Trieste (34122) Via S. Pellico 8
Tel.: 755255 - 755955 (centralino a ricerca automatica)
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

IL PICCOLO

Domenica, 1 febbraio 1981
Anno 100 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 400
N. 10.422 nuova serie Fondazione 1881

Il giornale si riserva di rifiutare qualsiasi inserzione – ABBONAMENTI: C C Postale 11/5398: ITALIA con «Compl. Ill.» e presel. e cons. decen. posta: annuo L. 70.000, sem. 48.000, trim. 27.200 (con Piccolo del lun. L. 90.400, 58.400, 32.400) – ESTERO annuo L. 140.000, sem. 73.000, trim. 38.300 (con Piccolo del lun. L. 165.000, 85.500, 44.750) – Copie arretrate L. 800
INSERZIONI: PK: tel. 65065/6/7 – Prezzi mod.: Commerciali L. 60.000 (festivi posiz. e data prestabilita L. 72.000) – Redaz. L. 71.000 (F. L. 85.200) – Pubbl. istituz. L. 87.000 (F. L. 104.400) – Finanziari e legali 2.250 al mm. alt. (F. L. 2.700) – Necrologie L. 1300–2600 p.p. (Partecipazioni L. 1700–3400 p. p.) – Economici prezzi su rubriche (domen. +20% IVA 15%)

GIORNI DECISIVI PER CHIARIRE I RAPPORTI FRA TERRORISMO E I «SANTUARI» ALL'ESTERO

Il governo alla prova della verità Craxi chiama in causa anche Tripoli

Dopo le dichiarazioni contrastanti di Lagorio e Rognoni si è acuita la frattura fra i partiti - Sfuma il vertice della maggioranza con Forlani previsto per domani Attesa per le dichiarazioni di martedì alla Camera - «Molte cose da chiarire con la Libia»

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Il dibattito sui collegamenti internazionali del terrorismo fissato per martedì prossimo a Montecitorio — che sarà aperto da un discorso di Forlani — si è caricato di straordinario significato politico e potrebbe avere conseguenze sulla sorte del governo quadripartito in seguito al clamoroso contrasto tra il ministro dell'interno Rognoni ed il ministro della difesa Lagorio sulle presunte: «centrali straniere» dell'eversione.

Le posizioni dei due ministri, che dirigono i dicasteri chiave nella lotta al terrorismo, sono, come si sa, nettamente divaricate ed hanno determinato acuta tensione in seno alla maggioranza. Secondo Rognoni «non ci sono prove di coinvolgimenti di stato esteri nel supporto al terrorismo italiano». Lagorio, al contrario sostiene che «è più che verosimile un coinvolgimento di istituzioni di paesi esteri nell'azione destabilizzante dell'eversione italiana».

Di fronte a questa profonda discordanza nella valutazione del fenomeno, che cosa dirà Forlani alla Camera? Riuscirà il presidente del Consiglio a comporre il contrasto? E, se le dichiarazioni di Forlani dovessero smentire le affermazioni di Lagorio, il quale ha formulato la sua dichiarazione dopo un fermo intervento di Craxi, si porranno le premesse per la crisi governativa? Sono questi gli interrogativi pressanti in vista del dibattito parlamentare, ai quali è arduo fornire una risposta precisa.

E certo, comunque, che Forlani — il quale si è visto ieri con Spadolini ed ha avuto un lungo colloquio telefonico con Craxi sulla situazione — farà tutto il possibile per ricucire la spaccatura. Ieri sera è stato annunciato a sorpresa, che non si terrà domani il previsto vertice di Forlani con i segretari dei quattro partiti che formano la coalizione di governo. Si è sottolineato che il presidente del Consiglio ha un rapporto fiduciario con i segretari per ciò che dirà alla Camera. Un tanto lascia intendere che forse, è già intercorso un accordo che potrebbe scongiurare una crisi che lo sconcertante atteggiamento delle forze politiche lascia, o lasciava, nell'aria.

Socialisti e socialdemocratici insistono nel chiedere, con toni accesi, al presidente del consiglio «una parola chiara e senza equivoci» sui collegamenti tra stati esteri e terrorismo italiano.

Craxi, in un'intervista, dopo aver sottolineato di «nutrire fiducia in Forlani» afferma che il Psi attende dal presidente del Consiglio «un si oppure un no» sulle ipotesi di collegamenti» tra stati stranieri e terroristi italiani».

Il leader socialista, quindi, riferendosi agli attacchi mossigli dai comunisti, afferma che «la rissa ci infastidisce, ma lo scontro non ci fa arretrare giacché abbiamo molte buone ragioni da vendere e da spendere».

Craxi aggiunge, inoltre, in merito alle ipotesi di collegamenti tra il governo libico ed i terroristi italiani, che «ci sono molte cose che debbono essere chiarite con Tripoli. Il cielo è piuttosto nuvoloso — rileva ancora Craxi — e non dobbiamo nasconderci difficoltà e pericoli di un aggravamento della situazione».

Il segretario del Psdi, Longo, condivide in pieno l'atteggiamento di Lagorio e Craxi e polemizza aspramente con il ministro Rognoni per la cauta dichiarazione sulla inesistenza di contatti tra stati stranieri e terroristi. Longo, affermato che «con l'intervista di Pertini alla televisione francese è

R. R.

(Continua in 2.a pagina)

Perché non parlano quelli che «sanno»?

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Non è oello spettacolo quello offerto in questi giorni da alcune forze politiche. Il copione sembra tratto da un manuale di schizofrenia, sicché per capirci qualcosa si dovrebbe ricorrere alla psicanalisi.

La logica, per il momento, suggerisce alcune considerazioni. C'è un partito, il Psi, che ha fatto della questione morale il caposaldo della sua autocandidatura a guidare il Paese in sostituzione di una Dc logora e titubante nell'affrontare l'indispensabile lavoro di rinnovamento. Ma, poi, quello stesso partito e il suo segretario, Craxi, si schierano dalla parte di un ex ministro, Gioia, sul quale pesano gravi sospetti di loschi traffici a proposito di traghetti.

Ed è di ieri la notizia giunta dall'Arabia Saudita di un nuovo scandalo petrolifero: 50 miliardi di tangenti, lira più lira meno. E' coinvolto un partito di governo. Quale? Da un mare di condizionali emerge il nome di un finanziere socialista, Dino Gentili. E' una questione dai connotati ancora poco chiari, nei prossimi giorni ne sapremo certamente di più.

E veniamo al problema del giorno, il terrorismo. Non riusciamo a scoprire i «santuari» italiani, ma probabilmente sapremo tutto sulle centrali straniere che formano, addestrano, armano e finanziano i nostri terroristi. Longo, il segretario del Psdi, ci fa sapere che esistono documentazioni certe, che è dai tempi di Feltrinelli che circolano dossier al riguardo, e chiede a Forlani di rompere gli indugi e dire tutto quel che sa.

Alla richiesta si accoda Craxi che, nel frattempo, fa dire al «suo» ministro della difesa, Lagorio, come i dati in possesso dei nostri servizi segreti consentono di individuare senza ombra di dubbio l'esistenza di centrali straniere nella vicenda del terrorismo italiano. Segue un invito perentorio: Forlani deve dire tutto quello che sa.

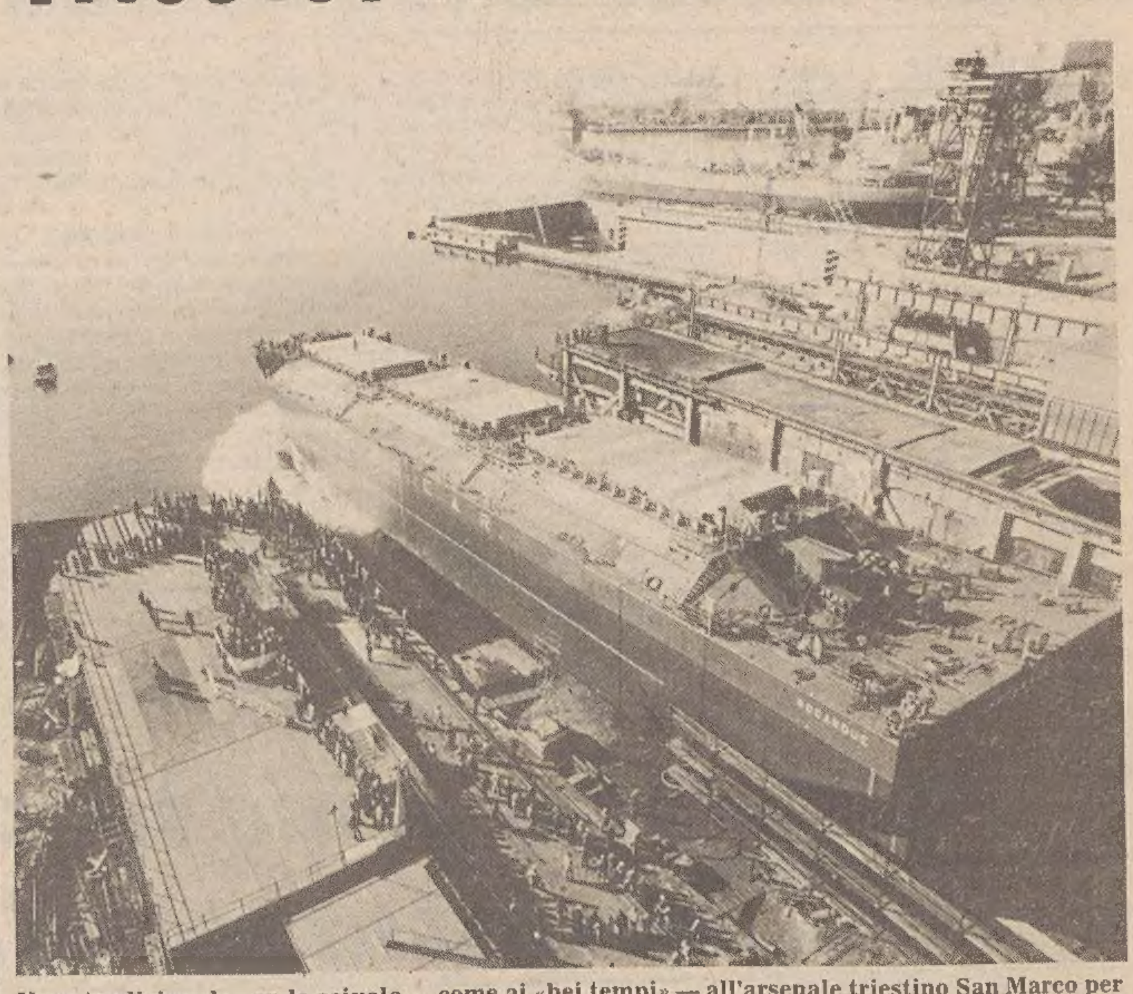
Si domanda il cittadino: ma perché, nel frattempo, non parlano loro che «sanno»? E allora il sospetto che in tutta questa faccenda il terrorismo non c'entri per nulla (anche se drammaticamente presente) diventa fondato.

E' un copione già seguito nel caso D'Urso: le Br usate come arma di polemica tra i partiti, all'interno e fuori dal governo, come strumento di propaganda elettorale. Sia chiaro: anche noi ci uniamo

Tommaso Genisio

(Continua in 2.a pagina)

Trieste: ritorno al varo



Varo tradizionale con lo scivolo — come ai «bei tempi» — all'arsenale triestino San Marco per la «Socardue», la chiatta portarinfuse da 11 mila tonnellate commissionata, con altre due unità gemelle, dall'armatore genovese Clerici. Il servizio in cronaca (*Italfoto*)

RIVELAZIONI SUI COLLEGAMENTI ESTERI DEL TERRORISMO

Trame internazionali: nomi e (forse) prove

Risulterebbe evidente il ruolo «destabilizzatore» di Mosca in Italia

ROMA — «Esplodono» le rivelazioni sui collegamenti internazionali del terrorismo in Italia: riapare all'orizzonte la figura di ex generale cecoslovacco, Jan Sejna, gia direttore di un servizio speciale del ministero della difesa a Praga e ora riparato in Usa, al servizio della «Cia»; spunta un altro personaggio-chiave, Adnana Jaher, capo della guerriglia palestinese, addestrato in un campo del «Kgb» in territorio sovietico; e rispuntano i nomi di Feltrinelli, Negri, Franceschini, Viel, ecc.; vengono diffuse illazioni sul «dossier» che i servizi segreti italiani hanno preparato per Pertini e per i ministri responsabili.

Insomma, tutto il vasto fronte delle indiscrezioni e delle rivelazioni (più o meno nuove) sul p-iù tragico scenario dell'Italia di quest'ulitmo decennio è in pieno movimento. È il settimanale «Panorama» a condurre la danza, con una serie di servizi: in uno di questi si afferma che i nuovi dirigenti americani avrebbero dato assicurazioni al sottosegretario Mazzotta, recatosi a Washington in questi giorni, circa la loro disponibilità a mettere a disposizione ampie documentazioni sull'attività «destabilizzatrice» svolta dall'Unione Sovietica in ogni parte del mondo, e quindi anche in Italia.

Washington sarebbe disposta a mandare in Italia l'ex generale Sejna, per appoggiare le generiche accuse di Pertini al Cremlino. Ma le informazioni dell'ex rifugiato cecoslovacco sarebbero già state utilizzate nel «dossier» preparato dai nostri servizi di sicurezza: «dossier» nel quale risulta il ruolo dell'Urss, che dirige — attraverso i suoi «fiduciari» Gheddafi e Castro i campi di addestramento per terroristi di tutto il mondo, che invia ovunque agenti provocatori, che fa pervenire armi specialmente nelle nazioni che costituiscono il «ventre molle» della Nato.

Si dimostra anche — almeno stando al «dossier» — come nel partito comunista italiano esista addirittura una «doppia struttura»: quella ufficiale, che fa capo a Berlinguer, e quella occulta, sconosciuta agli stessi dirigenti delle Botteghe Oscure, e che risponde solo agli ordini di Mosca.

Doppie strutture del genere esisterebbero anche in altri partiti comunisti; ad esse sovrintenderebbe Boris Ponomarev, autentico «cervello» di tutte le attività destabilizzatrici sovietiche e di controllo sul comunismo rivoluzionario.

Secondo «Panorama», la convinzione di Pertini nasce anche dalle confidenze avute da capi di stato e di governo contattati durante le sue visite ufficiali: in Spagna, in Algeria, in Cina. Qui, ha avuto indicazioni precise sull'attività addestrativa in paesi come Libia, Cuba, Libano, Yemen, Cecoslovacchia ecc.

Ma, a Pertini, giungono quotidianamente informazioni dai nostri servizi segreti e dalla stessa magistratura, che è tenuta a trasmettergli i fascicoli anche delle inchieste più delicate; da tutti questi rapporti scaturirebbero numerosissimi elementi di prova sul ruolo dell'Urss nel terrorismo nazionale: armi, piantine geografiche, fotografie, una chiave fabbricata a Praga, ecc. (il tutto scoperto nei vari covi Br e Nap), mentre altre importanti indicazioni sarebbero venute dalle confessioni dei «pentiti».

«Panorama» conclude riferendo sull'attività degli agenti dello spionaggio sovietico

(Continua in 2.a pagina)

TRE SABATI LIBERI AL MESE: RAGGIUNTO IL COMPROMESSO A VARSAVIA

Accordo a metà in Polonia Resta il nodo dei contadini

«No di principio» del governo alla registrazione del sindacato libero degli agricoltori Valutazioni discordi in seno a «Solidarnosc» mentre proseguono gli scioperi regionali

VARSAVIA — Accordo sulla riduzione del tempo di lavoro (settimana lavorativa di 42 ore, con tre sabati liberi e un sabato lavorativo di otto ore) e sull'accesso agli organi di informazione (un settimanale e appositi programmi radiotelevisivi pubblicizzeranno le posizioni e i documenti di «Solidarnosc»), ma un netto «no di principio» sulla registrazione giuridica del sindacato indipendente degli agricoltori «Solidarietà rurale».

E' questo il risultato di compromesso dei colloqui svoltisi nella sede del consiglio dei ministri di Varsavia tra i rappresentanti di «Solidarnosc» e quelli del governo, e conclusisi la scorsa notte dopo tredici ore di serrato confronto.

«Non è stato un successo» hanno commentato i primi esponenti sindacali usciti dalla riunione-fiume; e il vicepresidente di «Solidarnosc», Gwiazda, ha parlato di conclusione «monca» delle trattative e di «compromesso molto distante» dalle attese.

Al contrario, molto ottimista è apparso il leader carismatico del sindacato libero, Lech Walesa: «Abbiamo ottenuto — ha detto — circa l'80 per cento di quanto ci proponevamo». Quale sarà la linea prevalente in seno al sindacato, lo si saprà soltanto oggi, durante la riunione della commissione nazionale di «Solidarnosc», che si terrà a Varsavia: si dovrà decidere, tra l'altro, se confermare o annullare lo sciopero generale di un'ora preannunciato per martedì in tutto il paese.

Per lunedì è intanto previsto l'arrivo a Rzeszow, epicentro della protesta degli agricoltori, di una commissione governativa; nella città, i risultati dell'incontro di Varsavia sono stati appresi «con sollievo, ma senza euforia», poiché il problema della registrazione di «Solidarietà rurale» rimane in piedi, e incontra anzi l'ostilità preconcetta delle autorità.

E' certo, tra l'altro, che la commissione governativa non avrà la competenza di riconoscere o meno il movimento contadino, ma soltanto di entrare nel merito dei «69 postulati» problemi chiave dell'agricoltura polacca. L'atteggiamento di «Solidarnosc» sulla questione è deciso ma cauto, anche perché sulla registrazione di «Solidarietà rurale» è prevista per il 10 febbraio un'altra udienza della Corte suprema, e da parte dei sindacati liberi non si intende assumere posizioni ultimative prima di esperire ogni possibile via di compromesso.

La delicatezza della vicenda è sottolineata da ragioni geografiche: Rzeszow (dove è cessato ogni sciopero, ma continua l'occupazione della sede dei vecchi sindacati da parte di 350 lavoratori aderenti a «Solidarnosc») è distante soltanto un centinaio di chilome-

(Continua in 2.a pagina)

LA BANCA D'ITALIA REAGISCE CON UNA FRENATA ALLE TENSIONI VALUTARIE

Nuova stretta al credito

Il «tetto» esteso anche ai prestiti sotto i 130 milioni - Previsti per il 1981 aumenti ridotti ai massimali - «Congelati» gli impieghi in valuta per l'import

ROMA — Nuovo giro di vite all'espansione del credito. Tesoro e Banca d'Italia hanno deciso di fare un colpo di freno monetario alla crescita dell'attività economica per rintuzzare gli effetti negativi indotti dal dilatarsi del deficit della bilancia dei pagamenti e dai contraccolpi prodotti dalla fortissima rimonta del dollaro.

La «stretta» interesserà sia gli impieghi in valuta sia gli impieghi in lire. A partire dal marzo '81 i prestiti in valuta, fatta eccezione per quelli destinati al finanziamento delle esportazioni, non dovranno superare la consistenza raggiunta al 31 dicembre 1980. Per le operazioni in lire vengono fissati dal 30 aprile '81 nuovi limiti quantitativi estesi a tutti gli impieghi di qualsiasi importo.

«Nel 1980 — spiega la Banca d'Italia in un comunicato — l'attività economica è cresciuta in Italia a un ritmo notevolmente superiore a quello registrato nei principali paesi industrializzati; ciò ha contribuito al deterioramento dei conti con l'estero, già appesantiti dall'eccezionale rincaro dei prezzi del petrolio, oltre che al riacutizzarsi delle pressioni inflazionistiche».

«Sotto la spinta della domanda — prosegue la nota — il credito bancario è cresciuto a tassi superiori a quelli contemplati nel quadro previsto contenuto nella relazione previsionale e programmatica per il 1980».

«In particolare — afferma l'istituto di emissione — mentre l'istituzione del deposito infrastrutture commisurato agli sconfinamenti del massimale ha ricondotto ai tassi indicati dalle autorità monetarie la crescita degli impieghi soggetti a vincolo, si è registrata una forte espansione degli impieghi esenti che ha portato il tasso di crescita complessivo del credito al 20% circa».

«Dopo una lieve flessione nella crescita dei prestiti bancari avvenuta nel terzo trimestre — prosegue la nota dell'istituto — sono apparsi segni di una nuova accelerazione. Ciò induce, nel momento in cui si forniscono le indicazioni sui flussi di credito programmati per il 1981, a rivelare la disciplina sul contingentamento del credito, al fine di rafforzare l'efficacia, per favorire la ricostruzione degli equilibri interni ed esterni. Verranno pertanto assoggettati a limiti quantitativi tutti

(Continua in 2.a pagina)

DOPO LO SFONDAMENTO DI QUOTA MILLE

Lira e dollaro: ancora allarme

Previsioni incerte sull'andamento futuro Lo Sme sta affrontando il test più severo

ROMA — Il balzo del dollaro oltre la quota mille nei confronti della lira ha tenuto anche ieri e oggi, a mercati chiusi per il fine settimana, in stato di allerta operatori ed economisti. Pur riluttanti a pronostici su quello che avverrà domani alla riapertura dei mercati valutari, monetaristi ed esperti in genere, lasciano trapelare pareri nettamente contrastanti sull'evoluzione a breve termine.

A quanti ritengono che per un certo tempo ancora dovrebbe proseguire la spinta emotiva, e in parte anche speculativa, che ha portato la valuta Usa a quote molto elevate nei confronti di quasi tutte le valute, si oppongono quanti sono del parere che i disagi di cui obiettivamente soffre l'economia americana dovrebbero portare ad un ammorbidimento della spinta del dollaro.

E citano i vari segnali di calo nei tassi di interesse negli Stati Uniti, i moderati successi della politica monetaria americana, l'inflazione a livelli inquietanti, l'aggravamento registrato dalla bilancia commerciale degli Stati Uniti e il declino dell'indice dei principali indicatori economici.

Tutti elementi che alla distanza non possono non agire da freno all'attuale forte apprezzamento del dollaro.

C'è per quanto riguarda la lira, un motivo sul quale concordano gli economisti, e cioè che il vero problema non sta in una debolezza irrimediabile della lira ma nella sfrenata e sinora incontrollata corsa al rialzo del dollaro.

Gli interventi, pur cospicui, che la Banca d'Italia ha effettuato in quest'ultima settimana, per tenere sotto controllo il declino della nostra moneta, non hanno d'altronde messo a malpartito le riserve della banca centrale che tuttora si aggirano sui 60 miliardi di dollari tra oro e valute pregiate.

Le ipotesi di una eventuale svalutazione della lira trovano nettamente maggioritario il «partito dei resistenti», sia fra gli economisti sia nello stesso governo oltre che fra i sindacalisti.

Il ministro del tesoro Andreatta ribadisce la «pericolosità di una svalutazione», l'economista Siro Lombardini sottolinea come vera alternativa «una politica di efficienza e di maggiore produttività», il ministro del commercio estero Manca esorta a validi «sostegni all'esportazione».

Resta peraltro inalterata la preoccupazione dei riflessi che l'impennata della valuta americana è destinata ad avere sul rincaro delle materie prime.

Quanto alla ventilata riunione a breve scadenza fra le autorità dello Sme per esaminare un eventuale riallineamento delle parità all'interno del sistema, continua finora a mancare una qualche conferma.

In proposito sembrano in aumento le segnalazioni di varie capitali che considerano tale ventilata eventualità psicologicamente e praticamente inopportuna in un momento in cui lo Sme si trova a contatto con la prima vera prova dalla sua nascita.

In cronaca

De Michelis: prospettive di soluzione per il cantiere Alto Adriatico

Intervento russo sventato da Carter?

VARSAVIA — *Mentre a Varsavia si commentano i termini del compromesso raggiunto tra «Solidarnosc» e il governo (un compromesso che, vale a disinnescare almeno in parte la tensione sociale, lascia però insoluti alcuni fattori di crisi), la notizia di maggior spicco in relazione alle vicende polacche viene da Ginevra.*

Lo scorso dicembre, solo un intervento personale del Presidente Carter presso Leonid Breznev valse a scongiurare l'intervento sovietico in Polonia. Come scrive in un servizio in esclusiva il quotidiano elvetico «La Suisse», a rivelare il drammatico risvolto della crisi polacca è stato l'ex consigliere americano per la sicurezza nazionale Zbigniew Brzezinski, in un colloquio con un ristretto gruppo di esponenti economici e finanziari, riuniti per un simposio internazionale a Davos.

Le cose, secondo il racconto attribuito a Brzezinski da «La Suisse», andarono grosso modo così. Da informazioni raccolte attraverso i servizi segreti e la ricognizione aerea, gli Stati Uniti vennero a sapere che un'intera divisione aerotrasportata sovietica si accingeva a intervenire in Polonia nella notte tra il 7 e l'8 dicembre.

Carter non pose tempo in mezzo per contattare personalmente Breznev, fargli presente quanto sapeva e avvertirlo che un'invasione della Polonia avrebbe avuto conseguenze ben più serie di quella dell'Afghanistan. Il passo ebbe i suoi effetti, e Mosca rinunciò all'intervento.

GLI «UTENTI A QUATTRO RUOTE» COSTRETTI A SUBIRE SETTIMANALI STANGATE

L'auto come agnello del sacrificio

Dopo anni di scelte a favore della motorizzazione privata, è arrivata l'indiscriminata «vendetta» Gli automobilisti si trovano a dover compensare la paralisi del fisco: e chi ne gode è l'inflazione

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — *Continua la serie negativa per gli automobilisti. Ormai non c'è più tregua, autostrade, assicurazioni, benzina, tasse di circolazione, tutto sale vertiginosamente di prezzo. E non solo per i maggiori costi oppure a causa dell'aggiornamento dei prezzi svalutati per l'incedere dell'inflazione. C'è purtroppo sempre dell'altro.*

C'è un disegno di legge sulla finanza locale, allo Stato occorrono alcune centinaia di miliardi, non si sa come trovarli? Niente paura, basta aumentare il bollo del cinquanta per cento, servono finanziamenti per avviare l'opera di ricostruzione delle zone terremotate? Si aumenta la benzina.

Cambiano i governi, le maggioranze politiche, ma da qualche anno a questa parte l'automobile è diventato lo strumento fiscale preferito dal governo. Certo che i nostri ministri non brillano per fantasia.

Per vent'anni lo sviluppo italiano sembrava basarsi esclusivamente sull'automobile. Migliaia di miliardi investiti per costruire autostrade, alcune utili altre con soli scopi clientelari. L'automobile è il simbolo del nostro paese nel bene e nel male. Si sono abbandonate per decenni, le nostre ferrovie in uno stato pietoso, l'assistenza sanitaria è da sempre carente, ma gli interventi risolutori sono stati fatti lì, sulle strade. Viadotti, ponti, autostrade svincoli, raccordi tutto per favorire al massimo la circolazione automobilistica.

Poi sono venuti i dolori. E tutto senza mediazioni, senza equilibrio. L'automobile è divenuta strumento di lusso. A poco valgono le considerazioni che gran parte del movimento merci in Italia avviene nel trasporto su ruote e che i trasportatori sono circa 400 mila. A poco vale la considerazione che nonostante tutto, per chi è costretto a muoversi in tempi stabiliti, l'autovettura offre ancora garanzie che i trasporti pubblici non sono in grado di dare per diverse ragioni: inefficienze, strutture fatiscenti e scioperi selvaggi.

Non si riesce a varare, nonostante le promesse una politica fiscale da Stato moderno, egualitaria e quando c'è urgenza di reperire in breve tempo danaro, lo Stato non sa ricorrere che all'automobile, anche se gli aumenti in questo campo hanno ripercussioni immediate su tutti i prezzi con tanti saluti alla lotta contro l'inflazione.

E allora, ciò che era una carta di presentazione in tempi di vacche grasse diventa il parafulmine dei tempi di magra. Industria in crisi, tasse in aumento. In questa settimana c'è stata una vera stangata. Le assicurazioni sono salite del 17 per cento. I pedaggi autostradali sono aumentati del 15 per cento. E la benzina? Aumenterà presto. Il primo intervento fiscale del governo per far fronte alle spese della ricostruzione delle zone terremotate è stato un aumento di 75 lire del prezzo della benzina.

Dietro la porta però da alcuni giorni, erano in attesa i petrolieri, conti alla mano reclamavano nuovi aumenti. Forse avevano anche ragione. C'era però una promessa formale del governo, dopo le ultime 75 lire in più non si aumenta. Come fare? Per una volta le promesse potevano essere mantenute.

Così sono state tolte alcune decine di lire dal carico fiscale e consegnate alle compagnie. Ma non basta. I petrolieri non hanno fatto in tempo a ottenere un aumento che già ne chiedono altri due. Uno è motivato dai rincari del greggio che cominciano a farsi sentire, l'altro trova ragione nella continua ascesa del dollaro. Il greggio viene infatti pagato con questa moneta e se la nostra lira perde valore ci vorranno più lire. Quindi fare il pieno costerà di più.

Il governo potrà dire ancora no e agire sempre sulla parte fiscale, cioè rinunciare ad incamerare una parte dei soldi previsti? Si teme proprio di no. Quota «mille al litro» si

Giuseppe Sanzotta

(Continua in 2.a pagina)

TRATTATIVE CON ANIASI

Sospeso lo sciopero degli ospedalieri

ROMA — Le associazioni sindacali mediche ospedaliere (Anaao, Anpo e Cimo) hanno deciso di sospendere lo sciopero proclamato per il 2 e 3 febbraio prossimi, nonché tutte le azioni sindacali già preannunciate, «preso atto degli impegni assunti dal ministro della sanità, dalle regioni e dai comuni ad accogliere le richieste dei medici ospedalieri e di ritenerle legittime». Tali richieste si sostanziano in un documento di intesa firmato al termine dell'incontro avvenuto con il ministro Aniasi.

Il ministro Aniasi e i rappresentanti dei medici ospedalieri hanno [illegible] un incontro per continuare la trattativa con all'ordine del giorno sia le questioni che avevano portato i sanitari a proclamare lo sciopero (applicazione del contratto 1979-81 e rivalutazione retributiva) sia, come ha proposto il ministro della sanità, una serie di altri problemi. Questi ultimi, ha specificato Aniasi, riguardano la partecipazione degli specialisti ospedalieri all'attività ambulatoriale, la ricerca di un giusto equilibrio fra i trattamenti delle diverse categorie sanitarie, l'applicazione del contratto (con l'invito alle regioni da parte del governo, di rispettarne pienamente i termini), i rapporti tra università e ospedali, i profili professionali dei sanitari ospedalieri.

Il ministro Aniasi ha anche agito nella direzione di portare a uno stesso tavolo di trattative gli ospedalieri e gli specialisti ambulatoriali (che devono rinnovare la loro convenzione), e in questa prospettiva le organizzazioni dei medici ospedalieri e quelle degli ambulatoriali dovranno incontrarsi la mattina di martedì prossimo.

NON C'È ACCORDO SUI CONTENUTI DELLA PIATTAFORMA

Fra Flm e Zanussi non si tratta più

Criticate le scelte dell'azienda per la componentistica

PORDENONE — L'assemblea nazionale dei delegati del gruppo Zanussi ha approvato la scelta fatta dal coordinamento di interrompere le trattative con la controparte, «vista la posizione dell'azienda di arroccamento e di rifiuto nel conferire valori reali al tavolo delle trattative», come si legge nel documento redatto al termine del convegno, che ieri è stato ospitato nella sede sindacale di via S. Valentino.

L'atteggiamento della Flm è stato determinato, come si apprende dal testo, da due fattori: il modo con cui l'azienda ha affrontato i problemi della componentistica elettronica, «con l'unico scopo di far emergere i problemi occupazionali della Ducati, senza definire il proprio ruolo nelle scelte e negli investimenti per il settore», e il rifiuto di iniziare a sviluppare i temi della seconda parte della piattaforma, attinenti all'organizzazione del lavoro, inquadramento unico, orario e salario.

L'assemblea dei delegati — che nella mattinata ha fatto registrare gli interventi dei deputati Migliorini (Pci), Castellina (Pdup) e Sacconi (Psi) — ha pure approvato la richiesta di incontro con il ministro dell'industria Pandolfi per un approfondimento dei problemi legati a componentistica passiva, elettronica civile ed elettrodomestici.

A questo appuntamento il sindacato annette un'importanza particolare dato che si attende da parte governativa la definizione dei seguenti impegni. Per la componentistica, la costituzione dell'holding industriale nel cui ambito la Zanussi dovrebbe assumere una precisa responsabilità e presenza, che si tradurrebbe oltretutto «in un impegno di partecipazione e garanzia dei livelli occupazionali.

Per quanto riguarda l'elettronica civile ci si attende un'azione di raccordo tra i produttori nazionali attraverso la costituzione di uno o più raggruppamenti capaci di utilizzare misure amministrative (quali le dogane specializzate e di sostegno finanziario: ad esempio un centro di ricerca per l'intero settore).

Richiesta di un piano di coordinamento tra i produttori nazionali anche per gli elettrodomestici, che sia in grado di gestire i problemi della sovraproduzione, aggiornamento tecnologico, ricerca, difesa della qualità dei prodotti «made in Italy» e modifica dell'organizzazione del lavoro.

L'assemblea nazionale ha riconfermato per altro che «è compito e ruolo della Zanussi, proprio per la rilevanza della sua presenza in questi settori, di elaborare scelte ed orientamenti diversi da quelli finora attuati e capaci di farle assumere nei tre comparti la giusta veste di leader che le compete, senza che questo si traduca nel dichiarato obiettivo (come nel caso dell'elettronica civile) della scomparsa degli altri produttori nazionali».

Tino Zava

CONVEGNO A UDINE SULLE CULTURE DIVERSE

Tante minoranze che fanno storia dentro la storia

UDINE — Albanesi, catalani, croati, franco-provenzali, friulani, greci, ladini, occitani, sardi, sloveni, tedeschi, cimbri: sono nomi di popoli, che sono tutti minoranze etniche e linguistiche presenti in Italia, dalla nostra regione fino alla Sicilia e alla Sardegna.

Sono altrettante testimonianze di come la storia, anche in un paese di centenaria unità politica, non sia del tutto omogenea, ma di come all'interno di uno stato esistano, di fatto, espressioni di ceppi e di culture diverse.

I problemi di queste culture diverse — talvolta vilipese dai tentativi di integrazione — in questi ultimi anni sono riusciti a imporsi e a ottenere ascolto ai massimi livelli: è un fenomeno, sicuramente indice di un atteggiamento più sensibile verso la civiltà, che si lega intimamente alla riscoperta delle culture particolari.

Di questi e di altri temi si è discusso ieri a Udine in un convegno nazionale organizzato dalla Lega democratica (una cooperativa cattolica aperta ai problemi delle minoranze) dal titolo «Le minoranze linguistiche in Italia: comunità etnico-linguistiche non tutelate e stato democratico».

I lavori — che proseguiranno oggi con un importante dibattito e con le conclusioni — attraverso contributi di Paola Gaiotti de Biase, parlamentare europeo e di Ugo De Siervo, giurista e docente universitario, e di mons. Luigi Sartori, presidente dell'associazione teologica italiana (ha introdotto i lavori il giornalista Massimo Olmi) hanno inteso approfondire alcuni aspetti-chiave del complesso argomento: i rapporti delle minoranze con la costruzione europea, la tutela giuridica e costituzionale, l'evangelizzazione e la promozione umana.

Il panorama che ne è emerso, in effetti, non è del tutto confortante: dall'Europa, secondo quanto ha riferito l'on. Gaiotti, non c'è da aspettarsi molto.

Così come, secondo il prof. De Siervo, nemmeno può bastare un progetto nazionale a risolvere i problemi delle minoranze, perché le applicazioni e le integrazioni possono avvenire soltanto a livello locale.

E gli stessi articoli in questo senso fondamentali della Costituzione, il numero 2 e il numero 6 (diritti inviolabili dell'uomo e tutela delle minoranze) aspettano ancora di essere completamente applicati.

Infine, secondo mons. Sartori, la crisi del mondo attuale e della Chiesa sono generate dall'atteggiamento dell'uomo, che in questo ultimo scorcio di secolo non è stato in grado di ergersi a soggetto della sua storia, lasciandosi spogliare della propria individualità.

Ma c'è anche motivo di speranza: il tramonto di questa fase di «cultura totalizzante» può essere sancito proprio dall'uomo, che riscoprendo valori in sé stesso e nel proprio gruppo omogeneo può individuare nuove dimensioni di vita e di rapporti.

IL SINISTRO OMICIDIO AVVENUTO NELLA NOTTE

Giapponese a Roma assassinato all'Hilton

È stato accoltellato e poi buttato dalla finestra

ROMA — Un cittadino giapponese, Tsuda Tahaoki, di 51 anni, è stato trovato morto ieri mattina alle nove nel giardino dell'Hotel Hilton. L'uomo era legato ed aveva un tampone in bocca. Dai primi accertamenti fatti risulta che l'uomo è stato accoltellato e poi gettato da una finestra dell'albergo. Presumibilmente quella della camera 826, all'ottavo piano, dove alloggiava.

E' oscuro per ora il movente dell'omicidio e incerta anche la dinamica del fatto. Dai primi accertamenti compiuti sul posto dai funzionari della squadra mobile, dal sostituto procuratore Fiasconaro e dagli esperti della polizia scientifica, risulta che l'omicidio è avvenuto in nottata, molte ore prima del ritrovamento del cadavere, forse intorno alle due di notte.

Nessuno dei clienti che alloggiavano nelle camere vicine alla numero 826, dove il fatto è avvenuto, ha udito qualcosa. Tsuda Tahaoki è presumibilmente stato sorpreso nel sonno dai suoi aggressori: infatti la catenella che chiudeva internamente la porta della stanza è spezzata, il letto nel quale l'uomo stava dormendo ha le coltri rovesciate, come se si fosse alzato di scatto, e una poltrona e alcune suppellettili vicini al letto sono rovesciate a terra.

Aggredito nel sonno, probabilmente, Tsuda Tahaoki è stato trascinato dagli assassini sul piccolo balcone della camera, qui è stato accoltellato (vi sono abbondanti tracce di sangue) e, con la bocca tappata da un piccolo asciugamano, è stato poi gettato nel vuoto.

Il giapponese è caduto su una siepe del giardino, sei piani più in basso, che circonda l'albergo, a poche decine di metri dal piazzale dove si apre l'ingresso principale dell'Hilton.

Nascosto dalle piante, il corpo è stato notato solo ieri mattina, poco prima delle nove, da alcuni clienti che facevano il footing. Se a causare la morte sia stata la caduta o le coltellate ricevute lo accerterà l'autopsia. Controllando il bagaglio del cittadino giapponese, gli investigatori non hanno trovato elementi utili a spiegare il fatto.

Però, prima della polizia, gli stessi assassini avevano perquisito la camera, come testimoniano cassetti rovesciati e biancheria sparsa ovunque. Se abbiano trovato e portato via qualcosa per ora non si sa. L'unico oggetto che sembra mancare è una piccola chiave che viene data ai clienti assieme a quella della camera, la chiave del mini-bar.

Tsuda Tahaoki aveva preso alloggio all'Hilton il 29 gennaio scorso prenotando la camera fino al primo febbraio. A quanto ricordano alla portineria dell'albergo, l'uomo era giunto solo, né sembra che avesse ricevuto visite in albergo.

I DANNI SONO DA VALUTARE SUI 300 MILIARDI

Maltempo in Calabria: Rognoni a Catanzaro

CATANZARO — Un primo esame dei danni provocati dal maltempo in Calabria è stato fatto, nel corso di un incontro, tra il ministro degli interni Rognoni e la giunta regionale della Calabria. La presenza di Rognoni è stata reclamata dal presidente della giunta, avv. Bruno Dominianni, il quale ha fatto presente al governo la gravità della situazione in tutta la regione. I danni, secondo un primo provvisorio rilevamento sono da valutare attorno ai 300 miliardi.

Il presidente della giunta, nel porgere il saluto al ministro, ha detto che la sua presenza «è una prova di sensibilità che spazza via le accuse che, in questi giorni, si muovono al governo che ha di fronte notevoli e gravi problemi».

«I recenti avvenimenti atmosferici, ha detto Dominianni, hanno reso ancora più difficile la situazione in una regione già segnata da altri danni e problemi, ma non abbiamo amplificato, né intendiamo farlo, quel che è successo. Non intendiamo speculare, ha detto il presidente della giunta, sulle disgrazie e non vogliamo fare i piagnoni, anche perché abbiamo un confronto aperto con il governo che intendiamo approfondire in tempi brevi».

Il presidente Dominianni ha concluso il suo discorso chiedendo che il governo dichiari lo stato di pubblica calamità ed attivi la legge n. 364 per le provvidenze in agricoltura. La Regione ha fatto quanto ha potuto ed ha stanziato la somma di 17 miliardi, insufficienti ai bisogni.

Il ministro Rognoni ha affermato che era suo dovere venire in Calabria per rendersi conto di quello che è accaduto e per incontrare la giunta regionale; si è detto d'accordo con il presidente Dominianni nel sostenere che alla visita si deve dare anche un carattere istruttorio e che l'istruzione va condotta in tempi brevi.

D'accordo con la giunta si è detto anche per quanto riguarda la severità negli accertamenti sui danni subiti nei vari settori, sottolineando che non è tempo di essere mediocri o furbi «e che il Paese ha bisogno di rigore».

Il ministro ha quindi sostenuto che il terremoto e le calamità, come quella che ha colpito ora la Calabria, sono occasioni per ripensamenti ma non per iniziative demagogiche o per speculazioni che provengono da questo o quello schieramento.

Per quanto attiene alle richieste del presidente Dominianni, il ministro dell'interno ha detto di non potersi pronunciare in questa fase.

Scialoja-Bultrini: accertamenti

ROMA — «La concessione della libertà provvisoria a Mario Scialoja e Giampaolo Bultrini costituisce un fatto positivo — afferma un comunicato della Federazione nazionale della stampa — anche perché, implicitamente, dimostra la convinzione del magistrato che il loro comportamento processuale è stato corretto e che nessuna minaccia di inquinamento dell'istruttoria deriverà dall'essere tornati entrambi in libertà.

La concessione della libertà provvisoria a Scialoja e Bultrini non risolve, invece — prosegue il comunicato — l'esigenza immediatamente espressa dalla Fnsi, che la magistratura fornisca rapidamente elementi certi di giudizio atti a fare il massimo della chiarezza sulle gravi imputazioni attribuite ai due giornalisti».

Dal canto suo l'ordine interregionale dei giornalisti di Roma, «preso atto della decisione della magistratura di concedere la libertà provvisoria a Mario Scialoja e Giampaolo Bultrini», informa, in una nota, di avere «revocato il provvedimento di sospensione dall'albo».

«Il consiglio dell'Ordine — prosegue la nota — rinnova l'auspicio che la magistratura concluda rapidamente i propri accertamenti sull'intera vicenda».

ARRESTATI ALCUNI FUNZIONARI PER PERIZIE TRUCCATE

Scattano ancora le manette per lo scandalo del Belice

PALERMO — Un'altra delle inchieste giudiziarie sugli scandali della ricostruzione dei centri della valle del Belice distrutti dal terremoto ha avuto una svolta con l'emissione di cinque mandati di cattura e altre sette incriminazioni a piede libero per peculato aggravato continuato e interesse privato.

I provvedimenti sono stati spiccati dal giudice istruttore di Palermo Leonardo Guarnotta. Due i mandati di cattura eseguiti: sono finiti in carcer i tecnici Roberto Carletti, ex funzionario dell'Ises, che è stato arrestato a Roma, e Giovanni Leone, ex dipendente della sezione autonoma del genio civile di Trapani, bloccato a Rende, in provincia di Cosenza.

Latitanti sono i due rappresentanti legali della Sia, la società immobiliare appaltatrice dei lavori di ricostruzione, Lucio Cortegiani e Virgilio Telesi e un funzionario della sezione autonoma del genio civile di Trapani.

Gli incriminati con mandato di comparizione sono l'ex capo dell'ispettorato per le zone terremotate, ing. Arrigo Fratelli, e i membri del comitato tecnico-amministrativo Stefano Tedesco, Marco Rugen, Augusto Landi, Antonino Filauri, Giannetto d'Aprile e Rosario Corrieri.

L'inchiesta riguarda 150 alloggi popolari costruiti a Gibellina, che fu rasa completamente al suolo dal sisma del gennaio del 1968. La spesa prevista nel 1971 era di un miliardo e 576 milioni, ma dopo tre perizie suppletive con conseguente revisione dei prezzi, il costo finale per i 150 alloggi è salito a tre miliardi e 736 milioni. Il danno per l'erario ha quindi superato i due miliardi di lire.

La quinta persona ricercata, nell'ambito dell'inchiesta sugli scandali del Belice, è l'ing. Salvatore Maligno, di 56 anni, ex dirigente del genio civile di Trapani.

Il nome dell'ing. Maligno non è nuovo alle cronache. Già in passato era stato fatto in relazione alle irregolarità avvenute nel corso delle opere di ricostruzione dei centri distrutti dal terremoto.

Sciascia-Berlinguer: polemiche

ROMA — *L'on. De Cataldo, deputato radicale e avvocato difensore di Leonardo Sciascia, pure parlamentare radicale, ha detto, «a proposito della querela per diffamazione fatta da Berlinguer contro Sciascia e alla conseguente denuncia per calunnia di quest'ultimo contro il segretario del Pci, di essere indignato per il comportamento della procura della Repubblica di Roma in questa vicenda».*

De Cataldo sottolinea che «invece di chiedere l'autorizzazione a procedere e di celebrare il giudizio direttissimo, così come la legge dispone, per accertare se è Sciascia il diffamatore, oppure Berlinguer un calunniatore, il sostituto Marini procede ad attività istruttorie quanto meno stravaganti: tutto ciò per consentire all'ufficio stampa del Pci di divulgare comunicati, in violazione del segreto istruttorio, che servono a gestire il dibattito sulle centrali estere del terrorismo, previsto per martedì alla Camera». Com'è noto, la querela contro Sciascia si riferisce ad alcune sue affermazioni secondo le quali Berlinguer avrebbe sostenuto la tesi di centrali straniere del terrorismo italiano.

Il governo alla prova della erità

Dalla prima pagina

giunta una ventata di aria pura», sottolinea che «dal Viminale, sede del ministero dell'interno, spira ancora un venticello maleodorante, di intrighi e reticenze». Longo, quindi, chiede a Forlani «di porre fine ai silenzi compiacenti e di esprimere in Parlamento un inequivoco giudizio politico».

Anche il liberale Bignardi sostiene che «Forlani deve dire a chi dà ragione, a Rognoni oppure a Lagorio». Sul fronte anti-Rognoni sono attestati pure i radicali, i quali sferrano un attacco durissimo al ministro dell'interno. In una nota ufficiale accusano Rognoni di non aver detto la verità.

«Come mai — si legge nella nota radicale — Rognoni, il quale dirige il servizio segreto Sisde, non sa quello che i governanti stranieri raccontano a Pertini?». I radicali hanno presentato, inoltre, una interrogazione al ministro della giustizia nella quale ripropongono il «Caso» sollevato da Leonardo Sciascia sui collegamenti internazionali del terrorismo.

Lo scrittore-deputato, come si ricorderà, affermò che Berlinguer gli parlò di contatti tra centrali cecoslovacche e terrorismo italiano. Il segretario del Pci presentò subito querela nei confronti di Sciascia. Ora i senatori radicali chiedono perché la procura della Repubblica di Roma non abbia ancora richiesto l'autorizzazione a procedere nei confronti di Sciascia e, riferendosi alle iniziative della magistratura romana (che, in relazione al «caso» ha interrogato martedì scorso Renato Guttuso, il quale ha nettamente smentito Sciascia) formulano l'ipotesi che «le iniziative istruttorie della procura romana potrebbero essere state compiute per fornire a Berlinguer, alla vigilia del dibattito parlamentare sul terrorismo, tesi precostituite in linea con le dichiarazioni del sostituto procuratore Sica in chiara polemica con il Presidente della Repubblica».

Democristiani e comunisti appaiono molto cauti sui collegamenti internazionali del terrorismo. Piccoli ha già detto che sarebbe «un grave errore esasperare il problema».

Il senatore comunista Emanuele Macaluso conferma la posizione del suo partito. «Chiediamo al governo — afferma Macaluso — di dire quello che sa sull'argomento affrontato da Pertini. Se dovessero emergere responsabilità estere sugli aiuti al terrorismo — aggiunge Macaluso — se ne dovrebbero trarre tutte le conseguenze politiche e diplomatiche». Se, invece, responsabilità non ce ne sono, bisogna dirlo con nettezza per evitare di mettere in pericolo i rapporti tra gli stati».

C'è infine da registrare una dichiarazione di Andreotti, il quale rileva l'opportunità di riservare alla commissione parlamentare d'inchiesta sul caso Moro, che ha anche il compito di indagare sui legami del terrorismo, «l'esame di tutto ciò che è possibile conoscere ed acquisire».

R. R.

ESTRAZIONI DEL LOTTO

BARI	71	19	88	25	34
CAGLIARI	62	79	4	58	46
FIRENZE	14	53	57	36	13
GENOVA	85	4	66	6	88
MILANO	80	82	15	65	25
NAPOLI	83	15	23	71	49
PALERMO	44	11	29	45	59
ROMA	67	12	36	77	73
TORINO	63	12	90	54	7
VENEZIA	26	20	27	40	63

Colonna «Enalotto»
2 2 1 2 2 2 X 2 2 1 1 1

Il servizio Enalotto gestione del Coni, comunica i dati provvisori del concorso numero 5 del 31 gennaio 1981:
Ai punti 12 lire 14.475.000; ai punti 11 lire 723.700; ai punti 10 lire 56.000. Il montepremi è di lire 361.899.977.

Nella zona sono stati realizzati un dodici, 7 undici e 127 dieci. A Trieste 14 dieci, a Gorizia 6 dieci, a Udine un dodici e 17 dieci, a Pordenone 10 dieci. Il dodici è stato realizzato sulla scheda anonima giocata all'osteria di Antonio Bertone in piazza Avilla a Buia.

Non parlano

al coro che chiede chiarezza, che reclama dati sui collegamenti internazionali, che vuole sapere se Mosca, Praga, Tripoli e altre capitali ancora giostrano i burattini armati che da anni insaguinano le nostre strade.

Ma ci preoccupano le botole tenute per molti anni chiuse e poi spalancate, benché con reticenza («sappiamo tutto, ma lo deve dire il presidente del Consiglio»), perché nascondono disegni poco chiari. Su certi argomenti, e il terrorismo è certamente uno di questi, non c'è mai «un tempo per tacere».

E, nello stesso tempo, preoccupa che il fido Martelli; braccio destro di Craxi intervistato da un quotidiano dica — non senza una punta di orgoglio —: «siamo l'interlocutore numero uno della nuova amministrazione americana». La scelta occidentale, atlantica, appartiene a tutte le forze (economiche, politiche, sociali) del nostro Paese, e in questo senso va salvaguardata e alimentata. La difesa della democrazia, per essere sincera e credibilie, non può però agire per appalti.

T. G.

Trame

in Italia: un'attività che non passa inosservata ai servizi segreti, ma che spesso rimane «impunita». Il capo sarebbe Boris Solomatin, a Roma dal 1976. Qualche «pesce piccolo» è stato smascherato e cortesemente allontanato dall'Italia, ma una novantina di spie continuerebbero ad agire nel nostro paese.

Sul ruolo svolto da un altro paese a più riprese accusato di aperte connivenze con il terrorismo internazionale, la Libia, si sofferma anche il settimanale «L'Espresso», il quale pubblica sull'argomento ampi stralci delle confessioni di un «terrorista pentito».

Il «pentito» in questione è Enrico Paghera, ora detenuto nel carcere di Pescara, ex militante di «Azione rivoluzionaria», il gruppo anarco-terrorista capeggiato dal prof. Gianfranco Faina, recentemente messo in libertà provvisoria.

Secondo quanto pubblica il settimanale, Paghera nel '78 sarebbe entrato in contatto, tramite un ambiguo personaggio conosciuto in carcere, l'americano Ronald Stark, con un funzionario dell'ambasciata libica in Italia, il quale gli avrebbe indicato la via per entrare in contatto con campi di addestramento per terroristi internazionali in Libano.

L'auto

avvicina sempre di più. Tutto questo scoraggerà l'uso dei veicoli a motore? No, assolutamente, o almeno non è questo lo scopo di chi concede gli aumenti.

Si pagherà semplicemente di più, poi scatteranno più punti di contingenza, si chiederanno aumenti più sostanziosi. Per questo i piloti con due milioni in più al mese di richieste salariali si sono messi a posto per un po' di tempo. Certo, per i pensionati il discorso è un po' diverso.

G. S.

Credito

gli impieghi in lire ed una parte di quelli in valuta».

Queste, in breve, le nuove norme decise dalla Banca d'Italia, e che avranno indubbiamente l'effetto di «raffreddare» tutte le attività economiche per il resto dell'anno.

Per quanto riguarda gli impieghi in valuta, il tetto resta quello degli impieghi al 31 dicembre 1980. Qualunque «sforamento» dovrà essere pagato dalle banche con un deposito infruttifero pari al 50 per cento dell'eccedenza, calcolata sempre al tasso di cambio del dicembre 1980.

In pratica, chi vorrà espandere le proprie attività attraverso l'import dovrà provvedere con finanziamento proprio, oppure pagare una pesante «penale» in termini di capitale immobilizzato.

Per quanto concerne invece gli impieghi in lire, la maggiore novità è costituita dall'estensione dei vincoli anche ai prestiti inferiori ai 130 milioni di lire. Viene così «raffreddata», in sostanza, anche l'attività economica delle microaziende, che negli ultimi anni hanno avuto un tasso di crescita (e quindi anche d'impiego di capitali) eccezionalmente alto.

I limiti di accrescimento rispetto al 31 dicembre 1980 vanno dall'uno per cento in maggio 12 per cento in dicembre.

Restanalterate le disposizioni rele all'obbligo del deposito ittifero in caso di sconfinamo.

Pconia

tri dalla fiiera sovietica.

Continu invece gli scioperi nella ione dei Podbeskidi (che prende il voivodato di Bko Biala e una parte degMkz» di Cracovia, Katowe Jastrzebie), e anche a qub problema sarà dedicata lunione odierna della comione nazionale di «Solidasc». L'atteggiamento degsponenti sindacali locali ne improntato a un'intrarenza contro la quale sono ora risultati vani tutti gli pelli dei leader sindacali nonali, e sembra che lo sciop generale (che ha ormai raunto il quinto giorno) nonesserà fino al raggiungimo di un accordo con le auità, che risolva tutti i probl della regione.

IL MINIST A GORIZIA

Promessda Formica lo scalo Cervignano

GORIZIA Il ministro dei trasporti, seSalvatore Formica, ieri mina, nel corso del preannuiato incontro con il sindacli Gorizia Scarano e la Giu comunale ha affermato, agliendo le richieste degli nministratori, che senz'altro rà progettare un collegameo ferroviario tra il valico conario di Sant'Andrea-Vertoa e il previsto scalo di Crignano.

Il progetto d'importante opera verà insto nei nuovi piani ferroviarihe si stanno predisponendo che andranno ad affiancaral piano nazionale integrato per le ferrovie che probalmente sarà approvato in foraio e che prevederà una ssa di dodici mila e 400 milidi di lire.

Formica ha ahe aggiunto che tra brevissio tempo inizierà l'iter deglesproprì per poter dare avvidi lavori per la realizzazione d tanto atteso scalo ferrovio di Cervignano.

Il tempo che farà

Situazione: un'area di alta pressione con massimo di 1.043 mb a Nord dell'arco alpino estende la sua influenza alle nostre regioni. Residue infiltrazioni di area fredda interessano ancora marginalmente le più estreme regioni meridionali italiane.

Tempo previsto: sulla Sicilia e sulla Calabria nuvolosità variabile con qualche isolata e residua precipitazione con tendenza a miglioramento. Su tutte le altre regioni sereno o poco nuvoloso.

Temperatura: in aumento al Nord e al Centro; stazionaria al Sud.

Venti: deboli intorno a Nord sulle regioni settentrional su quelle centrali e sulla Sardegna con rinforzi da Nord-Est su versante centrale Adriatico; moderati da Nord-Est al Sud ma ir ulteriore attenuazione.

Mari: molto mosso l'Adriatico meridionale e lo Joni ma con moto ondoso in diminuzione. Poco mossi gli altri mari

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 6; Bozano −8; Verona −1; Venezia −2; Milano −6; Torino −4; Cuneo 0; Genova 8; Bologna np; Firenze 1; Pisa −1; Ancona Falconara 0; Perugia 3; Pescara −2; L'Aquila −3; Roma Urbe −3; Roma Fiumicino 0; Campobasso 0; Bari 4; Napoli 3; Potenza np; S. Maria di Leuca np; Reggio Calabria 8; Messina 9; Palermo 8; Catania 1; Alghero −2; Cagliari 2.

TEMPO NEL MONDO
(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam s. 2, 6; Atene s. 3, 11; Bahrain n. 16, 20; Bangkok s. 2; Beirut p. 6, 13; Belgrado s. −5, 3; Berlino n. −1, 1; Bruxelles s. Buenos Aires s. 22, 31; Cairo n. 4, 14; Copenaghen n. −3, 5; Dublino s. Francoforte s. −6, −3; Ginevra n. −3, −2; Helsinki n. −1, 5; Hongk 16, 20; Honolulu p. 19, 28; Johannesburg n. 16, 23; Lisbona n. 8, 1; n. −1, 8; Los Angeles s. 6, 16; Madrid s. −2, 14; Mosca n. −2, 1; New 11, 21; New York s. −8, −1; Oslo s. 0, 6; Parigi s. 1, 9; Rio de Janeiro 35; San Francisco s. 9, 14; Stoccolma s. 2, 6; Sydney n. 19, 27; Tokio s. 2, 9; Toronto s. −13, −7; Vienna s. −8, 3.

DAI CONCESSIONARI ALFA ROMEO
PREZZO BLOCCATO

Giulietta GTV Alfasud Alfa 6 Sprint Alfetta

FINO AL 14 FEBBRAIO

I Concessionari Alfa Romeo manterranno invariato il prezzo di tutti i modelli disponibili sulla rete, **sino ad esaurimento**. Una occasione da non perdere. Visitate **subito** il vostro Concessionario Alfa Romeo.

Il Concessionario Alfa Romeo:
la sua esperienza a garanzia della tua scelta.

Contro il metodo

OGGI più che mai la Scienza è al centro della nostra venerazione e delle nostre preoccupazioni e le sue implicazioni pratiche, epistemologiche e financo etiche si ramificano in tutti i campi dell'attività umana. Con una decisione che non ammette discussioni, essa travolge oppositori e critici brandendo l'insegna immacolata di un metodo rigoroso e indiscutibile che la rende l'unica depositaria della Verità

Ma ogni attività umana, e in particolare quella scientifica ed epistemologica, si rivela più ampia e variegata dei modelli razionali che ne vengono da sempre costruiti. Anzi, quanto più razionale e rigoroso è il modello, tanto più esso è condannato ad albergare zone umbratili e sfocate che infinitamente invocano una più ampia formalizzazione. E proprio attraverso queste zone penetra nella cristallina coscienza della ragione l'inquieto sospetto che essa non possa esaurire tutta la realtà e che una volontaria e quasi ascetica rinuncia che impegni l'Uomo a usare solo le facoltà razionali lo privi di gran parte delle sue risorse e — anche — di quella pienezza di piacere che si trae da qualunque pratica.

Di fatto l'Uomo costituisce un intermediario universale tra le varie parti della Realtà, è un punto ombelicale tra il dentro e il fuori nell'allucinante prospettiva dei piani del Mondo, tra i quali con un atto d'incoercibile arbitrio può gettare in ogni momento il ponte sul quale riaffermare la propria esistenza e la propria libertà creatrice.

Nonostante le gerarchie sempre edificate dalla logica, l'Uomo continua a infrangere ogni regola e ogni metaregola, ed è proprio questa condotta irrazionale e insofferente di norme assolute che costituisce — secondo Paul K. Feyerabend — il prinicpio creatore anche dell'attività scientifica. Dopo queste premesse, la sua affermazione che «senza caos non c'è conoscenza » diventa meno paradossale e più comprensibile diviene nel suo complesso questo saggio provocatorio, irriverente e pensoso. («Contro il Metodo», Feltrinelli, pagg. VIII + 264, lire 7500). La tesi «scandalosa» di Feyrabend è che la Scienza sia «un'impresa essenzialmente anarchica e che l'anarchismo teorico sia più umanitario e più favorevole al progresso che non le sue alternative basate sulla legge e sull'ordine».

Temperando questa tesi con la riconosciuta necessità che accanto al caos creatore vi siano i rigorosi meccanismi della conservazione e della ripetizione (come accade nell'evoluzione secondo il darwinismo), si ottiene dal libro un notevole contributo al reinserimento della Scienza in una prospettiva umana e storica. La Scienza, perdendo il suggello (immeritato) di attività privilegiata, dovrà essere considerata ed insegnata accanto ad altre possibili visioni del mondo, come il mito, la religione e la magìa, con le quali — sostiene l'autore — essa ha molto più in comune di quanto gli scienziati vogliano ammettere. Questa riforma, accompagnata da un intervento politico ormai necessario ad arginare lo strapotere degli scienziati, permetterebbe a ciascuno di scegliere in piena libertà il punto di vista più congeniale, sottraendosi all'arbitraria tirannia instaurata dalla Scienza con la complicità dei potentati economici e politici.

Pluralismo ideologico, dunque, e accanto ad esso un pluralismo teorico e metodologico: solo un anarchico proliferare di sistemi e di norme può costituire il fertile substrato da cui la Scienza può trarre alimento per il proprio continuo e libero sviluppo. Ecco perché la libertà è necessaria, ecco perché bisogna affrancarsi dalla tirannia del metodo e della ragione, che possono avere una funzione utile solo in uno stadio avanzato e maturo della Scienza, ma che all'inizio rischiano di soffocarne lo sviluppo.

Oggi, ammonisce infine Feyerabend, vi è un grave pericolo: la Scienza regna sovrana perché i suoi avversari sono stati schiacciati (e non persuasi, come sostengono gli scienziati) e perché coloro che la praticano sono incapaci di comprendere e di accettare ideologie diverse e usano dell'enorme potere politico e sociale che hanno acquisito per perpetuare il mito di una Scienza depositaria della Verità Assoluta, raggiungibile con un metodo speciale, inconfutabile ed eterno. Il mito dell'esperto, la cui parola vale più degli altri, trasferisce nella società quella tipica mancanza di democrazia che, secondo l'«anarchico» Feyerabend, caratterizza la Scienza moderna. Scienza in libertà, dunque, e proprio in nome di una maggiore e più genuina «razionalità» della Scienza.

Giuseppe O. Longo

Festival di Bruxelles: affermazioni dell'Est

BRUXELLES — La sovietica Vera Alentova ed il francese Jean Rochefort sono i vincitori assoluti del festival cinematografico di Bruxelles. La Alentova è stata premiata quale migliore attrice protagonista per l'interpretazione offerta in «Moskva slezam nie verit» (Mosca non crede alle lacrime) del regista Vladimir Manchov.

A Rochefort è andata la palma di miglior attore per il suo «Un etrange voyage» di Alain Cavalier. Quale migliore attore non protagonista la giuria del festival ha premiato il polacco Piotr Dejmek: interprete di «Szpital prmienia» di Edward Zerbrowski.

Il premio della stampa è andato a quattro pellicole: «Un etrange voyage», «Moskva slezam nie verit», al giapponese «Hanaregoze orin» ed all'americano «Brubaker» per l'intrepretazione di Robert Redford.

Come Ginger Rogers

Parigi — «La tenuta di Ginger Rogers» di tessuto bianco arricciato, con un soffice copricapo di piume, è uno dei modelli presentati da Nina Ricci alla mostra parigina dell'alta moda.

UNA STRAORDINARIA MACCHINA REALIZZATA AI LABORATORI CSELT DI TORINO

Il computer con l'erre moscia

L'elaboratore parlante è stato battezzato Sparlantibus: recita le fiabe, canta «Fra Martino» è capace di leggere e ripetere a voce un testo battuto sulla telescrivente - Avrà un futuro?

DAL NOSTRO INVIATO

TORINO — *«Buongiorno. Permettete che mi presenti: sono un calcolatore dello CSELT di Torino. Appartengo alla famiglia dei cosiddetti calcolatori di processo, cioè i calcolatori di piccole dimensioni e di costo contenuto, largamente utilizzati per il comando e il controllo di macchine utensili, processi produttivi, funzioni di centrali telefoniche, eccetera eccetera. Tutti sanno che noi calcolatori siamo abbastanza bravi nel far di conto, sappiamo capire e classificare nella nostra memoria le informazioni che ci vengono date e tirare fuori quelle che ci vengono di volta in volta richieste. Ma i ricercatori dello CSELT, utilizzando anche studi svolti da varie università, si sono messi in testa di insegnarmi a leggere a viva voce e a richiesta tutti i brani che mi sono comunicati per telescrivente. Purtroppo la mia pronuncia per il momento non è molto buona. Tuttavia i ricercatori stanno lavorando per darmi un timbro più gradevole. Nel frattempo cerco di imparare ad usare una intonazione naturale...».*

Non è brano di fantascienza. A presentarsi in questo modo umile e compito è proprio un calcolatore, una macchina elettronica costituita da una specie di tre «armadi» colmi di fili, manopole, dischi, diodi e transistori, larga un paio di metri e alta tre. Nulla di fantascientifico, quindi, nulla che richiami i robot positronici di Isaac Asimov o i servizievoli automi di Clifford Simak, bensì una stanzetta in penombra all'interno di un grande moderno edificio all'estrema periferia di Torino, dove ha sede lo CSELT, il Centro studi e laboratori telecomunicazioni, che fa parte del gruppo Iri-Stet e che si occupa (in mezzo a tante altre cose) di dare la voce ai computer.

In gergo tecnico la macchina si chiama MUSA, ovvero Multi Channel Speaking Automation, ma i suoi costruttori l'hanno battezzata con affettuosa ironia Sparlantibus. Non ha quell'intonazione melliflua e ambigua di Hal 2000, il super-computer di «Odissea nello spazio», ma fa ugualmente impressione: una voce metallica, a scatti, un po' strascicata quando usa l'inflessione maschile, vagamente snob, con l'erre moscia, in versione femminile.

Sparlantibus recita la favoletta del lupo e dell'agnello, canta «Fra Martino campanaro» con il controcanto a tre voci, legge e ripete le frasi che l'operatore batte sui tasti. E' una voce che non esiste in realtà, regolata da un modello matematico che comanda le pause e le inflessioni: la domanda, la meraviglia, l'affermazione categorica. Pronuncia «amore» con dolcezza, «guerra» con impeto, quando canta modula i toni secondo la melodia, a ritmo, oscillando — dicono gli intenditori del bel canto — tra il basso profondo, il soprano, il contralto.

Sparlantibus, naturalmente, non è nato dal nulla. Ha dietro di sé un certo numero di antenati, macchine che tentavano di sillabare sfruttando i sistemi più ingegnosi. Se risaliamo al 1791, troviamo un barone ungherese, certo von Kempelen, il quale aveva costruito quello che è stato forse il primo modello di «macchina parlante»: un mantice azionato dalla mano dell'uomo, le cui dita chiudevano o lasciavano liberi appositi fori per l'aria. In sostanza, un tentativo elementare di riprodurre il sistema naturale di polmoni, corde vocali, cavità orale, dai risultati probabilmente modesti.

In tempi più recenti abbiamo il «parlatore meccanico» costruito di Riesz nel 1937, ma il primo sistema che tentò di riprodurre non suoni isolati bensì la voce umana fu il Voder (Voice Demonstrator), realizzato da alcuni ricercatori dei laboratori Bell, negli Stati Uniti. Agendo elettricamente su una tastiera e su dei pedali, un operatore bene addestrato era in grado di comporre un parlato intellegibile. Il tentativo — che ottenne un vistoso successo alle fiere mondiali di New York nel '39 e di San Francisco nel '40 — fu importante, perché realizzò una delle caratteristiche fisiologiche basilari del sistema vocale, e cioè la distinzione tra suono vocalizzato e non vocalizzato.

A quel punto, per riprodurre in una macchina il processo della fonazione gli ingegneri non bastavano più: nelle ricerche vennero coinvolti medici, psicologici. Ma solo l'avvento dell'elaboratore elettronico doveva fornire il supporto tecnologico indispensabile per portare a buon fine queste ricerche interdisciplinari.

Il computer parlante realizzato allo CSELT è uno dei più avanzati al mondo, frutto del paziente e geniale lavoro di un'équipe di quattro tecnici sulla trentina, guidati dall'ing. Giulio Modena. Ma come fa una macchina ad acquistare la capacità di articolare un vero e proprio discorso?

«All'inizio si aprivano di fronte a noi due metodi diversi», racconta l'ing. Modena. «Il primo era la possibilità di riprodurre il meccanismo della fonazione come avviene in natura. Quando parliamo articoliamo con continuità i diversi suoni vocalici e consonantici, detti fonemi. I risultati ottenibili con questo sistema sono buoni, ma è complicato realizzarlo. Abbiamo pertanto seguito l'altra strada, quella detta della "sintesi articolatoria", isolando circa 150 elementi che corrispondono grosso modo alle sillabe: tali elementi sono detti difoni».

I difoni sono poi stati elaborati matematicamente mediante il computer, il quale ne costruisce i segnali elettrici corrispondenti alla voce, che esce poi da un altoparlante. Una voce inesistente, dunque, ottenuta elaborando i singoli suoni isolati, capaci di compiere piccole acrobazie verbali. A questo «fine dicitore» elettronico è stato abbinato un «lettore», un apparecchio capace di riconoscere riga per riga i caratteri a stampa su un foglio e quindi di pescare rapidamente i difoni inseriti nella memoria dell'elaboratore.

Il prototipo messo a punto allo CSELT è suscettibile di numerose ulteriori modifiche, potrebbe un giorno rivelarsi assai più di una brillante esercitazione tecnologica. Potrebbe ad esempio sostituire lo speaker radiofonico, leggendo su una telescrivente il giornale radio, i bollettini di borsa o quelli meteorologici, notizie sulle condizioni del traffico e delle strade; tutte operazioni che non comportano l'intervento intelligente dell'uomo. Uno studente o un ricercatore potrebbero avere accesso a biblioteche e archivi di un'altra città semplicemente componendo un numero telefonico e collegandosi così con il calcolatore che gli leggerà i volumi richiesti, con enorme risparmio di tempo e di denaro. E pensare un po' che cosa vorrebbe dire per un non-vedente poter disporre di una macchina in grado di leggergli quei libri e quei giornali a lui ormai interdetti.

Lo scenario del futuribile sconfina nella fantascienza. Riappare l'ombra del robot amico dell'uomo, una presenza familiare al suo servizio. E allora sì che tornerebbero d'attualità le regolette codificate dal buon Asimov nelle sue leggi della Robotica.

Fabio Pagan

Premio Stresa di narrativa

L'azienda autonoma di soggiorno e turismo di Stresa, in collaborazione con il Circolo culturale Borromeo, bandisce l'edizione 1981 del Premio Nazionale Stresa di narrativa, al quale potranno partecipare tutte le opere in lingua italiana pubblicata in Italia e nella Svizzera italiana tra il 30 giugno 1980 e il 31 maggio 1981.

INTERVISTA CON IL VESCOVO SVIZZERO LEON GAUTHIER

Il ruolo dei «cattolici non romani» e lo sviluppo del dialogo ecumenico

La Chiesa vecchio-cattolica, cui aderiscono 500 mila fedeli di tre continenti non riconosce l'autorità del Pontefice e si ispira al cristianesimo delle origini

ROMA — Si conosce l'importanza e la consistenza delle maggiori Chiese cristiane separate da Roma (protestanti in occidente, ortodosse in oriente), ma spesso si ignora l'esistenza di una «cattolicità non romana» per usare la felice espressione di Visser'T Hooft, che fu il primo segretario del consiglio ecumenico delle chiese. Sono i vecchio-cattolici, o, secondo la dizione svizzera, i cattolico-cristiani. Da centodieci anni separati da Roma. Anche in Italia ci fu, alla fine del secolo scorso, da parte dei cattolici liberali, il tentativo di fondare una Chiesa nazionale indipendente dal papato, ma l'esperienza non vide nemmeno l'alba del nostro secolo. I vecchio-cattolici sono poco più di 500 mila sparsi in tre continenti: particolarmente in Olanda, Germania, Svizzera, Austria, Polonia, Stati Uniti, Brasile.

Il vescovo vecchio-cattolico di Berna, Leon Gauthier, si trova a Roma nel quadro degli incontri ecumenici. I vecchio-cattolici hanno nel dialogo ecumenico un ruolo particolare, che si può rivelare decisivo. La loro diffusione, soprattutto in paesi a maggioranza protestante li ha portati a una vicinanza con il mondo delle Chiese riformate che non è solo fisica, ma anche per lo meno, di mentalità. Sono però cattolici per tradizione, per riti e per dottrina, salvo un punto, per altro di grande rilievo: non riconoscono l'autorità del Papa e la struttura gerarchica della Chiesa. Sono (per usare un termine del vocabolario politico, che mal s'adatta alla realtà ecclesiale) per una maggiore democrazia nella chiesa.

In questo s'avvicinano ai protestanti. Ma, d'altra parte, l'interpretazione che la Chiesa cattolica romana dà dell'infallibilità papale e del rapporto tra gerarchia e popolo no è più quella di un secolo fa. Quindi la possibilità di riavvicinamento diventa consistente. Non si possono fare previsioni di tempo, ma si possono prevedere alcune probabili tappe. Prima l'unione tra la Chiesa cattolica romana e i vecchio-cattolici e gli anglicani (le due confessioni più vicine per dottrina, struttura e tradizioni), poi l'incontro tra cattolicesimo e protestantesimo. Un incontro che, se avverrà, sarà globale, anche se le varie confessioni riformate hanno rispetto alla Chiesa di Roma posizioni diversificate dalle più intransigenti (valdesi, luterani, calvinisti) alle più possibiliste. Tra queste ultime ricordiamo quella dei metodisti, i quali in Gran Bretagna — ad esempio — erano sul punto di unirsi agli anglicani. Li ha trattenuti un consistente riavvicinamento della Chiesa anglicana alla Chiesa di Roma.

Il vescovo Leon Gauthier mi riceve nell'austero salone della facoltà valdese di teologia di Roma. Tratto molto cordiale. Apparente età: una sessantina. Porta la tonaca, quasi a sottolineare l'attaccamento alla tradizione. Non ha né anello né crocifisso sul petto. La tonaca è violacea, come usano i vescovi. Spicca sotto un soprabito nero. I convenevoli sono per me quasi un esame.

Il vescovo cerca di sondare se ho dei pregiudizi e il mio grado d'informazione sul problema ecumenico in generale, e, sui vecchio-cattolici in particolare. Superato l'esame, ecco l'intervista.

— Qual è la differenza fondamentale tra voi e la Chiesa cattolica romana?

«C'è una concezione diversa della natura e della guida della Chiesa. In una parrocchia — ad esempio — il parroco non è una specie di piccolo Papa, ma, nel rispetto del suo ministero sacerdotale, governa insieme con il consiglio parrocchiale e l'assemblea dei fedeli. Sul piano diocesano e nazionale: il vescovo non è un padrone assoluto. La direzione della Chiesa spetta al sinodo. In diocesi è composta dall'insieme dei sacerdoti con il vescovo e dai delegati laici delle parrocchie. A livello mondiale non c'è un capo al di sopra degli altri, ma la guida spetta alla conferenza internazionale dei vescovi vecchio-cattolici. Ed una comunione di Chiese particolari, come nel cattolicesimo originario».

— Storicamente quando è avvenuta la separazione?

«Dopo il Concilio Vaticano I, quando, nel 1870, fu proclamato il dogma del primato e dell'infallibilità del Papa. Questa è la linea di separazione»

A questo punto l'intervista si trasforma in un dialogo. Mi permetto fargli notare che dal Vaticano I al Vaticano II, pur senza rinunciare al dogma dell'infallibilità papale, la posizione della Chiesa cattolica romana si è evoluta.

«Certamente — ribatte il vescovo Gauthier — conoscete l'importanza del Vaticano II e l'evoluzione che questo Concilio ha segnato nella Chiesa: ha dato l'avvio alla controriforma ed espresso la cattolicità nel senso originario. La promozione dei laici, la collegialità, il riconoscimento della libertà religiosa: sono tutte cose autenticamente cattoliche, io direi: vecchio-cattoliche. Per non parlare della riforma liturgica, dell'adozione della lingua nazionale, del riconoscimento di talune libertà alle chiese locali. Fra i problemi che ancora ci dividono la questione del celibato ecclesiastico».

Lo invito a precisare se per i vecchio-cattolici il celibato ecclesiastico è opzionale.

«Sì, è facoltativo. Non è imposto. E' una questione di vocazione individuale del prete».

A questo punto introduco un tema che so di particolare difficoltà: il sacerdozio femminile.

«Per risolvere il problema del sacerdozio femminile bisogna ben conoscere qual è la posizione dell'uomo e della donna nella vita, nella famiglia, nella società e anche nella Chiesa. Finora non abbiamo preso una posizione definitiva. La conferenza internazionale dei vescovi non riconosce la legittimità dell'ordinazione delle donne, ma chiede che il problema sia affrontato da un punto di vista ecumenico con le altre chiese»

Ultima domanda. Come vede il dialogo ecumenico oggi?

«Si dice che l'ecumenismo sia in crisi. Certamente come ogni altro movimento conosce alti e bassi. Ma l'ecumenismo è un cammino irreversibile, irrinunciabile, necessario per tutte le Chiese».

Gregorio Donato

DI ENRICO GHIDETTI LA PRIMA BIOGRAFIA DELLO SCRITTORE

L'epopea di Svevo

«La coscienza di un borghese triestino» si legge come un romanzo

Peccato solo che l'anno dedicato a Italo Svevo sia già finito. Altrimenti questa biografia sarebbe stata l'omaggio più atteso alla memoria di uno dei più originali scrittori italiani del nostro secolo. Parliamo di «Italo Svevo - La coscienza di un borghese triestino» di Enrico Ghidetti, uscita nelle ultime settimane del 1980.

Forse perché la fatica è ingrata, forse perché Svevo è riuscito a mimetizzarsi, come intellettuale e come uomo, ma nessuno aveva mai tentato di cimentarsi in una biografia critica dell'autore che fu al centro di un caso letterario incredibile. A Trieste e in Italia Svevo passava per velleitario grafomane, privo di architettura logica e di vena, dedito a vivificare letterariamente malattia, decadenza, inettitudine; dalla Francia dei Fritzgerald, Pound, Proust, di T. S. Eliot giungeva di rimando eco della rivoluzione del romanzo operata da un anonimo dilettante triestino.

Questa scoperta francese dava non poco sui nervi ai celebrati critici della nostra Penisola se è vero che Giuseppe Antonio Borgese e il suo snobismo non s'accorsero di Italo Svevo; Giulio Caprin reagì alle lodi d'Oltralpe con isterico furore; Silvio Benco, a proposito dei romanzi del concittadino, mai abbandonò la sua bonaria sufficienza e continuò a crederli prodotti mi[illegible] del Verismo e del Nat[illegible]no di Emile Zola. E in [illegible] sempre, il Benco trop[illegible]tuato di D'Annunzio, sulle irreparabili mancanze linguistiche nella prosa dell'ideatore di Zeno.

Solo Prezzolini nel 1925, e Montale stettero a capire che «Una vita», «Senilità» e poi «La coscienza di Zeno» potevano rappresentare qualcosa di nuovo nel panorama letterario nazionale. Ma James Joyce insisteva: nel panorama mondiale.

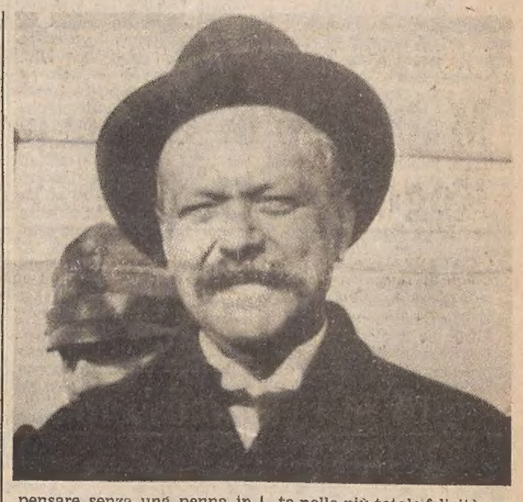
Seguendo grosso modo lo schema narrativo de «La coscienza di Zeno», Enrico Ghidetti ha tracciato senza dubbio l'epopea di Italo Svevo. Lo ha mostrato uomo, spulciando nei diari dei parenti e nelle notazioni degli amici; ha dato una chiave di lettura del rapporto di Ettore Schmitz con Livia Veneziani e la famiglia; da diverse fonti è riuscito a decifrare la tormentosa storia di una città troppo grande per essere cresciuta così in fretta.

Tessere lodi di questa, finora unica, biografia di Italo Svevo ci sembra pleonastico. Si sa: che confronti si possono fare se mancano altri termini di paragone? Presa nella sua unicità, «la coscienza di un borghese triestino» si legge come un romanzo. Ma più di un romanzo, la fatica di Ghidetti offre risposte esplicite sui liberal-nazionali, sui socialisti, sui commerci, sugli industriali e sulla povera gente che popolava quella Trieste.

* * *

Nei meandri della psiche di Ettore Schmitz, siamo condotti con mano leggera da Ghidetti e siamo suggestionati da quella che possiamo definire l'ipotesi interpretativa della vita «inetta» di Schmitz-Svevo medesimi.

L'incapacità di vivere pienamente la realtà del presente, le malattie (di chiara eziologia psichica), la difficoltà a



pensare senza una penna in mano, rimandano, chi sfoglia le pagine di «Italo Svevo» degli Editori riuniti, a Proust e alla sua concezione di vita vera solo in quanto arte, o ancora a decenni precedenti «La Recherche»; magari dal «Niels Lyhne» di Jacobsen fino ai cantori del crepuscolo della Felix Austria. Ma l'incapacità di Svevo è più quotidiana e non ha il sapore del martirio o dell'estetismo decadente.

La stessa inettitudine che si nutre di dubbi e di critica tende, alla fin fine, a soddisfare bisogni affatto materici: una sicurezza economica, una degna collocazione sociale, il calore di affetti cari che accompagni le scadenze della vita verso la morte.

Ebbene, l'inettitudine s'è vendicata di se stessa e Schmitz-Svevo ha carpito tutto quanto desiderava. Non si vuol dire qui che l'esistenza di Ettore Schmitz si sia consunta nella più totale felicità, ma per parafrasare le parole della moglie Livia: visse più felicemente di quanto paventasse.

Ettore Schmitz, industriale affermato e Italo Svevo, scrittore di chiara fama, trovarono alfine una coesistenza equilibrata in un dorato crepuscolo. L'industriale non aveva più da vergognarsi del suo alter ego romanziere oramai riverito.

Quando la morte vigliaccamente gli è vicina, Schmitz-Svevo può sussurrare: «Fioi, guardè come che se mori». Senza poter neanche fumare l'ultima sigaretta delle millanta ultime sigarette che servirono a segnare, con l'artificio, artificiosi scopi di una vita senza senso. Il giorno prima del tragico incidente di macchina, Livia Veneziani lo aveva udito esclamare: «Dopo tutto posso morire perché sono stato assai felice».

Bruno Lubis

La rassegna dei libri

Robin Cook: «L'ombra del faraone» (Sonzogno; 254 pagine, 9000 lire).

Robin Cook è un medico americano con l'hobby della macchina per scrivere: collaboratore di «Newsweek», scrisse anni fa un romanzo, «Coma», da cui Michael Crichton (a sua volta medico, scrittore e regista) trasse un buon film di fantamedicina sul tema dei trapianti d'organi, «Coma profondo». In questo secondo libro, «L'ombra del faraone», Cook ambienta invece la sua vicenda tra i misteri veri e presunti dell'Egitto antico e moderno, facendoli ruotare attorno alla bella protagonista, un'egittologa giunta fresca fresca da Boston, Massachusetts, con l'ardore e l'ingenuità del neofita per sfuggire al fidanzato medico e per verificare la sua preparazione. Male gliene incoglierà, perlomeno all'inizio, perché si troverà al centro di una turbinosa storia di morti

Ingegnose e vivaci le pagine iniziali, in cui dapprima Cook trasporta il lettore nell'Egitto del 1301 avanti Cristo, raccontando la profanazione della tomba del faraone Tutankhamon ad opera di alcuni ladri sacrileghi; poi ricostruisce vividamente l'emozione della scoperta della tomba di quello stesso faraone, nel novembre del 1922, da parte della missione archeologica inglese di Howard Carter e Lord Carnarvon. L'unica tomba di faraone trovata pressoché intatta, con i suoi tesori e la sua mummia ben conservata, innescando la famosa leggenda della maledizione.

La parte principale del romanzo rivela invece qualche «cliché» scontato e qualche morto di troppo, certe scivolate sul sentimentale e sull'erotico che ne fanno un libro di rapido consumo. Ma la suggestione dei luoghi (Il Cairo, Luxor, Saqqara, la Valle dei Re) è in grado di riscattare le parti meno riuscite, in un «pastiche» di elementi reali e immaginati. Una sarabanda mozzafiato tra archeologi e trafficanti, tra criminali e poliziotti che pare costruita con i tempi e i colpi di scena già bene scanditi per venir trasferiti pari pari sulla celluloide.

Fa. P.

La ballata di Oscar Wilde

Oscar Wilde: «La ballata del carcere di Reading», ed. Città Armoniosa, pagg. 45, L. 6000.

«The Ballad of Reading Gaol» ovvero «La Ballata del Carcere di Reading» (qui tradotta da Carlo Izzo, presentata in due volumi raccolti in sovracoperta, uno in lingua italiana e uno in lingua inglese) è il poema tragico scritto da Wilde dopo l'umiliante processo da lui ingiustamente subito per oltraggio al pudore e dopo l'amarissima esperienza del carcere che ne seguì. Non si può leggerlo senza un crescente senso di pena.

La storia di dolore e di morte che vi si narra — un carcerato, nel caso lo scrittore stesso, è testimone impotente della condanna a morte di un altro, suo simile, un uomo — contrasta con la fotografia di Wilde riprodotta nella prima pagina del libro, immagine di un giovane dandy raffinato e pensoso, dai capelli lunghi inanellati, con i boccoli che tanto scandalizzarono i benpensanti inglesi di un secolo fa. Nella fotografia, il poeta e drammaturgo tiene in mano il bastone con pomo d'avorio; sul viso ha l'espressione incorrotta di un ragazzino.

Questo è l'originale esteta amante della musica e dei fiori, della bellezza in tutte le sue forme; quanto diverso dal pallido forzato che sfrega le porte e gli impiantiti della prigione, lava i tavolacci, cuce i sacchi, suda al mulino mentre nel suo cuore si annida il terrore, perché nell'aria del carcere «Soltanto quel che di buono è nell'uomo / Si guarda e si fa vizzo: / Pallida Angoscia veglia al pesante cancello, / E Disperazione è di guardia», «...taluni impazziscono, e tutti si fanno malvagi».

Tale disumana realtà è resa nel testo con accenti vividi e commossi, secondo i moduli della tradizione romantica popolare della ballata. Com'è d'obbligo in questo genere di poesia, la ripetizione di versi particolari interviene a sottolineare la tensione drammatica del momento e dei personaggi. Così il condannato a morte diventa quasi palpabile nel suo logoro vestito grigio; pare davvero di vederlo spiare il cielo ogni volta che il poeta ripete intensamente «Ma non vidi mai alcuno guardare / Con tanta ansia la luce»; pare di comprendere la ragione di quell'ansia di vita, perché si sussurra tra i galeotti, «Quell'uomo sarà appeso».

Non v'è speranza per il condannato.

Spettatori impietosi dell'esecuzione capitale sono i cittadini liberi dell'altro mondo, quello pulito oltre le mura carcerarie, quello per bene; sono il direttore del carcere e il cappellano, che non prega sulla fossa dell'ucciso. Il boia, dal canto suo, «maneggia» l'uomo, quasi fosse una cosa, con gesti veloci per farla presto finita.

Quindi viene cancellata ogni traccia del misfatto: il corpo nudo con il collo rigonfio è gettato nella calce viva; perfino le ossa saranno corrose. Il cappellano non segna la fossa con la croce, eppure «l'uomo era uno tra quelli / Che Cristo discese a salvare».

Graziella Atzori

Una lunga attesa, tra rabbia e passione
Nantas Salvalaggio
Tre giorni stregati
Settantadue ore bruciate nella disperata ricerca della felicità, nell'esaltazione e nella delusione di un passato che non potrà più ritornare. Un romanzo moderno che attanaglia fino al colpo di scena finale.
"La Scala"
RIZZOLI · EDITORE

GIORNALE DI TRIESTE

DICHIARAZIONI DEL MINISTRO DE MICHELIS A MONFALCONE

La Fincantieri si impegna a rilevare l'Alto Adriatico

Il cantiere di Muggia verrà assorbito anche dalla Friulia in qualità di socio di minoranza - Richiesto il fallimento

Delegazione degli enti locali domani a Roma

Chi si attendeva una risposta finalmente chiara sugli intendimenti del governo in merito al salvataggio dell'Alto Adriatico è stato, almeno in parte, accontentato dalle dichiarazioni rese ieri pomeriggio a Monfalcone dal ministro delle partecipazioni statali, de Michelis, nel preannunciato incontro con le forze politiche e sindacali della provincia e della regione.

Il ministro ha illustrato infatti i propositi della Fincantieri e gli intendimenti del governo in merito al cantiere muggesano, definendoli «un raggio di sole» che rischiara finalmente il buio futuro di

Il ministro De Michelis

tutta la cantieristica.

In sostanza — ha detto de Michelis — la Fincantieri si è finalmente detta disponibile ad intervenire per salvare l'Alto Adriatico: e questo — ha soggiunto — è un notevole passo avanti rispetto al «no» espresso pochi giorni fa dal presidente dell'Iri Sette a Comelli e a De Carli. La «cura» però non è indolore: il progetto Fincantieri infatti non prevede più l'intervento minoritario nel pacchetto azionario limitato al 20 per cento (per un onere finanziario di circa due miliardi), bensì l'assunzione della quota di maggioranza (51 per cento) dell'azienda, lasciando alla Friulia il restatne 49 per cento. Inoltre, la Fincantieri pone come pregiudiziale il fallimento dell'Alto Adriatico, in modo da azzerare la pesante situazione debitoria attuale ad evitare di dover assumere impegni verso terzi ereditandoli dalla precedente gestione.

Se anche l'operazione andasse in porto (ma — ha detto il ministro — i tempi non saranno brevi, occorreranno parecchi soldi, e bisognerà rimuovere gli ostacoli antiprotezionistici della Cee) i guai non sarebbero comunque finiti: con molta franchezza de Michelis ha infatti ammesso che tutta la cantieristica è in crisi, le commesse sono poche e un cantiere in più costringerebbe la Fincantieri a ridurre le parti della torta per ogni azienda di sua proprietà. «Comunque — ha soggiunto il ministro — il presidente Basilico si è impegnato a trasferire in qualunque momento i dipendenti dell'Alto Adriatico negli altri cantieri del gruppo, a Palermo come a Livorno».

La frase, come altri punti poco chiari del programma, ha suscitato una serie di domande e richieste di garanzie da parte dei presenti (c'erano i sindacati provinciali e regionali, la Fim, il presidente della provincia Carbone, il sindaco di Muggia Bordon e l'assessore Gambassini per Trieste, nonché gli assessori regionali Renzulli e De Carli).

In particolare, tutti hanno sollecitato il ministro a far sì che l'assemblea dei creditori del 13 febbraio arrivi al giudice un chiaro messaggio della volontà politica del governo di salvare l'Alto Adriatico. Preoccupazioni ha destato anche l'annuncio del «fallimento pilotato» nonché il timore che il cantiere possa restare per lungo tempo senza lavoro qualora i tempi tecnici dell'operazione andassero per le lunghe (si parla di alcuni mesi). Il ministro ha risposto consigliando i presenti ad intervenire presso il presidente del consiglio, in modo da ottenere specifiche garanzie in merito, cosa che sarà fatta già domani quando giungerà a Roma la delegazione degli enti locali della provincia.

Al termine dell'incontro, «cauto ottimismo» è stato espresso dalla confederazione sindacale Cgil-Cisl-Uil, ed altrettanto hanno fatto congiuntamente Carbone, Gambassini e Bordon, i quali, oltre a chiedere garanzie affinché la procedura fallimentare sia «pilotata» e quindi indolore per le maestranze, hanno detto che la vigilanza politica sulle sorti del cantiere non cesserà un attimo, visto che la manifestazione unitaria di martedì scorso ha dato finalmente qualche frutto concreto.

Al termine dell'incontro, abbiamo rivolto una domanda all'on. de Michelis, chiedendogli se le proposte anticipate dall'on. Tombesi e riportate dal «Piccolo» nei giorni scorsi, sostanzialmente identiche a quelle formulate dal ministro durante la riunione, siano state dunque recepite dall'esecutivo.

«Non è così — ha risposto il ministro — anche perché non ho mai avuto contatti con l'on. Tombesi su questi argomenti. Si tratta di scelte assunte dalla direzione della Fincantieri e dal consiglio dei ministri: l'on. Tombesi ha fatto solo il suo dovere di deputato riferendo in aticipo a Trieste quanto ho detto io oggi. Si tratta di notizie che a Roma erano di dominio pubblico da alcuni giorni».

L. M.

OBIETTIVO RAGGIUNTO LA GESTIONE UNITARIA

Dc: fanfaniani e dorotei nella nuova maggioranza

Nuova direzione provinciale - Il documento finale

Nella Dc la conclusione del dibattito sull'unità del partito e il voto finale sul documento proposto hanno rafforzato la posizione del segretario Coslovich, che minacciava le dimissioni, e prefigurato altresì una nuova maggioranza, della quale ora fanno parte, oltre alle correnti dell'area Zaccagnini, anche i dorotei e i fanfaniani dell'on. Tombesi. All'opposizione si trovano soltanto i cosidetti «giovani dorotei», mentre gli «andreottiani» di Perini — che pure hanno votato il documento finale — si ritengono ora collocati fuori della maggioranza pur non essendo passati all'opposizione. Nel voto sulla composizione della nuova direzione provinciale, il gruppo andreottiano si è infatti astenuto.

All'indomani delle elezioni del 1979, è questa la prima volta — soprattutto dopo le polemiche degli ultimi mesi — che i fanfaniani dell'on. Tombesi entrano nella maggioranza accanto al vecchio gruppo moroteo e alle altre correnti di sinistra del partito (base e forze nuove). Sia Coslovich sia Tombesi si sono dichiarati molto soddisfatti dell'accordo raggiunto. Il primo ha detto che «sul piano interno è stata ricomposta l'unità, superando divisioni che comportano inevitabilmente conseguenze negative per l'immagine, l'operatività e l'incisività del partito». Ma altresì sottolineato che «nello spirito dei deliberati congressuali nazionali e locali e dell'ultimo consiglio nazionale, è stata riaffermata la necessità di rinnovare il modo di fare politica per dare risposte adeguate alla sensibilità dell'elettorato e alle gravi difficoltà della città».

Tombesi, dal canto suo, ha dichiarato che «questa volta l'ampia maggioranza raggiunta ha un particolare significato, perché vi è oggi la volontà effettiva di ralizzare un'unità di impegno e di indirizzo politico. Naturalmente — ha aggiunto Tombesi — l'unità si costruisce giorno per giorno sui fatti e non nasce improvvisamente dai documenti, per cui questo è solo un inizio». «L'intelligenza e l'attenzione dimostrate fino ad oggi dal segretario Coslovich — ha concluso Tombesi — sono il migliore auspicio perché questa unità si realizzi su una linea politica che, tenendo conto delle indicazioni elettorali, consenta alla Dc di riprendere il ruolo che ha sempre avuto nella vita cittadina».

Soddisfatti, anche se non hanno fatto commenti, sono pure i dorotei del gruppo di Orlando e Cantoni, che hanno ottenuto un rappresentante in più nella direzione provinciale e che si attendono ulteriori riconoscimenti. Il posto in più per i dorotei si è reso disponibile con l'aumento da 12 a 13 dei componenti la direzione (hanno votato anche i due rappresentanti del movimento giovanile e di quello femminile, che fanno pure parte del comitato provinciale). Contro tale operazione hanno votato i «giovani dorotei», mentre gli andreottiani si sono astenuti.

Ora la direzione risulta così composta: Lista 1 (morotei) Richetti, Vattovani, Gozzi; Lista 2 Locchi e Lucarini (forze nuove), Fabiani e Visentini (andreottiani), Pangher e Pupo; Lista 3 (giovani dorotei) Calandruccio; Lista 4 Orlando e Marino (dorotei) e Sauli (fanfaniani). La nuova direzione si riunirà giovedì prossimo per procedere tra l'altro all'elezione del nuovo segretario amministrativo (al moroteo Battellini dovrebbe subentrare il forzanovista Lucarini).

Il documento votato l'altra notte a larga maggioranza parte dalla convinzione che l'unità del partito sia un «passaggio determinante» e che da esso deve derivare la capacità di mantenere in tutte le sedi ed occasioni comportamenti tali da assicurare una coerente e chiara linea del partito. Si ribadisce poi il concetto di un modo nuovo di fare politica, soprattutto attraverso la collegialità nella gestione del partito, nella quale devono essere maggiormente coinvolti e responsabilizzati tutti i rappresentanti della Dc nelle varie realtà istituzionali.

Per quanto riguarda la governabilità degli enti cittadini il documento sottolinea che la proposta della Dc «ha consentito un'adeguata guida per il governo dell'amministrazione provinciale ed ha permesso alla Dc di riassumere un ruolo preminente in tale amministrazione». Ricordate per altro verso le «insufficienze delle giunte minoritarie che oggi reggono i Comuni della Provincia ed in particolare quella del Comune di Trieste», il documento rileva che «la situazione di emergenza economica e politica della città impone la ricerca di un'unità la più larga possibile fra tutte le forze politiche democratiche senza pregiudiziali esclusioni».

Il documento conclude, riferendosi ai problemi locali di competenza regionale e nazionale, con un invito ai rappresentanti del partito in quelle sedi a mantenere più stretti contatti con la segreteria.

Maria Teresa — Oggi alle ore 11, alla stazione marittima sarà effettuata una visita guidata alla mostra «Maria Teresa, Trieste e il porto».

RITORNANO (IN RITARDO) LE RESTRIZIONI ENERGETICHE

Termosifoni da oggi di nuovo a 20 gradi

Ritornano in vigore oggi le limitazioni al riscaldamento domestico sulla falsariga di quanto fu stabilito per la stagione invernale 1979-1980. Lo ha deciso venerdì sera il Consiglio dei ministri, che ha approvato un decreto legge che ripristina, a metà inverno, le fasce orarie e il tetto di temperatura nell'uso degli impianti di calefazione ai fini del risparmio energetico.

Il provvedimento governativo era atteso dallo scorso novembre: ai primi freddi si venne invece a sapere — fra l'imbarazzo delle stesse autorità locali preposte all'applicazione della precedente normativa — che era decaduta ogni disposizione in materia. Ci si attendeva una regolamentazione organica, forse più restrittiva, che comunque ovviasse a certe incongruenze del meccanismo di risparmio, e invece il vuoto legislativo consentì di accendere senza problemi gli impianti.

Di fatto così non è stato, poichè l'autoregolamentazione nell'uso dei termosifoni è dipesa dal sempre crescente costo del combustibile, dalla sua rarefazione sul mercato nel mese di dicembre, dall'applicazione di mezzi tecnici più sofisticati (valvola a tre vie) per la termoregolazione degli impianti più grossi. «Da un nostro rilevamento — afferma Elio Buzzi, triestino, vicepresidente comunale dell'Aiaci, l'associazione degli amministratori di stabili — risulta che quest'inverno i consumi sono pressochè analoghi a quelli della passata stagione, proprio perché, per ragioni di costo, nessuna caldaia è stata fatta funzionare nelle ore notturne». In carenza di normativa statuale, ha sopperito la dura legge economica.

Da domani, comunque, si dovranno applicare le nuove disposizioni, che riprendono la suddivisione del territorio nazionale in sei zone climatiche, cui corrispondono precisi limiti nella durata dell'accensione del riscaldamento. Trieste, Gorizia e Pordenone rientrano nella zona «D», che consente l'accensione degli impianti dal 1º novembre al 15 aprile, per 12 ore giornaliere; Udine, nella zona «E» (15 ottobre-15 aprile, per 14 ore giornaliere); le località montane (vedi Tarvisio) nella zona «F», senza limitazioni.

L'inverno scorso fu ottenuta per le province di Trieste, Gorizia e Pordenone una deroga, in modo tale da ricomprendere tali località nella fascia superiore, la «E». Sebbene non si conoscano ancora i dettagli del nuovo decreto-legge, anche questo provvedimento dovrebbe consentire ai sindaci dei Comuni interessati di chiedere all'assessorato regionale all'industria, sentite le prefetture, l'ampliamento della durata del riscaldamento. La pratica richiederà comunque qualche giorno.

Dovrebbero restare liberi, se non altro di fatto, gli impianti autonomi (tipo metagono), non soggetti al controllo e all'esposizione delle tabelle orarie di accensione. Ritorna, invece, il signor Ventigradi, carnevalesco personaggio nato dalla dipendenza del nostro mondo dai Paesi produttori di greggio. Fuori di metafora, i 20° saranno un limite al riscaldamento domestico, che obbligherà più di qualche condomino dei piani alti a dormire la notte con qualche coperta in più.

Cosa cambierà? Come si è detto, poco, poiché i conti salati da pagare per la calefazione sono uno spauracchio sufficiente per contenere i consumi. E' nell'aria, inoltre, a breve scadenza, un'agitazione dei rivenditori di combustibili mentre la stessa categoria valuta come imminenti nuovi aumenti dei prodotti petroliferi in conseguenza dell'ascesa del dollaro. Non c'è che da confidare che la morsa del gelo si attenui, poiché in caso contrario dovremo battere in casa i denti.

Qui benzina

I distributori di benzina aperti oggi sono quelli situati in via Revoltella, riva Ottaviano Augusto, via dell'Istria (cimiteri lato monte), via Carducci, via Molino a Vento, via Fabio Severo, via Giulia (giardino), Campi Elisi, Prosecco (statale 202), viale D'Annunzio, piazza Duca degli Abruzzi, viale Miramare, piazza Libertà di Muggia, via Baiamonti, riva Gulli, riva Nazario Sauro, via della Zonta.

VALUTATO NECESSARIO L'AUMENTO DI 10 LIRE

Decisa dalla giunta comunale l'addizionale sull'elettricità

E' stato deciso ieri dalla giunta comunale l'aumento di 10 lire per chilowatt-ora, con decorrenza dal primo gennaio, per i consumi elettrici nel territorio cittadino, in applicazione del decreto legge governativo del 31 dicembre in materia di finanza locale. Nella seduta consiliare di martedì era stata votata da tutti i gruppi una mozione che invitava a soprassedere agli aumenti tariffari sollecitati ai Comuni dal decreto legge, demandando tuttavia all'amministrazione la valutazione sulla necessità di adottare comunque l'addizionale sui consumi elettrici.

L'ultimo termine per l'adozione dell'addizionale di 10 lire scadeva ieri e la giunta ha varato la relativa delibera d'urgenza coi poteri del Consiglio, tenuto conto che il mancato assolvimento di tale obbligo di legge avrebbe potuto comportare, come stabilito dal provvedimento governativo, l'impossibilità di accedere al credito ordinario per le necessità di bilancio e in particolare ai fini del ripiano delle perdite delle aziende municipalizzate. Questo rischio è stato giudicato prevalente, anche se la giunta si è comunque impegnata a revocare la delibera nel caso il decreto del governo venga modificato in sede di conversione in legge (o addirittura venga a cadere) come chiesto da numerosi enti locali e dall'Anci, l'associazione dei Comuni italiani.

Come auspicato, invece, dalla stessa mozione votata all'unanimità dall'assemblea, la giunta ha rinviato ogni decisione circa l'aumento della tassa asporto rifiuti e le addizionali sulle tasse per l'occupazione temporanea e permanente delle aree pubbliche, in attesa della conferma del decreto governativo. L'aumento di 10 lire per chilowatt-ora, che risulterà conglobato nella tariffa dell'Acega, andrà — salvo la revoca ipotizzata dalla giunta — direttamente al nostro Comune.

La stessa questione figurava anche all'ordine del giorno di una seduta della giunta comunale di Muggia, convocata ieri sera e durata fino a tarda ora, dopo che il Consiglio muggesano aveva indicato la via della non approvazione degli aumenti richiesti dal governo.

IL DIBATTITO AL CONVEGNO PROVINCIALE

Alternativa (ma con chi?) il primo quesito nel Pci

«Quale alternativa democratica a Trieste e con chi? Quali alleanze la classe operaia è in grado oggi di realizzare per svolgere il suo ruolo ed affermare la sua egemonia?». Sono questi i due quesiti ai quali si è cercato di dare una risposta nel corso del convegno svoltosi ieri e venerdì sul tema «Il Pci degli anni '80 a Trieste». Presieduto dal segretario provinciale Tonel, il convegno si è chiuso con l'intervento dell'on. Giorgio Napolitano, della segretaria nazionale, che stamane alle 10.30 parteciperà al ridotto del Verdi alla manifestazione per i sessant'anni del partito comunista.

La relazione introduttiva è stata svolta da Paolo Geri, della segreteria provinciale, il quale ha detto tra l'altro che i comunisti hanno bisogno di riconquistare un'immagine doversa, più aperta, più laica e democratica nella nostra città». Si tratta soprattutto — ha detto Geri — di risolvere il problema di «come calare le proposte avanzate dal Pci a livello nazionale nell'anomala situazione triestina». Le prossime riunioni degli organismi del partito e i congressi sezionali di febbraio dovranno decidere — ha aggiunto Geri — oltre che nel merito delle proposte avanzate in campo organizzativo, anche sull'atteggiamento che il Pci assumerà nei confronti dei bilanci degli enti locali e delle nuove ipotesi formulate in merito alla localizzazione della zona franca industriale.

Quanto alla gestione del partito, Geri ha detto che, nel momento in cui si conferma e ribadisce la regola del «centralismo democratico», si sente altresì la necessità di un più ampio coinvolgimento di un sempre più alto numero di comunisti nella costruzione delle scelte e quindi della linea politica del partito.

Nel successivo dibattito sono intervenuti 52 iscritti. L'on. Napolitano, nel suo intervento conclusivo, ha preannunciato ulteriori iniziative del Pci a livello nazionale in favore dell'Alto Adriatico di Muggia e per ottenere entro l'anno una legge di tutela globale della minoranza slovena.

Assistenza medica di nuovo gratuita

Il segretario regionale della federazione medici generici ha confermato che da ieri, anche nel Friuli-Venezia Giulia, i sanitari convenzionati con il servizio nazionale sono ritornati all'assistenza diretta.

TRADIZIONALE VARO ALL'ARSENALE DELLA CHIATTA PORTARINFUSE

Si è sposata col mare la «Socardue»

«Le fortune del cantiere sono quelle del porto» - Intatta la bottiglia

Il sorriso della madrina, signora Sandra Narish Risso (Italfoto)

Alle 12 precise all'Arsenale è scesa in mare con varo tradizionale la chiatta portarinfuse «Socardue» da 11 mila tonnellate, la prima di tre moderne unità gemelle commissionate al cantiere triestino dalla ditta So.Mo.Car. del gruppo Genovese Co. & Clerici. Lo «sposalizio» col mare dell'unità, costruita su scalo, è avvenuta — come si è detto — col sistema tradizionale dello scivolo, che ha riportato i presenti ai bei tempi del «San Marco», il cantiere che fu il vanto della marineria nazionale.

I discorsi ufficiali. Manlio Lippi, presidente dell'Arsenale, ha ricordato come la commessa dia tranquillità lavorativa al cantiere per tutto l'81, ma ha lamentato l'assenza di finanziamenti per il bacino di carenaggio e la mancanza dell'atteso piano di settore per la cantieristica. Un rappresentante del consiglio di fabbrica ha sottolineato l'atteggiamento «non fatalista» delle maestranze, verso la crisi del settore, anche in presenza della vertenza all'«Alto Adriatico». L'armatore Clerici ha poi ricordato come l'unità, particolarmente adatta al trasporto di carbone, sia stata costruita a Trieste perché in tale città si prevede di realizzare un terminal carbonifero. Il presidente dell'Ente porto, Zanetti, ha infine detto come le fortune del cantiere si identifichino con le fortune del porto, e ha augurato alla nuova unità di solcare a lungo le acque del nostro golfo. Subito dopo sono iniziate le operazioni di varo.

La cornice coreografica era esemplare: bel tempo, sole allo znith, perfetta esecuzione delle operazioni da parte delle maestranze, personalità e pellicce da grandi occasioni sul palco appositamente inargentato. La madrina, Sandra Narish Risso, ha reciso il nastro, ma purtroppo la bottiglia di champagne che doveva infrangersi sulla fiancata, è rimasta intatta, suggellando la cerimonia con un clima tra l'ironico e l'imbarazzato. La bottiglia, appesa inspiegabilmente a distanza troppo breve dalla nave, è rimasta inerte, appesa al nastro, dopo un tonfo sordo sull'acciaio.

Qualche navalmeccanico superstizioso ha imprecato fra i denti e la tribuna si è congelata in un momento di silenzio, mentre nell'aria restava ancora sospeso il rituale «In nome di Dio, taglia!». Poi, prima ancora che qualcuno a bordo avesse la prontezza di afferrare la bottiglia e spezzarla a mano, la nave è scesa in mare mentre le sirene restavano inspiegabilmente silenziose. Il sole, la schiuma e i colori hanno comunque stimolato l'applauso e in tribuna è tornato il sorriso.

L'unità che rivoluziona — semplificandoli — i sistemi di carico e scarico delle rinfuse, consentirà la distribuzione di prodotti carboniferi anche in porti minori o meno attrezzati (ha un pescaggio di soli sette metri a pieno carico). «Il varo della "Socardue" su uno scalo che ha visto il battesimo del mare di unità navali ben maggiori — questo il commento del comitato di fabbrica — potrebbe apparire un avvenimento di non eccessiva rilevanza. Tuttavia, nel quadro delle recenti vicende dell'Arsenale triestino (450 operai hanno rischiato mesi fa la cassa integrazione a tempo indeterminato, n.d.r.) esso appare come un punto di riferimento significativo per il rilancio del cantiere».

CALENDARIETTO

Oggi: San Severo Vescovo. Il sole sorge alle 7.27 e tramonta alle 17.11; la luna si leva alle 4.31 e cala alle 13.55.

Ieri: temperatura massima gradi 10; minima gradi 6.1; pressione millibar 1033 stazionaria; umidità 52 per cento; calma di vento; mare calmo con temperatura di gradi 6. (Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste.

Maree: oggi alta alle 6.53 con cm 37 e alle 20.47 con cm 23 sopra il livello medio; bassa alle 13 con cm 3 e alle 14.04 con cm 50 sotto il livello medio.

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30. Largo Piave 2, tel. 64765; piazza della Borsa 12, tel. 64165; viale Miramare 117 (Barcola), tel. 410928; via Combi 19, tel. 794654; piazza Ospedale 8, tel. 793006; via dell'Istria 35, tel. 790274.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: largo Piave 2; piazza della Borsa 12; viale Miramare 117 (Barcola); via Combi 19.

Farmacie aperte anche dalle 20.30 in poi: piazza Ospedale 8, tel. 793006; via dell'Istria 35, tel. 790274.

Servizio di guardia medica: notturno (ore 21-8) tel. 732627; prefestivo (ore 14-21) e festivo (ore 8-20) tel. 68441.

Automobile Club d'Italia (soccorso stradale): telefono 116.
Pronto soccorso Cri: telefono 68888.

Impianti a pannelli solari
e isolamento termico degli edifici
Corso teorico pratico per la formazione di
TECNICI PROGETTISTI
ORARIO EXTRA-LAVORATIVO
Informazioni ed iscrizioni presso:
ISTITUTO GALILEO FERRARIS
Trieste - Via S. Caterina 7, tel. (040) 62456
Orario segreteria 10-12, 18-19.30
TERMINE ISCRIZIONE 3 FEBBRAIO

CENTRALVIAGGI
Pasqua e Primavera

In aereo
SETTIMANA
SANTA A SIVIGLIA 15-19/4 L. 630.000
PARIGI 17-21/4 L. 410.000
LONDRA 15-21/4 L. 410.000
In treno
PARIGI 16-22/4 L. 353.000
In pullman
BUDAPEST 18-22/4 e 28/4-2-5 L. 297.000
VIENNA 17-20/4 e 30/4-4/5 da L. 238.000
MONACO E CASTELLI BAVARESI 17-20/4 L. 260.000
TOUR DELLA SARDEGNA 16-22/4 e 28/9-4/10 L. 382.000
CASTELLI DELLA CARINZIA 19-20/4 L. 74.000
Combinazioni per automobilisti 1-3/5:
Isola di Veglia, Lussino e Marmolada
più tassa d'iscrizione
UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT TRIESTE
Piazza Unità d'Italia 6 - Tel. 62621
IL MONDO AL GIUSTO PREZZO

MENGHI CAPECCHI
VIA MERCATO VECCHIO 3
TELEFONO 69303
AL 1° PIANO
PREZZI D'INGROSSO
Serramenti interni ed esterni - bagni - moquettes piastrelle - riscaldamento stufe in maiolica

In via Gambini 4/1 angolo via Manzoni 9-11, tel. 728237 troverete il MOBILIFICIO
S. MARCO
RATEAZIONI - RITIRO USATO

dott. U. CIOLI
SPECIALISTA PELLE E VENEREE
ore 12-13.30 e 18-20
VIA TORREBIANCA 43 - TEL. 61740
(angolo via G. Carducci)

Inizia martedì 3 febbraio la più colossale svendita di fine stagione mai effettuata da
MODE LILY
Via Cologna, 4 - Tel. 571136
NEW LILY
Via Giulia, 33 - Tel. 54860
LILY calzature borsette
Via Cologna, 16 - Tel. 568270
anche a metà prezzo!
Capi di qualità delle migliori marche anche taglie forti
(Com. il 14.1 dal 3.2 al 28.2)

INVITO AD UN VIAGGIO ECCEZIONALE e ad un prezzo più che eccezionale! Dal 22 marzo al 1.o aprile
CINA
con visita di Pechino, Shangai e Nanchino.
DA TRIESTE A TRIESTE LIRE 1.150.000!!!
Informazioni e prenotazioni presso l'Aurora Viaggi, Trieste, via Cicerone 4, telefono 60621.

Gite dell'Aurora Viaggi
22.3-1.4 CINA (aereo). Quota lire 1.150.000.
13-20.4 RODI (aereo). Quota lire 350.000.
16-21.4 DALMAZIA (nave e pullman). Quota lire 207.000.
17-20.4 KR. GORA (pullman). Quota lire 68.000.
17-21.4 PARIGI (aereo). Quota lire 378.000.
18-20.4 ZAGABRIA, PLITVICE. Quota lire 115.000.
Informazioni e prenotazioni presso l'Aurora Viaggi, Trieste, via Cicerone 4, telefono 60261.

QUESTA SERA CHE... BALLO!!!
FESTA... DI COBOLDI E STREGHE
con: Velemir Dugina, Pietro Sabatini, Il gruppo Stu Ledi, Il gioco del diavolo, Ballo di mezzanotte, Mimì e Clown, e molte altre sorprese.
DOMENICA 1 FEBBRAIO
Inizio ore 16
SALA DEL CENTRO SPORTIVO BOR (campo I Maggio)
Strada di Guardiella 7

VENDITA PROMOZIONALE con sconto 20%
ALLA CASSA
Bèbè Center
ABBIGLIAMENTO NEONATO E BAMBINO
LETTINI - CARROZZINE - GIOCATTOLI - BICICLETTE
Trieste - Via Battisti 29 - Telefono 795317
Com. al Comune il 10.1.81 dal 20.1.81

GIORNALE DI TRIESTE

SEGNALAZIONI

Piove dai soffitti della scuola Dardi

I genitori, rappresentanti di classe, della scuola elementare «Ferruccio Dardi» di via Giotto denunciano alle autorità e all'opinione pubblica lo stato d'abbandono dello stabile che ospita i loro figli e l'apparente latitanza degli organismi competenti. Infatti, nonostante le ripetute sollecitazioni scritte del direttore didattico e del provveditore agli studi (le ripartizioni XII e VI del Comune dovrebbero saperne qualcosa) non si è creduto opportuno procedere a un sopralluogo tecnico per stabilire se alcune aule dell'ultimo piano dell'edificio sono agibili o no.

In questi locali abbondanti infiltrazioni d'acqua interessano la quasi tottalità dei contro-soffitti, l'impianto elettrico, il cui funzionamento, per misura precauzionale, dev'essere interrotto e i pavimenti che, imbevuti d'acqua, provocano altre infiltrazioni nei piani sottostanti.

I lavori eseguiti nel recente passato con lo scopo di eliminare le cause dell'inconveniente si sono dimostrati inadeguati e anzi abbiamo dovuto registrare disagi ancor maggiori.

Il direttore didattico, anche senza potersi far forte d'una perizia, essendo in pericolo l'incolumità di alunni e insegnanti, si è assunto la responsabilità di far evacuare una classe dall'aula più «disastrata» trasferendola in un locale normalmente destinato alle lezioni di canto e alle proiezioni.

Il Consiglio di circolo, informato della situazione, ha già predisposto i doppi turni da adottare nel caso in cui, a seguito della pioggia, si determinasse una situazione d'emergenza. Aggiungiamo di aver riscontrato tutta una serie di inspiegabili carenze e cioè: interruzione ingiustificata del lavoro di riattamento e pitturazione degli interni e mancata ultimazione dell'impianto d'illuminazione delle scale e di due piani dello stabile; chiusura di una colonna montante d'acqua per spandimenti interni, che creano notevoli disagi igienici ad un'ala dell'edificio; infissi interni ed esterni ormai fatiscenti, tanto che il riscaldamento delle aule non è quello dovuto.

Siamo persuasi che le ripartizioni comunali interessate non mancheranno di trovare giustificazioni ritenute sufficienti per essere assolte da ogni responsabilità e ci domandiamo se aspetti a noi, cittadini, venire a contrasto diretto con le pubbliche amministrazioni per ottenere interventi doverosi. Mario Frizzi e altre 20 firme.

Un'assistente per l'asilo

Sottoponiamo nuovamente alle autorità competenti, il problema della mancanza dell'assistente sanitaria, presso la Scuola materna comunale di Altura.

A poco o nulla è valsa la nostra precedente segnalazione, pubblicata nell'ottobre dell'anno scorso, in quanto, l'illusione di una regolare assistenza è durata due mesi.

È superfluo far notare che l'assistente sanitaria è indispensabile in un ambiente dove il diffondersi delle malattie infantili è così rapido.

Fermo restando che detta assistenza dovrebbe essere svolta sino alla chiusura estiva della scuola, ci si chiede quali provvedimenti intendano prendere gli organi responsabili. (Lettera firmata).

Era Pio undecimo

Sotto la fotografia storica che è stata pubblicata nella quattordicesima pagina del «Piccolo» di venerdì 30 gennaio per ricordare i cinquant'anni della Radio Vaticana è nominato due volte «Pio XII». Poiché si tratta di un evento del 1931, il Papa effigiato assieme a Guglielmo Marconi è invece, naturalmente, il predecessore di Papa Pacelli e cioè Papa Ratti, Pio XI. I migliori saluti G.C.

Perché si vieta l'ingresso ai cani

Il servizio Pubbliche relazioni del Comune ci ha cortesemente inviato in data 30 gennaio la seguente risposta alla segnalazione «Ostracismo ai cani» pubblicata il 21 dicembre 1980:

L'amministrazione comunale fa presente che l'ordinanza del sindaco dell'8 agosto 1980 per l'adozione di misure cautelative onde impedire il diffondersi della rabbia silvestre — di cui sono già stati segnalati alcuni casi in provincia di Udine — in particolare al punto 6), riguardante il divieto di condurre cani negli esercizi pubblici e nelle aree destinate al commercio di alimenti e bevande nonché nelle aree pubbliche interdette, altro non fa che richiamare l'art. 87 del Regolamento d'igiene (parte riguardante l'igiene del suolo e abitato).

Non si tratta quindi, in alcun modo, di ostracismo verso una categoria di animali tanto cara all'uomo, ma soltanto di applicazione di una norma d'igiene, sulla cui utilità non sono mai state sollevate obiezioni valide.

Salute e burocrazia

Ricordo d'aver letto recentemente la notizia di un convegno nella nostra regione in cui erano stati dibattuti i problemi della riforma sanitaria: i quali sono tanti e tutti importanti, per cui non vorrei che quello che intendo segnalare sia considerato marginale dall'assessore alla Sanità.

Ritorno da Milano, dove ho avuto occasione di apprendere che è stata attuata una facilitazione molto giusta e molto utile dalla Regione Lombardia nei confronti dei cittadini che, per vari motivi, possono essere indotti a ricorrere, talvolta, a medici non iscritti alla Saub.

La facilitazione è questa: il paziente può presentare in farmacia la ricetta d'un qualsiasi medico al quale si sia rivolto per essere curato e, completando la ricetta di proprio pugno, senza bisogno di vidimazioni alla Saub, con l'indicazione dei dati relativi alla propria iscrizione, ha diritto di ritirare gratuitamente i medicinali, salvo ovviamente il pagamento del ticket.

Per svariati motivi, che è superfluo elencare, un paziente può trovarsi a dover ricorrere a un medico diverso da quello da lui stesso scelto negli elenchi Saub, ma non mi sembra logico punirlo per questo, costringendolo a pagare, oltre all'onorario del medico, anche i medicinali. A questo ragionamento è difficile opporre obiezioni che non siano di natura esclusivamente burocratica, e così, evidentemente, ha ragionato l'assessore alla Sanità della Regione Lombardia, dando prova di buon senso. Anche la nostra Regione, del resto, ha dato prova di buon senso autorizzando mesi fa una procedura semplificata per la richiesta di esami di laboratorio. (Auspichiamo quindi che l'assessore dott. Antonini accetti di seguire questa utile indicazione che viene da Milano: la nostra Regione si è vantata in passato di aver insegnato qualcosa ad altre Regioni, non sarebbe male imparare anche noi dagli altri, quando è il caso. Grazie. Dott. M.G.

Rassegna delle gallerie

Da una personale all'altra

Note di un itinerario attraverso le mostre personali nelle sale d'esposizione. Alla memoria del figlio Riccardo Tedeschi, Caduto in montagna, e in religioso offertorio del sacrificio proprio e di quello dei giovani che credono e operano in una vita di valori, ENNIO TEDESCHI ha presentato al Cral dell'Ente porto nella Stazione Marittima il progetto del monumento da dedicare al Santo degli speleologi. Intorno al modello, gli studi preparatori ed altresì dipinti in acrilici, acquerelli, disegni a china, disegni a pennarello, poesie scritte e poesie registrate su nastro e riprodotte insieme a musiche... Verità angosciante dell'esperienza del dolore e sublimazione nel simbolo, nell'esaltazione mistica, s'intrecciano e si compenetrano. Ennio Tedeschi era da sempre un artista convinto. Adesso porta con convinzione il peso, la tensione, le contraddizioni della storia di tutti noi, anche dei giovani atristi che talvolta toccano queste stesse cose senza riflettere sulle implicazioni terribili e sconvolgenti delle loro proposte: neorealismo, testimonianza, idea della morte, il ricordo che lotta contro il nulla.

* * *

La favola pittorica di RITA CORAL ci restituisce serenità: bene lo dice Michele Loberto che l'ha presentata in una rassegna a palazzo Vivante. Rita Coral era un tempo indecisa fra la naïveté, imparentata alla lontana con la Scuola di Hiebine, e il surrealismo onirico di stretta osservanza. Ma ha saputo evitare entrambi gli eccessi ed ha ricostruito la solidità formale, che è poi cultura, di una pittura nient'affatto popolaresca o inconscia, benché fedele, come fonte d'ispirazione, al mondo agricolo veneto che per Rita è il giardino magico della sua infanzia. Gli scorci sugli interni, la volta d'un arco, i profili delle figure in esterno, pienezza monumentale del fieno alla trebbiatura, hanno un taglio financo classico.

* * *

Nella galleria al Bastione le mostre si susseguono incalzanti. EMANUELE SCALCHI ci parla fitto fitto e sottovoce di una Trieste minore che annoda il passato profondo di Cittavecchia all'eclettismo dell'Ottocento, via della Cattedrale a Nôtre Dame de Sion. Non c'è pericolo che parola alcuna vada perduta, poiché Scalchi le incide tutte col bulino nell'argento e fa brillare il metallo di tinte vivide, mediante morsure e lacche degne dell'officina di un alchimista. La preziosità dell'orafo trasforma la città in un codice miniato.

* * *

Ed ecco un terzetto bene assortito: MARIO CALUSA, ROBERTO D'AMBROSIO, ROBERTO KOZMAN. Tutti e tre pittori di storia, di storia della pittura, beninteso. Per Calusa la fonte è lontana, dolci e arcani inganni della quadratura prospettica rinascimentale, mentre la foce sbocca nell'inquieto golfo del concettualismo contemporaneo. Per D'Ambrosio e per Kozman le risorgive da cui attingere sono le polle dell'impressionismo: alimentano il bozzettismo venezieggiante, la scenetta di vita urbana, i soggetti tratti dai mercati all'aperto sui quadri di Ambrosio; scorrono lungo cent'anni di pittura slovena, dalle Alpi al Carso, sui dipinti di Kozman, severo e robusto, in ottima forma, mai vinto dalla tentazione di atteggiarsi ad originale, e, proprio perciò, veramente originale.

* * *

VERA FURLAN ha esposto molti quadri e alcune anche di dimensioni impegnative nella sala dell'Ippodromo. Tratta generi e soggetti disparati, dal ritratto al paesaggio, e asseconda, di volta in volta, il modello compositivo che meglio corrisponde alle aspettative sue e del pubblico. Meglio riesce nei nudi, figure avvolte da pennellate lunghe e fluide e figure avvolgenti rispetto allo spazio che da esse è coinvolto. Un estro visionario tende a declinare la gamma cromatica verso il violetto e trasfigura l'incorporea femminilità a momenti pastosa, altrove trasparente.

G.M.

Mostre d'arte

Espone «Pama» alla Comunale

«Pama» è il nome d'arte di Paolina Mathis Marotti, la cui mostra prima del mese di febbraio nella Sala comunale di piazza dell'Unità d'Italia s'inaugurerà alle 18 di giovedì prossimo, 5 e potrà essere visitata sino al 12 dalle 10 alle 13 e dalle 17 alle 20 dei giorni feriali (festivi solo il mattino). La rassegna sarà divisa in due sezioni: sei grandi quadri-cartellone ispirati a problemi del nostro tempo e rappresentazioni fantastiche.

Hlavaty a Opicina

Nella Casa della cultura di via del Ricreatorio 1 a Villa Opicina espone, sotto gli auspici dell'associazione culturale slovena «Tabor», l'acquarellista Roberto Hlavaty. La mostra, che comprende opere di recente produzione, sarà aperta sino a domenica 8.

GALLERIA AL MANDRACCHIO DI MUGGIA
ESPONE
MARIA CREGLIA

Galleria Rossoni
espone
FURIO BOMBEN

TELEPICCOLO
CANALE 41 CANALE 55

Questa sera vi proponiamo:

ORE 21.30
Controspionaggio chiama Scotland Yard
Spionaggio

Inoltre vi segnaliamo:

ORE 16
I due della legione
Con F. Franchi e C. Ingrassia

ORE 23
Superplayboy di mezzanotte

NOVITÀ
MAMME!
PER I VOSTRI FIGLI DAI 6 AI 14 ANNI
Assistenza compiti per casa
Attività di recupero per singole materie
insegnamento individualizzatoe qualificato
Corso di lingua inglese
Inizio corso preparatorio di latino per ragazzi della terza media
«IL DOPOSCUOLA»
di Claudia Piscanec e Luisa Florio
Piazza Giotti, 8
via San Francesco - Telefono 750444
tutti i giorni dalle 15 alle 18 sabato e domenica esclusi

A RAVASCLETTO
INIZIO DOMENICA 8 FEBBRAIO
CORSI DI SCI
a vari livelli per adulti e bambini, 8 ore di lezione in 4 domeniche consecutive, agevolazioni impianti di risalita, assicurazione personale, ginnastica prescistica infrasettimanale, possibilità noleggio materiale sciatorio, gara di fine corsi
Informazioni:
SKI CLUB UNION
Via Valdirivo 30 dalle 17.30 alle 19.30
Telefono 64459

STUDIO SPECIALISTICO
PER
PROTESI DENTARIA
Preventivi gratuiti
ore 18-19 tutti i giorni
VIA PALESTRINA 3
Tel. 767077

valtur e
Club Méditerranée
Sono arrivati i programmi per i soggiorni mare '81, prenotate per tempo la Vostra vacanza al sole presso l'
UFFICIO CENTRALE VIAGGI - CIT TRIESTE
Piazza Unità d'Italia 6 - Tel. 52621
IL MONDO AL GIUSTO PREZZO

MANON
CALZATURE DI LUSSO FEMMINILI
Continua la svendita totale di stivali e scarpe per cessione
...e dal 3 febbraio anche articoli primavera estate
NUMERAZIONE DAL 34 1/2 AL 42
VISITATECI!!!
VIA MAZZINI 40

GIOVEDÌ 5 FEBBRAIO, alle ore 20.30, su
TELEANTENNA (Can. 50-46 UHF)
la "Cremcaffè" di P. ROVIS
offre uno spettacolo eccezionale per i buongustai del calcio: un documentario unico sulla Perla Nera
«Questo è Pelè»
Un appuntamento, per sportivi e non, da non perdere, con tutti i più bei goal dell'appassionante carriera de «O Rey».

ORE DELLA CITTA'

«Trieste economica»

E' uscito il secondo numero del 1980 della rivista della Camera di commercio «Trieste Economica» che reca in apertura un articolo di Modiano dedicato al rapporto semestrale Fipmi (Federazione internazionale piccole e medie industrie). Sono inoltre pubblicati articoli di Fulvio Babuderi, Francesco Capasso, Franco Rota, Rustia Traine, Piero Florit, Giovanni Palladini e Piero Toresella.

Amici dei funghi

L'incontro del lunedì promosso dalla sezione cittadina del gruppo micologico «Giacomo Bresadola» e dal civico museo di Storia naturale sarà anche stavolta dedicato ai nuovi reperti presentati alla mostra dell'anno scorso. Ne parlerà Claudio Baratti e saranno proiettate diapositive. L'appuntamento è per le 19 nella sala delle conferenze di via Ciamician 2.

Cinema «Salesiani»

«Salty, la foca marina» è il titolo del film d'avventure che sarà proiettato questo pomeriggio con inizio alle 15 nel cinema «Salesiani» di via dell'Istria 53. La sala sarà aperta ai ragazzi e ai loro familiari alle 14.30.

«La Spirale»

Nella sede di via Felice Venezian 7 della «Spirale» questa mattina con inizio alle 10.30 l'antroposofo dott. Bruno Marelli di Mestre terrà una conferenza sul tema «Il corso della vita» per l'associazione pedagogica steineriana.

Festa dell'Anea

Questo pomeriggio dalle 16 alle 20 si svolgerà l'annunciato ballo della sezione cittadina dell'Anea, Associazione nazionale ex emigrati in Australia, nella sede del Cral Eapt, alla Stazione Marittima. Possono intervenire anche i non soci. Nell'occasione si accettano le iscrizioni alla gita a Sappada in programma per il 22 prossimo.

Istituto Alida Rigonat

Eccezionale trattamento rivitalizzante al viso con il lifting biologico. Via San Francesco 4, tel. 732844.

Incontri biblici

Mercoledì 4 febbraio, nella sala del «Servi dell'Eterna Sapienza» di via San Nicolò 22, con inizio alle 17.30, mons. Luigi Parentin, concluderà il commento al cap. XVIII del Vangelo di San Matteo.

Telefono amico 766666-7

Un invito continuo a chiamare.

Grazie agli amici

Pia e Dario Marinoni, nell'impossibilità di manifestare personalmente tutta la gratitudine agli amici sinceri che hanno dimostrato affetto e simpatia per la loro Tullia, desiderano sia lei a dire, con il suo dolce sorriso, ciao grazie.

Famiglia rovignese

Immagini di Rovigno e di varietà floreali saranno proiettate questo pomeriggio con inizio alle 16 nella sede di via Silvio Pellico 2 dell'Unione degli Istriani. L'incontro, che è promosso dalla «Famia ruvignisa» si concluderà con il gioco della tombola e una bicchierata.

Saldi al Bagaglio

Piazza della Borsa 15, con ribassi dal 20 al 60% sui capi delle collezioni autunno-inverno 80-81 di Armani, Missoni, Complice, Cavalli, Callaghan, R. Pucci, Krizia, Valentino, McDouglas C. Dior, Coveri e sulle calzature di Pasquali, T. Korini, Valentino, Maud Frizon, Ungaro, Ferragamo, Nicolette. Comunicazione al Comune di Trieste dd. 3.1.81 legge 19.3.80 n. 8 art. 6 dal 10.1.81 al 6.2.81.

L'alternativa Pilar

A Madrid, Geneve ed ora a Trieste l'*Istituto Pilar*, con tecniche d'Oriente e Occidente per una bellezza integrata. Ginnastica 15, tel. 768326.

Montanelli

Nell'atelier di via Imbriani 2, 1.o piano cappotti, tailleur, abiti di propria creazione con forti ribassi. Visitateci senza impegno.

Desco

Sono aperte le iscrizioni ai corsi di taglio e cucito. Via Destriero 11, tel. 744458.

Nozze di diamante

Sposi dal 2 febbraio di sessant'anni fa, Romano Bartoli e Virginia Tomsich festeggeranno domani le nozze di diamante circondati dall'affetto della figlia, dei parenti e degli amici. Vivi rallegramenti.

Oggi si balla

Inizio ore 16. Alle 20.30 spettacolo e concerto. Sala Centro Sportivo Bor. Campo 1.o maggio, strada di Guardiella, 7.

Festa e ballo

Oggi inizio ore 16. Alle 20.30 spettacolo e concerto. Sala Concerto sportivo Bor. Campo 1.o Maggio, strada Guardiella, 7.

Danze popolari

Oggi inizio ore 16. Alle 20.30 spettacolo e concerto. Sala Centro sportivo Bor. Campo 1.o Maggio, strada di Guardiella 7.

Sensazionale!

Ed ora per l'ultima settimana dei saldi troverete da *Calzature Erika*, via Carducci 12, la «Vetrina delle 20.000 lire» per i numeri singoli. (Com. al Comune dd. 7-1-81 dal 13-1 al 7-2-81).

Dott. Giuliano Auber

ostetrico-ginecologo comunica che dal 1.o gennaio riceve esclusivamente nello *Studio Medico Diagnostico* di via del Pesce 3, telefono 760844.

Incontri culturali

Gerald Parks domani alla Sal

L'incontro del lunedì alle 19 della Sal, «Società artistico letteraria», nelle sale del «Tommaseo», sarà dedicato allo scrittore Gerald Parks, nato a Washington, e ospite dal 1970 della nostra città, dove insegna alla scuola di lingue moderne dell'Università. Verrà presentata la sua raccolta ancora inedita di liriche in italiano, «Il disamore», che segue, a quattro anni di distanza, «Gente di confine». Di Gerald Parks poeta parleranno Claudio Grisancich e Livio Horrakh, alcune liriche verranno recitate da Mario Pardini.

Spiro Dalla Porta su Val Rosandra

Una conferenza di Spiro Dalla Porta Xidias sul tema «Val Rosandra, mito e realtà» è in programma per giovedì 5 febbraio alle 20.30 nell'aula magna del liceo «Dante Alighieri», sotto gli auspici del Cai XXX Ottobre. Ingresso libero.

Gite e soggiorni

Alpina delle Giulie — L'avvio alla stagione escursionistica 1981 sarà dato domenica 8 con una traversata del Carso da Maramare a Visogliano. Partenza alle 8. Programma e iscrizioni nella sede di piazza dell'Unità d'Italia 3 (tel. 60317) dalle 19 alle 21 dei giorni feriali, sabato escluso.

Sci Cai XXX Ottobre — Per domenica 8 è in programma una gita sciatoria a Valbruna. Per informazioni e prenotazioni rivolgersi alla sede di via Silvio Pellico 1 (tel. 68795).

Solidarietà con il Sud

Pubblichiamo volentieri, a richiesta del Comune, un altro elenco di offerte fatte generosamente pervenire in quella sede a favore delle popolazioni del Sud colpite dal terremoto. Alla somma di 127 milioni 911.247 lire raccolte in precedenza si è aggiunto l'importo di 2 milioni 329.400 lire. Ora il totale complessivo è di L. 130.240.647.

Maria Grazia Dapas 5000 lire, Irma Stefani 20.000, Giuliana Fiumani 50.000, Rosella Bizzai 100.000, Club «La cantina» 49.850, Silva Dell'Osto 10.000, Emilia Manzutto 30.000.

Centro civico Altipiano Ovest 50.000, NN 25.000, alunni della scuola media statale «Frane Rjavec» 82.550, cittadini di Atzesberg (Baviera) e dott. Roberto Hausbrandt 500.000, Emilia Blasina 50.000.

Sottufficiali del 183.o Battaglione meccanizzato «Nembo» e Battaglione logistico «Gorizia», Gradisca d'Isonzo 1.000.000, Pietro Francol 5000, Renato Bertazzi 15.000, Camera di commercio industria artigianato e agricoltura di Trieste 337.000.

La legge della vita

Ombrello da battaglia

I fiori del male. Nella tarda serata di un già lontano giorno dei Defunti un pensionato sessantenne entrò, alticcio e polemico in una trattoria del contrado e, avvicinatosi al banco, incominciò a insolentire i presenti. Qualcuno fece il finto sordo, qualche altro protestò con l'oste che, per tagliare corto, accompagnò il cliente sulla strada.

L'esercente si accingeva a rientrare nel locale quando si sentì colpire a una spalla: il pensionato gli aveva assestato un'ombrellata. Tentò di toglier di mano il parapioggia all'indesiderato cliente ma questi, per lo strattone, perdette purtroppo l'equilibrio e, cadendo, finì contro un vaso di coccio nel quale c'era una pianta di crisantemi in fiore, riportando una serie di contusioni craniche.

Venne medicato all'ospedale (guarì in una quarantina di giorni) e all'ufficio di polizia del nosocomio dichiarò di essere stato assalito dell'esercente. L'indiziato venne interrogato, smentì le accuse e sostenne di avere voluto disarmare l'anziano cliente che si accingeva a vibrargli una seconda ombrellata. Imputato di lesioni personali aggravate, l'oste venne giudicato dal Tribunale penale e, con le «generiche» fu condannato a due mesi di reclusione con i benefici di legge.

Patrocinato dall'avv. Portelli del Foro di Gorizia ricorse contro la sentenza, e degli ormai appassiti crisantemi si riparla davanti alla Corte d'appello, presieduta dal dott. D'Amato e formata dai consiglieri dott. Mansi e dott. Moscato, p.g. l'avvocato generale dott. Cariglia, cancelliere Milcovich, che assolve il ricorrente per insufficienza di prove. Ditelo con i fiori, disse un poeta ma il tempo della poesia è ormai tramontato per sempre. Anche i fiori, sia pure con qualche dubbio, possono trasformarsi in un'arma.

mir

VENDITE GIUDIZIARIE
fallimentari ereditarie volontarie

Sabato alle ore 16 asta

in via Ananian 2: a qualsiasi offerta autovettura Renoult 16 anno 1972, macchina fotografica Nikkormat con esposimetro incorporato e teleobiettivo 62 mm, auto obiettivo Soligor 58 mm, obiettivo Tamrom 100 mm, 2 flash Braun e Rollei, proiettore diapositive Hanimex, macchina scrivere Olivetti 82, 5 lotti di

Corpi di reato

come dettagliatamente descritti sul Bollettino settimanale distribuito gratuitamente in piazza Goldoni 1 ed inoltre, al prezzo base di lire 1.400.000 un'autovettura

Peugeot 504 TI

anno 1973 marciante ed in ottimo stato.

Giornalmente senza asta

in via Vittorino da Feltre 2 e piazza Goldoni 1:

Mobili nuovi

direttamente dalla fabbrica, quadri d'autore, tappeti orientali e lampadari ai prezzi più convenienti.

regalati una vacanza fuori stagione

gelletti advertising

EGITTO 28.2-7.3
In aereo alla scoperta dei misteri dei faraoni.

VIENNA 18.3-22.3
In autopullman o treno nella capitale del sorriso.

CARNEVALE DI RIO 21.2-7.3/23.2-9.3
La più favolosa festa del mondo. In aereo.

COCKTAIL SUD AMERICA 21.2-14.3/14.3-4.4
In aereo verso la Bolivia, Brasile, Perù.

FAVOLOSO ORIENTE 22.3-7.4
Le bellezze di Bali, Bankok, Hong Kong, Singapore. In aereo.

IL TRIANGOLO DEL SOLE 15.2-22.2/15.3-22.3
Le bellezze della Sicilia, in autopullman e nave con possibilità di combinazione aerea.

SARDEGNA PITTORESCA E SARDEGNA SPECIAL 15.3-22.3
Alla ricerca di un mondo diverso. In autopullman e nave con possibilità di combinazione aerea.

NAPOLI, CAPRI E COSTA AMALFITANA 15.3-20.3
Il viaggio dell'allegria. In autopullman.

UTAT
la tua agenzia di fiducia
trieste, via imbriani 11, tel. 767831 gall. protti 2, tel. 68311

GIORNALE DI TRIESTE

NUOVE APPARECCHIATURE ALL'OSPEDALE MAGGIORE

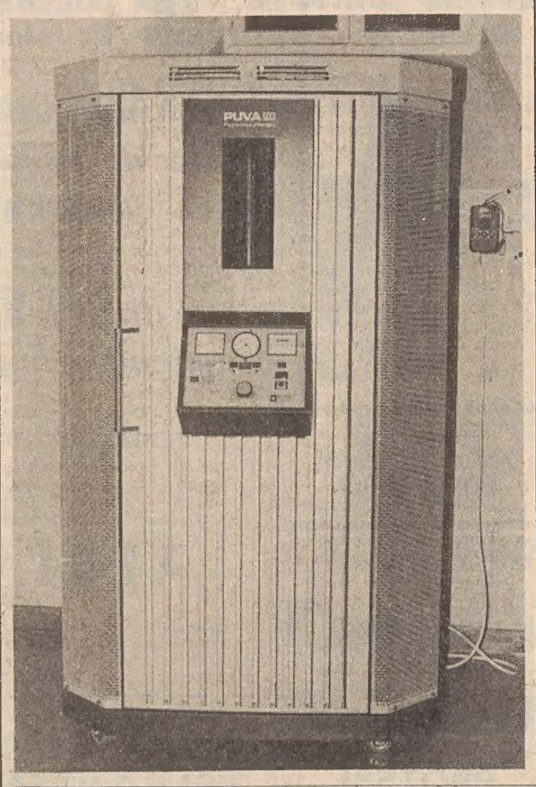
Combattono con la luce le malattie della pelle

Nuovi sussidi terapeutici sono venuti ad arricchire la struttura ospedaliera di dermatologia, con l'acquizione di una completa unità Puva, terapia che comprende due apparecchi per fotochemioterapia, sistemata in un ambiente idoneo della divisione.

Il prof. Ernesto Zar, primario dermatologo all'ospedale Maggiore, ha sottolineato essere questa una metodica che, attraverso l'abbinamento dell'assunzione di un chemioterapico fotosensibilizzante e della successiva applicazione di raggi ultravioletti di particolare lunghezza d'onda (i cosiddetti raggi Uva), consente risultati vantaggiosi in alcune affezioni dermatologiche. Questi risultati si rivelano oltremodo utili nella psoriasi, la nota e diffusa dermatosi che non ha trovato finora una possibilità di cura del tutto soddisfacente.

Uno dei due apparecchi — dono della Cassa di Risparmio di Trieste — è tecnologicamente avanzatissimo: si tratta di una cabina di irradiazione che, per la particolare sistemazione dei tubi, consente una distribuzione dei raggi su tutti i lati della superficie corporea, impiegando tempi di esposizione ridotti al minimo. Uno speciale pannello di comando permette il calcolo automatico del tempo di irradiazione e garantisce la massima sicurezza nel non superare i tempi di esposizione già predeterminati.

Con l'acquisizione di tali presidi, che rappresentano un autentico salto di qualità in queste metodiche, è ora possibile anche nella nostra città una Puva-terapia ottimale nei casi più gravi di psoriasi e in altre suscettibili di tale trattamento.



Barriere architettoniche a S. Giovanni

Il consiglio rionale di San Giovanni deve inoltrare all'amministrazione comunale proposte per l'eleminazione delle barriere architettoniche che impediscono o limitano l'accesso degli invalidi agli uffici pubblici del rione.

A tale scopo si invitano i cittadini a dare suggerimenti in merito, telefonando dalle 8.30 alle 12 al 54022 (sede del centro civico).

Direttissima per eroina

Direttissima per il detenuto Giuseppe Valentini, 23 anni, via Felice Venezian 9. Nelle prime ore della serata del 21 gennaio scorso, il maresciallo Pasciù dei carabinieri intercettò il giovane dalle parti di via San Maurizio, dove era ospite di un tossicodipendente.

Valentini, che era assieme a una ragazza, entrò in un vicino bar, dov'era atteso dal padrone di casa. Il sottufficiale intervenne e, in seguito, perquisì l'alloggio del sospettato, scoprendovi un grammo e mezzo di eroina. Valentini dichiarò di averla acquistata a Verona per uso personale e per cederne qualche dose agli amici. Imputato di detenzione di stupefacente, conferma ora al Collegio quanto disse agli inquirenti. Il p.m. chiede sia condannato a un anno e 8 mesi di reclusione e 500 mila di multa, il difensore avv. Moro sollecita l'assoluzione per insufficienza di prove mentre il Tribunale gli infligge la pena richiesta dall'Accusa: un anno e 8 mesi e 500 mila di multa.

Avviso di voto ai cittadini francesi

I cittadini francesi iscritti sia alla sezione di voto di Venezia, sia in un comune in Francia, impossibilitati a rendersi sul posto per le elezioni presidenziali che avranno luogo il 26-4-1981 e il 10-5-1981 prossimi, dovranno recarsi al Consolato onorario di Francia a Trieste, via Einaudi 3, il giorno 5 febbraio prossimo dalle ore 9.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 17.30.

In tale occasione essi sottoscriveranno una procura davanti all'autorità consolare di passaggio, il vice-console di Francia a Venezia, e alla presenza del console onorario di Francia a Trieste, barone Raffaello de Banfield, per la nomina di un procuratore di loro fiducia. Verranno date loro, in tale circostanza, tutte le informazioni complementari al riguardo.

Nel caso non potessero rispondere a questa convocazione, i cittadini francesi interessati dovranno rivolgersi al Consolato generale di Francia a Venezia, Palazzo Clary, Zattere 1397.

AL CONSIGLIO RIONALE DI BARRIERA VECCHIA

Scuola a tempo pieno: confronto e proposte

Il problema della scuola a tempo pieno è entrato nella fase più delicata e cruciale. Dopo che il consiglio rionale di Barriera Vecchia ha «lanciato la pietra» intorno alla questione, sollevando interesse e discussioni, ecco iniziare il dibattito su come concretare questa nuova inizativa educativa: in particolare, di quali strumenti, fondi e strutture servirsi per ottenere almeno una scuola per distretto funzionante in tale maniera.

Presenti i tre presidenti dei distretti scolastici e quasi tutti i responsabili scuola circoscrizionali, proprio di questo si è parlato l'altra sera nella riunione tenutasi nella sede del consiglio rionale di Barriera Vecchia.

Nonostante impostazioni non omogenee sul modo di intendere il «tempo pieno», dalla riunione sono emerse alcune proposte operative per dare continuità al discorso. Eccole, in breve.

Sull'indagine conoscitiva del reale bisogno dei cittadini del «tempo pieno» e sulla campagna di informazione su di esso, sono stati impegnati in prima persona i distretti scolastici, anche per «la loro provata competenza e professionalità», come è stato detto. I distretti praticamente, assieme a un istituto demoscopico, appronteranno un questionario che sarà poi distribuito fra i genitori degli alunni, compresi quelli delle scuole materne.

L'altro punto in discussione è stato il come coinvolgere il comune sul problema. È emersa la volontà di invitare ad una prima riunione informale l'assessore di competenza, per meglio conoscere le reali possibilità dell'ente locale di istituire tutte le strutture (mense, spazi, edifici, ecc.) necessarie per il tempo pieno nelle scuole.

Infine è stata ribadita l'esigenza di avere un colloquio con il provveditore che, come qualcuno ha preannunciato, sarebbe disponibile per il raddoppio dell'organico degli insegnanti, a patto però che attorno al tempo pieno siano fatte proposte chiare e concrete.

Disposta revisione per i camion e le vecchie auto

I veicoli di peso superiore a 35 quintali dovranno essere sottoposti a revisione annuale e anche le vecchie automobili dovranno sottostare a un accertamento delle condizioni di efficienza: lo ha disposto con propri decreti il ministro dei Trasporti, sen. Formica.

In via immediata, i provvedimenti interessano, oltre ai veicoli di peso superiore ai 35 quintali, le autovetture immatricolate per la prima volta entro il 31 dicembre 1963, ma è stata già programmata per il triennio 1982/1984 la revisione della autovetture immatricolate negli anni successivi al 1963 e, per ora, fino al 1970.

Contributo Umi pro-terremotati

Il comitato provinciale di Trieste dell'Unione monarchica italiana, nella sua ultima seduta ha deliberato di contribuire anche all'iniziativa promossa dal Comune di Trieste pro-terremotati devolvendo la somma di lire 250.000.

L'Umi, nell'apprezzare la nobile iniziativa ha già aderito ad altre analoghe iniziative prese in sede nazionale dalla segreteria generale dell'Umi, in collaborazione con il ministro della Real Casa Falcone Lucifero e con il Duca d'Aosta.

Scuola: ordinanza per maestri elementari

Il ministero della Pubblica istruzione Bodrato ha emanato l'ordinanza sui trasferimenti, i passaggi di ruolo e le assegnazioni provvisorie di sede degli insegnanti elementari di ruolo normale per l'anno scolastico 1981/82.

UNA FESTA FINITA MALE CON SETTE GORIZIANI

Assolti dopo cinque anni per una rissa a Capriva

Una festa finita male fu quella organizzata l'11 gennaio del 1976 a Capriva del Friuli per salutare Franco Tessari che partiva per il servizio di leva. In un rustico si raccolsero una ventina di giovanotti di Cormons e di Gorizia e il trattenimento era in corso quando sopraggiunsero alcuni goriziani, Giovanni Crapesi, 29 anni, via Rafut 2, Piero Lovischek, 27 anni, via Pellico 1, Diego Gasperini, 25 anni, via del Seminario 8, Tullio Dainese, 25 anni, Corso Verdi 51, Domenico Di Stasio, 27 anni, via Ortigara 7, Giuseppe Maligoi, 31 anni, via Ascoli 10, e Roberto De Rosa, 27 anni, da Ronchi.

Costoro si sarebbero messi a tavola, prendendo parte al simposio e i presenti, non sapendo se fossero stati invitati dal padrone di casa, li lasciarono fare. In realtà, nessuno li aveva chiamati e quando fu fatto notare loro che stavano assolvendo il ruolo di «portoghesi» nacque un parapiglia: piatti bottiglie e bicchieri andarono in pezzi e i pugni si incrociarono sino a quando gli intrusi abbandonarono la festa.

Del fatto si interessarono i carabinieri, che deferirono i sette giovanotti all'autorità giudiziaria per concorso in violazione di domicilio, lesioni (due dei partecipanti alla festa riportarono ferite) e danneggiamento.

Il 7 dicembre del 1979, il Tribunale di Gorizia condannò Crapesi a due mesi di reclusione, i coimputati a un mese ciascuno, accordò loro i benefici di legge e dichiarò amnistiate sia le lesioni sia il danneggiamento, ed essi ricorsero.

L'ormai lontana festa viene rievocata ora dalla Corte di appello, presieduta dal dott. Mancino e formata dai consiglieri dott. Mellano e dott. Vitulli, p.g. il dott. Ballarini, cancelliere Giuliana Fabiani. Il p.g. chiede il rigetto dell'impugnazione. In difesa di Crapesi, Lovischek, Maligoi e Gasperini discute la causa l'avv. Maniacco da Gorizia, per Dainese l'avv. Battello, per De Rosa d Di Stasio l'avv. Portelli, entrambi dello stesso Foro.

La Corte assolve Lovischek, Gasperini, Dainese, Di Stasio, Maligoi e De Rosa dalle lesioni per non avere essi commesso il fatto, dichiara l'improcedibilità per difetto di querela sia per la violazione di domicilio sia per il danneggiamento anche nei confronti di Crapesi.

Elargizioni dei lettori

In memoria di Giovanni Antoni da Bruna e Marisa Valentini 20.000, da Gianfranco 30.000, da Gianna, Enzo, Mery e Massimo 30.000, da un amico 10.000, dalle clienti del Bar Bianco 105.700, dalle famiglie Zaccaria - Sever 30.000 pro Scuola per terapisti - Centro di riabilitazione Ospedale Maddalena.

In memoria di Guido Millo nel 4.o anniv. (2-2) da mamma e papà 60.000, da Silva, Gino, Fabio ed Annalisa 30.000, da Rudy, Alba e Barbara Papa 20.000 pro Ist. anatomia patologica - Ospedale Maggiore; dalla nonna Ada 25.000 pro Santuario di Muggia vecchia.

In memoria di Giusto, Armando ed Umberto (28-1) da Leonino Montagnari 15.000 pro Fraternitas - Assistenza anziani (a mani don E. Gamboso).

In memoria di Liccia Nordio nell'anniv. (1-2) dalla sorella e dal cognato 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Pietro Rodella nel 3.o anniv. (1-2) dalla moglie Ida 100.000 pro Ente comunale di assistenza e 100.000 pro chiesa Madonna del Mare.

In memoria di Adriano nell'anniv. (1-2) dalle zie Maria e Yvonne 10.000 pro Domus Lucis.

In memoria di Guerrino Gei nel 5.o anniv. (1-2) dalla moglie Anita e dalla figlia Gemma 25.000 pro Centro tumori.

In memoria di Clara e Alberto Chermoli (29-1/17-1) dalle figlie 20.000 pro Missione triestina del Kenia.

In memoria di Alverio Cozziani nel 10.o anniv. dalla sorella Alma e dal cognato dott. rag. Luigi Fontana 30.000 pro Cri (pronto soccorso).

In memoria di Edoardo Vessilli nel 10.o anniv. (26-1) dalla moglie, dalla figlia e dal genero 10.000 pro Istituto Rittmeyer e 10.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Manlio Cavazzon nel 4.o anniv. (2-2) dalla moglie 25.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer, 25.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti, 25.000 pro «Pro Senectute» e 25.000 pro Eca; dalla cognata Maria 10.000 pro Ist. ciechi Rittmeyer e 10.000 pro Domus Lucis Gina e Giorgio Sanguinetti; da Romana 10.000 pro «Pro Senectute» e 10.000 pro Lega Nazionale.

In memoria di Vittoria Palma nel 5.o anniv. (2-2) dai familiari 10.000 pro Notiziario dei Portolani.

In memoria di Rosario Rando nell'11.o anniv. (2-2) dalla famiglia 20.000 pro chiesa S. Vincenzo de' Paoli.

In memoria del col. Ammazzalorsa (1-2) dalla moglie 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Mimo Mlac nel trigesimo (2-1) da Pina e Pepi Luttmann 10.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Radames Gentilin (1-2) dalla moglie Isabella 20.000 pro Centro cardiologico - Ospedale Maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Evelina Bisi nel 3.o anniv. (2-2) da Rina 5000 pro Ist. ciechi Rittmeyer.

In memoria di Mario Persi per l'onomastico (2-2) da Anna e Carla Cleva 30.000 pro Istituto per l'infanzia Burlo (lettino Giovanni Cleva).

In memoria di Alberto Visnovitz nel 1.o anniv. (2-2) da Tosca, Noretta, Donatella e Gino 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Emma Mitri dalla figlia Eunice 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Guglielmo Mortean dalla moglie 20.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Emanuele Herzog da Tristano, Nives, Silvana, Lilian, Laura 15.000 pro Unione it. lotta distrofia muscolare.

In memoria di Elisabetta Garbelotto dal marito Eugenio 100.000 pro Centro tumori Lovenati, 100.000 pro Medicina d'urgenza (Ospedale Maggiore).

In memoria di Valeria Godina dalle famiglie Galluzzo-Tommasini 20.000 pro Associazione assistenza spastici.

In memoria di Mario Gardel da Silvana e Carlo Ritossa 5000 pro Villaggio fanciullo.

In memoria di Ermenegildo Gardossi da A. Marini 10.000 pro Centro tumori dott. Lovenati.

In memoria di Giusto Godina dalla famiglia Dorigo Tomasi 10.000 pro Asilo Rittmeyer, 10.000 pro Centro tumori M. Lovenati.

In memoria di Emilia Zacchigna ved. Favretto dalla famiglia Doz 10.000 pro Famiglia umaghese.

In memoria di Ernesto Ferri dalla fam. Magris 20.000 pro Domus Lucis.

In memoria del dott. Giulio Davanzo da Giorgio Doz e amici 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Doro Damiani dalla famiglia Salmi 10.000 pro Centro tumori.

In memoria di Italia Burlon ved. Almone da Anna Giraldi 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria del dott. Antonio Nino Antonini dalle famiglie Bonifacio e Tutti 20.000, da Annamaria e Antonio Tutti 10.000 pro Unione Istriani.

Per Pussi da Calugnati N. 10.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Adelina Danneker da Piero Kern 10.000 pro Senectute.

In memoria di Mimmo Cavo da Marina Birsa 20.000 pro Centro cardiologico (osp. Maggiore); da Florit-Orsini 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Anita de Rigo ved. Chero dalla cugina Antonietta e famiglia 10.000 pro Eca (anziani).

In memoria delle sorelle Crosatto e Leila da Stelia Liebman 10.000 pro Ospedale Burlo Garofolo (lettino Valeria Mocher).

In memoria del dott. Bruno Carbonaio dal dott. Giuseppe Vidi 10.000 pro Lega italiana tumori (G. Manni); da Sergio Spagnul e famiglia 25.000 pro Domus Lucis; da Norma Nalli e sorelle Lucia e Rosa 30.000 pro Centro tumori; dal dott. Guido Nassiguerra 10.000 pro Associazione nazionale alpini (sezione «Guido Corsi»).

In memoria di Andrea Cerviatti da Angelina, Lidia e Roma Benedetti 30.000 pro Centro tumori.

In memoria di Riccardo Coccolo dalle famiglie Casseler-Mervich 40.000 pro Centro tumori.

In memoria del bambino Furio Calzi dai nonni Trevisini-Verbas 100.000 pro Ospedale Burlo Garofolo clinica pediatrica (prof. Panizon); dai Maestri del Lavoro consolato prov. di Trieste 50.000 pro Clinica pediatrica ospedale Burlo Garofolo (prof. Panizon); da Luisa degli Ivanissevich 20.000 pro Ospedale Brulo Garofolo clinica pediatrica (prof. Panizon); da Armando, Maria, Marina Trevisini 20.000 pro Pro Senectute; da Elda-Enrico Alfonsi 10.000 pro Ospedale infantile Burlo Garofolo; da Natalia Rötl e mamma 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Sartori Palma ved. Bertorelle dai colleghi e dall'Impresa Cividin & Co S.p.A. 100.000 pro Centro solidarietà (don Vatta).

In memoria di Antenore Bucavelli da Mario Scattaro 10.000 pro L'Arena di Pola.

In memoria di Eugenia Bausch-Marussi dalla figlia 10.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria di Umberto Zupin dalle famiglie Papassissa-Zanon 15.000 pro Uildm.

In memoria di Bianca Zuculin da Ida Narobe 20.000 pro «Pro Senectute».

In memoria di Giuseppina Varello Francese dalle famiglie Ruzzier-Naglein-Vernier 15.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Emilia Bortoluzzi ved. Sgubin da Nori e Giordano Godina 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Carlo Sorini dalla famiglia Cadore 10.000 pro Onaomac (Roma).

In memoria di Giuseppina Grillo ved. Rizzo da Olga Iezzi 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Miranda Romagna da Lidia Cesca 5000 pro Centro tumori.

In memoria di Vladimiro Renzi da Blocchi Spada 10.000 pro Sanatorio Santorio (II pneumologica).

In memoria di Maria Mersnik vedova Pipan dagli operai del Burlo Garofolo 50.000 pro Centro tumori.

In memoria di Maria Micali in Petricevic da Danica e Liana 15.000 pro Assoc. amici del cuore.

In memoria di Antonia Novi Cassanelli dai nipoti 100.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Mattiassi Giovanna dai condomini dello stabile n. 58 di via Calcara 25.000 pro Ospedale infantile Burlo Garofolo, 20.000 pro Centro tumori.

In memoria di Tullia Marinoni dalle famiglie: Bassa, Derini, De Robbio, Gentile, Pressel, Sauli, Vidulich, Volpi 80.000 pro Istituto dei ciechi Rittmeyer.

POLIAMBULATORIO
per la DIAGNOSI e la CURA delle CEFALEE
SANATORIO TRIESTINO
Via Rossetti 62
Per appuntamenti tel. 793456

Cronache delle conferenze

(F. Cos.) *Un pubblico qualificato, comprendente tra l'altro il prosindaco Seri e il questore di Trieste Bartolini, ha seguito con attenzione la presentazione della silloge di liriche «Al di là» apparsa in questi giorni nelle librerie cittadine, di Mariuccia Coretti. Laureata in lettere, docente in una scuola media locale, scrittrice, saggista, poetessa, la Coretti non è nuova alle stampe; ha al suo attivo numerosi volumi di poesie, tra cui «Domani, verrà domani» (I ed. 1975, II ed. 1976), «La nuova stagione» (1977), «Appunti coniugali» (1978, scritto a due voci con il poeta Graziano Comite), «Dove nascono i fiori» (1979), «Interno con retrospettiva» (1980, silloge a due voci), «Spazi d'incontro» (1980). È di questi giorni la sua nomina a presidente nazionale, stampa e pubblicazioni della Fidapa.*

L'ultima fatica dell'autrice, «Al di là», che traspone in chiave lirica la tematica dei non-vedenti è stata accuratamente analizzata dal poeta Graziano Comite, che ha affrontato l'aspetto dell'emarginazione in letteratura e si è intrattenuto poi sulla menomazione fisica del cieco.

Alla lettura di alcuni passi della silloge, magistralmente interpretati dalla Coretti, Comite ha proseguito con una analisi stilistica, evidenziando sia la musicalità intrinseca di alcuni passaggi, sia la vivezza dolorosamente consapevole dell'intera opera, sottolineando altresì momenti caratterizzanti della stessa.

Alla testimonianza poetica — ha proseguito il critico Molesi — segue un discorso di immagini, realizzate dalla pittrice Maria Punzo, che illustrano i versi. Tra i segni possibili, Maria Punzo ha scelto quello meno visibile: la linea di contorno nella sua valenza energetica funzionale. L'occhio viene stimolato a seguire la linea, la quale, con un solo tratto della mano, suggerisce lunghezza, larghezza e addirittura il movimento, la corporeità, la proiezione nello spazio.

Avvalendosi di una carrellata di diapositive, Molesi ha poi analizzato i tre movimenti, ritmico, melodico e serpentinato dei quattordici disegni della Punzo, affermando che il discorso della pittrice è un discorso icastico, fatto cioè con i pochi mezzi per raggiungere i massimi risultati. Risultati che il pubblico ha potuto constatare, ammirato, nella sala esposizioni del Circolo della Stampa.

~~~

(G. P.) *Primo appuntamento dell'81 alla Società artistico letteraria con Antonella Gandolfo, i cui «Appunti di corsia» (ed. del «Timavo») hanno vinto l'anno scorso il premio «Friuli - Venezia Giulia».*

Marcello Fraulini, presidente del sodalizio, nel presentare l'autrice ha evidenziato il sapore lirico e la suggestione che emerge dal libro: lavoro sofferto, diario pregnante in cui la Gandolfo ha riversato la propria esperienza di paziente sottolineando in tal modo anche il problema morale della scienza. Benché non triestina di nascita, Antonella Gandolfo — ha concluso Fraulini — entra dunque a buon diritto con il suo «Appunti di corsia» nel panorama letterario di casa nostra.

Ha fatto seguito l'intervento critico di Mariuccia Comite Coretti, che si è addentrata innanzitutto nella dolorosa vicenda umana dell'autrice: cieca dall'adolescenza, la Gandolfo ha affrontato la propria realtà con coraggio, imponendosi serenamente una vita normale; si è laureata, si è sposata, è diventata madre.

Tuttavia ancora il dolore, la paura, la malattia dovevano attenderla: ammalatasi di cancro, la Gandolfo ha combattuto una volta di più con l'arma della speranza e della lucidità; si è messa a scrivere, prima una raccolta di liriche — «Nella luce senza luce» — quindi questo «Appunti di corsia», libro che, rievocazione della lunga degenza in ospedale dell'autrice, è un'analisi impietosa, un monologo interiore crudo e angosciato in cui c'è spazio anche per tutta una realtà umano-sociale-medica.

Prosa di originale impalcatura, «Appunti di corsia» — ha proseguito la Coretti — trova la propria forza narrativa nella capacità della Gandolfo di trasferire sulla pagina le proprie sensazioni olfattive e uditive: lamenti, alti grevi, odori, in un'atmosfera squallida di particolare realismo attraverso cui vivono la confessione dolente, l'ossessivo autobiografismo, la paura, e il delirio e la disperazione dei due drammi di Antonella Gandolfo: la cecità e il cancro.

Il pubblico, particolarmente commosso, ha quindi seguito con attenzione alcuni passi di «Appunti di corsia», letti con toccanti accenti da Lida Benci Fragiacomo.

Finanza: concorso per l'Accademia

La «Gazzetta ufficiale» n. 25 del 27 gennaio 1981 pubblica le norme del concorso per l'ammissione di 65 allievi all'Accademia della Guardia di finanza per l'anno 1981-82.

Possono parteciparvi i cittadini italiani nati dal 1.o gennaio 1959 al 31 dicembre 1963, che posseggano o siano in grado di conseguire nell'anno scolastico 1980-81 il diploma di un istituto di istruzione secondaria di secondo grado.

Le domande debbono essere fatte pervenire, improrogabilmente, entro il giorno 26 febbraio 1981, al comando generale della Guardia di finanza — Ufficio personale ufficiali — via Sicilia, 178 — 00187 Roma.

Lo specchio dei prezzi

MERCATO ORTOFRUTTICOLO ALL'INGROSSO (*)

ORTAGGI:	MINIMO		MASSIMO	
BIETOLE DA TAGLIO (BLEDE)	—	(—)	3125	(—)
CAVOLFIORI	589	(—)	1059	(—)
CICORIA CATALOGNA	—	(—)	—	(—)
RADICCHIO ROSSO	3125	(—)	6875	(—)
RADICCHIO VERDE	—	(—)	—	(—)
CIPOLLE GIALLE	353	(—)	530	(—)
FINOCCHI	1412	(—)	1764	(—)
LATTUGHE	1250	(—)	2500	(—)
MELANZANE	1529	(—)	2116	(—)
PATATE	160	(—)	280	(—)
PEPERONI	1177	(—)	2822	(—)
POMODORI COSTOLUTI	—	(—)	—	(—)
SEDANO VERDE	450	(—)	800	(—)
SPINACI IN FOGLIA	—	(—)	—	(—)
FRUTTA:				
ANANAS	1449	(—)	1887	(—)
BANANE	—	(—)	1443	(—)
MELE	236	(—)	942	(—)
PERE	412	(—)	942	(—)
UVA	942	(—)	2352	(—)
ARANCE	353	(—)	942	(—)
MANDARINI	471	(—)	1412	(—)
POMPELMI	500	(—)	555	(—)

MERCATO ITTICO ALL'INGROSSO (**)

PESCI:	MINIMO		MASSIMO	
BRANZINI	—	(14800)	—	(14800)
CEFALI	600	(2000)	3000	(3000)
GUATI GIALLI	—	(—)	—	(—)
MOLI	5500	(6800)	7000	(8800)
MORMORE	6000	(—)	10000	(—)
ORATE	5000	(10800)	10000	(18000)
PASSERE	1000	(4400)	5500	(6800)
PALOMBI (ASIA', CAN)	4800	(—)	5500	(—)
RIBONI	1700	(6800)	13000	(12800)
ROSPO (CODE DI)	8500	(—)	10500	(—)
SARDELLE	—	(—)	—	(—)
SARDONI	2140	(—)	2430	(—)
SGOMBRI	1000	(2400)	1800	(2800)
TONNI	—	(—)	—	(—)
TROTE	2800	(3600)	2800	(3980)
CROSTACEI E MOLLUSCHI:				
ASTICI	—	(—)	—	(—)
CALAMARI	6200	(6800)	7200	(7600)
CANOCE	—	(—)	—	(—)
CAPELUNGHE	3500	(5000)	4000	(5000)
CAPEROZZOLI	1200	(1600)	1500	(2000)
MITILI (PEOCI)	800	(1200)	800	(1200)
SCAMPI (CODE)	—	(16800)	—	(16800)
SEPPIE	2200	(2800)	4000	(4800)

(*) Listino prezzi del 31.1.1981 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi dei prodotti di provenienza locale. - I prezzi al netto di tara (15-20%) si intendono per chilogrammo - (**) Listino prezzi all'ingrosso del 30.1.1981 - Le cifre tra parentesi si riferiscono ai prezzi al dettaglio praticati alla Pescheria centrale il 31.1.1981 - I prezzi si intendono al chilogrammo.

AVVISO DI PROGRAMMA DI EDILIZIA CONVENZIONATA

Il Consorzio imprese edili Triestine - C.I.E.T. comunica, a chiunque sia interessato all'acquisto di un appartamento di edilizia economica e popolare che a cura dell'impresa VISIDE S.r.l. — con sede in Trieste via Fabio Severo, 115 — sua associata, viene dato avvio alla costruzione in regime di edilizia convenzionata di n. 105 alloggi in diritto di superficie da costruire nel comprensorio di Piani e Poggi S. Anna - Trieste.

A) Il prezzo medio di vendita convenzionato è di L. 556.128 al metro quadrato, revisionato fino alla data del 31 ottobre 1980, salvo la diminuzione o l'aumento previsti dalla convenzione per la posizione e l'altezza di piano degli alloggi

B) Gli interessati devono possedere i seguenti requisiti:
1) avere la cittadinanza italiana;
2) essere residenti nel Comune di Trieste;
3) non essere proprietari nello stesso Comune di altra abitazione adeguata ai bisogni della propria famiglia, intendendosi tale l'abitazione composta da un numero di vani, esclusi gli accessori, pari a quella dei componenti della famiglia con un numero di tre ed un massimo di cinque vani;
4) non acquistare (l'acquirente ed i componenti della sua famiglia) più di un alloggio;
5) non fruire di un reddito annuo complessivo per il nucleo familiare ai fini dell'imposta sul reddito delle persone fisiche superiore a 16 milioni di lire (per ogni figlio a carico: 500 mila lire in più) (se il reddito è prodotto da lavoro non dipendente, il limite di reddito è di 12 milioni). I proventi vanno riferiti all'anno solare 1979.

C) Per procedere all'acquisto, gli interessati devono:
1) ritirare presso l'Impresa VISIDE S.r.l. - via F. Severo, 115 - Trieste - i moduli di domanda di assegnazione, diretta alla Commissione provinciale assegnazione alloggi;
2) compilare le domande e inviarle per lettera raccomandata all'Impresa VISIDE S.r.l., entro il termine di 30 giorni dalla data del presente avviso;
3) la Commissione assegnazione alloggi formerà la graduatoria tra le domande inviate in termine (la tempestività è provata dal timbro postale della raccomandata) in base ai titoli di preferenza;
4) nel caso le domande inviate in termine non esauriscano gli appartamenti disponibili, le domande successive saranno prese in considerazione in base all'ordine di data di arrivo.

D) Per chiarimenti e delucidazioni gli interessati possono rivolgersi all'Impresa VISIDE S.r.l. - via F. Severo, 115 - Trieste.

SCUOLE PROFESSIONALI
ENCIP
Direzione e segreteria generale:
VIA MAZZINI 32 - TEL. 68846

Sono aperte le iscrizioni ai seguenti corsi della seconda sessione scolastica:
STENOGRAFIA • DATTILOGRAFIA
CONTABILITÀ AZIENDALE
PAGHE E CONTRIBUTI • I.V.A.
OPERATORI • PROGRAMMATORI IBM
PERFORAZIONE DI SCHEDE
TAGLIO E CUCITO • MANIPEDICURE
VISAGISTE • ESTETICA • MASSAGGIO
GINNASTICA ESTETICA
DOPOSCUOLA PER ELEMENTARI E MEDIE
CONTABILITÀ INDUSTRIALE E ANALISI BILANCI
Corsi di musica:
PIANOFORTE - CHITARRA
FISARMONICA - FLAUTO DOLCE
CHIUSURA ISCRIZIONI: 27 FEBBRAIO
PER INFORMAZIONI E ISCRIZIONI RIVOLGERSI ALLA SEGRETERIA DELL'ENCIP, IN VIA MAZZINI N. 32 giornalmente dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 16 alle 20

perche ancora calvi?
Solo al MES tutte le più moderne soluzioni anticalvizie

La calvizie è una situazione incresciosa che molti uomini e donne, spesso ancor giovani, subiscono senza reagire, per risolverla, le soluzioni non mancano, ma quelle serie sono relativamente poche, sufficienti però a debellare ogni tipo di calvizie.

Per chi ha una calvizie molto pronunciata, consigliamo il metodo JURI, diapositive di casi risolti sono a vostra disposizione presso i nostri centri.

Per chi ha pochi capelli ma li vuole aumentare, consigliamo l'infoltimento che consiste nell'integrare ai propri altri capelli simili per colore, struttura e qualità. Con i Vostri nuovi capelli potrete, esattamente come prima, fare lo shampo, la doccia e praticare ogni sport.

Per chi ha ancora tanti capelli, ma comincia a perderli, consigliamo un trattamento preventivo che, con massaggi, ozonizzazione e preparati «personalizzati», tenda a ristabilire l'equilibrio tra i capelli che cadono e quelli che crescono per conservare i capelli esistenti.

Queste sono le uniche soluzioni serie per risolvere o prevenire il problema della calvizie, e finalmente le troverete tutte al MES. Infatti mentre da altre parti ci si avvale di un solo sistema, il MES ha riunito tutte le

soluzioni valide in un'unica organizzazione. Il vantaggio è evidente: solo così si è sicuri di ricevere il consiglio più indicato e sereno.

Questa «concentrazione» ha dato al MES la possibilità di ridurre i costi di esercizio, con notevoli vantaggi economici per il cliente, consentendo anche facilitazioni di pagamento.

Quindi se già vi siete sottoposti ad un infoltimento o ad un trattamento e ne siete in parte soddisfatti, venite al MES, perché troverete di meglio. Ovviamente, venite se siete insoddisfatti, perché è possibile che il sistema da voi adottato non sia il più idoneo; noi vi consiglieremo sempre il meglio, dato che abbiamo tutto.

I CENTRI MES ricevono dalle ore 9 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 20 a:

TRIESTE: Via Valdirivo, 26 - Tel. 040/65878
UDINE: Via Canciani, 16 - Tel. 0432/25908
PADOVA: Galleria S. Fermo, 5 - Tel. 049/664361
VERONA: Piazza Brà, 10 - Tel. 045/24250
ROMA: Via E.Q. Visconti, 8 - Tel. 06/311902
BOLOGNA: Via S. Gervasio, 1 - Tel. 051/265900
FIRENZE: Via Cavour, 8 - Tel. 055/210880

CONSULTAZIONE GRATUITA
~~~

GIORNALE DI TRIESTE

INERTI GLI ENTI LOCALI DAVANTI ALLA SCADENZA

Handicappati: 10 giorni per ottenere i fondi Cee

Si rischia di perdere la possibilità di ulteriori finanziamenti

Il 10 febbraio scade il termine perentorio per presentare al Fondo sociale europeo le domande, corredate da appositi programmi e piani finanziari, per attuare progetti a favore degli handicappati. Se non si assumono con urgenza delle iniziative per accedere al Fondo (che contribuisce al 50 per cento delle spese), si perde la possibilità dei finanziamenti per la seconda metà dell'anno.

Questa, in concreto, la precisa denuncia che coinvolge gli enti locali (Provincia e Comune) esposta ieri mattina, nel corso di un incontro con la stampa promosso dal gruppo consiliare del Partito radicale, dagli operatori del progetto Cee e dal Consorzio sanitario.

Nonostante le molteplici deficienze, spesso economiche, poste in luce su questo preciso problema (l'inserimento sociolavorativo degli handicappati), non risulta che nessun ente, né Comune né altri, abbia finora presentato un progetto per questa scadenza.

Mancano ora dieci giorni, c'è ancora tempo per farlo? Secondo Pecol Cominotto, capogruppo del Pr al consiglio comunale, Augusto Debernardi, responsabile del progetto Cee, e Tullio Tomassich, del direttivo del Consorzio sanitario, certamente sì: «È soltanto un problema di volontà politica. Un programma in questo senso è già stato presentato all'amministrazione provinciale, si tratterebbe semplicemente di accelerare i tempi dell'iter burocratico».

In particolare, come è stata ampiamente illustrato, nella loro proposta la richiesta del finanziamento al Fondo europeo è finalizzata alla ristrutturazione del «Villaggio Braidotti», situato all'interno del comprensorio dell'ex Opp, a una convenzione che consenta di affrontare in modo più organico il problema dell'inserimento socio-lavorativo dell'handicappato. La bozza di tale convenzione era stata inviata dalla Provincia i primi di novembre al Comune, il quale un paio di mesi dopo l'ha restituita con una serie di modifiche che sono tuttora al vaglio.

«È gravissimo — ha aggiunto l'esponente radicale — che gli enti locali perdano quattro mesi di tempo per dotarsi di uno strumento con cui ottenere del danaro da impiegare per una serie di servizi sociali. Il 15 settembre vi sarà un'altra scadenza: è importante che almeno quellla non se la lascino scappare».

Prove d'esame rinviate all'Inps

L'Inps comunica che le prove scritte dei concorsi a 539 posti di commesso e a 750 posti di assistente che dovevano svolgersi rispettivamente domenica e il 15 febbraio sono state rinviate a data da destinarsi in quanto è in corso di approvazione al Senato una nuova regolamentazione per le prove stesse.

Carne bovina: forte calo all'ingrosso

Una diminuzione di 600 lire del prezzo al chilo sulle mezzenz di bue è stata praticata ieri per la prima volta dalla Jugoslavia per alcune partite di bovini importati nella nostra città sul contingente in conto autonomo. È stata infatti raccolta dalle competenti organizzazioni jugoslave del settore una raccomandazione rivolta per l'allineamento dei prezzi di esportazione dei bovini in franchigia doganale al minor prezzo particato sul mercato internazionale. La carne in conto autonomo passa così dalle 2.780 lire al chilo a 2.200 lire.

Ai macellai triestini la carne verrà ora a costare quanto quella acquistata dai macellai goriziani, dove viene notoriamente rivenduta ai consumatori a prezzi ben inferiori a quelli praticati nella nostra città.

per dare una sede adeguata ad alcune cooperative artigiane, all'interno delle quali inserire attuali disoccupati portatori di handicap.

Inoltre, il finanziamento verrebbe utilizzato per la ristrutturazione — quanto mai urgente — dei centri educativi occupazionali (Casa del giovane, via Franca, ex Palutan) e per la formazione degli operatori. Infine, un quarto punto è stato particolarmente sottolineato, pur non rientrando nel piano del finanziamento: quello inerente il posto di lavoro («nero») degli operatori sociali del progetto Cee, «per i quali — si è detto — è necessaria una soluzione in tempi brevissimi, considerata la loro insostenibile condizione di precari».

In precedenza Pecol Cominotto ha reso noto che tra Provincia e Comune sono in corso trattative per giungere

Il tragico «frontale»

(Italfoto)

Questa l'immagine di una delle due «Simca» coinvolte la sera scorsa nel tragico scontro frontale sulla statale 14, a duecento metri dalla cava Faccanoni. Al volante dell'autovettura c'era il settantacinquenne Renato Zanutti, deceduto — come già riportato nell'edizione di ieri — poco dopo il ricovero al Maggiore. Nell'incidente sono rimaste ferite altre due persone: la moglie dello Zanutti, Clelia Trevisan, e il conducente dell'altra «Simca» Marino Colussi

AL BIVIO PER CATTINARA

Auto contro albero: giovane in coma

Probabilmente a causa dello scoppio di un pneumatico, ieri sera una «Renault 4» con quattro giovani a bordo è uscita di corsia schiantandosi violentemente contro uno degli alberi che costeggiano la carreggiata della statale 202. Il pauroso incidente (la macchina ha infatti girato un paio di volte su se stessa prima di bloccare la propria corsa) è avvenuto alle 20.15 nei pressi del bivio per Cattinara. Il conducente, Michele Scroccaro, di 18 anni, abitante a S. Antonio in Bosco 134/1, è ricoverato in rianimazione in stato di coma per trauma encefalico. Dai primi esami non si è accertata alcuna frattura cranica, tuttavia i medici mantengono il riserbo sulla prognosi.

Un leggero trauma cranico e varie contusioni (guaribili in 8 giorni) ha riportato pure la sorella dello Scroccaro, Gabriella, 16 anni, che sedeva accanto a lui. Illesi invece gli altri due giovani, Adriano Marsetti, 16 anni, e la quindicenne Silvia Zobzec. Sul posto sono intervenuti i sanitari della Cri che hanno prontamente soccorso i feriti, i vigili del fuoco per domare un piccolo principio d'incendio e i carabinieri della stazione di via Tominz che hanno assunto i rilievi dell'incidente.

Automobilista ferito nello scontro con un pullman

Collisione tra una macchina e un pullman nei pressi del piazzale Campi Elisi. L'operaio Giovanni Parovel, di 54 anni, abitante in Passeggio S. Andrea 40/1, che era alla guida della propria Fiat 126, diretto verso casa, è rimasto seriamente ferito in seguito alla collisione con il grosso automezzo proveniente in senso opposto. Soccorso dai sanitari della Cri, il Parovel è stato ricoverato in ortopedica con due mesi di prognosi. Ha riportato la frattura del femore sinistro, la sospetta frattura della spalla sinistra, la frattura del setto nasale nonché varie ferite lacero-contuse.

L'agitazione all'Ezit

«Indignazione» per quella che viene definita «la tecnica dilatoria fino a ora adottata dall'Ezit» è stata espressa ieri al termine di un'assemblea del personale, che per tre giorni ha scioperato. L'agitazione pertanto continua, in attesa dell'incontro fissato per martedì alla Regione. I dipendenti chiedono che venga quanto prima applicato il nuovo regolamento del personale.

Festa della famiglia alla parrocchia di Muggia

Oggi, 1° febbraio, in coincidenza con la Giornata per la vita, la parrocchia di Muggia celebra la Festa annuale della famiglia con il seguente programma: al mattino, alle ore 10, in Duomo la messa per le famiglie; al pomeriggio, alle ore 15, nella sala del ricreatorio (piazza della Repubblica 8), i bambini dell'asilo e i ragazzi dell'oratorio svolgeranno un programma di canti e scenette per festeggiare i loro genitori.

IL QUINTO INCONTRO DEL GRUPPO ITALO-SLOVENO

Una riunione a Lubiana per tutelare l'ambiente

Ha avuto luogo a Lubiana la quinta riunione del gruppo di lavoro che Friuli-Venezia Giulia e Slovenia hanno costituito per esaminare congiuntamente i problemi di comune interesse nel settore della tutela dell'ambiente. Le due delegazioni erano guidate rispettivamente dall'assessore regionale alla pianificazione e bilancio, Sergio Coloni, e dal presidente del Comitato repubblicano per la tutela dell'ambiente e la pianificazione dello spazio, Maria Zupancic-Vicar.

Il gruppo di lavoro sta progressivamente attuando il programma concordato nel corso delle prime riunioni, proseguendo lo scambio della documentazione delle rispettive legislazioni, nonché degli assetti istituzionali nel campo della tutela naturalistica e ambientale e territoriale, con particolare riguardo allo stato delle azioni intraprese dalle due Regioni.

Più in dettaglio, nell'ambito del gruppo di lavoro vengono esaminate la situazione e le previsioni urbanistiche della tutela ambientale lungo le aree di confine e nel mare, con l'intento di pervenire a possibili iniziative comuni nel settore.

Le due delegazioni hanno inoltre affrontato concretamente alcuni problemi specifici, il cui esame impegnerà i lavori degli esperti nel corso del 1981 (per il Friuli-Venezia Giulia qualificati tecnici della direzione della pianificazione, dei lavori pubblici e delle foreste e in particolare: la salvaguardia dalle esondazioni del bacino del fiume Versa, in provincia di Gorizia; opere di sitemazione dell'alveo del torrente Reka, in provincia di Udine; lo studio ai fini di antinquinamento delle correnti nel golfo di Trieste, affidato all'Università, la quale opererà in collegamento con l'Istituto scientifico di Pirano; l'analisi comparata degli strumenti urbanistici delle città limitrofe di Gorizia e Nova Gorica assieme a quelle amministrazioni comunali.

Dall'assessore Stojan Sancin, del Comune di San Dorligo della Valle, che per l'occasione ha partecipato ai lavori, è stato illustrato il programma della conferenza sulla tutela e sulla valorizzazione della Val Rosandra: la conferenza si terrà a Trieste il 22 e 23 marzo prossimi e verrà organizzata dall'amministrazione del Comune di San Dorligo della Valle, con il patrocinio della Regione. Si è convenuto inoltre di approfondire in tale occasione anche le possibili forme di fruizione aperta della Valle.

Le due delegazioni hanno visitato alcune zone caratteristiche costituendo parco di Trebce, un vasto comprensorio di notevole pregio ambientale, al confine tra la Slovenia e la Crazia, che riveste uno speciale significato per le due Repubbliche, in quanto abbraccia luoghi legati alla nascita del Presidente Tito.

A conclusione dell'incontro, l'assessore Coloni ha espresso il suo vivo compiacimento per lo spirito costruttivo di cui sono animate entrambe le delegazioni e per l'intesa di fondo che ispira i lavori del gruppo. Egli ha manifestato fiducia sulla validità e sulla concretezza dei risultati da raggiungere «in un campo di così vivo interesse per la qualità della vita delle popolazioni dei due territori confinanti».

VISITA DELL'ASSESSORE COLONI

Il «tramite di cultura» della Biblioteca slovena

L'assessore regionale alla pianificazione e bilancio, Coloni, ha compiuto una visita alla Biblioteca nazionale slovena di Trieste. Nei locali di questa istituzione culturale, il rappresentante della Giunta è stato ricevuto dal presidente della biblioteca, dott. Franc Skerlj, e dal presidente dell'Unione economica e culturale slovena, dott. Boris Race.

Il dott. Skerlj ha illustrato all'assessore Coloni la struttura e la funzione della biblioteca, che può contare su oltre 67 mila volumi — parte dei quali, di grande pregio, anche in lingua italiana — e il cui ruolo di informazione e diffusione culturale è volto sì allo sviluppo della comunità slovena, ma vuole, nel contempo, costituire un preciso tramite tra la cultura della minoranza e la cultura italiana. Il presidente dell'istituzione ha esposto le necessità e i problemi, anche di carattere finanziario, in cui si trova ad agire la biblioteca slovena. Ha inoltre fatto cenno alla posa di una lapide commemorativa sulla facciata dell'edificio dall'ex albergo Regina (ora di prorpietà della Regione), che ospitava il Narodni dom, a ricordo di quello che fu il centro di cultura slovena, a suo tempo incendiato dai fascisti.

L'assessore Coloni, dopo aver compiuto un'attenta visita ai locali, alle sale di lettura, al centro di documentazione e alla direzione, ha espresso il vivo compiacimento della Regione per la funzione e le interessanti iniziative della biblioteca slovena di Trieste, assieme all'assicurazione di un adeguato sostegno in ordine alle esigenze prospettategli.

Coloni ha concluso esprimendo il convincimento che nel 1981 possa e debba concretarsi l'attesa legge per la tutela globale degli sloveni che vivono in Italia, con un preciso impegno del governo e con la più generale e consapevole adesione dell'intera comunità regionale.

Alla Calza Bloch accordo tra azienda e sindacati

La regolamentazione dei rapporti tra organizzazioni sindacali e proprietà dello stabilimento «Calza Bloch» di Trieste è stata esaminata nel corso di una riunione svoltasi alla direzione regionale dell'industria. La riunione si è conclusa con la firma di un verbale di accordo.

Da tempo, infatti, erano in corso trattative per risolvere la vertenza, ed ora, con il documento sottoscritto alla Regione, l'azienda si impegna «a stabilire corretti rapporti con le organizzazioni sindacali, riconoscendo appieno la funzione delle stesse nella trattazione di tutti i problemi di lavoro».

Per l'attuazione dell'accordo sono state già annunciate nuove riunioni tra proprietà dello stabilimento e rappresentanti dei lavoratori.

ULTIMO STIMOLANTE TEMA DELLA «SETTIMANA CULTURALE» AL CENTRO VERITAS

Quando il cristiano fa politica

(Italfoto)

Mons. Ersilio Tonini, arcivescovo di Ravenna

«Il cristiano e i cristiani di fronte alla politica e nella politica». Questo l'ultimo stimolante tema offerto dalla «settimana culturale» organizzata dal Centro Veritas. Si è trattato di un argomento attuale e vivo dinanzi al rifiorire del dibattito sulla problematica dell'uomo (in questo caso del cristiano) nei confronti della politica: di quell'«arte» cioè — per dirla con Giorgio La Pira — che è alla base delle scelte rivolte a salvaguardare il futuro degli uomini.

Da qui — è stato sottolineato — deriva l'interrogativo ricorrente con tanta insistenza oggi nel mondo cattolico, ma non solo in esso: «Cattolici in un solo partito o in più partiti?».

Proprio questo interrogativo ha fatto da corollario al lucido discorso di mons. Ersilio Tonini, arcivescovo di Ravenna: «È vero — ha francamente detto in proposito mons. Tonini — teoricamente è possibile che i cattolici, nell'attuazione di un progetto politico, si dividano in tanti rivoli, ma — ha ammonito — in questo discorso occorre da parte di ognuno la massima coerenza e il massimo discernimento».

Bisonga — ha detto in pratica l'arcivescovo ravennate — continuamente chiedersi fino a che punto ogni singola scelta politica di un partito contrasti o meno con i valori cristiani: «L'esempio dell'aborto è eclatante al riguardo».

All'inizio del suo discorso, il prelato aveva affermato il bisogno di «far politica» in un momento in cui occorre «prendere come non mai importanti decisioni per scongiurare la disumanità e la barbarie». Ma in che maniera e guardando a che cosa, il credente deve fare politica?

Innanzitutto, ha risposto mons. Tonini, è necessario che il credente ritrovi quella lucidità di pensiero e quella carica ideale che i cattolici dimostrarono di possedere all'indomani della caduta del fascismo e che all'allora presidente dei «laureati cattolici», Aldo Moro, fecero affermare: «Siamo convinti di possedere i valori e i mezzi essenziali per la democrazia».

Ma, assieme a questa rinnovata carica ideale, occorre che il cristiano che fa politica dimostri un «forte senso morale» (inteso nell'accezione cristiana del termine, come garanzia, cioè, di bene per la comunità) e una «forte carica di pluralismo».

In proposito, mons. Tonini ha voluto concludere ricordando l'impegno degasperiano nel nostro Paese per il consolidamento, appunto, del pluralismo politico. Infatti, ha affermato che «nell'amore genuino per la democrazia, De Gasperi ha incarnato quell'umanesimo cristiano fonte di giustizia e di libertà».

Tornato a casa lo «schnautzer» investito

Lo schnautzer investito venerdì scorso in via Locchi — come abbiamo dato notizia nell'edizione di ieri — è tornato nella sua casa. La bestiola, che era stata portata all'Enpa, è stata prelevata ieri mattina dal suo proprietario, il signor Boscolo, abitante in via Hermet 1.

Il cagnetto, che si chiama Snoopy, si è già ristabilito dall'infortunio ed è stato felicissimo di rivedere il suo compagno.

Stato civile

NATI: Dell'Anna Valentina, Dell'Anna Leonardo, Donoli Luis, Dario Alessandra.

MORTI: Cesaratto Armando, di 72 anni; Rolli Antonio, 71; Fernetich in Moscolin Caterina, 74; Hirst Emilia, 60; Di Gleria Daniele, 48; Vorich Bruno, 71; Bulli Giovanni, 84; Calzi in Panicari Giuseppina, 60; Cappellazzo ved. Voerus Giulia, 88; Vianello Giovanni, 64; Valli Giuseppe, 86; Serna in Valenti Amalia, 80; Gabersi ved. Pugliato Liliana, 70; Mir ved. Pozar Maria, 88.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Nearco Mario, impiegato con Valentić nata Butković Natasa, casalinga; Padovano Ernesto, impiegato con Bearzi Anna, casalinga; Parovel Walter, cameriere con Cergnul Chiara, commessa; Milkovic Carlo, operaio con Zeriali Susanna, commessa; Angeli Silvano, studente universitario con Bosa Letizia, insegnante scuola elementare; Grassilli Fabio, pescivendolo con Cima Anna, pescivendola; Castellano Claudio, tecnico grafico con Gei Gabriella, impiegata; Muiesan Vittorio, calciatore con Mauro Gabriella, casalinga; Sodomaco Gianfranco, commerciante con De Mori Luciana, commessa; Arinelli Pasquale, operaio con Busato Rossana, impiegata; Ronci Antonello, finanziere con Grisonich Ornella, commessa; Ferrari Roberto, studente con Ughi Chiara, impiegata; Bertolino Fabio, commesso con Cavalieri D'Oro Maria, impiegata; Asaro Vito, falegname con Baggio Nadia, operaia; Visintini Giorgio, impiegato con Brard Chantal Marcelle Renée, hostess; Oddo Alfredo, agente tec. polizia scientifica con Furlan Paola, infermiera professionale; Desabbata Enio, impiegato con Rigo Antonella, parrucchiera; Meredith Roberto, operaio con Suzzi Viviana, assistente ambulatorio; Guidi Giuliano, impiegato con Salvemini Viviana, impiegata; Cok Gianfranco, fabbro con Čok Nadia, insegnante scuola elementare.

BOMBONIERE Viola
VIALE D'ANNUNZIO 12
TRIESTE - Telefono 790206

Bianchi
LE BOMBONIERE!
Via delle Torri 3
— Aperto il lunedì —

ORO
ACQUISTI - VENDITE
SCAMBI VANTAGGIOSI
DISIMPEGNI POLIZZE
oreficeria BLASI
Corso Italia 28 (1° piano)

La NENÈ Calzature s.n.c. di via Gallina 4
applica lo sconto del 50%
fino all'esaurimento di tutta la merce
Com. 5/12/80 dall'11/12/80 al 22/2/81

via S. Spiridione, 1
Annabelle
accontenta la clientela
con i consueti SALDI
di fine stagione
visitateci
Com. al Comune il 14/1/81 dal 20/1/81

DARWIL
SOCIETÀ ITALO SVIZZERA
supremazia nella tecnologia micro elettronica del quarzo
SOLO DA NOI AL PREZZO DI FABBRICA
Oltre 500 modelli di orologi al vertice della tecnologia d'avanguardia svizzera. Arte orafa e argenteria in un assortimento insuperabile, con oggetti di propria produzione marchio e punzone.
DARWIL S.p.A. - Trieste - Piazza S. Antonio 4 - Tel. 61201, 61932

LOKATOS RAINIERI
34136 TRIESTE
Via Carmelitani 16 - Tel. 040-410000
SERRAMENTI IN ALLUMINIO CON PONTE TERMICO (brevetto svizzero)
ELIMINA:
— l'acqua di condensa
— macchie di umidità sulle murature interne
— infiltrazioni d'acqua e spifferi causa bora
RIDUCE
in modo notevole la dispersione di calore grazie alla speciale guarnizione di tenuta
Per informazioni e preventivi gratuiti sul posto telefonare 040-410000

vendita straordinaria per rinnovo locali
sconti dal 20 al 50%
ULTIMA SETTIMANA
Stilcasa
Cristallerie Porcellane Articoli da regalo Casalinghi
di Gianni Frescura
Via Mazzini 40 34122 Trieste
Telefono 630220
concessione comunale legge n. 80 del 19.3.80 in data 29.12.80

C'è un regalo per voi.
SCONTI FINO AL 25%
mobili fantoni
Expo - Via Rossetti 8
tel. 795449
VENDITA PROMOZIONALE - COMUNICAZIONE AL COMUNE DEL 13/12/80 - DAL 20/12/80

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Aspettando «Il Pellicano»

Un'interpretazione simbolica fotografica per il manifesto de «Il Pellicano», lo spettacolo che andrà in scena al Politeama Rossetti da venerdì 6 febbraio, in abbonamento con il tagliando n. 5. Interpreti del dramma di Strindberg sono Gabriele Lavia, che è anche il regista, Lea Padovani, Carlo Simoni, Paola Pitagora e Vanna Castellani. Scene di Sergio d'Osmo

A Venezia in diciottomila per la «Nona»

VENEZIA — *Dopo l'eccezionale successo dello scorso anno, ottenuto dall'esecuzione della Sinfonia n. 9 in re minore per soli coro e orchestra di Ludwig van Beethoven, questo capolavoro della letteratura sinfonica ritorna inserito nel grande «Progetto Beethoven» che comprende anche l'esecuzione integrale di tutte le sonate per pianoforte, di tutti i trii e di una importante mostra su «Beethoven e il suo tempo».*

La Nona sinfonia, eseguita dall'orchestra e coro del Teatro La Fenice, sarà diretta dal maestro Peter Maag, solisti: M.W. Moore, E. Jancovic, W. Hollweg, H. Stamm, R. Kurt; maestro del coro Aldo Danieli. Sono previste due esecuzioni al Palasport di Mestre (il 4 e il 5 febbraio alle ore 11) e due esecuzioni al Palasport di Venezia (il 6 alle ore 11 e l'8 febbraio alle ore 21).

Le adesioni da parte di vasti gruppi organizzati di alcuni delle scuole medie superiori della provincia e di tutta la regione, con le complessive 18.000 presenze paganti, hanno superato ogni più ottimistica previsione.

Questa manifestazione si inserisce in una serie di concerti, compresi quelli già dedicati a Berlioz e a Mahler, tenuti in luoghi che consentono la maggiore partecipazione possibile di pubblico organizzato, soprattutto giovani, per la più ampia diffusione della cultura musicale.

JOHN GABRIEL BORKMAN AL TEATRO ARGENTINA DI ROMA

Ibsen secondo Perlini attraverso Slataper

ROMA — «Il mio interesse era capire perché delle persone si chiudono in una stanza per 8 anni di seguito. Cosa vuol dire la clausura come scelta esistenziale, e rappresentarla. L'unico modo era una trasposizione di tipo concettuale per evitare di cadere nel melodramma».

Così il regista Memè Perlini presenta il suo «John Gabriel Borkman» di Henrik Ibsen che andrà in scena al teatro «Argentina». Interpreti Magda Mercatali, Fiammetta Baralla, Ilaria Occhini, Walter Mramor, Marinella Laszlo, Massimo Foschi, Maria Elena Viani e Vittorio Congia. Scene e costumi di Antonella Agliotti, musiche di Francesco Accolla.

«John Gabriel Borkman» — spiega Claudio Magris, che ne ha curato la traduzione — «l'altissima, spietata e struggente tragedia della megalomania del vivere e del suo culmine, l'amore». Ma nessuno nel Borkman vive: è una vita morta nell'intimo — dice Perlini con Slataper — già quando comincia il dramma.

La signora Borkman è una persona disseccata e inaridita che si alimenta all'odio ravvivato dal ricordo; Erhart, il figlio, attende di vivere e alla fine crede di partire per la vita, dalla quale la signora Wilton s'appresta a ritirarsi con discrezione, cedendo il passo alla nuova generazione: Wilhelm Foldal, lo scrivano illuso d'essere poeta, lavora alla sua misera tragedia continuando a correggerla e a migliorarla ed attendere che essa venga rappresentata; Borkman sacrifica l'esistenza e l'amore al potere, ma non per amore della potenza, bensì perché soltanto in quest'ultima gli sembra, veramente, di poter afferrare quella vita che altrimenti brilla davanti a lui, abbagliante e incantevole nella sua vaga e intensa promessa di pienezza, ma lontana e indefinibile, inattingibile, sempre oltre l'orizzonte o i monti coperti di neve.

Henrik Ibsen, nato in Norvegia nel 1828 e morto nel 1906, scrisse «John Gabriel Borkman» nel 1896. Di lui ricordiamo ancora «Peer Gynt», «Casa di bambola», «Spettri», e «Edda Gabler» tutti precedenti al «Borkman».

C. Z.

George Raft è morto povero

LOS ANGELES — George Raft, il duro per antonomasia del cinema è morto povero, lasciando soltanto una polizza assicurativa di dieci milioni di lire e qualche mobile.

L'interprete di «Scarface» che aveva guadagnato milioni girando decine di film, ha vissuto il suo ultimo anno con una pensione di circa ottocentomila lire al mese, cifra veramente irrisoria per chi, come lui, aveva conosciuto ben altri tempi.

George Raft è morto lo scorso novembre ad 85 anni.

Montesano operato: si rinvia il «musical»

ROMA — Il «Musical» che, protagonista Enrico Montesano, regista Pietro Garinei, sarebbe dovuto andare in scena al teatro Sistina di Roma il 10 febbraio prossimo, è stato rinviato di alcuni giorni.

La ragione consiste in un improvviso abbassamento di voce di Montesano («mi mancavano le note basse», spiega a gesti agli amici recatisi a trovarlo in clinica) che ne hanno, appunto, reso necessario il ricovero a Villa Mafalda. Sempre a gesti, Montesano descrive un polipetto annidatosi su una corda vocale.

La decisione dell'intervento chirurgico si è reso necessario perché Enrico Montesano, oltre a recitare e a ballare, canta. In sua assenza, gli autori dei testi Terzoli e Vaime, insieme con Garinei, si metteranno d'accordo per trovare finalmente il titolo al «Musical», per il quale Armando Trovajoli ha composto le musiche, Giulio Coltellacci e Gino Landi hanno ideato rispettivamente scene, costumi e coreografie.

Montesano appena lascerà la casa di cura, a metà della settimana riprenderà le prove in teatro, sottoponendosi contemporaneamente a una breve rieducazione fonica. Niente affatto depresso ma, al contrario, in gran forma, fa intendere che questa sosta è stata utile per caricarlo e dargli la grinta che occorre a un «mattatore».

Prime visioni

L'eredità

Regia: Anja Breien. Sceneggiatura: Anja Breien, Oddvar Bull Thus e Lasse Glomm. Fotografia: Erling Thurmann-Andersen. Musica: Schubert e Rossini. Interpreti: Espen Skjonberg (Jon) Anita Bjork (Martha) Häge Juve (Hanna) Jan Harstad (Jonas) Eva Opaker (Gerd) Jannik Bonnevie (Eva). Norvegia 1979.

Figlia: «Mamma, sei triste?». Madre: «Quando uno muore, si è tristi». Moglie: «Voglio morire, e la cosa non ti riguarda». Marito: «Potresti anche farlo da un'altra parte, però». Figlia: «Perché mi avete avuto, tu e papà?». Madre: «Perché... sai, a quei tempi non si usava molto abortire».

Sono alcune delle frasi di «L'Eredità», e possono agevolmente assurgere ad emblema del taglio e dell'atmosfera del film, glacialmente e aridamente «nordica», secondo tutti i canoni, con riferimenti più o meno palesi a tutti i nomi della cultura scandinava che vi vengono in mente.

L'opera della quarantenne regista Anja Breien è formalmente corretta, sofferta quanto basta nelle inquadrature nei dialoghi, nei volti disperati dei protagonisti, tutti avvolti nella nebbia dell'impotenza, della frustrazione, e perciò dell'invidia, della rabbia, della violenza repressa.

Tutti tranne una, a quanto pare, la sedicenne Hanna (una fresca Häge Juve), che lascia la famiglia (vero tiranno oppressore) per andarsene a vivere in una comune e che è l'unica, fin dall'inizio, a infischiarsene completamente dell'eredità non da poco lasciata dall'armatore che lei crede suo zio.

L'unica, perciò, a guardare con divertimento a tratti cinico il gran daffare che si danno i suoi numerosi parenti nell'avida spartizione dei mobili e delle suppellettili. L'unica, infine, a restare sorpresa, sconvolta ma soprattutto genuinamente costernata alla notizia che la vera erede di tutto è proprio lei.

«Rara avis» sugli schermi italiani, un film norvegese. E motivi d'interesse indubbiamente ci sono: il primo è stato appena detto, il secondo è la regia al femminile, che tuttavia in «L'eredità», se si sente, non pesa particolarmente, se non forse in alcune felici sequenze introspettive di animi femminili (quello di Martha, soprattutto, oltre che quello di Hanna).

Ma bisogna anche aggiungere che, tutto sommato, «L'eredità» — solo quattro giorni di programmazione, martedì il Festival dei festival prosegue con l'ultima opera di Lizzani, «Fontamara», e con l'autore presente nello stesso giorno a Trieste — appare un po' una «copia», anche se non si sa bene di che cosa: in fondo, è un po' tutto un «déjà vu», il tema è piuttosto banale, la direzione ineccepibile ma scontata, e il «pathos», che pure le immagini coagulano con buon mestiere, rientra anch'esso in un «cliché» che già tanti altri film «nordici» (ma non solo) ci hanno presentato, anche con maggiore penetrazione.

Quel che manca, anche qui, è in fondo un po' di «fantasia»: tutto è fin troppo conseguente, ben ordinato, lindo e cupo insieme come gli arredamenti, le cucine pulite e le casette graziose. Ma, probabilmente, se difetto è, non riguarda Anja Breien, che si limita a recepirlo. Vita dura, in Scandinavia.

carr.

Gli appuntamenti

Iwerks non-stop alla Cappella

A conclusione dell'ampia personale dedicata al grande cartoonist americano Ub Iwerks, la «Cappella Underground» propone oggi una maratona non-stop dei suoi migliori disegni animati, a partire dalle ore 16 fino alle 20. Il catalogo illustrato della rassegna curato da Cinepopolare di Gemona è disponibile alla Cappella.

Il Settimino di Beethoven all'Auditorium

Il Settimino op. 20 di Beethoven, che viene eseguito stamane all'Auditorium di via Torbandena alle ore 11 per il ciclo del «Concerti della Domenica», è un brano che si pone esattamnte a metà strada fra l'opera da camera e la composizione sinfonica. Infatti, accanto al violino, viola, violoncello e contrabbasso, si pongono tre strumenti a fiato che completano il panorama timbrico della composizione: clarinetto, fagotto e corno.

I pregi del Settimino risaltano integri nella versione originale nonostante i molti tentativi, in parte anche riusciti, di estenderne l'organico. Fra gli interpreti figurano Feranda Selvaggio (violino), Paolo Longo (violq), Sebastiano Lojacono (clarinetto), Gilberto Grassi (fagotto); a questi si aggiungono il violoncellista Igor Tercon, il contrabbassista Maurizio Galgani e Luciano Veronese, quest'ultimo da molti anni primo corno dell'Orchestra del Verdi.

Festa dei coboldi e delle streghe

Oggi dalle 16 alle 24 si svolgerà nella sala dello stadio di Guardiella (via di Guardiella 7) la preannunciata «festa dei coboldi e delle streghe», rassegna di danze e musiche della tradizione europea, presentata dalla scuola popolare di musica al termine del seminario di studio sulla tradizione europea della danza. Parteciperanno allo spettacolo Nelly Quette e Lorenzo Greppi.

Alle 20.30 è in programma una esibizione con danze jugoslave dei gruppi «Stu Ledi» e «Narodna clapa» e un concerto di musica celtica, balcanica e blues con Pietro Sabatini e Velemir Dugina. Al termine, ballo di mezzanotte con la processione delle candele.

«Salò» di Pasolini al Cinema d'Essai

Si inizia oggi l'attività 1981 del Cinema d'Essai Triestino con il film di Pier Paolo Pasolini «Salò» con C. Boratto e P. Bonacelli (colore). Come già annunciato, la nuova rassegna si terrà al Cinema Lumière di via Flavia n. 9. (Autobus n. 19, 20, 21, 22, 23 48).

Concerto al Cca per la Gioventù musicale

La stagione concertistica della Sezione di Trieste della Gioventù Musicale proseguirà giovedì prossimo 5 febbraio con un concerto del duo Varshavsky-Lacoste (duo di violoncelli, violoncello e pianoforte) che avrà luogo nella sala maggiore del Cca a partire dalle ore 20.30.

TEATRI E CINEMATOGRAFI

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI
DA VENERDÌ 6 FEBBRAIO: IN ABBONAMENTO TAGL. 5
AUGUST STRINDBERG
IL PELLICANO
con
LEA PADOVANI
GABRIELE LAVIA CARLO SIMONI
PAOLA PITAGORA
Regia di
GABRIELE LAVIA
Scene e costumi di SERGIO D'OSMO Musiche di GIORGIO CARNINI

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Stagione lirica 1980/81. Martedì alle ore 20 quinta (turni F/F') de «La campana sommersa» di O. Respighi. Direttore G. Masini, regia di G. Chazalettes. Biglietteria del Teatro (tel. 631948). Venerdì alle ore 20 sesta (turni B/C).

TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI. Teatro Auditorium di via Tor Bandena. I concerti della domenica. Oggi alle ore 11 nono concerto. Complesso da camera del Teatro Verdi, biglietteria Centrale galleria Protti.

TEATRO STABILE POLITEAMA ROSSETTI. Dal 6 febbraio «Il Pellicano» di Strindberg. Edizione Teatro Stabile del Friuli - Venezia Giulia con Lea Padovani, Gabriele Lavia, Carlo Simoni, Paola Pitagora e Vanna Castellani. Regia di Gabriele Lavia. Prenotazioni Biglietteria Centrale. In abbonamento: tagl. 5.

SOCIETÀ DEI CONCERTI: Domani sera alle ore 20.30 al Politeama Rossetti: Arnaldo Cohen, pianista. In programma: J.S. Bach, Prokofieff, Chopin.

TEATRO CRISTALLO. Martedì 3 febbraio dalle 16 in poi spettacoli di cinema-varietà. L'insuperabile comico Claudio Pellegrini con la rivista sexy-cabaret in «Il vizietto» con la vedette di colore Jilda e l'attrazione acrobatico-contorsionista: Helen & Floriane. Sullo schermo «I 7 magnifici cornuti» con O. Lionello, F. Benussi. V.m. 18. Sospese tutte le tessere.

LA CAPPELLA UNDERGROUND (Via Franca 17, tel. 764327, per soci). Dalle 16 alle 20: repliche non-stop dei migliori cartoons di Ub Iwerks, il vero padre di Topolino.

ARISTON - INC. Festival dei Festival. 16, 18, 20, 22. Dal Festival di Cannes una commedia caustica e divertente che riecheggia il miglior Bergman: «L'eredità» (Norvegia 1979) di Anja Breien, con Espen Skjonberg e Anita Bjork. Musiche di Schubert e Rossini. Prima visione. Colore. Per tutti. Per esigenze di programmazione questo film viene presentato ancora oggi e domani.

EDEN. 16, 17.30, 19, 20.30, 22.15. «La dottoressa ci sta col colonnello». Nadia Cassini, Lino Banfi e Alvaro Vitali in un film divertentissimo. Technicolor. Sospese le tessere.

EXCELSIOR. 17 - 19.30, ultima 22. Il film più atteso dell'anno «The Blues Brothers» con J. Belushi e D. Aykroyd.

FENICE. 16, 18, 20, 22.15. «Poliziotto Superpiù» con Terence Hill e E. Borgnine. Veramente super divertentissimo.

FILODRAMMATICO. Luce rossa – Film porno. Prossima apertura. Al cinema Nazionale un superporno da non perdere.

GRATTACIELO. 16, 18, 20 ult. 22.15: Laura Antonelli e Johnny Dorelli in «Mi faccio la barca». Un film di S. Corbucci: venite a passare una bella vacanza con noi al mare. Vi assicuriamo tantissime risate.

MIGNON. 15, ult. 22.15. Giuliano Gemma è il comandante Federico del «Commando d'assalto» epico film di guerra. Per tutti.

NAZIONALE. 10.45, 12.40, 14.35, 16.30, 18.25, 20.20, 22.15. Un superporno di gran classe che vi lascerà sbalorditi!: «Le segrete esperienze di Luca e Fanny» con una Brigitte Lahaye sempre più porno! Severamente V.m. 18 anni.

RITZ. 16, 18, 20, 22.15: «Il bisbetico domato». Technicolor con Adriano Celentano e Ornella Muti. Sospese tutte le tessere.

AURORA. 16, ult. 22. A eccezionale richiesta proseguono le repliche dell'indimenticabile capolavoro di Walt Disney: «Biancaneve e i sette nani». Technicolor. 2.a settimana di crescente successo. Ultime repliche.

CAPITOL. 15.30. Uno dei maggiori successi della corrente stagione «Cuba» una fantastica avvincente avventura vissuta da Sean Connery (James Bond) e da B. Adams. Technicolor. Per tutti.

CRISTALLO. 16. Se hai riso con Ratataplan, hai ora un divertimento assicurato con Maurizio Nichetti in «Ho fatto splash» a colori, per tutti.

CRISTALLO. Martedì 3 febbraio spettacoli di cinema-varietà con strip-tease.

MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel S. Giusto). 15, ult. 22: «Il piccione di piazza San Marco» con Jean Paul Belmondo un film divertente per tutti.

MODERNO. 10.30. Silvestro Gonzales Titty e Bunny sono gli interpreti di «Silvestro e Gonzales matti e mattatori», meravigliosi cartoni animati per ragazzi e adulti. Spettacolo unico L. 750.

VITTORIO VENETO. 15.15, 17, 18.40, 20.15, 22. Tomas Milian Michel Serrault (il formidabile interprete del «Vizietto») nel più spassoso dei film «Il lupo e l'agnello».

VITTORIO VENETO. Oggi mattinata ore 10 (chiusura cassa ore 11). Cartoni animati. Technicolor. «Silvestro contro tutti».

ALCIONE. (Tel. 796162). 15: «Agente 007 l'uomo dalla pistola d'oro». Roger Moore nella parte di James Bond in uno dei suoi maggiori successi.

LUMIERE (Tel. 820530). Ore 14.30: «La liceale nella classe dei ripetenti». Divertentissimo con Gloria Guida, Alvaro Vitali, Gianfranco D'Angelo e Lino Banfi. Domani inizio attività 1981 del cinema d'Essai triestino con il film di P.P. Pasolini «Salò». Tesseramento AIACE ENDAS giornalmente alla cassa del cinema.

LUMIERE Domenica mattinata ore 10.30, chiusura cassa ore 11: «Orzowei il figlio della Savana».

RADIO. 16. «Pornografia proibita» una festa per gli amanti della luce rossa, con la pornostar Karine Gambier. Sev. viet. min. 18 anni.

MUGGIA

VOLTA. Oggi chiuso. Domenica.15: «Airport 80» con Alain Delon, Robert Wagner e Silva Kristel. Un formidabile viaggio a due volte la velocità del suono.

PALMANOVA

ITALIA. dalle ore 15«Candy Candy» (cartoni animati). Dalle ore 19 «Una moglie due amici quattro amanti». V.m. 14.

GARIBALDI. «Sì... lo voglio». V.m. 18.

TARCENTO

MARGHERITA. «Pole position - I guerrieri della Formula 1».

RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. «Dominio dei sensi». V.m. 18.

EXCELSIOR. «Pugni feroci» (Karate).

CASARSA

ROMA. «I cavalieri dalle lunghe ombre».

GRADO

CRISTALLO. 15 e 17 «Superfestival della Pantera Rosa» un film. in cartoni animati. **19.30**«Monster. Esseri ignoti dai profondi abissi» con Doug McClure, Ann Turkel. V.m. 18.

GORIZIA

CORSO. 15.30, 22: «Mi faccio la barca», con L. Antonelli, J. Dorelli. Colori.

VERDI. 15.30, 22: «Fantozzi contro tutti» con P. Villaggio, M. Vukotic. Colori.

VITTORIA. 15.30, 22: «I due piedi quasi superpiatti», con B. Spencer, T. Hill. Colori. Per tutti.

MONFALCONE

EXCELSIOR. 14 ult. 22: «Il vizietto II», con Ugo Tognazzi e Michael Serrault.

PRINCIPE. 14: «Un amore in prima classe» con Enrico Montesano e Silvia Kristel. A Colori.

GRADISCA

EDEN. Rassegna Spazio cinema. **18.30** e **20.30.** «In nome del papa re» di Magni.

CERVIGNANO

NUOVO. «Arrivano i Gatti».

CORMONS

COMUNALE. 20.30. Rassegna Spazio Cinema: «Io grande cacciatore», di A. Harley. Spettacolo unico.

PORDENONE

CAPITOL. «Il cacciatore di taglie».

CRISTALLO. «La liceale va in vacanza con l'amica di papà».

SUPERCINEMA. «L'oca selvaggia colpisce ancora».

VERDI. «Assassinio allo specchio».

CINEMAZERO. «Easy rider».

CORDENONS

RITZ. «Fantozzi contro tutti».

SACILE

NUOVO. «007 l'uomo dalla pistola d'oro».

ZANCANARO. «Josephine la maliziosa». V.m. 18 anni.

Castellaneta a Tg l'una

ROMA — Lo scrittore Carlo Castellaneta e Loretta Goggi sono gli ospiti di «Tg l'una». Il settimanale della domenica a cura di Alfredo Ferruzza, in onda oggi alle 13 sulla prima rete televisiva.

QUINTO FESTIVAL NAZIONALE DEI CANTI DI MONTAGNA

Il fascino delle vette in versi e in musica

Con il patrocinio della Regione Abruzzo, degli enti provinciali per il turismo di Pescara e Chieti, delle Aziende di soggiorno di Caramanico, Penne e Pretoro, di amministrazioni, di enti e centri letterari locali, il Centro di produzione culturale «Abruzzo Est» sta predisponendo l'allestimento del Quinto festival nazionale «I canti della montagna».

Questo tradizionale concorso è aperto a tutti i poeti e musicisti, anche non iscritti alla Siae. Il bando prevede che ogni autore può presentare sino a due lavori inediti; tali elaborati possono essere composti sia nel vernacolo abruzzese e ispirarsi così alla suggestione delle sue montagne, oppure in lingua italiana e trarre lo spunto dal fascino di altre vette d'Italia.

Il regolamento poi contempla la spedizione in plico raccomandato — per ciascun canto — di cinque copie della parte musicale (per canto e pianoforte) e cinque copie dattiloscritte del testo letterario. Il plico poi dovrà contenere una busta sigillata che recherà all'esterno il titolo della composizione e all'interno il titolo stesso, le generalità degli autori e la dichiarazione da parte degli autori che la musica e i versi sono inediti, e autorizzano il comitato organizzatore di eseguire, ed eventualmente registrare il pezzo.

Queste composizioni inedite dovranno dunque pervenire in plico raccomandato (senza l'indicazione del mittente all'esterno) al Centro di promozione culturale «Abruzzo Est», via San Pietro 33 - Montesilvano (Pe), telefono (085) 979237, entro le ore 24 del giorno 15 marzo 1981. Quale tassa per la lettura gli autori dovranno versare al cc.p. 20/8975 del suddetto indirizzo la somma di lire 10.000.

I canti verranno poi vagliati da una commissione di esperti — designati dal comitato organizzatore — che sceglierà le canzoni per il Festival, manifestazione che si svolgerà dal 31 luglio al 2 agosto prossimo. Nella serata finale tutte le canzoni verranno premiate con riconoscimenti in denaro, diplomi d'onore o di rappresentanza.

FESTIVAL DEI FESTIVAL
Successo all'ARISTON - I.N.C.
Una commedia caustica e divertente applaudita al Festival di Cannes
Dalla Norvegia la rivelazione di una nuova regista e di una grande attrice
l'eredita'
un film di ANJA BREIEN
con ESPEN SKJONBERG
ANITA BJORK
HAGE JUVE
JAN HARSTAD
Sono a disposizione del pubblico il CATALOGO completo del Festival e gli ABBONAMENTI a 10 ingressi LIRE 17.000

PICCOLO TEATRO DELLA PROSA
VIA SAN FRANCESCO, 5 TRIESTE
INIZIA Diretto da PIO TOFFOLETTO Sabato 7 febbraio alle ore 20.30 e domenica 8 alle ore 16.45
«I FRADEI CASTIGLIONI»
3 atti dialettali tragicomici di A. COLANTUONI - Regia: CLAUDIO SKELE
Prevendita biglietti da giovedì 5 febbraio dalle ore 18 alle ore 20 alla cassa del teatro

QUESTA SERA CHE... BALLO!!!
FESTA... DI COBOLDI E STREGHE
con: Velemir Dugina, Pietro Sabatini, Il gruppo Stu Ledi, Il gioco del diavolo, Ballo di mezzanotte, Mimì e Clown, e molte altre sorprese.
DOMENICA 1 FEBBRAIO
Inizio ore 16
SALA DEL CENTRO SPORTIVO BOR
(campo I Maggio)
Strada di Guardiella 7

montebello
OGGI CORSE INIZIO ORE 14.30

UNO SPETTACOLO CHE VI LASCERÀ SBALORDITI!
UN SUPERPORNO DI GRAN CLASSE OGGI IN ECCEZIONALE PRIMA AL
NAZIONALE
CON LA PORNO-ATTRICE PIÙ SEXY, PIÙ EROTICA, PIÙ DOTATA:
BRIGITTE LAHAYE
le segrete esperienze di Luca e Fanny
SUPERPORNO
ORARIO NON-STOP 10.45-22.15
SEV. VIET. MINORI DI 18 ANNI

Alcione
Telefono 796162
«Agente 007 l'uomo dalla pistola d'oro»
con Roger Moore

FESTIVAL DEI FESTIVAL
Martedì 3 febbraio ore 21
Incontro del pubblico con
CARLO RIZZANI
regista del film «FONTAMARA»
Orario delle proiezioni: 16-18.30-22

Oggi al MIGNON
IL CORAGGIO ERA LA SUA BANDIERA, SPIETATI CERCAVANO LA GLORIA A COSTO DELLA VITA
GIULIANO GEMMA
E IL COMANDANTE FEDERICO DEL
COMMANDO D'ASSALTO

Inserzione pubblicitaria
I PROGRAMMI ODIERNI DI
TELEQUATTRO
Canali 42-39-66 UHF
14.10: Replica del «Concerto di Capodanno» della banda triestina «Giuseppe Verdi»; 14.30: Film: «Le sabbie di Kalahari», avventuroso (replica); 16.30: Telequattrore-sport, servizi, cartoni animati, telefilm, a cura della redazione di Telequattro; 20.30: Film: «Tra moglie e marito», commedia con Shelley Winters, Janet Leigh, Van Johnson; 22.20: Simpariettto, programma con Mimmo Lo Vecchio - Telequattro sport notte - «La grande vallata», telefilm.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla
PK publikompass

COMUNICATO
Gli avvisi di pubblicità si accettano tutti i giorni feriali sino alle ore 17.
I tamburini degli spettacoli sino alle 19 presso i nostri sportelli di Galleria Tergesteo 11 e di via Luigi Einaudi 3/b.
E' necessario osservare i predetti orari per evitare eventuali imprecisioni su programmi e orari.
PK - Publikompass

CABARET - MUSIC HALL «CARILLON»
TRIESTE - VIA S. FRANCESCO 2 TELEFONO (040) 732427
Per una serata diversa... LA DIREZIONE HA IL PIACERE DI PRESENTARE
il duo
SILVIO & BRUNO
2 febbraio nuovi numeri internazionali

RISTORANTI E RITROVI

HOTEL EUROPA PIANO BAR
Marina di Aurisina (Le Ginestre). Seralmente dalle 21.30 in poi al piano bar con Livio Cechelin; vocalist Fiorella Agliata. Servizio alla lampada. Giorni di chiusura lunedì e martedì.

DA LIDIA – MONFALCONE
Servizio ristorante, specialità pesce - selvaggina. Tel. 41861.

HOSTARIA BARBAROSSA
Specialità pesce anche dopo teatro. Chiuso lunedì. Via della Guardia 29. Tel. 750250.

TRATTORIA «DA POMO» – Via Crociferi 1
Nuova gestione - Cucina casalinga - Specialità alla griglia - Pranzi e cene. Chiuso mercoledì. Tel. 744774. Prenotate il cenone di Carnevale.

DANCING PARADISO
Bus 20 - Pomeriggio discoteca - dalle 20 discoteca ed orchestra.

«RISTORANTE FERNETTI» DA GIORDANA
Fernetti n. 3, tel. 211460. Cucina casalinga, specialità selvaggina, vini nostrani. Banchetti nuziali. Cresime, comunioni. Chiusura il giovedì.

HIPPOPOTAMUS MAXIDISCODANCING
Rolano. Oggi dalle 15 alle 19 con le migliori discografie internazionali. Bus 5, 6, 8, 26, 40, 44, 45.

RISTORANTE PUNTA OLMI
Strada Lazzaretto 45, Muggia. Sabati e domeniche cene con orchestrina. Prenotazioni tel. 271995.

Trattoria DE MARIA - S. Barbara (Muggia)
Pranzi cene (specialità pizze fritte). Tel. 271274.

AL PORTO
Chiuso per ferie - Riapertura 7 febbraio.

SPAGHETTERIA VIA DEL RIVO 3
Tutte le sere specialità spaghetti. Nuova gestione ore 17-02.

DISCO CLUB SETTE NANI - SISTIANA
Domenica «non-stop» si balla dalle 15 alle 24. Ingresso prezzo normale.

OSTERIA ALLO STIVALETTO
di Grazia & Vittorio Gorella - Via Rapicio 2. Per prenotazioni anche dopoteatro, tel. 575197-53668. Oggi domenica: chiuso. Domani lunedì anche trippa lusso e golosessi. Sempre vini urka... Proova.

DISCOTECA RENDEZ VOUS - GORIZIA
Ballando il liscio si rimane giovani. Via Trieste, complesso ACI.

AL CAVALLUCCIO - DUINO porto
Si avverte la gentile clientela che il locale è riaperto. Tel. 208133.

«CASINO» UMAGO HOTEL «ADRIATIC»
Aperto tutti i giorni dalle 17 in poi
In occasione del week-end del 31 gennaio, 1 e 2 febbraio, saranno graditi ospiti
JULI & JULIE
che si esibiranno dalle 16 alle 18 domenica 1.o febbraio
INOLTRE ALTRI NUMERI DI ATTRAZIONE INTERNAZIONALE
Per informazioni rivolgersi all'ufficio FIDI di Umago

CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

Programmi tv e radio

TV RETE 1

Claudio Lippi presenta il varietà «Questa pazza, pazza neve»

Olivia Hussey è fra gli interpreti de «Il bastardo»

10.00 *«L'occhio che uccide», telefilm.*
10.30 *Un concerto per domani.*
11.00 *Santa Messa.*
11.55 *Segni del tempo - Settimanale di attualità religiosa.*
12.15 *Linea verde, a cura di Federico Fazzuoli.*
13.00 *Tg l'una - Quasi un rotocalco per la domenica.*
13.30 *Tg 1 - Notizie.*
14.00 *Domenica in..., presenta Pippo Baudo.*
14.25 *Notizie sportive.*
14.35 *Disco ring - Settimanale di musica e dischi.*
15.50 *Notizie sportive.*
16.00 *Questa pazza pazza neve, 1.a trasmissione.*
17.00 *90.o minuto.*
18.55 *Notizie sportive.*
19.00 *Calcio: un tempo di una partita di serie A.*
— *Che tempo fa.*
20.00 *Telegiornale.*
20.40 *«Il bastardo», 2.a puntata.*
22.20 *La domenica sportiva.*
23.20 *Prossimamente - Programmi per sette sere.*
23.35 *Telegiornale — Che tempo fa.*

TV RETE 2

8.00 *Cortina: Campionati mondiali di bob a 2.*
10.45 *Motore '80.*
11.15 *«Capperino», cartoni animati.*
11.30 *Prossimamente - Programmi per sette sere.*
11.45 *Tg 2 - Atlante.*
12.15 *Ciao Debbie! - «Un regalo per Jim», telefilm.*
12.40 *Anteprima di Crazy Bus.*
13.00 *Tg 2 - Ore tredici.*
13.30 *«Povero ricco», 2.a puntata.*
15.10 *Antologia di supergulp! - Fumetti in Tv.*
15.45 *Tg 2 - Diretta sport.*
— *Cortina: Campionati mondiali di bob a 2.*
— *Bolzano: Hockey su ghiaccio Bolzano-Cortina.*
17.00 *Crazy Bus - Autobus pazzo.*
18.40 *Tg 2 - Gol flash.*
18.55 *I professionals - «Caccia ai testimoni», telefilm.*
— *Previsioni del tempo.*
19.50 *Tg 2 - Telegiornale.*
20.00 *Tg 2 - Domenica sprint.*
20.40 *Drim, presentano Franco Franchi e Ciccio Ingrassia.*
21.55 *Tg 2 - Dossier. Il documento della settimana.*
22.50 *Tg 2 - Stanotte.*
23.05 *Incontro con Alexis Weissenberg.*

TV RETE 3 (regionale)

14.30 *Diretta sportiva.*
17.15 *«Un giorno più di un altro», telefilm.*
18.45 *Prossimamente - Programmi per sette sere.*
19.00 *Tg 3.*
19.15 *Favole popolari ungheresi - Cartoni animati.*
19.20 *«The son of stiff», con The Equators Tenpole Tudor, Any Trouble, Joe King Carrasco e i Dirty Looks.*
20.30 *«Il professor Baldassarre», cartoni animati.*
20.40 *Tg 3 - Lo sport.*
21.25 *Tg 3 - Sport regione.*
21.40 *Favole popolari ungheresi - Cartoni animati.*
21.45 *Una stragrande minoranza.*
22.35 *Tg 3.*
22.50 *Favole popolari ungheresi - Cartoni animati.*
22.55 *Rockoncerto - Roxy Music e Mike Oldfield.*

TELEPICCOLO

Trasmissioni di avvio

14.00 Film: **«Sexy girl»**. (Replica).
15.30 Telefilm: **«Taxi»**. (Replica).
16.00 Per il ciclo «I grandi comici» film: **«I due della legione»**. Regia di Lucio Fulci, con Franco Franchi e Ciccio Ingrassia.
17.30 Telefilm: **«Mannix»**. (Replica).
18.30 Film: **«Cinque figli di cane»**. Regia di A. Caltabianco, con W. Preston, G. Eastman.
20.00 Fortissimo.
20.30 Telefilm: **«Petrocelli»**. 22° episodio. Con Baray Newman
21.25 L'oroscopo di Stella Carnacina.
21.30 Per il ciclo «I film della domenica»: **«Controspionaggio chiama Scotland Yard»**. Regia di Davis - Tully - Napier - Corbett.
23.00 Superplayboy di mezzanotte. (Replica).
0.30 Domani vedrete...

Radiouno

Giornale radio: 8, 9, 10, 13, 17, 19, 21, 23. 6: Segnale orario - risveglio musicale; 6.30: Il topo in discoteca; 7-8.40: Musica per un giorno di festa; 7.35: Culto evangelico; 9.10: Il mondo cattolico; 9.30: Santa messa; 10.13: Croce e delizia, programma di Carlo Fenoglio; 11: Black-out; 11.50: La mia voce per la tua domenica; 12.30-15-17.05: Carta bianca; 13.15: Fotocopia; 14: Una storia del jazz (15); 14.30: Radiouno per tutti; 15.50: Tutto il calcio minuto per minuto; 19.20: Gr1 sport tuttobasket; 19.50: Ascolta, si fa sera; 19.55: Musica break; 21.03: «Attila» di G. Verdi, dirige L. Gardelli; 22.45: Facile ascolto; 23.10: In diretta da radiouno, la telefonata; 23.28: Chiusura.

Radiodue

Giornali radio: 6.05, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 15.48, 16.55, 18.30, 19.30, 22.30. 6-6.06-6.35-7.05-7.55: In diretta da via Asiago Massimo Oldoni presenta «Sabato e domenica»; 7: Bollettino del mare; 8.15: Oggi è domenica: rubrica religiosa; 8.45: Video flash, presentano G. G. Guarino e Giuseppe Nava; 9.35: Il baraccone; 11-11.35: Frank Sinatra: concerto (1 e 2); 12: Gr2 anteprima sport; 12.15: Le mille canzoni; 12.45: Hit parade; 13.41: Sound-trache: musiche e cinema; 14: Trasmissioni regionali; 14.30-15.50: 17.45: Franco Nebbia: domenica con noi; 18.32: Domenica con noi; 19.50: Le nuove storie d'Italia; 20.10: Momenti musicali; 21.10: Nottetempo; 22.50: Buonanotte Europa; 23.29: Chiusura.

Radiotre

Giornali radio: 6.45, 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 18.50, 19 circa; 20.45, 21.30 crica, 23.30. Quotidiana radiotre; 6: Preludio; 6.55-8.30-10.30: Il concerto del mattino; 7.28: Prima pagina; 9.48: Domenica tre; 12: Il tempo e i giorni (8); 12: Disconovità; 14: Antologia di Radiotre; 15.30: Prospetto musicale; 16.30: Dimensione giovani; 17: «Eugenio Onieghin» di Ciaikovskij; 20: pranzo alle otto; 21: Dalla sala del conservatorio «Verdi» stagione sinfonica di Milano della Rai; 1980-81: Direttore Lovro von Matacic; 21.30: Rassegna delle riviste; 22.25: Pagine da Anna Karenina; 23: Il jazz: G. Schiaffini; 23.55: Chiusura.

Radio Trieste

8.40: Rai regione, giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 8.50: Vita nei campi, trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia; 9.15-10.10: Santa Messa; 12: L'alfabeto dello scrittore; 12.35-13: Rai regione, giornale radio del Friuli-Venezia Giulia; 18.35-19: Rai regione, giornale radio del Friuli-Venezia Giulia.

Programmi per gli italiani in Istria.

14: L'ora della Venezia Giulia. Trasmissione dedicata agli italiani d'oltre frontiera. Almanacco, notizie dall'Italia e dall'estero, cronache locali, notizie sportive; 14.30-15.30: Dal melodramma alla sinfonia (replica).

Programmi in lingua slovena.

8: Segnale orario, Gr; 8.30: Musica dell'agricoltore; 9: S. Messa dalla Chiesa dei SS. Ermacora e Fortunato di Rolano; 9.45: Grandi orchestre; 10: Settimana radio (replica); 10.30: Le campane del Natisone; 11: Teatro dei ragazzi: «Il tesoro del fiore solitario» di Philippa Pearce, traduzione di Janez Gradišnik, sceneggiatura di Marjana Prepeluh. Prima puntata. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica»; 11.30: Musica religiosa; 12: Gli sloveni in Italia oggi; 12.30: Musica a richiesta, parte I; 13: Segnale orario, Gr; 13.20: Musica a richiesta, parte II; 14: Gr; 14.10: «220 Volt, ovvero non infilare il dito nella presa del vicino», cabaret satirico di Sergij Verč, Boris Kobal e Alessandro Bevilacqua; 15: Musica e sport e collegamenti in diretta con le nostre manifestazioni; 19: Segnale orario, GR e i programmi di domani.

Radio Capodistria

7-9.30: Apertura, buongiorno in musica; 7.20: L'oroscopo; 7.30: Giornale radio; 8.30-9.15: Dettagli; 9.30: Lettere a Luciano; 10: È con noi...; 10.15: L'orchestra Slim Pickins; 10.30: Notiziario; 10.32: Mosaico; 11: Fatti ed echi; 11.15: Canzoni della domenica; 11.30: Kim; 12: Colloquio con gli ascoltatori; 12.10-14.30: Musia per voi; 12.30-12.40: Giornale radio; 12.40-12.45: I punti sulle I; 12.50-13: Brindiamo con...; 13.30-13.33: Notiziario; 14.30: Automobile story; 15: Stretta di mano; 15.15: Canta Johnny «Guitar» Watson; 15.30: Concerto in piazza; 16: Le canzoni più della settimana; 16.30: Crash; 17: Ascoltiamoli insieme; 17.30: Disco hits; 18.15: Canta Oto Pestner; 18.30: Concertino per archi: Ciaikovskij, Vivaldi, Mozart e Paganini.

Tv Zagabria

9.50: Notizie Tv; 10: Il buon giorno si vede dal mattino; 13: Trasmissione per gli agricoltori; 13: Vi piace la Tv?; 13.30: Sul sentiero del bracconiere, film; 15: Domenica pomeriggio (da Belgrado); 19.30: Telegiornale; 20: La grande città, X episodio; 21.10: Giornate sotto l'acqua, documentario; 21.40: Telegiornale, rassegna sportiva.

Tv Lubiana

9.10: Notizie Tv; 9.55: Il gatto con l'elmo, serie Tv; 10.55: St. Anton: Slalom maschile; 12: Trasmissione per gli agricoltori; 14.50: Notizie tv; 15.25: Giochi sulla neve da Cavalese; 16.45: Notizie sportive; 17.15: La pazza di Chaillot, film inglese; 19.30: Telegiornale; 20: La grande città, serie; 21.05: Il dott. Ivan Ribar, documentario; 22: Rassegna sportiva.

Tv Capodistria

16: Slalom speciale maschile; 17.30: Film (replica); 19: Temi d'attualità; 19.30: L'angolino dei ragazzi; 20.15: Punto d'incontro, settimanale Tv; 20.30: Non rompete f chiavistelli, commedia con Charlie Drake; 22.15: La colpa di Matt Bentell, telefilm; 23: Musica senza confini, Tom Waits.

Tv Montecarlo

17: Disegni animati; 17.15: Shopping; 17.30: I Normanni, film con Cameron Mitchell, Genevieve Grad, regia di Giuseppe Vari; 19.05: Settimanale Moto; 19.15: La «tata» e il professore; 19.45: Notiziario; 20: Via col tempo; 20.35: I due evasi di Sing Song, film con Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, regia di Lucio Fulci; 22.10: Bollettino meteorologico; 22.15: Torti in faccia; 23.10: Oroscopo di domani; 23.15: Notiziario; 23.25: Cowboy in Africa; l'uomo che ha tutto, telefilm.

Tv Svizzera

10: Da Lugano, Santa Messa; 10.55 e 12.55: In eurovisione da St. Anton (Austria) sci: slalom maschile; 13.30: Telegiornale; 13.35: Un'ora per voi; 14.35: Tele revista; 14.55: In eurovisione da Cortina d'Ampezzo (Italia): campionati mondiali di bob a 2; 16.10: Domani è già oggi; 16.35: La fabbrica di Topolino: La sporta; 17: Trovarsi in casa; 19: Telegiornale; 19.10: La parola del signore; 19.20: Piaceri della musica: Hans Werner Henzen; 19.50: Intermezzo; 20: Il regionale; 20.15: Telegiornale; 20.35: L'elemento «D», giallo, regia di Vittorio Barino; 21.30: La domenica sportiva; 22.30: Telegiornale.

INTERVISTA CON LA HEPBURN ANCORA PROTAGONISTA A BROADWAY

Katherine: il lavoro mi salva

NEW YORK — La scorsa estate, mentre girava nel New Hampshire «On Golden Pond» («Sul lago d'oro»), s'è lanciata in acqua da un motoscafo in corsa, sebbene il produttore, il regista e i suoi colleghi la scongiurassero di farsi sostituire per quella rischiosa scena da una controfigura.

«Sono sempre stata una donna indipendente. Quello che devo fare, mi piace farlo da me», rispose sdegnosamente Katherine Hepburn, 71 anni, che rivedremo in Tv nel film «Torna El Grinta» accanto a John Wayne (lunedì, Rete uno, ore 20.40).

Così per il suo ritorno a Broadway, nella commedia di Ernest Thompson «West Side Waltz», l'attrice non s'è tirata indietro di fronte alle difficoltà del ruolo che la costringe a suonare il pianoforte. Per non fare sulla scena una mediocre figura, è andata a lezione come una bimbetta qualsiasi, e dalle 8.30 alle 11 delizia i suoi vicini di casa con le Polacche di Chopin o le Sonate di Liszt.

«Avrei preferito essere una grande pittrice o una scrittrice», confessa nel suo camerino dell'Anta Theater dove la compagnia tiene le prove.

Katherine Hepburn

«Recitare, è un'arte minore. E allora bisogna farlo con grande serietà». «West Side Waltz» è la storia di due anziane donne, il cui amore per la musica fa da contrappunto alla solitudine e finisce poi con l'unirle.

— Quanto c'è di lei stessa in questo personaggio?

«Se lei pensa che ho dei rimpianti perché alla famiglia ho preferito la carriera si sbaglia», risponde. «Se uno fa l'attore, è segno che è egocentrico, e uno che è egocentrico non dovrebbe avere sulle spalle una famiglia».

Dopo tre Oscar («Gloria del mattino», «Indovina chi viene a cena?», «Il leone d'inverno») e un centinaio di film, a chiunque sarebbe venuta la voglia di mettersi a riposo.

«Lei scherza. Il lavoro è la mia salvezza», sostiene. «Sono stata terribilmente fortunata a trovare questa commedia». Ogni giorno, dopo gli esercizi mattutini al pianoforte, si mette al volante della sua Ford color argento e s'infila nel caotico traffico newyorchese. Potrebbe chiamare un tassì, ma allora dove sarebbe la sua indipendenza? Semmai, sono gli altri a dipendere da lei.

A teatro, è lei stessa a preparare la colazione, per sé e per gli altri. Alta, ossuta, molto decisa, ha frequenti battibecchi con Noel Willman, il regista della commedia che già l'ha diretta nel 1976 in «A Matter of Gravity» («Una faccenda di gravità»).

«Ha idee molto personali sul modo di recitare una scena», si lamenta spesso Willman. Una volta ha la meglio lei, una volta la vince lui. Ma dopo non resta in Katherine alcun segno di ostilità. Il fatto è che non ha pazienza per le discussioni psicoanalitiche sul teatro. Una volta, Spencer Tracy, che è stato il suo compagno per 25 anni, le spiegò quale fosse il segreto d'una buona recitazione: «Imparare la parte. e fare attenzione a non sbattere contro il mobilio». Alle prove è sempre in anticipo.

«È una regola che «ho appreso da mio padre», confessa. «Se ne andava, se non eravamo pronti. Così non sono mai in ritardo». Se prima non badava troppo al proprio aspetto, ora ha cambiato idea. Durante un viaggio a Londra. s'è addirittura sottoposta al «tiraggio» della pelle del viso, cosa che l'avrebbe fatta inorridire qualche anno fa. È sempre molto gentile con i suoi compagni di lavoro che la trattano con i riguardi dovuti a una regina. Solo il primo giorno delle prove è stata un po' dura.

«C'è molto lavoro da fare, quindi non c'è tempo di venire urtati nella suscettibilità», ha detto.

Carlo Berti

Archie Shepp sarà a Perugia

PERUGIA — Appuntamento di grosso richiamo per gli appassionati umbri di jazz: lunedì 2 febbraio, al cinema-teatro «Turreno» di Perugia, concerto di Archie Shepp e del suo quartetto.

Il concerto è organizzato dal «Jazz Club Perugia», con il patrocinio dell'assessorato ai beni culturali della Regione, del Comune, dell'Azienda di turismo. È stato scelto il teatro «Turreno» rispetto al «Morlacchi» per la sua maggiore ricettività.

Archie Shepp, discepolo numero uno di John Coltrane è stato il simbolo del jazz degli anni sessanta.

Zoom su Marcella

«Zim Zum Zam» è il titolo di un nuovo spettacolo televisivo che andrà in onda sulla rete 1 in quattro puntate con la regia di Eros Macchi. Conduce Alexander, che ospiterà in studio ogni settimana un cantante diverso. Tra i primi sarà Marcella.

Video

- *Alirio Diaz suona Funiculì funiculà*
- *I professionals inglesi*
- *Tra moglie e marito con la Winters*

Alirio Diaz, uno dei più famosi chitarristi classici del mondo, venezuelano, allievo prediletto di Segovia, è ospite oggi di «Tg 2 Atlante dei piccoli piaceri quotidiani», in onda dalle 11.45 alle 12.15. Alirio Diaz, anticipando la notizia di un suo disco a 33 giri dedicato a brani della tradizione popolare italiana, esegue in chiave classica «Funiculì funicolà», la canzone napoletana che compie quest'anno un secolo di vita. «Tg 2 Atlante dei piccoli piaceri quotidiani», è proposto in studio da Luca Aroldi e Antonio Lubrano, con la regia di Enrico Vincenti. Fra gli altri ospiti della trasmissione Lucia e Paolo Poli che tornano a lavorare insieme dopo cinque anni; i «Kim and Cadillac» che interpretano «I am blue» e il regista Leandro Ucchetti che racconta come si fa una vacanza di lusso nel deserto.

* * *

«Crazy bus» (Rete 2, ore 17) — Autobus Pazzo — Spettacolo della domenica. Regia di S. Baldazzi. Conducono Massimo Boldi, Carlo Delle Piane e Daniela Goggi.

* * *

«I professionals» (Rete 2, ore 18.55) — In onda il telefilm «Caccia ai testimoni» di William Brayne, con G. Jackson, M. Shaw, L. Collins.

* * *

«Il bastardo» (Rete 1, ore 20.40) — Regia di Lee H. Katzin, con A. Steven, T. Bosley, K. Cattral, B. Ebsen, O. Hussey, P. Neal, E. Parker, B. Sullivan. Philip Kent entra in contatto a Boston con ambienti in cui si prepara la rivolta contro gli inglesi. Si innamora di Ann. Il fratellastro di Philip, Roger, tenta di usare violenza alla ragazza perché gli dica dove si trova Philip. Convocato a Filadelfia, dalla vedova di Roger, Philip riprende la relazione con lei, scoprendo che suo padre, il duca di Kentland, è vivo. Disgustato, torna da Ann ma...

* * *

«La domenica sportiva» (Rete 1, ore 22.20) — Cronache dei principali avvenimenti a cura della redazione sport del Tg1.

I film del giorno

Meritano una segnalazione: **«Tra moglie e marito»** *(Telequattro, ore 20.30) una commedia con Shelley Winters e Janet Leigh;* **«I lancieri del Bengala»** *(Canale 5, ore 16);* **«Controspionaggio chiama Scotland Yard»** *(Telepiccolo, ore 21.30).*

IL FILM DI NICHETTI CONVINCE A WASHINGTON

Anche gli States fanno Ratataplan

WASHINGTON — Irrefrenabili esplosioni di ilarità durante tutta la proiezione e un fragoroso applauso finale al regista-protagonista presente, Maurizio Nichetti, hanno accolto a Washington la «prima americana» del film italiano «Ratataplan», presentato al «primo festival del cinema europeo».

La rassegna, patrocinata dalla Cee, dall'«American Film Institute» e dall'associazione americana di scambi culturali «Meridian House», ha concentrato l'attenzione degli ambienti culturali di Washington — che hanno ben rare occasioni di questo tipo — sulla produzione cinematografica europea.

Il festival presenta 14 film di tutti i dieci paesi membri della Comunità europea e nove documentari. L'11 febbraio si attende un secondo film italiano «La terrazza» di Ettore Scola, che si unisce a pellicole di grande successo in patria e in Europa come le produzioni francesi «I soldi degli altri» e «La comunione solenne», l'inglese «Il guardiacaccia», il tedesco «La cella di vetro».

In un paese come gli Stati Uniti dove l'enorme «mercato» dello schermo è fagocitato dalla produzione americana, un festival del genere è soprattutto l'occasione per tenere vivo e portare avanti uno scambio tuttora non generalizzatosi a livello di massa, uno scambio più facile proprio con un genere di film come «Ratataplan» di comicità «primordiale», semi-muto, e ricco di spunti puramente «visivi»: semplificando appunto ogni problema di «comunicabilità» tra le culture delle due sponde dell'Atlantico.

Nessun problema di comunicabilità almeno sul piano dello spettacolo e della pura comicità visiva ha riscontrato lo stesso Nichetti, anche se al pubblico americano — ha commentato — dovesse sfuggire un diverso e più profondo «piano di lettura» del film: la problematica socio-giovanile dell'Italia di oggi, che diversifica il film dal già noto e sfruttato «filone» della «commedia all'italiana». Per il pubblico Usa può essere questo una «sorpresa» che potrebbe forse deludere chi si aspettava ancora frusti «cliché» ma in definitiva stimolante con una visione più vera e attuale dell'Italia.

SCOLA E MUZII (RETE 2) LEGGONO LA «FOSCA» DI TARCHETTI

La prima eroina nevrotica in un film e alla televisione

È la storia di una donna mortificata nel suo bisogno di credere nella vita

ROMA — *Andrà in onda mercoledì 11 febbraio alle 20.40, sulla rete 2 il film «Fosca» la regia è di Enzo Muzii. Tra i protagonisti: Claudio Cassinelli, Catherine Spaak e Patrizia Terreno, una giovane attrice di teatro al suo esordio cinematografico. «Fosca» è un film per la tv che il regista Enzo Muzii ha tratto dal romanzo di Iginio Tarchetti. La produzione è stata curata per la seconda rete da Roberta Carlotto. La fotografia è di Dante Spinotti, la musica di Franco Piersanti, le scene sono di Carlo Leva, i costumi di Piero Cicoletti.*

La trama. Il tenente Giorgio Isnenghi, dopo una lunga convalescenza, a causa di una ferita di guerra, torna in servizio, a Milano. Da poco gli è morta la madre e solitudine e malinconia, gli hanno fatto pensare al suicidio. A Milano, però, ritrova un caro amico, il maggiore medico D'Alessio, e, soprattutto, intravede nella bella Clara (capace di essere, al tempo stesso, sposa affettuosa, madre esemplare e amante dolcissima), una ragione e una speranza di vita. Ma è presto trasferito, insieme a D'Alessio, in una piccola guarnigione di provincia. La monotona vita di provincia dovrebbe essere rallegrata dalle serate in casa del colonnello Romulli, dove gli ufficiali sono soliti consumare i pasti. La atmosfera della casa è, però, severa, incupita ogni giorno di più, dalle urla di Fosca, una cugina del colonnello, che, in preda a una grave crisi di nervi, passa le sue giornate a letto in una stanza al piano superiore.

Quando Giorgio incontra Fosca ha la rivelazione di trovarsi di fronte a una persona malata, che in qualche modo gli somiglia. Fosca non è bella. Ma tutto in lei è febbrile, teso all'assoluto. Giorgio è attratto da questo suo doppio in abiti femminili. E se Fosca, nel moto delirante che le è proprio, svela subito l'amore che la spinge fatalmente verso il giovane ufficiale, Giorgio, invece, è più cauto e prudente: perché Clara rappresenta ancora per lui il sogno di una salute impossibile, e perché in Fosca vede incarnato il proprio destino di morte. Tutto alla fine si compirà secondo il disegno totalizzante che Fosca ha dell'amore.

Questa, a grandi linee, è l'interpretazione che Enzo Muzii ha dato del romanzo di Iginio Tarchetti, scrittore tardo romantico, rilanciato da Italo Calvino nelle sue einaudiane «Cento pagine». Il romanzo si presta a una interpretazione anche dal punto di vista dell'intreccio, in quanto rimase incompiuto per la morte precoce di Tarchetti, ucciso a soli trent'anni (1869) dal tifo. L'ultimo capitolo è stato scritto, infatti, da una mano fraterna: quella di Salvatore Farina, che Tarchetti prediligeva tra gli amici della scapigliatura milanese.

— Per una singolare coincidenza, anche un altro regista, Ettore Scola, ha pensato di fare un film tratto dal romanzo di Tarchetti. Muzii, come si spiega questo improvviso interesse suscitato da «Fosca»?

«Fosca ha un forte potere magnetico. Mi riferisco al personaggio, naturalmente. Il romanzo, infatti, vive della luce

Catherine Spaak

che gli viene dallo specialissimo carattere della protagonista. D'altra parte, che il romanzo abbia qua e là delle incongruenze, e sia incompiuto, non è poi un male. Proprio perché incompiuto, lascia una certa autonomia all'autore cinematografico. Non c'è, perciò, da stupirsi che cinema e televisione si siano ricordati di «Fosca». È piuttosto curioso, invece, che se ne siano ricordati allo stesso momento».

— Si dice che «Fosca» si presti facilmente a varie interpretazioni.

«In effetti le possibilità interpretative che offre il romanzo di Tarchetti sono molteplici. Ci sarebbe da farne una lineare storia d'amore e di morte, o addirittura un film del terrore se si spingesse sul pedale del romanticismo nero. E si potrebbe anche cavarne, come sembra voglia fare Scola, il ritratto di una «diversa», visto che la Fosca di Tarchetti era decisamente brutta.

E la Fosca televisiva come sarà?

«La mia Fosca più che brutta, è malata. Il suo male, ai tempi di Tarchetti indefinito, oggi ha un nome: si chiama nevrosi, ed è un male molto diffuso, e forse tanto più diffuso quanto più scandagliato in tutte le sue implicazioni. Nasce spesso, come in Fosca, dal bisogno di assoluto, e dalla puntuale mortificazione che questo bisogno subisce dalla realtà. Soprattutto nella giovinezza, quando la vita sembra eterna, e il bene a portata di mano. Qui, secondo me, sta la modernità di Fosca: prima eroina nevrotica della nostra letteratura, e, insieme, una delle tante dolorose figure femminili della nostra vita di tutti i giorni».

— Parliamo un po' anche del protagonista maschile del romanzo.

«Giorgio si presenta nel mio film come un aspirante suicida. Anche lui, come Fosca, trova la vita inadeguata al proprio progetto, e l'amore sempre troppo compromesso con l'ordinaria amministrazione. La sua, durante tutto l'arco del racconto, è una corsa disperata verso l'assoluto. Perché la corsa si compia, Giorgio deve, però, accettare il proprio destino di morte. E lo potrà fare soltanto quando avrà riconosciuto in Fosca il suo doppio: quel simbolo che, inutilmente, aveva cercato altrove».

■ GIAPPONE — Una rassegna della più recente produzione del cinema giapponese sarà presentata a Roma presso l'Anica (Associazione nazionale industrie cinematografiche e affini) da domani al 6 febbraio.

BOTTA E RISPOSTA CON ALESSANDRA PANELLI SULLA COMICITÀ

Far ridere è l'arte più difficile

ROMA — Avvolta in una sofisticata vestaglia di seta nera, Alessandra Panelli, figlia di Paolo e di Bice Valori, mi accoglie nel suo camerino al Teatro Flaiano dove, accanto a Maurizio Micheli, recita la parte di Caterina in «Né bello né dannato», un lavoro — tra la satira di costume e il monologo autobiografico — scritto dallo stesso Micheli.

— Qual è il tuo personaggio? — le domando.

«Sono Caterina Mondadori, una ragazza creduta figlia di un grande editore e rivelatasi poi solo figlia di un salumiere. La parte di Caterina non è stata facile da interpretare: si tratta di una figura complessa, perché contemporaneamente deve essere "burina" e distinta. Però questa Caterina mi è proprio simpatica».

— Qualche cosa accomuna Alessandra Panelli a Caterina Mondadori?

«Io non sono figlia né di un salumiere né di un editore. Però entrambe siamo sempre spa-

Alessandra Panelli

zientite. Soprattutto in questi giorni, essendo la protagonista femminile, sento molte più responsabilità».

— Già protagonista... Se non sbaglio è la prima volta?

«Più o meno. Io cominciai quasi per gioco con Giulio Bosetti, che mi affidò una parte in "Sei personaggi in cerca d'autore". Ma il vero esordio lo ebbi, sebbene non come protagonista, l'anno scorso con Lina Wertmüller in "Amore e magia nella cucina di mamma"».

— Alessandra attrice: drammatica o comica?

«Se nella mia carriera, un giorno, riuscissi a far sorridere la gente... ecco, quel giorno sarebbe il più bello della mia vita, perché io credo che far ridere sia più difficile che far piangere».

I. L.

Farid Chopel mimo a Firenze

FIRENZE — Debutta lunedì al Teatro Rondò di Bacco di Firenze «Chopelia», con la regia e la interpretazione di Farid Chopel.

UN FILM CON FRANCHI E INGRASSIA GIRATO A PALERMO

«Paprika e champagne» per un carosello siculo

ROMA — «Paprika e champagne» è il titolo, saporito e spumeggiante, è proprio il caso di dirlo, di un film prodotto per la prima volta da una società siciliana, la Ggc di Palermo. Con la regia di Michele Massimo Tarantini, uno dei registi «miliardari» con poliziotte, insegnanti e dottoresse, ne sono interpreti Barbara Bouchet, Renzo Montagnani, Silvia Dionisio, Giorgio Bracardi, Helen Ronee, Franco Franchi e Ciccio Ingrassia e un giovane debuttante siciliano, Giuseppe Greco.

Villa delle Zagare, teatro della vicenda, è una lussuosa clinica privata nelle vicinanze di Palermo che ospita ricchi clienti afflitti dalle «malattie del secolo». Il direttore, maturo, ma ancora prestante, ha nella vita tre preoccupazioni: far credere ai pazienti che hanno esattamente la malattia che credono di avere; correre dietro alle donne e sfuggire alle cacce della bella moglie e esportare all'estero ingenti capitali di finti malati facoltosi imbottigliando il denaro insieme ai succhi di frutta di una locale fabbrica.

Negli intrallazzi amorosi e affaristici del professore si inseriscono un onorevole che in fatto di intrallazzi non è secondo a nessuno ed è l'amante della moglie del direttore della clinica; una dietologa che ha il «pregio» di essere parente di un importante «elettore» dell'onorevole e una misteriosa ragazza che ha il solo scopo di introdurre nella clinica, dei cui «affari» è al corrente, il fidanzato giornalista per fargli realizzare un esplosivo servizio sugli illeciti traffici di valuta. Completano la «confusione» di Villa delle Zagare un dottorino playboy, un factotum dalle molteplici mansioni e un tipo «capace di tutto».

GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

COME UNA MASSAIA GIAPPONESE IMPROVVISA UNA COLAZIONE

Dramma in nove piatti per l'ospite non aspettato

Dopo un torrente di scuse appaiono d'incanto squisiti manicaretti

TOKIO — Trovarsi a casa di un giapponese all'ora di pranzo senza preavviso può dar luogo ad un dramma, come del resto può accadere in una qualsiasi casa italiana. Ma da noi gli spaghetti giungono porvvidenziali in queste situazioni, mentre nell'impero del Sol Levante puo succedere che dopo l'abituale torrente di inchini, scuse, rimproveri al consorte — che incautamente ha rivolto l'invito — ed esortazioni di perdono all'ospite, la massaia di turno affermi che non ha altro da offrire che dell'«o-sòzai»; ossia «robaccia casalinga» e che può combinare soltanto nove piatti, con tutta l'orrenda vergogna che ne deriva per il buon nome della famiglia.

Capitato in casa di amici in una situazione di questo genere, ho preso la palla al balzo anche perché ben conoscevo ormai quasta scena severamente prescritta dalle più elementari regole del galateo giapponese. Ho replicato: «Mi accontento anche così a una sola condizione: lei mi dovrà svelare il segreto di ogni singolo piatto!».

Ecco dunque alcune ricette che forse potranno interessare qualche nostra massaia a cui capitasse per caso sott'occhio questa corrispondenza, tanto più che oggi, nei centri urbani europei, non sono più rarità gli ingredienti usati dalle cucine dell'Estremo Oriente.

Primo piatto: bocconcini di pesce secco leggermente arrosolato alla griglia. Si tratta del pesce detto àgi, una specie di sgombro, che in Giappone si mangia di solito fresco, ma — tolte le interiora e le spine — viene anche seccato al sole. Con una certa cura, la carne dell'àgi di consolida e ne deriva un decisivo vantaggio in fatto di sapore.

Secondo piatto: tori-uàsa, un misto di pollo (tori) tagliato a sottili fettine che, prima d'esser servite, vengono immerse a una a una, per qualche attimo, nell'acqua bollente, e uasàbi, una specie di ravanello, Le fettine di pollo non sono cotte, ma solo surriscaldate: ne svanisce l'odore penetrante e la carne si mantiene tenera e saporita. Fetta per fetta — valendosi dei ben noti bastoncini: l'operazione non è davvero difficile — s'immerge il pollo in una bacinella piena di soia con polvere di uasàbi grattuggiato (è un ravanelo verde di sapore astringente e penetrante, simile a quello della menta). Torno torno, lungo l'orlo del piatto come un delizioso ricamo, sono distribuiti sottilissimi filamenti d'un cocomero all'uopo così tagliuzzato.

In Giappone i vegetali si tagliano in dieci o dodici maniere diverse: a piccoli cubi (sainòme),a frammenti (magìn), ad aghi (hari). Quando un vegetale rotondeggiante come la carota viene tagliato di traverso e poi i due pezzi ottenuti ancora a metà si ottiene la hanghètsu ossia la «mezzaluna». quando poi anche la mezzaluna si taglia in due si ottiene l'ició ossia la «foglia di salice».

Terzo piatto: uakatàke cioè zuppa di uakanà, ossia «alghe marine», più takenòko ossia «germogli di bambù». Sulla superficie della zuppa galleggia una foglia simile a una felce: è il «pepe giapponese», che non è meno pungente del nostro, con l'aggiunta di un delicato profumo.

Ed eccoci al «piatto forte», consistente di dodici ingredienti. Alcuni di questi si presentano di tinta uniformemente oscura, ma lucida come vernice, altri hanno tinte pastello variegate e meno appariscenti. Radici di Loto, carote e konniàku sono i primi; koia-dôfu, germogli di bambù, udo (una specie di asparago) e chinusàia (guaina di seta: piselli novelli) sono i secondi. I primi si preparano immergendoli in un sugo di soia e zucchero, gli altri, separatamente ciascuno, in un brodo di alghe e di orata disseccata: l'immersione in questo brodo fa sì che i vegetali matengano il loro più fresco colore naturale.

Questo dell'armonia di colori, in genere della presentazione anche artisticamente corretta dei piatti, è in Giappone usanza comune che — come del resto avviene anche da noi — fa presto per certe massaie a diventare una manìa. Ne è derivata l'idea, praticata con fedeltà da secoli, che più importante dell'alimento in sé è la maniera in cui viene portato a tavola. Va da sé che non è che si trascura quanto dal cibo è richiesto per poter essere assaporato in tutto il suo valore, ma prevale sempre il modo in cui esso viene disposto nel recipiente, a sua volta particolarmente scelto per ogni cibo così da apparire più adatto. La forma, il colore, per così dire il disegno di una piatto devono essere tali da ispirare non solo lo stomaco, ma anche la vista, quindi la mente. I cibi disposti con questi criteri contribuiscono — si afferma — ad accentuare la bellezza del recipiente in cui sono serviti. Calcolatissimo quindi, per l'effetto dell'insieme, anche lo spazio che su un piatto ogni singolo alimento è chiamato ad occupare. Si tentano, in altre parole, anche nell'arte culinaria le strade seguite dalla singolare pittura giapponese.

Il «piatto forte» di dodici ingredienti mi ha fatto conoscere il koniàku che è indubbiamente un singolare alimento: una gelatina fatta di buccia di gìchero o pan di pepe che si voglia. Il koniàku è la specie giapponese del nostro gìchero e ha per radice un grosso bulbo. Disseccato, macinato e bollito con l'aggiunta di alcune foglie di vischio, rende una gelatina piuttosto consistente ed elastica, simile alla gomma.

Il koia-dôfu o kòri-dôfu è una pasta di fagioli disidratati, esposti per giorni e giorni ad aria molto fredda, prende una tinta giallastra e non ha alcun sapore o gusto per se stessa. Diventa pertanto un severo banco di prova per una cuoca: il suo sapore dipenderà esclusivamente dalla maniera in cui sarà preparata.

L'udo è una specie di asparago: ne viene preferita in genere la pianta di serra che è bianca, succulenta e tenera. Si mangia cruda e cotta.

Ed eccoci all'ulitmo piatto, che consiste di uaràbi leggermente bollite. L'uaràbi è una felce, fibrosa alla radice: ne viene usata solo la parte che da essa si stacca con facilità. È ricchissima di potassio: di conseguenza la parte superiore della pianta si mette in una pentola, vi si aggiunge della cenere di legna, poi sul tutto si versa dell'acqua bollente. Si copre e, dopo circa un'ora, si passa il tutto in un setaccio facendo scorrere l'acqua per lavarla dalla cenere. Il piatto di maràbi si mangia in vari modi, ma quello più comune è di servirlo al naturale con qualche bocconcino di sgombro, un po' di soia e una goccia di aceto.

Rocco Tigullio

Il quiz per un libro al giorno

Per tutti i lettori che giornalmente invieranno la risposta al quiz, verrà sorteggiato quotidianamente un libro messo a disposizione come omaggio dalla Libreria «Italo Svevo» di corso Italia 8.

Di quale Luigi fu fratello Alfonso di Poitiers?

Soluzione _____

Cognome _____

Nome _____

Città _____

Via _____

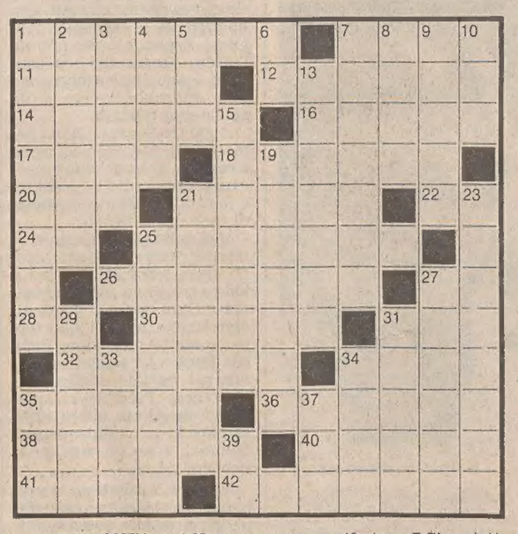
La soluzione del quiz pubblicato domenica scorsa, 25 gennaio sul francese che inventò il telaio che porta il suo nome è «Jacquard Joseph-Marie».

Ha vinto il libro il signor Giuliano Pockaj.

Il ritiro del premio può essere effettuato in libreria.

GIOCHI-GIOCHI

CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1 Nascosto, non manifesto — 7 Si proietta in una sala buia — 11 Ingresso di palazzo — 12 Desiderio frenetico — 14 Sono simili alle foche — 16 La città natale di Robespierre — 17 Il fiume di Domodossola — 18 André, pittore francese — 20 Istituto per la Ricostruzione Industriale — 21 Tutt'altro che lungo — 22 Iniziali di Arbasino — 24 Iniziali di Enstein — 25 Si usa per la cipria — 26 Dacia scrittrice — 27 Le ultime di fuori — 28 Fondo di bottiglia — 30 Città umbra famosa per le acciaierie — 31 Latitudine in breve — 32 Al comparativo fa maggiori — 34 Grinza della pelle — 35 Tragedia di Ugo Foscolo — 36 Eugene, il drammaturgo di «Desiderio sotto gli olmi» — 38 Lavoro a maglia — 40 Molto, tanto — 41 Fiaccola — 42 La Pavlova del cinema.

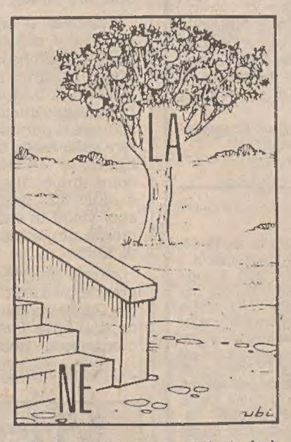
VERTICALI: 1 Asiatici dell'Indocina — 2 Si esibisce sul set — 3 Gli antichi conterranei di Spartaco — 4 Ha Dublino per capitale — 5 Pronome personale — 6 Iniziali di Salgari — 7 Sovrani dell'antico Egitto — 8 Scritta sulla Croce — 9 Rampicante della giungla — 10 Motoscafo antisommergibile — 13 Mia della canzone — 15 Il nome di Manet — 19 Il nome di Macario — 21 Aiutò Gesù a portare la Croce — 23 La nostra compagnia aerea di volo nazionale — 15 Meo tra le maschere — 27 Ricorda il tipo di attaccatura di maniche — 29 Passare all'azione — 31 La Miller di un'opera di Verdi — 33 Impresa aviatoria — 34 Restituiti — 35 Attivo (abbreviazione) — 37 Il «King» Cole del jazz — 39 Le consonanti in atto.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

ORIZZONALI: 1 Iglesias; 8 Sud; 11 laurea; 12 piede; 14 altri; 15 paglia; 16 rate; 17 Turner; 18 ito; 19 cento; 20 ea; 22 oi; 23 portata; 24 birmani; 25 nv; 26 EM; 28 Anita; 29 mai; 30 atleta; 32 boss; 33 anelli; 34 testa; 35 colei; 36 Robert; 37 Ina; 38 angherie.

VERTICALI: 1 Ilarione; 2 Galati; 3 lutto; 4 erre; 5 sei; 6 ia; 7 spartana; 8 Sele; 9 udire; 10 dea; 13 ignoti; 15 puntata; 17 termiti; 19 Cornelia; 21 avvisate; 23 pialle; 25 nastri; 27 Manon; 29 Moser; 31 Tela; 32 bebè; 33 Aci; 34 toh; 36 RG.

REBUS (Frase: 5, 2, 4, 4)



Soluzione del rebus pubblicato ieri
MO stradino; V ara = mostra di Novara.

ANDRÉ ABBIGLIAMENTO CONFEZIONI
Via S. CATERINA 5 - Angolo via Mazzini
Continua con successo la vendita promozionale con
SCONTI DAL 20% AL 30%
COM. IL 10-1 DAL 15-1 AL 15-2

Letti ottone • Armadi guardaroba • Reti • Materassi • Mobili in stile e moderni • Specchi • Porta Tv • Cassepanche • e... 1000 altre cose
MOBILI MORGAN
VIA NORDIO, 4 - TELEFONO 755211

MONDOVERDE

Fiori facili e nomi difficili: i mesembryanthemum

Da oggi siamo in febbraio e fervono nei giardini i lavori più impegnativi dell'annata e cioè delle benefiche potature, delle salutari sarchiature, dell'eliminazione dei soggetti disseccati, nonché di tutto quel «maquillage» che passa sotto il nome di pulizia e riordinamento generale.

In questo quadro è giunto naturalmente anche il momento di dare concreto inizio alla programmazione degli acquisti e dei nuovi impianti con la messa a dimora di quelle piante che — sfogliando i cataloghi delle ditte specializzate — hanno richiamato la nostra particolare attenzione per far bella figura nel nostro giardino.

Ma oltre a alberi ed arbusti anche i fiori devono essere presi in considerazione perché il tempo è propizio per certe operazioni di semina magari sotto vetro.

Spesso i fiori sono facili da coltivare ma hanno nomi che, ahimè, sono piuttosto difficili sia da pronunciare, sia da ricordare. Si tratta, questa volta, dei mesembryanthemum, tipo di piante da fiore riconoscibili facilmente come simpatiche margheritone.

Per quanto concerne il terreno i mesembryanthemum possiedono un alto grado di adattabilità pur preferendo terreni permeabili, sciolti, magari piuttosto calcarei.

Questi soggetti si moltiplicano facilmente per talea ed anche per seme, metodo raccomandabile specialmente per il mesembryanthemum criniflorum che deve essere seminato ogni anno. Le talee delle specie più rustiche si possono piantare anche direttamente a dimora, mentre le altre si fanno dalla primavera all'autunno in vasi e cassettine, preferibilmente in sabbia dolce e ben pulita.

Eventualmente si potrebbe incorrere in cattivo attecchimento soltanto se le talee venissero eccessivamente innaffiate o si manifestassero gelate nel periodo di radicamento.

Di solito la semina dà pure buoni risultati e addirittura piante più vigorose di quelle ottenute da talea; per tale operazione occorre un terriccio sano molto permeabile ricco di sabbia.

Qualcuno — molto versato in questa materia — afferma che è utile mescolare nel terriccio pezzetti di carbone vegetale; si semina in tal caso quasi in superficie coprendo con granella di carbone o con sabbia grossolana.

Naturalmente anche per le semine occorre evitare gli eccessi di umidità pur mantenendo sempre moderatamente umido il substrato del terriccio.

A questo punto si pone il problema della scelta. Per avere il massimo effetto decorativo bisogna scegliere naturalmente piante adatte per ogni singolo ambiente: i mesembryanthemum sono fra le piante più indicate per le zone inondate di sole e di luce, povere di acqua, battute dai venti compresi quelli salsi. Esempio interessante la riviera triestina.

I mesembryanthemum si possono coltivare in vaso, in cassettine e sulle terrazze altrettanto bene che in piena terra in quanto sono piante di rapida crescita; nelle regioni dove non resistono durante l'inverno all'aperto, si possono coltivare come piante annuali.

Con una punta di malizia viene contestato ai mesembryanthemum di fiorire una sola volta all'anno e cioè fra la primavera e l'estate e poi di restare per ben dieci mesi un po' immiseriti. In verità ciò può accadere per alcune specie; ma ve ne sono tante altre che fioriscono dalla primavera all'autunno se si tengono almeno moderatamente innaffiate e se si impedisce loro di produrre semi togliendo i fiori appassiti. Non è poi gran lavoro e dà una soddisfazione immensa.

E' vero, una volta il vastissimo genere dei mesembryanthemum comprendeva un enorme numero di specie ma poi si è sentita la necessità di mettere un po' d'ordine fra queste piante e gli scienziati hanno suddiviso la famiglia in numerosi gruppi dove tra gli altri troviamo anche i nostro vecchi cari mesembryanthemum. Si è trattato di un lavoro lodevole e utilissimo.

E' chiaro come per coltivatori e dilettanti la nuova classificazione abbia creato un po' di confusione ma ormai la cosa è fatta e tutti vi si sono più o meno rapidamente adeguati.

In ogni caso i mesembryanthemum sono e rimangono piante di eccezionale interesse e molto varie nell'aspetto; va aggiunto che quasi tutte offrono una bella e abbondante fioritura.

Molte specie per il portamento prostrato sono utilissime nella decorazione dei giardini soprattutto per muri, rocce, terreni scoscesi; altre a portamento eretto e cespuglioso per formare bordi o macchie; alcune infine sostituiscono i tappeti erbosi nelle località più aride.

Ma torniamo ai «nostri» mesembryanthemum, alle allegre margheritone che nella prossima primavera allieteranno con la profusione della loro fioritura la nostra terrazza od il nostro giardino. Senza richiedere troppo; anzi un po' spavaldamente sfidano anche le raffiche di vento salmastro lungo la nostra costiera.

Bruno Natti

Il mondo dall'alto

Zurigo — È l'uomo più alto del mondo... grazie a due assi di legno alte tre metri e sessanta centimetri. Chi passeggia in modo così originale è Barrie Sloan un artista inglese che ha trovato il mezzo più adatto a pubblicizzare un suo spettacolo

Astrid

OROSCOPO DI OGGI

Momenti di instabilità e insoddisfazioni personali potranno ripercuotersi sui contatti umani, forse incontrerete qualche contrasto per malintesi o gelosie; lasciate passare il tempo senza prendere iniziative, presto i fatti vi daranno ragione.

Se dovete prendere decisioni importanti interpellate una persona di fiducia che possa evitarvi un'azione impulsiva o un errore di valutazione irreparabile o comunque dannoso al futuro. Vita affettiva soddisfacente e buona intesa con le persone care.

Talvolta la vostra superficialità vi ha creato situazioni confuse o incerte; mettete a fuoco i vostri problemi, cercate di essere più fermi e decisi, avete la possibilità di risolverli e realizzare i vostri desideri in breve tempo e senza troppa fatica.

Accettate senza drammatizzare gli avvenimenti che si verificano in questo periodo anche se non sono molto positivi e cercate di trovare maggior serenità in famiglia, di guardare con obiettività (e pazienza) i difetti delle persone che vi circondano.

La giornata non è molto favorevole ai vostri desideri e alcuni si troveranno a lottare contro l'incomprensione altrui; controllate le reazioni impulsive, cercate di essere più distesi e riposati, occupatevi degli interessi personali, curate la salute.

Successo nelle relazioni sentimentali e sociali e trascorrerete piacevoli momenti in compagnia di una persona che vi sta a cuore o con persone che vi sono simpatiche. Qualche noia di salute o nel lavoro è possibile per chi ha pianeti nella terza decade.

La vostra sensibilità è molto accentuata, con chi vive accanto a voi ci sono dei momenti di tensione che vi rendono irrequieti; vi sentite spinti ad agire ma non sapete esattamente cosa desiderate. Guardate profondamente in voi stessi, la scelta verrà da sola.

Giornata serena e favorevole agli svaghi e alle amicizie per la prima decade; per gli altri qualche ostacolo intralcerà la riuscita dei programmi o ci sarà un po' di irrequietezza. Cercate in voi stessi le cause dello stato d'animo, troverete la soluzione.

Tendete ad agire con impazienza e superficialità ma invece è meglio non sottovalutare l'importanza di certi avvenimenti per non incorrere in errori di valutazione che potrebbero influire negativamente nei rapporti con gli altri; moderate le parole.

Se saprete adattarvi alle circostanze riuscirete a superare le difficoltà del momento che, per alcuni sono abbastanza grosse. Cercate di distrarvi, l'amore e gli affetti in genere promettono momenti di grande intesa e serenità. Curate la salute.

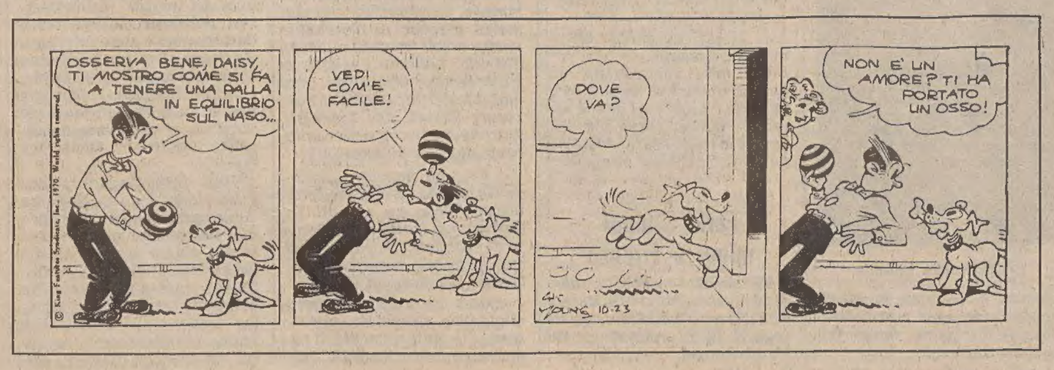
Successi e delusioni si alternano in questo periodo, non fate progetti arditi e non prendete decisioni affrettate di alcun genere, neanche sentimentale, soprattutto se appartenete alla terza decade. Prudenza nelle attività che richiedono concentrazione.

Potrete imbattervi in qualche contrasto o maldicenza ma nell'insieme dovreste trascorrere una giornata serena, in compagnia di vecchi amici e fare delle nuove e interessanti conoscenze. In campo sentimentale siate più comprensivi ma evitate le ambiguità.

SOLARIUM
massaggi
sauna finlandese
GIMMY
Via S. Francesco, 12 - Tel. 732062 - Comodità d'orario

BOOM dei TAPPETI
NUOVE PROPOSTE 1980/81
accostamento lana e cotone
vastissimo assortimento
REPARTO CARTE DA PARATI
POLIERI MOQUETTE
Via Bonomo 5 A - Tel. 569285

Le microavventure di Blondie



AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

LAVORO PERS. SERVIZIO
Richieste
A Lire 150 per parola

PRESTASERVIZI referenziata offresi ore combinarsi, piazza Carlo Alberto - San Vito. Scrivere a Publikompass cassetta n. 5/D 34100 Trieste. 422 A

LAVORO PERS. SERVIZIO
Offerte
B Lire 400 per parola

CERCASI collaboratrice domestica buona retribuzione, tempo pieno, telefonare in mattinata n. 790333 - 741950. 461 B
CERCASI urgentemente collaboratrice domestica, telefonare 767139 ore 19.30-21. 1175 B
CERCO stabile, dormire, capace referenziata, tel. 723278. 431 B
PER Opicina cercasi collaboratrice domestica da lunedì a venerdì per tre ore mattina o pomeriggio, telef. 212941 oppure 414733. T.A. 103 B
PRESTASERVIZI capace massima retribuzione 16 ore settimanali assumo, telef. 411098. 444 B
PRESTASERVIZI cerca signora sola centro, telef. 795565. 449 B
PRESTASERVIZI media età capacissima lavori casa cerco 8-8.30/13 tutti i giorni escluso sabato zona Baiamonti. Scrivere a Publikompass cassetta n. 11/D 34100 Trieste. 1270 B

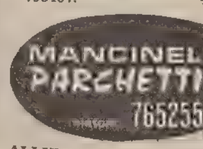
IMPIEGO E LAVORO
Richieste
C Lire 150 per parola

AIUTO salumiere volonteroso militesente cerca impiego, tel. 415013. 1256 C
ANTICIPATAMENTE pensionato, efficiente, dinamico, lunga esperienza lavori ufficio, organizzazione in genere, apprezzabile conoscenza inglese tedesco, adatto contatti umani, disposto viaggiare, assolvere incarichi fiducia, referenziatissimo, offresi anche part-time, telefonare 764505 ore 10-12. 1200 C
APPRENDISTA pasticciere offresi per lavoro. Telefono 870141. 1275 C
BABY-SITTER diplomata offresi qualsiasi ora, esperienza, telefonare 0481/40111. 104 C
BABY-SITTER offresi, telefonare ore pasti n. 812511. 365 C
DIETISTA diploma universitario pratica ospedaliera - ambulatoriale pluriennale - esperienza malattie gastrointestinali o del ricambio, offre collaborazione o consulenza a medico poliambulatorio casa di cure. Preferibilmente Trieste o Monfalcone. Scrivere a Publikompass cassetta 37/C 34100 Trieste. 21 BO C
DICIOTTENNE diplomata segretaria d'azienda di madrelingua inglese cerca impiego, telef. 0481/61034. 90 C
OFFRESI aiuto magazziniere oppure tutto fare, telefonare solamente pomeriggi orario negozi martedì ore 15-17, tel. 225725. 1135 C
OFFRESI signora automunita con esperienza decennale ospedaliera e nozioni ginnastica fisioterapeutica per assistenza persona anziana o invalida massime referenze esclusi festivi, tel. 200628. 1136 C
PERITO tecnico industrie meccaniche 23.enne militesente patente B cerca lavoro, tel. 53551. 386 C
PRATICISSIMA prima nota registri Iva ed amministrazione generale esperienza pluriennale offresi, tel. 212027. 1278 C
RAGIONIERA con esperienza lavori ufficio cerca impiego presso ditta in Trieste o vicinanze, telefonare n. 766233 ore pasti. 417 C
REFERENZIATO esperto operatore macchine stampa offset offresi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 6/D 34100 Trieste. 425 C
SEGRETARIA d'azienda perforatrice IBM esperienza biennale ambedue settori offresi, tel. 810586. 400 C
VENTENNE volonterosa pratica lavori ufficio con esperienza triennale settore personale paghe contributi in possesso di qualifica professionale contabile d'azienda offresi, tel. 212027. 1278 C
2 pulitrici capaci referenziate serietà pratiche uffici offronsi, tel. 567307 - 576348. 362 C
15.ENNE volonterosa primo impiego, offresi qualsiasi lavoro purché dignitoso, tel. 811502. 371 C
16.ENNE III media serio volonteroso offresi primo lavoro, tel. 574918. 1192 C
17.ENNE dinamico volonteroso offresi qualsiasi lavoro purché serio, telefonare 745149. 1260 C
18.ENNE stenodattilografa diplomata maestra d'asilo offresi per commessa, baby sitter, laboratorio sartoria e magliaia e qualunque altro lavoro serio, telefonare il lunedì n. 748225. 1272 C
22.ENNE diplomata buona conoscenza inglese pratica lavori ufficio offresi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 42/C 34100 Trieste. 365 C

LAVORO A DOMICILIO ARTIGIANATO
CC Lire 400 per parola

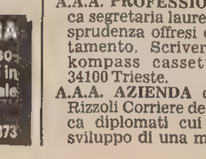
A.A.A.A.A.A.A.A.A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente appartamenti cantine soffitte eseguiamo montaggio smontaggio mobili traslochiamo, telef. 757376. 436 CC
A.A.A.A.A.A.A.A. SGOMBERIAMO anche gratuitamente appartamenti cantine soffitte eseguiamo trasporti, tel. 749441. 1240 CC
A.A.A.A.A.A. riparazione sostituzione avvolgibili in genere, tel. 796822. 1202 CC
A.A.A.A.A.A.A. SGOMBERO cantine soffitte appartamenti in giornata. Più compero cose di ogni genere, tel. 43038 - 944154. 1269 CC
A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni idrauliche domicilio, tel. 796822. 1202 CC
A.A.A.A.A. SI eseguono riparazioni elettriche domicilio, tel. 796822. 1202 CC
A.A.A.A. AVVOLGIBILI (rolè) veneziane riparo, vernicio, prontamente, tel. 575689. 1298 CC

A.A. PARCHETTI raschiatura verniciatura battiscopa posa. Bezzi, tel. 768606. 1174 CC
A. PARCHETTI raschiatura verniciatura riparazioni posa plastica moquettes Gaspari 755868 - 724092 Gambini 27/A. 457 CC
ABATANGELO PARCHETTI riparazioni raschiatura verniciatura Rossetti 41/C, tel. 790497. 433 CC



ALLUMINIO porte finestre verande con doppi vetri isolanti fabbrica trevigiana installa a Trieste. LANA, via S. Nicolò 18, tel. 630155. 1178 CC
ANTENNA Canale cinque Teleputnozero altre emittenti private specializzati colori installano minimo costo preventivi gratuiti, 763545. 434 CC
ANTENNE Rai e private, radioriparazioni valvole transistori radioregistratori televisori rasoi, Settefontane 1, 741317. 1199 CC
AUTOFURGONE Fiat 238 10 q.li effettua qualsiasi tipo trasporto per città e fuori, telef. 273567 ore pasti. 1258 CC

BOTTEGA Vecia Arco di Riccardo compra roba vecia sgombera cantine e soffitte, telef. 64958 - 68435. 1057 CC
ELETTRICISTA autorizzato modifiche riparazioni collaudi aumento potenze, servizio elettricità, 827606. 1173 CC
FALEGNAME pensionato esegue lavori a domicilio, telefonare 751021 ore 9-10.30. 885 CC
IDRAULICO specializzato esegue riparazioni e installazioni anche riscaldamento, tel. 764777. 050043 CC
IMPIANTI termosanitari, gas, riparazioni idrauliche, telef. 773894 ore 8-9, 13-15. 1170 CC
IMPRESA con studio esegue progetti perizie lavori edili idraulici elettrici, tel. 43461.
RISCALDAMENTO impianti autonomi con stufe o caldaie a metano esegue ditta specializzata preventivi gratuiti, tel. 764777. 050043 CC
SARTORIA da uomo e signora confezione rivolta cappotti mantelli vestiti tailleurs campionario stoffe original tiroler loden kashmir cammello, viale D'Annunzio 11 Kosuta.



IMPIEGO E LAVORO
Offerte
D Lire 400 per parola

A.A.A.A.A. CERCASI apprendista banconiere telefonare 68272. 1163 D
A.A.A.A.A. PORTIERE stabile e referenziato per portineria con alloggio in casa signorile cercasi. Telefonare mattino 64885. 406 D
A.A.A.A. AZIENDA introdotta nel ramo cerca venditori per espansione rete vendita di macchine, mobili d'ufficio ed elaboratori elettronici. Offre fisso e provvigioni per un'attività stimolante di sicuro interesse. Telefonare per appuntamento lunedì orario ufficio al 60211. 378 D
A.A.A. AMMINISTRAZIONE stabili cerca persona espertissima del ramo capace a svolgere autonomamente le proprie mansioni. Inviare curriculum e referenze a Publikompass cassetta n. 2/D 34100 Trieste. 408 D
A.A.A. PROFESSIONISTA cerca segretaria laureata in giurisprudenza offresi ottimo trattamento. Scrivere a Publikompass cassetta n. 49/C 34100 Trieste. 405 D
A.A.A. AZIENDA del Gruppo Rizzoli Corriere della Sera cerca diplomati cui affidare lo sviluppo di una manifestazione culturale per ragazzi. Telefonare per colloqui personali lunedì al 040-741680. 1233 D
ACCOMPAGNATRICE/TORE per persona anziana cercasi. Telefonare 573829. 5114 D
AFFIDASI lavoro ricalco domicilio. Scrivere Novarte XXIV Maggio 1 20099 Sesto (Milano). 000855 D
AMMINISTRAZIONE stabili cerca urgentemente impiegata veramente pratica nel ramo. Scrivere a Publikompass cassetta n. 45/C 34100 Trieste. 383 D
APPRENDISTA dinamica, meglio sappia mani-piedi, istituto cerca. Tel. 51232. 1289 D
ASSUME ditta pratico impianti idrotermici, approvvigionamento, patente B, auto propria. Tel. 760776. 111 D
AZIENDA in fase di espansione cerca giovani 16-18 anni da inserire nei propri reparti produttivi, con indirizzi tecnico-didattici per la loro formazione professionale grafica. Eventuali studi effettuati, superiori alla III media, costituiranno titolo preferenziale. Telefonare all'817343 dalle ore 9 alle ore 12 escluso sabato e domenica. 1198 D
CARROZZERIA autorizzata cerca meccanico auto veramente capace. Offerte dettagliate a Publikompass Cassetta n. 33/C 34100 Trieste. 1119 D
CERCASI banconiera bar pizzeria Bowling Duino. Richiesta esperienza. Orario dalle 17 in poi. Mercoledì libero. Presentarsi di persona, senza telefonare. 112 D
CERCASI capogruppo età 25-30 anni patente B, attitudine ad organizzare gruppi campo pubblicitario. Presentarsi solo se capaci Ufficio Publivox, via Roma 30, 2.o piano ore 9-12.
CERCASI commessa per Gorizia conoscenza lingua slovena. Telefonare orario negozio 83409. 82 D
CERCASI commesso pratico per articoli tecnici e macchine per legno presentarsi ditta Bevilacqua v. Conti 9/1. 1059 D
CERCASI donna internista solo per mattino «Bar Para», via Battisti 14. 452 D
CERCASI estetista non inferiore anni 20 telefonare ore pasti al 0481/90312. 84 D
CERCASI impiegata anche mezza giornata pratica import-export con buona conoscenza lingue serbo-croato e inglese o tedesco, buone condizioni economiche se veramente capace. Inviare curriculum entro gg. 15 a Publikompass cassetta n. 14/D 34100 Trieste. 1295 D
CERCASI impiegata pratica lavori ufficio paghe contributi presentarsi concessionaria Opel Serri via Ginnastica 56. Tel. 724211. T.A. 117 D
CERCASI impiegato o ragioniere media età esperto contabilità commerciale per nuova ditta. Tel. 273264 ore serali.
CERCASI mezzalavorante parrucchiera pratica phon per mezze giornate. 750191. 1216 D
CERCASI pedicure diplomata/o presentarsi o tel. 790480 lunedì Viale XX Settembre, 17 Lucio dalle 12 alle 14. 112 D
CERCASI personale per ristorante e bar. Tel. 224189. 437 D
CERCASI segretaria per 3 giorni settimanali, mezzaetà, referenziata, conoscenza inglese o francese munita vettura propria buone condizioni per viaggi in Italia e all'estero, possibilmente libera da impegni familiari. Ottimo stipendio e trattamento. Scrivere a Publikompass cassetta n. 8/D 34100 Trieste. 1261 D
CERCASI signorina bella presenza conoscenza sloveno e croato 16-17enne presentarsi lunedì dalle 9 alle 10.30 negozio abbigliamento via Imbriani 5. T.A. 107 D
COMMESSA per negozio articoli sportivi si assume prontamente. Indispensabile sloveno parlato correntemente. Manoscrivere risposta C.P. 993 per colloquio. 1118 D
COMMESSO per negozio ricambi accessori centralissimo indispensabile sloveno o croato. Per pronta assunzione rispondere C.P. 993. 1117 D
CONCESSIONARIA Renault di Monfalcone cerca militesente massimo 30 anni spigliato cultura scuola media superiore indispensabile residenza Monfalcone Staranzano Ronchi da assumere come impiegato con mansioni di venditore esterno. Telefonare 40052 oppure 41081 ore ufficio. 050045 D
CORRISPONDENTE perfetta lingue estere cerca industria locale. Inviare offerte e curriculum a Publikompass cassetta n. 46/C 34100 Trieste. 387 D
FABBRICA affida ovunque lavoro confezione giocattoli. Scrivere: Giomodel, via Gaetano Mazzoni 27 Roma. 100031/L D
GARZANTI editore assume per Trieste Monfalcone ambosessi quattro elementi da inserire proprio organico età 22-40 cultura media superiore. Sono esclusi coloro che amano il lavoro sedentario e lo stipendietto mensile. Siete tutti idonei guadagnare lire 200.000 settimanali anche part-time. Presentarsi piazza Unità 3 signor Russiani lunedì ore 10-12 e 16-18. 1215 D
GRANDE impresa costruzioni per lavoro a Trieste cerca disegnatore provata esperienza. Telefonare 040-795192 ore ufficio. 1143 D
IMPRESA costruzioni cerca gruista tel. 726205 9-12 - 16-19. 1281 D

Una famiglia insieme.

Quando la famiglia è "incinta". Fra poco un nuovo bebè. Nell'attesa, oltre alla gioia, tanti interrogativi per tutta la famiglia. Il parto: indolore o no? E se sí, quale? Come sapere se nascerà sano? E il papà? È giusto che assista alla nascita del figlio? Come preparare il maggiore alla nascita del nuovo fratellino? I problemi si risolvono se si affrontano Insieme.

Figlio unico e infelice. Un mito da sfatare? Figlio unico: sí o no? È meglio essere autoritari o permissivi? Cosa succede quando i genitori la pensano in modo diverso sull'educazione da dare al figlio? È giusto aiutare il bambino a fare i compiti? Cosa si può fare se ha poca voglia di studiare? Come reagire se dice le bugie? Perché un bambino può arrivare a rubare? I problemi dell'educazione si semplificano se si affrontano Insieme.

Mamma è bello! Ma con l'arrivo di un bambino, ci sono subito tante domande a cui rispondere: sí o no al latte artificiale? Come sapere se lui cresce abbastanza? E se rifiuta alimenti fondamentali come la carne, che fare? Se piange di notte, bisogna prenderlo in braccio o lasciarlo piangere? Il fatto che una mamma lavori, può "far male" al bambino? Il mestiere di mamma oggi è facile Insieme.

Tutto questo, piú tutto quello che d'importante c'è nell'aria per la coppia, la famiglia, i figli, nelle pagine del mensile Insieme.

C'è posto per un nuovo papà? La famiglia sta cambiando. Non è piú solo la mamma a crescere i figli. Ora anche il papà ha un ruolo sempre piú attivo. Naturalmente nascono dei problemi: fino a che punto papà e mamma possono scambiarsi i compiti? È giusto che i figli assistano alle effusioni dei genitori? Ci si può far vedere nudi dai bambini? E poi i problemi pratici: tutto aumenta di prezzo, come riuscire a far quadrare il bilancio oggi? Come trovar casa se la famiglia cresce? Le soluzioni si trovano se si cercano Insieme.

Insieme
Una famiglia insieme.

IMPIEGATO giovane milite esente appassionato ramo auto cercasi. Scrivere a Cassetta Publikompass 9/D 34100 Trieste. 7/2 D
MECCANICO aggiustatore specializzato cerca industria locale. Inviare offerte e curriculum a Publikompass Cassetta n. 46/C 34100 Trieste. 387 D
MECCANICO auto capace cercasi, concessionaria Talbot viale Ippodromo 2. Tel. 763487. 7/2 D
NEGOZIO articoli sportivi cerca giovane dinamico e commessa bella presenza con esperienza. Telefonare 768598. 1168 D
NEGOZIO calzature cerca commessa praticissima del ramo possibilmente conoscenza lingue slave. Telefonare martedì 9.30-12.30, n. 60709. 441 D
OPERAI falegnami cercasi Aries. Tel. 814275. 447 D
PER Grado e Cervignano impresa costruzioni edili cerca capocantiere, caposquadra, carpentieri, muratori e manovali, gruista, autista. Telefonare al (0431) 80641. 050046 D
PERSONALE libero subito, età minima 24, ricerca S.p.A. importanza nazionale per proprio settore vendite. Offronsi elevati guadagni con ottime opportunità di carriera. Per fissare colloquio con dirigente Società, telefonare domani orario ufficio al 040-732370 - 732086. 1228 D
PERSONALE pratico per pulizia stabile cercasi. Telefonare orario ufficio 70800. 050043 D
RIZZOLI editore filiale di Trieste assume responsabile commerciale per conduzione e ampliamento rete esistente, indispensabile esperienza settore vendite. Telefonare per colloqui personali lunedì ore ufficio al 040-741680. 1233 D
SEGRETARIA/O efficiente cercasi richiedesi massima serietà capacità organizzazione esperienza riservatezza. Inviare curriculum a Publikompass cassetta n. 10/D 34100 Trieste. 435 D
SIGNORA offre a distinta sola vitto alloggio adeguato compenso per compagnia e leggero aiuto telefonare 763295. 382 D
SOC. import export cerca impiegato esperienza import-export, telex, corrispondenza in italiano sloveno-serbocroato ed eventualmente inglese et tedesco retribuzione interessante per elemento capace. Scrivere a Publikompass cassetta n. 48/C 34100 Trieste. 399 D
SOCIETÀ armatoriale in espansione per ampliamento propri quadri assume: primi ufficiali coperta et macchina, secondi ufficiali coperta et macchina, terzi ufficiali coperta et macchina, ufficiali marconisti, padroni marittimi, meccanici navali (esperienza ufficiali), capi fuochisti, nostromi, operai meccanici, operai motoristi, elettricisti, tankisti, operai frigoristi, marinai, ingrassatori. Per imbarco proprie navi bandiera italiana, contratto nazionale accordo aziendale (lavori extra), continuità lavoro, premio mensile oltre spettanze contrattuali per tutte le categorie, specificare precedente navigazione. Scrivere Publikompass 22, 16121 Genova. 00031 D
SOCIETÀ internazionale import-export cerca per uffici Trieste esperto marketing con ottima conoscenza scritta e parlata inglese e tedesco, età minima 40 anni. Scrivere a Publikompass cassetta n. 40/C 34100 Trieste. 1203 D
SOCIETÀ internazionale import-export cerca per uffici Trieste responsabile amministrativo perfetta conoscenza contabilità con esperienza pluriennale età minima 40 anni. Scrivere a Publikompass cassetta n. 39/C 34100 Trieste. 1203 D

STANZE E PENSIONI
Richieste
E Lire 350 per parola

A.A STUDENTE iraniano cerca camera uso cucina tel. 70024. 1210 E
STUDENTESSA medicina cerca una camera tel. 752891. 1286 E

STANZE E PENSIONI
Offerte
F Lire 400 per parola

AFFITTASI stanza mobigliata telef. 755480. 372 F

ISTRUZIONE
G Lire 400 per parola

A. MATEMATICA, fisica impartisce insegnante con vasta esperienza. Tel. 224125. 466 G
DIPLOMATA Grenoble prepara francese qualsiasi livello. Telef. 576497 (ore pasti). 390 G
IMPARTISCO lezioni, balli moderni, tel. 813374. 33 G
LAUREATO, insegnante impartisce lezioni ragioneria, computisteria, tel. 810008. 361 G
PROSSIMO inizio corso di taglio e confezione modelli su misura. Informazioni tel. 751625. 448 G
SIGNORA in Germania per 14 anni, laureata Università Francoforte, IMPARTISCE LEZIONI TEDESCO. Telef. 763847 ore pasti. 1158 G
UNIVERSITARIA impartisce lezioni medie inferiori e istituti magistrali tel. 744630. 403 G

OGGETTI SMARRITI
H Lire 350 per parola

VIA Mazzini e paraggi smarrito mercoledì pomeriggio orologio donna Levrette placcato oro cinturino pelle. Mancia, tel. 943124 1296 H

APPARTAMENTI E LOCALI
Offerte
I Lire 400 per parola

A.A. AFFITTASI prontamente ambulatorio medico centralissimo quattro vani, due bagni-wc, centraltermo, ascensore adatto anche due professionisti IMMOBILIARE ECCARDI, PIAZZA San Giovanni 6, tel. 755885. 1225 I
A.I. PRESSI Garibaldi cedesi affitto piccolo localetto 1 foro più soppalco ESPERIA Battisti 4 tel. 750777. T.A. 97 I
AFFITTASI box auto 610x260 zona Servola altro via Capodistria lire 60.000 mensili Immobiliare Giuliana tel. 763324. 383 I
AFFITTASI appartamento arredato tre stanze soggiorno 600 mila mensili un anno, altro uso ufficio 400 mensili 55491. 427 I
AFFITTASI box uso magazzino mq 25, strada vecchia dell'Istria 118, tel. 822101. 1145 I
AFFITTASI locale nuovo Borgo S. Sergio, 150 mq, ACIT, TEL. 68810, via S. Lazzaro 3. 1237 I

Continua in 12.a pagina

Continuaz. dall'11.a pagina

AFFITTASI pied-à-terre monovano tutti comforts extralusso. 200.000 mensili tel. 68677. 1237 I

AFFITTASI per uso ufficio, laboratorio stanza 80 mq con doccia, rimesso nuovo, VIA MILANO, tel. 68810. 1237 I

AFFITTASI singolo transitorio appartamentino nuovo mobiliato - telefono, Lazzaretto tel. 273491. 113 I

AFFITTASI zona centrale ufficio 4 stanze, servizi, riscaldamento autonomo, informazioni Immobiliare Greblo, piazza Dalmazia 3, tel. 68789. 402 I

APPARTAMENTO 2 stanze in casetta affitto uso studio tel. 725340. 1222 I

DEPOSITO Valmaura 140 mq, servizi, riscaldamento, altezza 2 metri affittiamo. Telefonare domenica 53307, lunedì 767993. 1264 I

ECA affitta sottotetto uso deposito oggetti personali borsa telefonare 793118 feriali 8-13. 1217 I

IMMOBILIARE CIVICA - affitta box macchina, PONZIANA, S. Lazzaro 10, tel. 61712. 411 I

LOCALI adatti laboratorio 120 mq cedesi affitto, visitare Molino vento 70 ore 15.30-17 lunedì, martedì. 454 I

LORENZA AFFITTA: locale mq 76, Revoltella bassa, usi vari, tel. 734257. 1209 I

LORENZA AFFITTA: ambulatorio, centrale, 9 stanze, servizi. Altro: Ginnastica, 4 stanze, servizi, tutti confort, tel. 734257. 1209 I

MONFALCONE AGENZIA ALFA: affitta postimacchina centrali. 41807. 107 I

MONFALCONE EUROPA IMMOBILIARE affitta appartamento centralissimo uso ufficio. PER INFORMAZIONI TEL. (0481) 44411 VIA DUCA D'AOSTA 12. 1232 I

VESTA IMMOBILIARE affitta appartamento in casa di prestigio centralissimo adatto ambasciata riscaldamento ascensore Gallina 4 tel. 730344. 1236 I

APPARTAMENTI E LOCALI
Richieste
L — Lire 400 per parola

A.A.A. DUE studenti cercano urgentemente appartamento. Tel. 70024. 1210 L

AGENTE commercio cerca villetta con verde area 100-150 mq da affittare. Referenziato casarappresentata. Telefonare da lunedì ore ufficio. Tel. 775450. 1022 L

APPARTAMENTO in affitto urgentemente cercano coniugi referenziati. Tel. 761662. 455 L

CERCASI magazzino fronte strada uso ufficio. Telefonare 942389 sera. 1141 L

CERCO appartamento in affitto camera cucina bagno. Telefonare ore ufficio 568980. 473 L

CERCO appartamento in affitto per due giovani sposi max L. 150.000 mensili. Tel. 208237 9-14.30. 1235 L

CERCO locame affari libero mq 60 zona centrale in affitto. Possibilmente con vetrine. Tel. 820824. 1290 L

CERCO urgentemente per mio cliente non residente a Trieste appartamento ammobiliato contratto transitorio. Tel. 796524 ore 17. 1284 L

CERCASI affitto magazzino con accesso camion Monfalcone L. 250.000 - 300.000 mq 150-100 Telefonare 040-743623. 450 L

CONIUGI entrambi bancari cercano appartamento ammobiliato max 3-4 anni. Telefonare ore ufficio 69511 int. 37. 1207 L

COPPIA sposi dipendenti Standa cercano appartamento. Telefono 775795. 1238 L

GIOVANI coniugi senza prole cercano in affitto appartamento minimo 3 stanze più cucina e servizi. Telefonare ore ufficio 727200. 416 L

GIOVANE coppia cerca appartamento massimo un anno. Tel. 742183. 366 L

IMPIEGATI Inps cercano in affitto appartamento. Tel. 576030. 442 L

PERSONA sola cerca appartamento nuovo o seminuovo in affitto 2 camere cucina bagno massima serietà. Telefonare 753300. 439 L

STUDENTE algerino cerca appartamentino o camera presso famiglia. Telefonare ore pasti 755696. 1131 L

STUDENTESSE universitarie straniere cercano appartamentino mobiliato o due stanze. Telefonare 64668 ore pasti. 410 L

STUDENTI universitati referenziati cercano appartamentino ammobiliato. Telefonare 64668 ore pranzi. 1212 L

VENDITE D'OCCASIONE
M — Lire 400 per parola

ANTICO violino italiano prezzo adeguato vendo. Telefonare 65846 esclusivamente ore 15-16.30. 1246 M

ARREDAMENTO salone parrucchiera buono stato vendesi. Telefonare 0481-73147 ore negozio. 100 M

PELLICCIA persiano nera taglia 48 vendo occasione. Telefono 572249. 1162 M

TELEVISORE colori 26 pollici Normende vendesi. Tel. ore pasti 775142. 1197 M

VENDO giaccone opossum americano nuovo taglia 42. Tel. 725841 ore pasti. 1267 M

ACQUISTI D'OCCASIONE
N — Lire 400 per parola

A. LIBRI vecchi ogni argomento, musica, periodici cultura, acquisto prontamente. Telefonare feriali, 68525. Orario d'ufficio. 1259 N

ACQUISTO carrozzella invalido telef. 43531. 1206 N

LIBRI antichi, vecchi, anche stranieri, acquisto sempre ovunque. 64960 - 796817. 1277 N

MOBILI E PIANOFORTI
NN — Lire 400 per parola

ACQUISTIAMO mobilia epoca viennese soprammobili. Trattiamo giacenze ereditarie complete. Telefonare 631037 - 742669. 986 NN

VENDO camera matrimoniale blu recente copriletto tende coordinati 1.700.000 trattabili. Telefonare 762474. 1229 NN

VENDONSI mobili ufficio ottimo stato. Telefonare ore 12-15 768576. 1220 NN

VISTATE il Mobilificio Biecher Istria 27 troverete mobili sia nuovi che usati. Prezzi imbattibili. Inoltre oggetti d'arredamento e regalo. 1223 NN

COMMERCIALI
O — Lire 400 per parola

A.A. ABBONDANTISSIME quotazioni, acquistiamo oro, argento, gioiellerie antiche. Realizzerete PIÙ VANTAGGIOSAMENTE GOLDMARKET, via Roma 20. 1201 O

A. MONETE di qualsiasi genere acquisto pagando bene. Telefono 631230, chiamare dopo 17.45. 1161 O

ACQUISTANSI ORO ARGENTO disimpegno polizze. Oreficeria Blasi CORSO ITALIA 28 primo piano. 223 O

COMPRESSORE smerigliatrice combinata 4 lavorazioni legno occasionissime via Conti 9/1. 1059 O

ORO argento acquistiamo prezzi massimi oreficeria Piccolo Gioiello via Ginnastica 1. 1161 O

PICCOLA partita parchetti di rovere listoni di panga panga prezzo vantaggioso Frittoli Angelo via San Zenone 6 tel 750895. 398 O

DARWIL acquista ORO anche rottami pagando fino a lire 15.000 al grammo secondo titolo. Massima serietà disimpegno polizze. Trieste piazza S. Antonio Nuovo 4, II piano

ALIMENTARI
OO — Lire 400 per parola

DI.BE.MA. offerte sino al 14 febbraio: Merlot, Refosco, Tocai, Pinot grigio 11° in damigianette da 5 litri a 2 800. Birra Beck's nera da 1/3 vetro gratis a L. 450. Olio di mais Cuore a 2050. Whisky Cutty Sark a 5.950. Caffè Campesita da 1 kg in grano a 5.900. Presso le bottiglierie di via Commerciale 27, Pagliaricci 2, Canova 9 oppure al vostro domicilio telefonando ai numeri 569602 - 793661 - 418762. 1128 OO

RAPPRESENTANTI, PIAZZISTI
P — Lire 400 per parola

CERCASI elemento per attività redditizia nel campo della distribuzione automatica. Occorrono poche ore settimanali e una cauzione di 5-10 milioni. Scrivere a Publikompass 9 D 20123 Milano. 101 P

PER il lancio di nuovi redditizi articoli collocabili presso qualunque esercizio pubblico affidiamo concessioni provinciali a qualificati che dispongono minimo capitale. Telefonare 06-6780115 - 6793651 Roma. Ro 028 P

AUTO, MOTO, CICLI
Q — Lire 400 per parola

A.A.A.A.A.A.A. AUTOSALONI Fiat via F. Severo 65 tel. 54089 via di Prosecco 237 tel. 61550 Opicina troverete la vostra autovettura nuova tra un vasto assortimento di usati pagamento 42 mesi senza cambiali senza anticipo: 500 L 72, 127 3p 75, 2p 72 73, 128 special 76, 131 special 1300 75, 900 T promiscuo 75, 128 coupé SL 74, 128 coupé 3 p 75, 132 2000 iniezione 80, Alfa Alfetta GT 75 76, Alfetta 1.8 75, Alfasud 75, GT junior 1600 73, BMW 320 m 60 condizionatore 79-81, Ford Fiesta 1100 L 77, Lancia Fulvia coupé 72, Citroen GS 1220 73, e altre ancora. T.A. 116 Q

A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA Talbot Padovan De Carli, via Flavia 47, tel. 827782 Fiat 131 racing, Lancia Beta coupé 1.3, 1.6, A 112 70 HP, 127 sport, 8505, 127, 128, 128 fam., 124 S, 124 coupé, 128 rally, 131, 132, 132 automatica, Volvo 244 automatica, Horizon SX aut., Renault 6, R5 TL, Alfasud, Giulia 1.3 super, A.R. 2000, GTJ 1.3, Ford Escort, Fiesta L, Taunus 1.3, Citroen Mehari, AM 18 break, GS 101 5, Ford Capri, Audi 80, Maggiolino, Simca 1000/1100, 1301 S, 1307 GLS/S, 1308 GT, Horizon LS%GLS, Sunbeam 1.3 GLS, Bagheera. 1255 Q

A.A.A.A. CONCESSIONARIA Talbot DUPLICA viale Ippodromo 2, Fiat 131, Fiat 128 familiare '77, 127, 128, 850, 126, 128 coupé, Autobianchi A 112, Ford Escort '74, Simca 1100 Familiare, Simca 1301, Simca 1100, Simca 1000, Chrysler 1307, 1308 GT, Renault 15, Renault R 4, Renault 10, Renault 5, Citroen Dyane 6, Peugeot 204, Sunbeam 1000 '80, Horizon 1100 '79. 7/2 Q

A.A.A. AUTODEMOLITORE paga benissimo auto da demolire ritirandole sul posto. Tel. 821378. 1122 Q

A.A.A. AUTOMERCATO dell'occasione Renault L. Dagri via Flavia 118 autovetture in garanzia: Fiat 127, 127 tre porte, 128, 128 3 P, 124; Alfa Romeo 1300 super. Ford Fiesta 1.1 escort. Simca 1000 GLS, 1301 special, Horizon 1100, 1300, 1308 GT. Citroen Dyane 6. Renault R 5 TL, R 5 TS, R 12 familiare, R 177 TS, R 20 TS aria condizionata. 9/1 Q

A.A.A. AUTOSALONE Fiat via Roiano 6. Dimostrazione e vendita vetture Fiat, nuove. Esposizione usato selezionato: 500 giardiniera 73, 126 73, A 112 Elegant 78, 128 coupé 72, Ritmo 60 CL 78, 124 74, 124 coupé 73, 125 Special 71 impianto gas, 131 special 77, 132 special 74 impianto gas; Alfasud 77, Lancia Beta 2000 77, Renault 14 TL 78, Simca 1307 77 impianto gas, Volkswagen 1200 77. Veicoli commerciali: 850 furgone 75, 238 furgone 75, Ford transit Diesel furgone 77, fatturabili. Permute usato per usato, rateazioni. 1153 Q

A.A.A. PRIVATO vende 127 1975 gas perfetta economicissima 2.300.000 telef. 747439. 404 Q

A.A.A. VENDO Fiat Dino 2400 perfette condizioni L. 3.500.000 trattabili. Telefonare 0481-69157 ore ufficio. 75 Q

A. RITMO occasione perfettissima Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. PEUGEOT 104 occasione 4 porte seminuova Concessionaria Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. FORD Taunus 76 occasione perfetta concessionaria Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. FORD Fiesta occasione semi nuova Concessionaria Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. ALFETTA GTV 1600 ottimo stato. Concessionaria Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. CITROEN GS 1200 occasione. Concessionaria Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. GIULIA '77 unico proprietario perfettissima. Concessionaria Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. CHRYSLER 1307, 1308 GT 2000 automatic. Concessionaria Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. PEUGEOT 305 SR nuovissima perfetta '79. Concessionaria Talbot DUPLICA Viale Ippodromo 2. 7/2 Q

A. AMATORI vendo moto Puch SGS 250 anno 1956 tel. 746754. 1242 Q

A 112 Abarth 78 vendo lunedì S. Nicolò 2 Elettrauto 68871.

SACAR 1981
SALONE ATTREZZATURE COLLETTIVITÀ ALBERGHI RISTORANTI BAR - NEGOZI ALIMENTAZIONE RISTORAZIONE
FIERA PORDENONE 1-8 FEBBRAIO 1981
ORARIO: 9,30 - 20,00

AFFARE Fiat 125 gommone gancio traino gas ottima 1.100.000 tel. 810826 1288 Q

AFFARONE A 112 elegant 1978 km 24000 3.700.000 tel. 765267. 1288 Q

AFFARONE! Vendo contanti causa partenza estero Fiat 132 accensione elettronica nuova da immatricolare aria condizionata vetri elettrici mettallizata. Tel. 040-220164. 1139 Q

ALFETTA GTV 2000 ottobre 1980 km 8 000 vende privato vera occasione telefonare 0481-31930 73 Q

ALFETTA 1600 come nuova privato vende possibilità permuta. Visibile autorimessa via S Rita 3 per informazioni tel. 748272. 418 Q

ALLA For Sale l'usato con garanzia pagamento fino 60 mesi. Via della Tesa 39 tel. 942470 Giulietta 1.6 Fiat 128 coupe ecc. 0500 Q

AUTOBIANCHI Junior semestrale garanzia vendo anche ratealmente. Tel. 417595 mattinata. 463 Q

AUTOMERCATO Rossetti 41 tel. 772122 Beta coupé 100/76, Alfetta 1800/74, Giulia 1600/72, 1300/71, 125 special/72, Alfa 1750/71, 127/74, Mini 1200/75, mini 90 SL/79, Mini 1001/73, MK 3/72, Renault TI 5/76.

AUTOSALONE Papo Artisti 7 e via Brigata Casale 100. BMW 525, Alfetta 1800, Alfetta GTV 1979, 1975, Alfa 2000 1976, Alfasud Giulia 1300, Beta coupé, Flavia coupé, Fiat 131, Ritmo 60, 127 2-3 porte, 128 coupé, 124, 125 special automatica, A 112 elegant, Honda 1000. 438 Q

BETA 1600 1977 5.500.000 trattabili. Telefonare alla sera 0481-86396. 89 Q

BMW 320 78 ottimo stato vendo facilitazioni via Valle, 6. 432 Q

BMW 320 nero 6 cilindri 12.000 km ancora in garanzia anche rateale tel. 746798 ore pasti. 374 Q

CERCO Vespa 125 o HD Cagiva. Tel. 417821. 1187 Q

DAF 33 anno 71 vendesi 350.000 telefonare al 43266. 1149 Q

DYANE 6 seminuova vendo permute ratealmente via della Valle, 6. 432 Q

F. ZAGARIA Concessionaria Renault p.zza Sansovino n. 6 tel. 725390 vende automobili usate tutte le marche, pagamento dilazionato fino 40 mensilità. 8/1 Q

FIAT 127 anno 1976 in buone condizioni km 70.000 L. 2.500.000 tel. 54174 ore serali. 1193 Q

FIAT 131 Mirafiori 1300 cinque mesi km 2900 garanzia vera occasione vende dipendente Fiat tel. 823467. 1036 Q

FIAT 131 1600 completa impianto gas accessoriata perfettissime condizioni vendesi tel. 795370 lunedì ore ufficio. 1197 Q

FIAT 500 anno 67 colore rosso vendesi telefonare 744738. 412 Q

FIAT 850 special 71 efficiente tel. 571706. 1204 Q

FORD Transit 100 diesel finestrato prefetto trasformabile in camper tel. 51148 mattino. 426 Q

FULVIA 1.3 S Montecarlo 1972 1 300.000 e migliore offerente tel. 0481-45920 ore pasti. 109 Q

KAWASAKY Z 400 anno '75 accessoriata di borse km 22.000 vendo L. 1 200.000 tel. 64191. 419 Q

MERCEDES 280 SE bellissimo vendo o permuto con piccola cilindrata. Tel. 748272. 418 Q

MOTO Kawasaki Z I R 80 vendo facilitazioni via Della Valle 6. 432 Q

OCCASIONE vendesi simca 1100 SP 5 porte 72. Tel. 768968. 393 Q

OCCASIONISSIMA dipendente Fiat vende 131 Supermirafiori metallizzata semestrale km 7500 tel. 828127 - 945580 ore pasti. 23183 Q

OCCASIONISSIMA Scirocco 1100 vendo rateizzo 3.600.000 visibile lunedì. Autocaravan via dell'Istria 155. 1257 Q

PANDA 45 nuova accessoriata prezzo conveniente vendesi. Tel. 910922. 389 Q

PRIVATO vende Alfetta 2000 bleu 8000 km impianto condizionamento dispositivo allarme. Tel. 0431 - 2628 ore 7 - 10. 32 Q

PRIVATO: vende BMW 2002 TI anno 72 in ottime condizioni, accessoriata telef. in mattinata 810151. 1227 Q

PRIVATO vende 124 sport 1600 del 74 ottima accessoriata impianto gas telefonare 0481 - 44216. 103 Q

PRIVATO vende Fiat 126 dicembre 1977 L. 2.600.000. Tel 796460. 376 Q

PRIVATO vende Porsche 924 febbraio 80 tel. 828697 orario ufficio. 1191 Q

PRIVATO vende A.R. 2000 GTV vero affare. Tel. 213137. 409 Q

PRIVATO vende Alfetta Gt 1800 fine '75 bleu metallizzata cerchi lega gomme nuove autoradio meccanica perfetta anche permuta. Telefonare 0481 - 31231. 77 Q

PRIVATO vende contratto 126 Personal 4 scontando 250.000 consegna in febbraio. Tel. 64883. 1251 Q

PRIVATO vende Mini Mk3 72 unicoproprietario 30.000 km originali 1.300.000. Tel. 64883. 1251 Q

PRIVATO vende ottima Fiat 128 Rally e motoscafo telefonare Gorizia 87943 ore serali. 78 Q

PRIVATO vende Simca 1100 ES 38.000 km. Tel. 825773. 1195 Q

R 5 Alpine come nuova vende dipendente Renault, tel. 828731. 9/1 Q

RENAULT R 18 GTL 6000 km in garanzia vende Walmotor via Carpison 6 fatturabile permutabile dilazionabile senza acconto. 1117 Q

RITMO Diesel 5 porte marzo '80 in garanzia vendo. Telefonare lunedì 639420. 1171 Q

SIMCA 1000 GLS 70 vendo miglior offerente tel. 824572. 359 Q

UNIPROPRIETARIO vende Alfasud 1975 ottime condizioni tel. 775617 mattinata oppure dalle 17 alle 19. 1126 Q

UNIPROPRIETARIO vende 128 CL Panorama perfetta, accessoriata tel. 768816. 385 Q

VENDESI camion 24 quintali Ford 509 Diesel 6 cilindri con centinatura rialzabile anno 76 tel. 209989. 395 Q

VENDESI Golf 1100 75 2.900.000 Tel. 829492 tutta la giornata. 115 Q

VENDESI Renault 5 TS 1975. Telefonare al 772868. 1134 Q

VENDESI Sunbeam TI 1600 seminuovo tel. 415600. 1262 Q

VENDO Alfa GT 1800 35.000 km perfetta 1976 telefonare 571119. 413 Q

IMPORTANTE SOCIETÀ, LEADER NEL PROPRIO SETTORE A TRIESTE, CON FILIALI IN TUTTO IL VENETO, GRADIREBBE ENTRARE IN CONTATTO CON:

AMMINISTRATORE DI STABILI

PER VAGLIARE LA POSSIBILITÀ DI UN LAVORO ALLE DIPENDENZE O IN COMPARTECIPAZIONE E COMUNQUE A TEMPO PIENO.
LE PROSPETTIVE DI GUADAGNO E DI LAVORO SARANNO COMMISURATE ALLE DOTI DI CAPACITÀ E DI ESPERIENZA DEL CANDIDATO
LUOGO DI LAVORO TRIESTE

SI RICHIEDE

ISCRIZIONE ALL'ALBO DEGLI AMMINISTRATORI, REALE E DOCUMENTABILE ESPERIENZA NEL CAMPO DELLE AMMINISTRAZIONI ALMENO BIENNALE, DISPONIBILITÀ IMMEDIATA.

SCRIVERE DETTAGLIANDO A
publikompass 38/C

SI ASSICURA SOLLECITA RISPOSTA A TUTTI. IL PERSONALE DELLA NOSTRA SOCIETÀ È A CONOSCENZA DEL PRESENTE ANNUNCIO.

VENDO Alfetta 1.8 1976 metallizzata argento ruote lega. Tel. 61298 ore ufficio. 1156 Q

VENDO Dyane 6 anno '73. Telefonare lunedì ore 14 - 15 n. 829686. 1265 Q

VENDO DYANE 6 anno '75 motore, carrozzeria, batteria, freni nuovi. Telefonare al 43525 ore pasti. 468 Q

SVENDO Fiat 1100 R familiare telefonare 740392 lunedì. 1221 Q

VENDO Guzzi V 7 Special 73 e Gilera Saturno Sport del 48. Tel. 793675. 1253 Q

VENDO Mini 1001. Tel. 213203 - 69496. 1169 Q

VENDO Renault 5 TL 79, ottime condizioni dipendente Renault. Telefonare ore pasti 53114. 1181 Q

VENDO Peugeot 504 iniezione 1976 con gancio traino. Telefonare ore pasti. Tel. 43087. 462 Q

VENDO Volvo 144 anno 70. Tel. 228616. T.A. 118 Q

VENDO VW 1200 perfetta tel. 412507 ore 13.30 - 15. 1184 Q

VENDO 127 - 900 Confort 3 porte dipendente Fiat 6 mesi garanzia. Telef. 568521. 470 Q

VENDO 128 SL 1100 L. 1.600.000 causa militare telefonare al 421602. 456 Q

VESPA 50 Special bianca ottime condizioni 1 anno 450 000 trattabili. Tel. 764789 martedì 1189 Q

VOLVO vendo 343 anno 79 cambio automatico novemila km equipaggiata di tutto. Perfette condizioni. Telefonare dopo ore 19. Tel. 65625. 1140 Q

126 3 mesi 2400 km tel. 827891 domenica mattina. 460 Q

126 perfetta L. 2.200.000 vendo. Tel. 414260. 464 Q

126 Personal anno 1977 km 30.000 vendesi 2.200.000 tel. 755595. 1185 Q

128 SL 1100 1973 ottime condizioni vendesi due milioni contanti telefonare 767146 pomeriggio. 1175 Q

CAPITALI, AZIENDE
R — Lire 500 per parola

A.A.A. ABBIGLIAMENTO bambini Gorizia avviatissimo vendesi. Tel. 0481-31495. 116 R

A.A.A. PRESTITI concediamo sollecitamente a impiegati operai pensionati massima serietà e riservatezza tel. 60285. 930 R

A.A.G. VUOI CEDERE la tua ATTIVITÀ noi ti aiutiamo. ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 1276 R

A.A. MONFALCONE AVVIATA SCUOLA GUIDA CEDESI 0481-72667 ore pasti. 101 R

A.C. LOCALI CENTRALISSIMI varie tabelle merceologiche IX X XI XIV Corso e zona pedonale cedesi. Informazioni Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4. T.A. 105 R

A.G. ARTICOLI sportivi avviatissimo arredamento nuovo cedesi Adria Mazzini 30 tel. 68758 1276 R

A.G. BAR varie zone cedonsi ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 1276 R

A.G. MUGGIA negozio ceramiche vaste licenze cedesi ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 1276 R

AFFITTASI bar con arredamento zona forte espansione tel. 64266. 6/2 R

AFFITTASI ristorante con 10 camere 24 letti in zona turistica posizione incantevole a persone o famiglia competente solvibile reddito assicurato. Scrivere a Publikompass cassetta n. 41/C 34100 Trieste. 363 R

AUTORIMESSA centralissima con lavaggio officina e servizi vari cedesi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 50/C 34100 Trieste. 407 R

AVVIATO pedicure estetista cedesi. Scrivere a Publikompass cassetta n. 47/C 34100 Trieste. 1226 R

BAR a Muggia vendesi licenza, eventualmente anche muri 55491. 424 R

BAR buffet rosticceria vendesi licenza arredamento nuovo, 45.000.000 55491. 424 R

CAR zona ROSSETTI affare!!! Cedesi licenza arredamento trattoria ottimo reddito 25.000.000 tel. 631192. 1284 R

CAR BAR centralissimo cedesi licenza arredamento ottimamente avviato trattative riservate VALDIRIVO 13 tel. 631192. 1284 R

CEDESI avviatissima attività carrozzeria centro città tel. ore 13-16 al n. 421555. T.A. 102 R

CEDESI uso stanza presso ufficio centralissimo con servizio di segretaria e disponibilità 2 linee telefoniche. Scrivere, dettagliando attività svolta, a Publikompass cassetta n. 4/D 34100 Trieste. 1248 R

CEDO affittanza locale affari con licenza centro storico adatto anche erboristeria telefonare 774508. 380 R

CEDO attività commerciale ramo alimentare con portafoglio clienti. Scrivere a Publikompass cassetta n. 13/D 34100 Trieste. 1280 R

CERCASI bar (latteria caffè) pagamento contanti tel. 741494 dalle ore 8-10.30 16-18.30. 394 R

CERCO piccolo negozio alimentari licenza più affittanza centrale o semicentrale inintermediari tel. ore pasti 823870 826966. 1282 R

COMPRO contanti tabaccheria inintermediari scrivere a Publikompass cassetta n. 43/C 34100 Trieste. 367 R

DISCOTECA night con ristorante notturno bellissimo arredamento posteggio proprio vendesi informazioni Immobiliare Boschetto Strada di Guardiella 1. 424 R

FRUTTA verdura rionale licenza arredamento avviamento ottima rendita mensile dimostrabile. Tel. 725311 lunedì 16 19.30. 1283 R

IL QUADRIFOGLIO PASSO GOLDONI 2, tel. 772737 - 772354 vende negozio cristallerie casalinghi posizione centrale. 12/2 R

IL QUADRIFOGLIO vende licenza avviamento attrezzatura bar latteria unica in zona ottimo reddito. Tel. 772737. 12/2 R

IL QUADRIFOGLIO vende negozio calzature avviatissimo posizione centralissima. Tel. 772737. 12/2 R

IL QUADRIFOGLIO vende licenze negozi abbigliamento centralissimi ottimi investimenti. Tel. 772354. 12/2 R

IL QUADRIFOGLIO vende licenza mercerie abbigliamento trasferibile zona 2 prezzo interessante. Tel. 772354. 12/2 R

IL QUADRIFOGLIO vende ALTOPIANO ristorante avviatissimo locali completamente rinnovati, prezzo interessante. Tel. 772737. 12/2 R

IL QUADRIFOGLIO vende licenza frutta verdura zona S. GIACOMO. Tel. 772354. 12/2 R

IL QUADRIFOGLIO vende licenza alimentari negozio rionale forte lavoro. Tel. 772737. 12/2 R

IL QUADRIFOGLIO vende CORSO ITALIA licenza interessantissima. Tel. 772354. 12/2 R

LORENZA vende: licenza, arredamento, frutta verdura. Licenza ferramenta, arredamento, inventario. Informazioni tel. 734257. 1209 R

MONFALCONE vendesi AVVIATISSIMA ROSTICCERIA, con attrezzature varie, girarrosto, 2 forni, forno pizzeria. Agenzia Italia via XXV Aprile 47, Monfalcone, tel. 74404. 95 R

MONFALCONE zona avviatissimo bar trattoria giardino parcheggio inventario attrezzatura vendesi. Telefonare dopo ore 17 0481-778921. 114 R

NEGOZIO mobili, centralissimo, cediamo vasta licenza, avviamento, inventario. Telefonare 767993. 1264 R

PERIFERIA Monfalcone vendo avviata trattoria con giardino, discoteca, affittacamere. Tel. 0481-41861. 51 R

PERSONA interessata attività editoriale associerei. Casella postale 1372, Trieste. 1277 R

RISTORANTE bar cerco gestione, offro cinque mensilità anticipate con massimo affitto di 700.000. Massime referenze, scrivere a Publikompass cassetta n. 7-D, 34100 Trieste. 429 R

SPAZIOCASA vende licenza pneumatici accessori lubrificanti centrale. Informazioni via Valdirivo 24. 6/2 R

SPAZIOCASA vende licenza alimentari-drogheria zona forte espansione. Tel. 64266. 6/2 R

SPAZIOCASA vende licenze drogheria-profumeria fruttaverdura varie zone. Tel. 64266. 6/2 R

TRATTORIA con giardino, ottimo affare vendiamo. Deposito vini, via Rittmeyer 20. 1274 R

VESTA IMMOBILIARE vende Muggia centro attività commerciale negozio colori, Gallina 4, tel. 730344. 1236 R

VESTA IMMOBILIARE vende attività commerciale zona centralissima licenza IX-XIV/2. Altra bottiglieria. Altra oreficeria. Gallina 4, tel. 730344. 1236 R

Continua in 16.a pagina

Ricerche e offerte di personale qualificato

La SOLARI & C./UDINE S.p.A. - Azienda Leader di dimensioni medio-grandi, con prodotti ad elevato contenuto tecnologico (elettronica/meccanica), ricerca per il proprio stabilimento di Udine

RESPONSABILE DELLA FUNZIONE GESTIONE MATERIALI

Il candidato ideale, di età non superiore ai 40 anni, riferirà direttamente al Direttore di Produzione e avrà maturato un'esperienza almeno quinquennale nelle principali funzioni tipiche del Materials Manager.

Le principali attività previste dal ruolo sono:

— Pianificazione prodotti/prduzione e risorse direttamente connesse (manodopera, mezzi, materiali).

— Programmazione e lancio delle commesse di lavorazione su tutti i centri produttivi relativamente ai prodotti di serie e su commessa.

— Programmazione a lancio ordini di acquisto di materiali, componenti e lavorazioni esterne (indotto).

— Controllo avanzamento produzione di tutte le attività connesse ai flussi di produzione (dalla documentazione al prodotto finito)

— La funzione «Acquisti» — ruolo di elevata importanza e responsabilità — è inseribile nell'area del Material Manager se il candidato ha maturato sufficiente esperienza.

L'inquadramento e il livello retributivo saranno commisurati alle reali capacità ed esperienza del candidato e comunque di sicuro interesse.

Inviare dettagliato curriculum a:
SOLARI & C. UDINE S.P.A.
Uffici del Personale
Via Gino Pieri, 29
UDINE

IMPORTANTE INDUSTRIA MOTORI DIESEL

facente parte di un Gruppo Internazionale ci ha incaricati di ricercare un

TECNICO COMMERCIALE

al quale affidare la responsabilità delle vendite di grandi motori Diesel e Gas, gruppi elettrogeni, impianti di coogenerazione etc.

Requisiti richiesti:
— età intorno ai 28-35 anni;
— laurea in ingegneria meccanica o diploma tecnico;
— esperienza tecnico-commerciale nel settore specifico con vasta introduzione presso la clientela nazionale.

È indispensabile la conoscenza della lingua tedesca o inglese.

Il livello retributivo sarà pienamente adeguato alla qualificazioe della persona prescelta.

La sede di lavoro è un capoluogo di provincia del Nord Italia.

La nostra veste professionale è garanzia della massima riservatezza. Inviare curriculum dettagliato indicando un recapito telefonico e citando chiaramente SP. N. 747 P. alla:

Divisione Selezione del Personale dell'ORGA S.r.l.
20129 MILANO - Via Plinio, 63

MICROMA® SWISS
OROLOGI AL QUARZO
assume **agente di vendita**
UDINE - PORDENONE - GORIZIA - TRIESTE

Avere maturato una positiva esperienza di vendita, un'età di 25-30 anni, auto propria ed una disponibilità immediata sono i requisiti essenziali che dovrà avere il nostro candidato ideale. Costituirà titolo preferenziale la provenienza dal settore.

La Società assicura una costante assistenza commerciale articolata in piani di addestramento e formazione oltre a consistenti appoggi pubblicitari e promozionali.

La gestione della zona nella più completa autonomia permette l'affermazione delle proprie qualità personali. Il sistema retributivo prevede interessanti basi provvigionali, rimborso spese e premi.

Inviare dettagliato curriculum vitae manoscritto a:
MULTICHRON - VIA RONCAGLIA, 14 - MILANO

La **Canon Italia S.p.A.**

Divisione fotocopiatrici - calcolo elaboratori dati - microfilm - arredamento uffici, ricerca

AGENTI DI VENDITA

per le zone di:
TRIESTE
GORIZIA
MONFALCONE

CANON, via Crispi 7, TRIESTE, tel. 764387

IL COMUNE DI MONFALCONE

bandisce pubblico concorso per titoli ed esami per il conferimento di n. 1 posto di ruolo vacante di

Capo Sezione (tecnico)

presso la Ripartizione VI - Servizi ed Impianti.

Le domande dovranno essere presentate entro le ore 14.00 del giorno 31.3.81.

Per visione del bando di concorso e chiarimenti, rivolgersi all'Ufficio Personale.

Il Sindaco
rag. Luigi Blasig

INDUSTRIA FARMACEUTICA

offre a giovani dinamici, anche senza esperienza, inserimento come

INFORMATORI MEDICO SCIENTIFICI
per Trieste - Udine - Gorizia - Pordenone

Contratto nazionale - Corso formazione retribuito - Spese - Diarie - Possibilità carriera

Indispensabile residenza nei predetti Capoluoghi, laurea o cultura universitaria scientifica

Scrivere: **Publikompass cassetta 10 D - 20123 MILANO**

REGIONE AUTONOMA FRIULI-VENEZIA GIULIA

Avviso di concorsi

Con i sottonotati decreti del Presidente della Giunta regionale, pubblicati sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 9 del 26 gennaio 1981, l'Amministrazione regionale ha indetto i seguenti concorsi:

D.P.G.R. n. 384/Pers. dd. 10 dicembre 1980

Concorso pubblico per esami a 2 posti di consigliere in prova specializzazione geologica, nel ruolo unico del personale della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia, riservato ai candidati in possesso del diploma di laurea in geologia oppure in ingegneria mineraria. L'esame consta di due prove scritte e di un colloquio. Le due prove scritte avranno luogo a Trieste presso il Centro regionale di formazione professionale - Settore industria e artigianato - Via Valmaura 7, rispettivamente nei giorni 23 e 30 aprile 1981.

D.P.G.R. n. 385/Pers. dd. 10 dicembre 1980

Concorso pubblico per esami ad 1 posto di consigliere in prova con specializzazione programmatico-statistica, nel ruolo unico del personale della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia, riservato ai candidati in possesso di uno dei seguenti titoli di studio: diploma di laurea in giurisprudenza, scienze politiche e sociali, economia e commercio, scienze economiche e bancarie, statistica oppure scienze economiche e matematiche, sociologia o altro diploma di laurea – con corso almeno quadriennale – in discipline equipollenti. L'esame consta di due prove scritte e di un colloquio. Le due prove scritte avranno luogo a Trieste presso il Centro regionale di formazione professionale, Settore industria e artigianato, via Valmaura 7, rispettivamente nei giorni 22 e 29 aprile 1981.

D.P.G.R. n. 390/Pers. dd. 11 dicembre 1980

Concorso pubblico per esami a 2 posti di consigliere in prova specializzazione finanziario-contabile-economica, nel ruolo unico del personale della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia riservato ai candidati in possesso del diploma di laurea in giurisprudenza, scienze politiche e sociali, economia e commercio, scienze economiche e bancarie, statistica oppure scienze economiche e matematiche. L'esame consta di due prove scritte, di un colloquio e di una prova facoltativa. Le due prove scritte avranno luogo a Trieste presso il Centro regionale di formazione professionale - Settore industra e artigianato - via Valmaura 7, rispettivamente nei giorni 6 e 9 aprile 1981.

Le domande di ammissione ai concorsi, conformi ai rispettivi bandi e redatte secondo lo schema esemplificativo allegato ai medesimi, dovranno pervenire alla Segreteria Generale della Presidenza della Giunta della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia, Servizio affari del personale, via Carducci 6, Trieste, entro e non oltre le ore 18 del giorno 25 febbraio 1981.

Il Bollettino Ufficiale della Regione è acquistabile:
a Trieste presso la Libreria «I. Svevo» di corso Italia 9/1 (Galleria Rossoni); a Udine presso la Cartoleria «Benedetti» via Mercatovecchio 13; a Gorizia presso la Cartolibreria «Centrale» via XXVI Maggio 3/a; a Pordenone presso la Libreria «Minerva» di piazza XX Settembre.

Il bando sarà esposto:
a Trieste presso la sede della Giunta regionale - via Carducci 6;
a Udine presso la Direzione regionale degli enti locali - via Savorgnana 11 e presso la Direzione regionale dell'agricoltura, via Percoto 16;
a Gorizia presso la sede dell'Ispettorato provinciale dell'agricoltura - palazzo regionale - via Roma 23 e presso la sede della Direzione provinciale dei lavori pubblici, corso Italia 205;
a Pordenone presso la sede dell'Ufficio provinciale degli enti locali - via Cavallotti 10 e presso la sede della Direzione provinciale dei lavori pubblici, corso Garibaldi 66.

Trieste, 27 gennaio 1981

AVVIATA LA CENTRALE A RAGGI SOLARI DELL'ETNA

Riscaldiamoci col sole

Catania — La centrale elettrica di Adrano, sulle falde dell'Etna, è entrata in funzione. Funziona per mezzo di grandi specchi che riflettono i raggi solari all'interno di una caldaia. L'energia prodotta (un milione di watt) sarà immessa sulla normale rete dell'Enel *(Telefoto Ansa)*

A PORTICI, NEL NAPOLETANO, TRAGEDIA NELLA GUERRA FRA TAGLIEGGIATORI

Prepara un ordigno: esplosione Muore nel crollo, grave suo zio

NAPOLI — Una piccola casa è crollata in via Moretti, nel centro storico di Portici, alla periferia di Napoli per un incendio che si era sviluppato a pian terreno, dove si trovava un deposito di detersivi e di altri prodotti, alcuni dei quali infiammabili.

Quando sul posto sono giunti i vigili del fuoco, gli abitanti dello stabile, che erano stati svegliati da un forte scoppio, erano riusciti a porsi in salvo raggiungendo la strada. Soltanto due persone Alfredo Coppola, di 21 anni, e lo zio Domenico, di 29 anni, sono stati travolti dalle macerie.

Alfredo Coppola per la gravità delle ferite riportate è deceduto; Domenico Coppola, invece, è stato trasportato all'ospedale Loreto Mare, dove si trova ricoverato in gravi condizioni.

Lo scoppio ed il crollo sono avvenuti qualche minuto dopo le 3 della scorsa notte. Improvvisamente — ha detto Amelia Tarsita, la quale abita poco lontano — abbiamo udito un boato e abbiamo visto una nube di polvere. Siamo fuggiti in strada terrorizzati.

Lo scoppio è avvenuto a piano terra di un piccolo edificio di costruzione molto vecchia. Si tratta di tre terranei e due stanze soprastanti. Nei terranei vi sono il negozio di falegnameria di Ciro Di Palma, di 52 anni, il negozio di detersivi di Domenico Coppola e un circolo ricreativo. I Coppola abitavano nelle due stanze soprastanti i terranei.

Polizia e carabinieri avrebbero intanto accertato che lo scoppio sarebbe avvenuto durante la preparazione di un ordigno ad alto potenziale, che Alfredo Coppola stava preparando nel deposito di detersivi dello zio.

Alfredo Coppola che era sposato e aveva due figli; era stato implicato in una banda di taglieggiatori. Alcuni giorni fa sconosciuti avevano collocato e fatto esplodere un ordigno davanti ad un negozio di un suo zio, Ciro Coppola, di 50 anni.

Il negozio è a cinquanta metri dal deposito crollato ieri. Secondo fonti della polizia, è probabile che Alfredo Coppola stesse preparando l'ordigno per dare, a sua volta, una «risposta» alla banda che aveva fatto saltare in aria il negozio del parente.

La guerra tra taglieggiatori che imperversa da tempo nella città vesuviana, sarebbe, dunque, all'origine del fatto.

Tossicodipendenti sottraggono all'arresto uno spacciatore

ROMA — Per sottrarre uno spacciatore all'arresto, alcuni tossicodipendenti hanno circondato una pattuglia della «mobile»; sotto la minaccia di una pistola, hanno costretto tre poliziotti a sdraiarsi in terra e hanno disarmato un sottufficiale.

Protagonisti del grave episodio sono state cinque persone, quattro uomini e una donna, tutti sfuggiti alla cattura, nonostante uno sia rimasto probabilmente ferito da un colpo di una raffica di mitra sparata contro di loro da un agente mentre fuggivano.

La polizia sta cercando di rintracciare lo spacciatore, sfuggito all'arresto e di identificare gli altri componenti dell'agguato.

L'episodio è avvenuto nel pomeriggio in piazza della Conca d'Oro, al quartiere Nomentano.

Assenteismo a Napoli

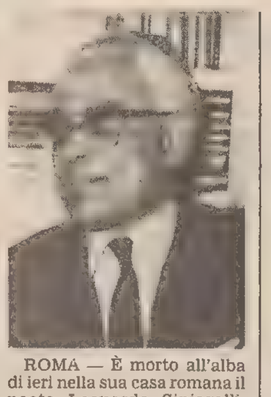
NAPOLI — 40 comunicazioni giudiziarie sono state emesse dal sostituto procuratore della Repubblica di Napoli, De Marco, contro venti medici e venti dipendenti della società «Remington Rand», con stabilimento per la produzione di macchine per scrivere.

Ucciso il proprietario di un automercato

NAPOLI — Il proprietario di un automercato è stato ucciso poco prima delle 17 da uno sconosciuto a colpi di pistola. Il fatto è accaduto a S. Anastasia, piccolo centro dell'entroterra vesuviano. Lo sparatore è fuggito. Secondo le prime notizie, l'ucciso è Luigi Giordano.

UN UOMO DALL'ATTIVITÀ VERSATILE

Roma: scomparso il poeta Sinisgalli



ROMA — È morto all'alba di ieri nella sua casa romana il poeta Leonardo Sinisgalli Era nato a Montemusso (Potenza) il 9 marzo 1908.

Conseguita la maturità scientifica a Napoli, nel 1926 arrivò a Roma e si iscrisse alla facoltà di matematica pura; qui fece sodalizio con pittori e poeti in campo letterario e con i suoi maestri Severi, Fermi e Castelnuovo in campo scientifico.

Nel 1931, «scoperto» anche dal poeta Ungaretti, pubblicò i primi versi: nel 1934 a Milano pubblicò da Scheiviller il famoso libro «Le 18 poesie». Contemporaneamente uscì il volume di prose scientifiche «Quaderno di geometria» che, letto da Adriano Olivetti, consentì al giovane Sinisgalli di entrare a 28 anni nell'azienda di Ivrea come direttore dell'ufficio pubblicitario.

Nel 1939 uscivano altre poesie e altri libri di prose scientifiche e i racconti, tra i quali «Campi elisi», «Fiori pari e fiori dispari» e la raccolta di saggi «Furor matemathicus».

Son del 1948 le raccolte di versi «I nuovi campi elisi». Dal 1948 al 1953 diresse a Milano la rivista «Pirelli».

Su incarico di Giuseppe Luraghi, presidente della Finmeccanica, fondò e diresse insieme al fratello Vincenzo la rivista «Civiltà delle macchine», divenuta famosa per l'accoppiamento delle cosiddette «due culture», quella umanistica e quella scientifica.

Nel 1958 lasciò «Civiltà delle macchine» per assumere la direzione dei servizi di pubblicità dell'Eni; scoprì la vocazione del disegno e pubblicò il volumetto illustrato da Filippo De Cusandier «La musa decrepita», oltre al libro di versi «L'età della luna».

Nel 1963 lasciò l'Eni per l'Alitalia e per fondare un'altra rivista aziendale, dedicata al design, dal titolo «La botte e il violino».

Fra i suoi nuovi libri, «Poesie di ieri», «Calcoli e fandonie», «Il passero e il lebbroso», «Mosche in bottiglia», che ottenne nel 1975 il premio Viareggio.

Da qualche anno Sinisgalli era interamente assorbito dalla vocazione per il disegno

LA SALMA DEL FRATE DI PADOVA ESPOSTA IN UNA BARA DI VETRO

Sant'Antonio «ritorna» ai fedeli

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

PADOVA — *Dopo oltre seicento anni si tornerà a vedere quello che resta del corpo di San Antonio di Padova, uno dei personaggi più venerati, se non il più venerato, in tutto il mondo. Questa mattina, infatti, quando alle 6.30 saranno aperte le porte della Basilica padovana, i devoti potranno sostare in preghiera davanti a un'urna di vetro, appositamente costruita a Murano, entro la quale sono stati ricomposti i resti dello scheletro del taumaturgo.*

Le visite potranno durare fino a tutta domenica 15 febbraio, giorno in cui si celebra la Festa della lingua, a ricordo del ritrovamento della lingua stessa, appunto, incorrotta, nella prima ricognizione della salma del Santo, avvenuta nel 1263 alla presenza del padre generale dell'ordine francescano del tempo, San Bonavenutra.

Il 15 febbraio, dopo una solenne celebrazione, l'urna di vetro contenente i resti del Santo sarà messa entro una cassa di rovere, quindi tumulata, di nuovo, nell'altare dedicato al taumaturgo in Basilicata. È questo, della ricognizione del corpo del Santo, il primo atto, per così dire, delle celebrazioni del settecentocinquantesimo anniversario della sua morte.

A cosa è servita la presente ricognizione (le due precedenti furono fatte nel 1263, come detto, e nel 1350)? Il generale dell'ordine, padre Bonmarco, ha detto che l'iniziativa è stata attuata, dopo quella analoga per San Francesco d'Assisi (quattro anni fa) per rendersi conto delle condizioni dei resti di «frate Antonio».

Così, in tutta riservatezza, in una celebrazione riservata esclusivamente alla famiglia francescana, la sera dell'Epifania, presenti il cardinale Palazzini, il delegato pontificio per la basilica antoniana Mauro, il vescovo di Padova Bortignon, si era proceduto alla ricognizione. Un apposito comitato di studiosi: medici, antropologi, paleologi e botanici dell'università di Padova, ha quindi sottoposto in questi giorni i resti a vari esami.

Che cosa rimane del taumaturgo? In una cassetta di ciliegio contenuta da una più grande di abete c'erano tre fagotti: in uno il saio, nell'altro peli di barba unghie capelli e polveri; nel terzo, il teschio e le ossa. Attraverso un attento esame si è accertato che Antonio morì quando aveva una quarantina d'anni. Era un uomo alto circa un metro e settanta (statura notevole per il suo tempo); aveva gli arti inferiori molto sviluppati, segno che era un gran camminatore. Poi, dalle rotule, si è accertato che stava lungamente in ginocchio.

Infine, il volto. Contrariamente a quello che tutta l'iconografia ci ha tramandato (viso tondo e pacioccoso), Antonio aveva un volto allungato, orbite infossate, naso alto e stretto leggermente arcuato, colorito bruno: un bell'uomo «europeo» del suo tempo, dunque.

Non è stata accertata ancora invece la causa della morte.

Conclusi gli esami, che saranno ora approfonditi e quindi rielaborati dagli studiosi, è stato ricostruito lo scheletro che ieri sera, la famiglia francescana del Santo, in forma privatissima, ha trasportato dalla Cappella dei Vescovi del Chiostro del noviziato nella basilica, più esattamente nella Cappella del Tesoro.

Da questa mattina, come si diceva all'inizio, dunque migliaia di devoti potranno sostare davanti all'urna di vetro, toccarla — come avviene solitamente per il marmo dell'arca dove c'è la sepoltura, e recitare una preghiera. Sarà un pellegrinaggio stroarindario che si protrarrà per due settimane: il primo atto importante, nella sua eccezionalità, delle celebrazioni promosse per l'anniversario, celebrazioni che culmineranno con la venuta a Padova del Papa, probabilmente in settembre.

Giovanni Lugaresi

PER LE DUE GEMELLINE CONTESE IN GERMANIA

Interviene l'ambasciata

BONN — L'ambasciata d'Italia a Bonn ha reso noto che, con la collaborazione delle competenti autorità, sta svolgendo approfondite indagini in merito alla presunta «transazione» fra una coppia di coniugi tedeschi e una di coniugi italiani, avente per oggetto le due figlie gemelle di questi ultimi, Antonietta e Monica Triccoli.

Secondo la rappresentanza diplomatica italiana nella Rft, l'episodio riveste notevole gravità in quanto sembra violare sia la legge italiana sia la legge tedesca e potrebbe comportare una denuncia a carico dei diretti responsabili e di altri eventualmente coinvolti.

La storia delle due gemelle italiane è stata oggetto di ampia trattazione da parte dei giornali tedeschi ed anche di una rete televisiva. Essa trae origine dal fatto che fin dalla nascita Antonietta e Monica Triccoli, attualmente di due anni, furono assegnate in adozione ai coniugi tedeschi Emmy e Manfred Schulte di 42 e 46 anni.

■ TRAGEDIA SCIATORIA — Un ragazzo di 16 anni, Luciano Poli, è morto in un incidente occorsogli mentre gareggiava sulle nevi di Pila, nella Val d'Aosta. La vittima — che abitava ad Aosta — era impegnato in una prova di disceva libera.

A SEGRATE (MILANO) DRAMMA CON EPILOGO DA TRAGEDIA GRECA

Tossicomane massacrato nel sonno dalla madre

MILANO — Una donna, Giovanna Lettini, di 48 anni, di Trani, ha ucciso il proprio figlio con tre o quattro coltellate al petto. Il giovane, Francesco Tritta, di 21 anni, milanese, era tossicodipendente da diverso tempo. La donna, sposata con Leonardo Tritta, di 51 anni, di Trani, verso le 4 della scorsa notte, mentre il marito stava dormendo si è alzata ed è andata in cucina. Dopo aver preso un coltello si è avvicinata al figlio che stava dormendo su un divano-letto, in sala da pranzo, e lo ha colpito al petto ripetutamente.

I coniugi Tritta che vivono a Segrate (Milano) da diversi anni, hanno anche una figlia, che è sposata.

Un ennesimo litigio per una questione di denaro sarebbe stato l'episodio che ha spinto la sventurata madre ad uccidere il figlio. Il giovane avrebbe falsificato e incassato alcuni assegni per comprare dell'eroina. Di fronte al rimproveri della madre, poi, avrebbe reagito con minacce di morte.

I particolari si sono appresi dal racconto fatto ai carabinieri dalla stessa Giovanna Lettini.

Ieri mattina, quando ormai il figlio era morto da alcune ore, la donna ha atteso che il marito uscisse per recarsi al lavoro e poi ha telefonato alla figlia Antonella. «Ho ucciso tuo fratello» ha detto. I militari sono andati in casa di Giovanna Lettini, ed hanno trovato Francesco Tritta disteso sul divano nella sala da pranzo: aveva perso molto sangue dalle ferite al torace e al ventre infertegli con un coltello a scatto, che di solito portava infilato negli stivali.

Richieste unanimi dalle regioni

ROMA — L'impugnazione davanti alla Corte costituzionale del decreto della presidenza del consiglio che limita la possibilità per le regioni di elargire crediti agli artigiani, la richiesta alla Montedison di ritirare licenziamenti e l'accordo su emendamenti al decreto legge per la finanza locale, per impedire la riduzione degli investimenti per gli enti locali, sono le tre principali decisioni prese dalla conferenza permanente dei presidenti delle giunte regionali nella sua prima riunione.

Rinviato concorso per notaio

ROMA — Il ministero di Grazia e giustizia ha reso noto con un suo comunicato che le prove scritte per il concorso a trecento posti di notaio sono state spostate dai giorni 26, 27 e 28 marzo ai giorni 3, 4 e 5 giugno prossimi.

Non è integrale il diario di Anna Frank

AMSTERDAM — «Il diario di Anna Frank» il volume tradotto in 56 lingue, che narra le vicende quotidiane di otto ebrei, fra i quali la famiglia Frank, rimasti nascosti per 25 mesi in una casa di Amsterdam per sfuggire ai nazisti, è soltanto una versione considerevolmente abbreviata del manoscritto originale: lo ha annunciato l'altra sera l'istituto olandese per la documentazione di guerra, un ente appoggiato dal governo olandese.

Il direttore di questo istituto, Harry Paape, ha affermato che i manoscritti originali di Anna Frank sono stati lasciati allo stato olandese dal padre della ragazza, Otto Frank, l'unico scampato ai campi di sterminio nazisti e morto a Basilea, in Svizzera, lo scorso agosto, all'età di 91 anni. Un primo esame dei manoscritti di Anna Frank ha mostrato che il padre, che li ricopiò a macchina, ha omesso più parti di quanto si pensasse in precedenza del manoscritto originale, parti che considerava troppo personali e non adatte ad una pubblicazione. Pertanto, l'istituto conta di pubblicare una versione completa dei diari di Anna Frank possibilmente per la fine del 1982.

Gli otto ebrei nascosti in una soffitta di Amsterdam vennero traditi e deportati in campi di sterminio nazisti nell'agosto del 1944. Anna Frank era nata a Francoforte il 12 giugno 1929. Quattro anni dopo, la famiglia fuggì dalla Germania in seguito all'ascesa al potere di Hitler, ma venne bloccata in Olanda dall'invasione tedesca del 1940. Anna Frank morì nel marzo 1945 nel campo di Bergen-Belsen.

Salvati 687 naufraghi dalla «Tamponas II»

GIACARTA — Altre 15 persone sono state tratte in salvo dalle imbarcazioni di soccorso che incrociano il mare di Giava in cerca dei superstiti della nave passeggeri «Tamponas II» affondata sabato scorso.

Con i nuovi ritrovamenti il numero delle persone salvate sale a 687. 143 sono sicuramente morte, mentre 354 ancora mancano all'appello e si teme ormai siano da considerarsi annegate.

Sicuramente conveniente, la 132:
come prezzo, come assistenza, come costo dei ricambi, come valutazione delle permute.

Sicuramente vantaggiosa:
agli acquirenti della 132 benzina l'assicurazione RC gratis per un anno. Succursali e Concessionarie Fiat praticheranno infatti un abbuono di L.300.000, pari al costo medio di un'assicurazione RC per un anno.

Sicuramente protettiva:
sono 1170 kg di sicurezza attiva e passiva, di eccezionale affidabilità e durata.

Sicuramente veloce:
175 km/h nella versione 132 "2000" Iniezione Elettronica.

Sicuramente ricca di controvalori:
accensione elettronica, cambio a 5 marce, servosterzo, volante regolabile, piantone sterzo di sicurezza, servofreno, correttore di frenata, spia impianto frenante, alzacristalli anteriori elettrici, contagiri elettronico, orologio al quarzo, manometro olio, lunotto termico, antifurto bloccasterzo, appoggiatesta, 4 antine parasole trasparenti a scomparsa, 4 fari allo jodio, fasce paracolpi laterali in gomma con inserto d'acciaio, bagagliaio interamente rivestito di moquette. Tutto di serie, tutto compreso nel prezzo nella 132 "2000"

Acquistando una Fiat avete anche l'iscrizione all'ACI per un anno compresa nel prezzo.

Fiat 132: il massimo della sicurezza automobilistica.

Presso Succursali e Concessionarie Fiat. FIAT

CRONACHE DELLO SPORT

SI CONCLUDE IL GIRONE D'ANDATA IN SERIE A - ALLE 15 L'INIZIO DELLE PARTITE

La «nuova» Fiorentina mette paura alla Juve

A Firenze, partita da tutto esaurito. In panchina viola debutta Giancarlo De Sisti: Carosi è finito, ennesima vittima dell'odio della dirigenza e della fretta della «piazza». De Sisti in viola ha vinto uno scudetto, ha perso il posto in squadra quando Radice decise di sacrificarlo sull'altare del lancio definitivo di Antognoni. Ora De Sisti si ritrova davanti proprio Antognoni e deve costruirgli attorno la squadra giusta visto che ormai ha davvero l'età da leader. La Juve sa che l'atmosfera sarà particolarissima, ma gioca tutte le sue carte: probabile che si riproponga il duello Cabrini-Bertoni già visto al «mundial», sempreché il fiorentino si rimetta in tempo.

Tra Roma e Milano è in ballo il titolo di campione d'inverno. Onorificenza simbolica, ma in fondo Liedholm ci tiene anche se come al solito nasconde l'asso (e la voglia di scudetto) nella manica tessendo le lodi di questo Avellino tutto grinta. È vero che gli irpini hanno fatto un solo boccone del Bologna, ma è anche vero che «quel» Bologna era solo il pallido fantasma del bel collettivo a gran ritmo che tutti conosciamo. All'Avellino manca ancora Juary: niente «samba», c'è in dubbio anche Falcao, si parlerà in italiano stretto, all'Olimpico. Rientra Di Somma per rinsaldare la difesa e torna a Roma Guido Ugolotti cresciuto come «speranza» tra i babies giallorossi. Con Ugolotti d'assalto e Pruzzo sull'altro fronte desideroso di laurearsi anche lui... campione d'inverno in classifica cannonieri, Roma-Avellino si preannuncia più che interessante. Oltretutto si scontreranno due «fautori» della zona: Vinicio e Liedholm. Due tecnici che si temono e stimano: chi ha lanciato per primo il modulo? Vinicio giura di essere stato lui, Liedholm glissa, non vuol far polemiche gratuite. L'importante sarà vedere chi l'ha applicato nel tempo con più frutti.

L'Inter ha una speranza appena accennata di agganciare o sorpassare la Roma in caso di mezzo passo falso dei giallorossi. Il Catanzaro non è un avversario comodo, conosce l'arte di barricarsi e a guidarla c'è Tarcisio Burgnich, uno che nell'Inter ha passato gli anni migliori vincendo tutto ciò che c'era da vincere. Herrera l'ha dichiarato recentemente, il terzino più arcigno degli Anni '60, Burgnich, detto «roccia» da lui ha imparato molto e ora a Catanzaro predica difesa stretta e contropiede ricordando la grande Inter. L'Inter di oggi è senz'altro meno squadrone, ma a Perugia ha rilanciato gli entusiasmi con la doppietta di Oriali. Bersellini si è rappacificato anche con i suoi critici più accaniti, ha deciso di rispedire in mischia Altobelli che, tutto sommato, nel «clan» nerazzurro è quello col miglior fiuto del gol. L'ambiente è gasato dall'annuncio che in Coppa Campioni all'Inter toccherà la Stella Rossa che non è il Bayern. Né il Liverpool. Insomma, si può battere.

Il Napoli di Krol è quasi una «grande»: gli manca forse la coscienza di esserlo. E un Napoli nuovo, molto meno chiassoso del passato, quando si accendeva alle fiammate sudamericane di Altafini e Sivori e sognava con «mister-duemiliardi» Beppe Savoldi. Sarà l'influenza di Juliano, falso napoletano, più astuto e freddo che chiacchierone. Il Napoli riceve un'Udinese che è malmessa ma non dispera. La potenza di Neumann e l'impegno in zona-gol di Zanone dovranno dare i risultati, prima o poi. Napoli è quasi campo-tabù sulla carta per le zebrette. Ma non si sa mai.

A proposito di crisi, andiamo a vedere come si presenta Torino-Perugia. I granata hanno messo a tacere l'ennesima polemica, scatenandosi in comunicati e controcomunicati per giurare che tutto va bene, è stato un equivoco, Graziani e Pulici i gemelli si amano ancora come un tempo. Intanto, il Perugia si difende a stento dalle contestazioni. Ulivieri è malvisto dai club: il ricordo del bel collettivo di Castagner è ancora vivo. Il Perugia dovrebbe risollevarsi proprio in occasione di questa difficile trasferta. Ci vorrebbe un'impennata di Bagni, che col «Toro» ci tiene particolarmente.

P. A.

Firenze — La nuova Fiorentina, quella dell'era De Sisti, conta molto su Daniel Bertoni come punta di diamante di un attacco che sinora ha soltanto deluso. Avverrà già contro la Juventus l'attesissimo riscatto dell'argentino? (Tel. Ansa)

L'UDINESE ATTESA DA UN NAPOLI GALVANIZZATO DALLA CONFERMA DI KROL

Giagnoni sfoglia la margherita sull'eventuale impiego di Tesser

DAL NOSTRO INVIATO

NAPOLI — L'atmosfera, per i bianconeri, non sembra davvero essere quella più adatta: il Napoli e la sua tifoseria appaiono decisamente galvanizzati dalla notizia che Krol è ormai definitivamente partenopeo, almeno per tre stagioni. A questo punto è stata anche gettata la maschera: per i più ottimisti, «con Krol non più solo in prestito il Napoli può decisamente puntare allo scudetto»; per tutti gli altri l'olandese costituisce «il primo importante acquisto della stagione 80-81 e la sicurezza e l'euforia che la sua presenza apportano possono far raggiungere alla squadra partenopea il traguardo per anni inseguito e mai raggiunto, quello appunto dello scudetto, forse già da questo campionato».

L'Udinese viene considerata con un certo rispetto, ma la vittoria viene data praticamente per scontata: sarebbe oltretutto la cinquecentesima del Napoli in serie A e il raggiungimento di questa quota, pur simbolica, avverrebbe nel momento più opportuno quando cioè sembra siano state veramente gettate le basi per una «rifondazione» del Napoli in proiezione futura.

L'allenatore Marchesi, dal canto suo, maschera piuttosto bene il suo entusiasmo e la sua fiducia nella vittoria, dichiarando che la squadra di Giagnoni costituirà un avversario difficile da superare. Ma intanto non ha avuto esitazione ad annunciare la formazione che scenderà in campo. Bloccato Cascione, da un violento attacco influenzale, Marchesi dovrebbe schierare Castellini, Bruscolotti, Marangon, Guidetti, Krol, Ferrario, Damiani, Vinazzani, Musella, Nicolini e Pellegrini. In panchina dovrebbero andare Fiore, Speggiorin, Capone, Celestini e Ciccarelli.

Per quanto riguarda l'Udinese, Giagnoni non ha ancora scelto, o per lo meno così ha affermato, e solo oggi si conosceranno le sue decisioni in merito alla formazione da schierare. Ieri mattina la squadra ha sostenuto a Formia, prima di partire per Napoli, un proficuo lavoro di rifinitura, comunque piuttosto intenso, nel corso del quale sono state confermate le ottime condizioni di tutti i giocatori. Giagnoni è preso indubbiamente da problemi di... abbondanza, soprattutto per quanto riguarda Tesser e Vriz ma in particolare per il primo dei due «panchinari di lusso» (anche il Napoli comunque non è da meno in fatto di giocatori di spicco a disposizione). Tesser oltre a tutto è un «ex» e ha lasciato a Napoli un ottimo ricordo di sé: il giocatore naturalmente scalpita per rientrare in squadra anche se la formazione che ha pareggiato a Cagliari e con il Torino non lo prevede in organico. Seguire il principio secondo il quale squadra che non perde non si tocca, e prepararsi alle inevitabili critiche in caso di sconfitta? O arrischiare l'impegno di Tesser, al posto ad esempio di Maritozzi, e in questo caso, sempre nell'eventualità di una sconfitta, andare incontro ad altrettante critiche per avere ritoccato una formazione che ha dato buoni risultati?

La scelta per Giagnoni non è facile ed è perciò credibile che decida all'ultimo momento anche in dipendenza da quanto gli diranno gli interessati, se propendere per la prima o per la seconda delle ipotesi. Per il resto, ferme restando la fiducia dell'allenatore e dei giocatori in una prestazione positiva e tale da consentire la conquista di un altro punto, non ci dovrebbero essere novità ed i bianconeri dovrebbero affrontare il Napoli con Della Corna, Billia, Fanesi, Miani, Fellet, Maritozzi (Tesser), Cinquetti, Pin, Neumann, Bacci, Zanone. La panchina dovrebbe annoverare Pazzagli, Pradella, Vriz, Gerolin e chi resterà fuori tra Maritozzi e Tesser.

Giorgio Verbi

CONTRO UNA SQUADRA CHE NON PERDE DA 14 DOMENICHE

Alla Triestina non è concesso di fallire la prova di Modena

La serie C 1 imbocca oggi la strada del ritorno. Diciassette domeniche a disposizione per risolvere il rebus della doppia promozione. Sono tante ancora le aspiranti con le carte più o meno in regola per aspirare al salto di categoria in questo campionato nato all'insegna dell'equilibrio che non riesce ad esprimere la squadra capace di allungare il passo e fare il vuoto alle sue spalle.

Non esiste insomma, come negli anni precedenti, una Udinese, o un Como o ancora un Varese. Cremonese e Triestina, che iniziano il girone delle rivincite quasi sulla stessa linea (un solo punto divide le due maggiori favorite che fra otto giorni a Valmaura daranno vita all'attesissimo testa a testa), per un verso o per l'altro stanno attraversando un momento difficile.

La tifoseria alabardata, inutile nasconderlo, dopo le due consecutive sconfitte (a Mantova e in casa con la Reggiana) teme che la squadra, dopo aver dato l'illusione di riuscire a prendere saldamente la testa della classifica, non sia più in grado di esprimersi ai livelli che le avevano consentito di reggere per alcune settimane lo scettro del comando.

Quello contro il Fano non era certamente un falso allarme, come lo hanno dimostrato le sconfitte nelle ultime due partite. A Cremona, nonostante la squadra non perda una partita da quattordici domeniche e si trovi in vetta alla classifica, c'è aria di contestazione. I tifosi accusano l'allenatore Vincenzi di eccessivo difensivismo e la squadra sembra risentire dell'assurda situazione.

E' la Triestina, comunque, fra le due, quella che ha i maggiori problemi da risolvere. Il perché è abbastanza ovvio: a Modena deve fare risultato se intende rimanere sulla scia della Cremonese, attesa da un impegno casalingo abbastanza agevole contro la Sanremese. L'impresa non è delle più facili per gli alabardati, considerato che l'undici emiliano, fra le proprie mura, è ancora imbattuto e non vorrà sprecare l'occasione di rimanere nel gruppo delle migliori.

Forse per la prima volta in questa stagione la Triestina è costretta a vincere e deve farlo con una formazione largamente rimaneggiata per le assenze di Schiraldi e Amato, oltre a quella di Giglio.

«Purtroppo — ha detto Bianchi prima di salire sul pullman in partenza per Modena — ogni settimana dobbiamo rinunciare a due o tre giocatori per cui non possiamo mai giocare nella stessa formazione. E' un periodo un po' difficile per la Triestina ma sono convinto che i ragazzi sapranno stringere i denti e superare l'attuale fase negativa. Certo che il fatto di dover modificare di partita in partita lo schieramento non ci favorisce di certo. Modena e Cremonese, le due squadre che incontreremo nelle due prossime partite, costituiscono altrettanti ostacoli molto difficili; cercheremo di fare il meglio possibile per superare entrambi senza danni».

C.N.

CAMPIONATO PRIMAVERA

Triestina 1
Udinese 5

MARCATORI: nel p.t. al 14 Petrella, al 21' Calcic, al 24' Miano su rigore, al 27' Cinello, nel s.t. Miano su rigore, al 35' Cinello.

TRIESTINA: Marsich, Tirello, Campagna, Verona (nel s.t. al 7' Nordio), Grillo, Calcic, Faleschini, Atena, Brugnolo (Zuccheri), Savarin, Diodicibus.

UDINESE: Borin, Giamparutti, Dominissini, Papais, Macuglia (nel s.t. 27' Ermacora), Cossaro, Marcati, Miano, Cinello, De Agostini, Petrella (nel s.t. Presotti).

STARANZANO — Un folto pubblico ha salutato la seconda vittoria dell'Udinese sulla Triestina: un successo di larghe proporzioni che rispecchia esattamente i valori visti sul campo. La Triestina, scesa sul terreno di gioco priva di ben quattro titolari, non ha potuto validamente opporsi all'udnici friulano forte di un parco giocatori veramente invidiabile. Un Papais onnipresente, Macuglia e Cossaro colonne difensive poi Miano e Cinello due punte con la «p» maiuscola hanno fatto vedere i sorci verdi ai giovani triestini.

La cronaca: dopo un inizio di studio al quarto d'ora prima marcatura dell'ala sinistra udinese con un diagonale che trovava Marsich alquanto impreparato. Al 20' doppio salvataggio degli alabardati prima sul palo e quindi sulla linea di porta e conseguente contropiede che portava al pareggio autore Calcic con un magnifico tiro sul sette dal limite dell'area con Borin in uscita. Ma erano sufficienti tre minuti ai friulani per riportarsi in vantaggio su rigore per un atterramento in area ad opera di Brugnolo. Poco dopo terza rete su una difficoltosa respinta di Marsich a due passi dalla porta.

Il secondo tempo iniziava con gioco a centrocampo e frequenti incursioni sul lato sinistro del terzino bianconero Dominissini che preludevano alla quarta marcatura: al 13' Grillo sgambettava in area un avversario e lo specialista Miano trasformava il conseguente rigore.

Ancora attacchi e ripetizione dei friulani controllati a dovere dalla difesa alabardata e una pregevole azione di Faleschini con tiro finale di poco a lato al 33'. Due minuti più tardi l'ottimo Cinello portava a cinque le reti con un diagonale rasoterra a fil di palo.

Claudio Soranzo

INDISPONIBILE RANOCCHI TRA GLI ISONTINI

La Pro Gorizia teme la veloce Solbiatese

GORIZIA — Ancora una volta i programmi dell'allenatore della Pro Gorizia Jimmy Medeot sono stati rivoluzionati alla vigilia da imprevisti contrattempi.

Il fattore sorpresa è costituito questa volta dall'impossibilità di recuperare per tempo Ranocchi, che sarà sostituito da Bortolini, e dall'attacco influenzale denunciato da Lazzara che quasi sicuramente lo costringerà a rimanere ai bordi del campo. Per quanto riguarda il forte centrocampista i sanitari della squadra l'hanno sottoposto a una terapia intensiva che forse potrebbe permettere l'utilizzo, se pur parziale del giocatore.

Nonostante queste due possibili assenze le speranze della squadra dovrebbero rimanere inalterate. I due sostituti Bortolini e Interbartolo non dovrebbero, almeno si spera, far rimpiangere gli assenti e quindi contro la Solbiatese i goriziani daranno il massimo nel tentativo di fare un altro passo avanti in classifica.

Per quanto riguarda gli avversari di turno dei biancoazzurri, si può sicuramente dire che la Solbiatese è una formazione di tutto rispetto e molto pericolosa, specialmente in contropiede, dato che può contare su un lotto di giocatori molto veloci e pronti nelle conclusioni. Appuntamento quindi oggi pomeriggio alle 15 per sostenere la squadra in questa scalata alla promozione.

Antonio Gaier

La Pro Tolmezzo chiede strada al Saronno

TOLMEZZO — La Fm Goi Pro Tomezzo deve battere il Saronno Nonostante l'infermeria piena di giocatori acciaccati, la squadra tolmezzina, punta decisamente al risultato pieno oggi contro gli amaretti. Comisso accusa una contrazione a una coscia, Jesse ha levato il gesso al polso destro mercoledì e Hlede si è ferito a un piede mentre maneggiava una motosega: i quattro punti di sutura potrebbero essere ancora nocivi al giocatore.

Aggiungiamo la squalifica di Del Degan per due giornate dovute all'espulsione di Bolzano. Questo è il quadro della situazione in cui si viene trovare oggi la squadra carnica. Probabilmente qualche giocatore suddetto verrà impiegato, ma resta pur sempre la menomazione di qualcuno di questi che formano l'ossatura della squadra

Ci sarà comunque il rientro del centravanti Frucco il quale, deve aver scontato le due giornate di squalifica, è desideroso di giocare. In porta al posto del titolare Hlede ci sarebbe Puntel che si è comportato bene nella trasferta di Bolzano. Altri nomi possono essere: Grazzolo, Rugo, Menegon, Zearo, Cossettini, Bellina, Urban, Maisano, Codarin, Frucco e Rainis. Ora si tratterà di dare un numero ai singoli giocatori.

Nardin ci dice in merito: «Ancora non so chi potrò avere dei giocatori acciaccati; dipenderà dal parere del medico».

Giuseppe Angileri

Il calcio della domenica

SERIE A

Programma e arbitri:
Bologna-Como: Terpin.
Brescia-Ascoli: Barbaresco.
Cagliari-Pistoiese: Ciulli.
Fiorentina-Juventus: Michelotti.
Inter-Catanzaro: Redini.
Napoli-Udinese: Lattanzi.
Roma-Avellino: Mattei.
Torino-Perugia: Longhi.

Classifica: Roma p. 19; Inter 18; Juventus e Napoli 16; Torino 15; Catanzaro, Brescia, Cagliari e Pistoiese 13; Como 12; Bologna, Fiorentina, Ascoli e Udinese 11; Avellino 10; Perugia 7.

SERIE B

Il campionato osserva un turno di riposo. Verrà disputato il recupero Rimini-Sampdoria che sarà diretto dal signor Facchin di Udine.

Classifica: Milan p. 28; Lazio 24; Cesena 23; Sampdoria 22; Genoa 21; Spal, Pisa e Lecce 20; Foggia e Pescara 19; Catania 18; Bari e Verona 17; Atalanta 16; Taranto, Palermo e Rimini 15; Varese 14; Monza 13; L. Vicenza 12.

SERIE C1

Programma e arbitri:
Cremonese-Sanremese: Cerquoni.
Empoli-Reggiana: Galbiati.
Modena-Triestina: De Marchi.
Parma-Novara: Meschini.
Prato-Fano: Pellicanò.
S. Angelo L.-Mantova: Rinaldi.
Spezia-Forlì: Tuveri.
Trento-Casale: Laudato.
Treviso-Piacenza: Falsetti.

Classifica: Cremonese p. 23; Triestina 22; Fano e Forlì 21; Treviso, Reggiana ed Empoli 20; Mantova 19; Sant'Angelo Lodigiano e Modena 18; Parma e Sanremese 17; Trento 15; Casale 14; Piacenza 13; Novara 11; Prato 9; Spezia 8.

SERIE C2

Programma e arbitri:
Anconitana-Monselice: Scancarello.
Città Castello-Teramo: De Luca.
Civitanovese-Chieti: Andreozzi.
Lanciano-Mestre: Marchese.
Mira-Pordenone: D'Innocenzo.
Padova-Osimana: Panizzolo.
Venezia-Maceratese: Serboli.
Vis Pesaro-Cattolica: Tarallo.

Classifica: Civitanova p. 26; Mestrina 23; Padova 22; Conegliano e Teramo 21; Maceratese e Pordenone 19; Mira, Lanciano e Chieti 17; Anconitana 16; Venezia 15; Cattolica 14; Monselice e Adriese 13; Cittacastello 12; Osimana 10; Vispesaro 9. Maceratese e Mestrina una partita in meno.

SERIE D

Programma:
Lonato-Benacense.
Valdagno-Bolzano.
Opitergina-Caratese.
Sacilese-Dolo.
Aurora-Jesolo.
Virescit-Montebelluna.
Pro Tolmezzo-Saronno.
Pro Gorizia-Solbiatese.
Romanese-Spinea.

Classifica: Montebelluna p. 27; Virescit 25; Caratese 24; Romanese 23; Valdagno e Spinea 21; Pro Gorizia, Lonato e Pro Tolmezzo 20; Solbiatese 19; Jesolo e Bolzano 18; Saronno, Opitergina e Sacilese 16; Aurora Desio 15; Benacense 12; Dolo 11.

PROMOZIONE

Programma:
Pro Cervignano-Tarcentina.
Romana-Portuale.
Fontanafredda-Monfalcone.
Manzanese-Azzanese.
Trivignano-Lignano.
Pro Aviano-Brugnera.
Basiliano-Palmanova.
Anticipo: Ponziana-Maniago 1-1.

Classifica: Trivignano p. 27; Monfalcone 25; Romana e Pro Aviano 24; Brugnera 22; Fontanafredda 21; Manzanese 19; Pro Cervignano 18; Tarcentina 17; Ponziana e Maniago 16; Azzanese 14; Palmanova e Basiliano 13; Portuale 11; Lignano 10.

PRIMA CATEGORIA
Girone A

Programma: Flumignano-Percoto, Gonars-Sangiorgina, Union Nogaredo-Bertiolo, Sandanielese-Gemonese, Orcenico-Valvasone, Spal-Cordenonese, Valnatisone-Doria, Maranese-Aquileia.

Classifica: Orcenico p. 27; Spal Cordovado 25; Cordenonese 24; Valnatisone, Sangiorgina e Gemonese 22; Doria e Valvasone 19; Flumignano e Sandanielese 17; Percoto 16; Maranese e Union Nogaredo 14; Bertiolo 13; Gonars 12; Aquileia 6.

PRIMA CATEGORIA
Girone B

Programma: Pieris-Lucinico, Corno-Isonzo Turriaco, Opicina-Stock, San Giovanni-Ronchi, Muggesana-San Canzian, Mossa-Gradese, Cormonese-Fortitudo.

Anticipo: Sovrana-Edile Adriatica 0-0.

Classifica: Edile Adriatica p. 26; Muggesana 23; Cormonese 22; San Giovanni, Corno Rosazzo e Pieris 21; Fortitudo 20; Isonzo Turriaco e San Canzian 19; Lucinico 17; Ronchi e Sovrana 16; Stock e Opicina 14; Mossa 11; Gradese 10.

GIOVEDÌ 5 FEBBRAIO, alle ore 20.30, su
TELEANTENNA (Can. 50-46 UHF)
la "Cremcaffè" di P. ROVIS
offre uno spettacolo eccezionale per i buongustai del calcio: un documentario unico sulla Perla Nera
«Questo è Pelè»
Un appuntamento, per sportivi e non, da non perdere, con tutti i più bei goal dell'appassionante carriera de «O Rey».

Sport in TV

Oggi sulla Prima rete alle 14.25, 15.50 e 18.55 «Notizie sportive»; alle 17 «90° minuto»; alle 19 cronaca registrata di un tempo di una partita di serie «A»; alle 22.20 «La domenica sportiva».

Sulla Seconda rete, alle 8.30, da Cortina campionati mondiali di bob a due; dalle 15.45 alle 17 «Tg 2 diretta sport»; dalle 15.45 alle 16.30 da Bolzano, hockey su ghiaccio, Bolzano-Cortina; dalle 16.30 alle 17 da Cortina la cronaca registrata dei campionati mondiali di bob a due; alle 18.40, Tg 2 Golflash, alle 20 «Tg 2 domenica sprint».

Sulla Terza rete dalle 14.30 alle 17.15 «Tg 3 diretta sportiva»: da Cortina, campionati assoluti pattinaggio di velocità e da Roma pallamano femminile Gieffe Romana-Mercury Bologna; alle 20.40 Tg 3 lo sport; alle 21.25 Tg 3 sport regione.

Martedì sulla Prima rete dalle 10.40 alle 12.15 da Zwieser, coppa del mondo di sci — slalom speciale femminile — prima manche; dalle 16 alle 16.30 la cronaca registrata della seconda manche.

Mercoledì 4 febbraio sulla prima rete dalle 9.40 alle 11.30 da Zwieser, coppa del mondo di sci — slalom gigante femminile —

DUE RISULTATI DI PARITÀ NEGLI ATTESI ANTICIPI TRIESTINI DEI CAMPIONATI DILETTANTI

Ponziana-Maniago 1-1 (0-1)

MARCATORI: nel p.t. al 9' Zilli R.; nel s.t. al 33' Ciclitira.

PONZIANA: Coronica; Vecchiet, Ravalico; Gerin, Bembo, Cirello; Maranzina, Cicconetti (s.t. Vivoda), Ciclitira, Martincich (23' s.t. Meiacco), Lenardon.

MANIAGO: Geremia; Luisa-Visat, Miniutti; Gregolin, Danelli, Gerolin; Barzan, Mazzoli, Martini, Zilli R., Zilli M.

ARBITRO: Cecchini di Udine.

Ancora una sofferenza per i sostenitori del Ponziana, per la prova incolore della squadra del cuore, con il risultato saldamente in mano alla modesta squadra ospite, praticamente sino ad una manciata di minuti dalla conclusione, quando Ciclitira è riuscito nel miracolo di riequilibrare le sorti, destando i compagni dal torpore che li aveva colti sin dalle battute iniziali.

Sino a quel momento nessuno avrebbe scommesso un centesimo sulle possibilità di recupero della squadra di casa, nemmeno per raggiungere un risultato positivo solo a metà.

Indubbiamente l'undici di Cattonar è rimasto paralizzato dal piglio autoritario dimostrato dai coltellinai al fischio d'apertura, che in un paio di minuti li ha portati dapprima a sbagliare un rigore, poi a sfruttare al meglio un attimo di confusione nell'area ponzianina. All'incredibile capitolazione non è seguita da parte dei biancocelesti la benché minima reazione, anzi, tranne un paio di mischie sotto la rete di Geremia, le azioni più pulite e più pericolose sono state portate sempre dai giocatori biancoverdi.

Troppe pedine dello schieramento triestino sono apparse fuori posizione o in condizione del tutto approssimativa. Fortunatamente nel finale Paolone è riuscito a raddrizzare la situazione ed il pareggio è riuscito a far scattare la molla dell'orgoglio dei giocatori, riuscendo a far dimenticare con un assedio efficace, quanto tardivo, lo squallore di un'ora e passa di gioco inconcludente.

Ma ecco cosa è capitato, quando ancora gli spettatori stavano prendendo posto in tribuna. Crossbrivido dal settore sinistro, sul quale Ravalico porta una mano invece della testa. Rigore sacrosanto, che il mediano Gregolin si vede deviare in angolo da Coronica. Non è ancora trascorso il primo minuto. Il pericolo bellamente scampato non scuote la squadra di casa, che incassa subito la rete. Traversone in tutto simile al precedente, Zilli sfiora appena la sfera di testa, nessuno interviene, neppure Coronica, ed il pallone si trova inevitabilmente in fondo al sacco. Solo al 14' il Ponziana dà segni di riscossa, ma una conclusione di Ciclitira trova Luisa-Visat sulla linea di porta, pronto alla ribattuta.

Tutto da dimenticare poi sino al 33' della ripresa, quando uno spiovente di Ravalico su punizione trova prontissimo Ciclitira a svettare ed a deviare in rete con la nuca. Il serrate del Ponziana non approda ad un risultato pieno per un'inezia, in un finale incandescente, con Lenardon che trova il tempo di farsi espellere, per una contestazione su una palla.

Luciano Zudini

Sovrana-Edile Adriatica 0-0

SOVRANA: Parovel, Filippi, Verdnik, Ravalico, Francini H., Rados, Prada (26' s.t. Degano), Gordini, Canazza, Orto, Zaccaria.

EDILE ADRIATICA: Ianza, Scherli, Gerin, Giuliani, Tercovich, Mihich, Città (1' s.t. Smrekar), Zucca, Pobega, Punis, Francini N.

ARBITRO: Pavanel di Monfalcone.

Era il pareggio l'obiettivo della Sovrana ed il pareggio l'ha ottenuto. Con una tattica di gara consona al risultato che voleva conseguire, la Sovrana si vede aumentare la classifica di un punto e a spese della capolista Edile Adriatica.

Non è stata una partita spettacolare, con gli ospiti ad attaccare per novanta minuti e i padroni di casa a difendersi, ma mai schierati nella loro area: una difesa fatta di interdizione ma anche di costruzione, di lanci lunghi ma anche di palla manovrata su cui ha svettato Canazza, l'uomo più lucido e dotato di miglior tecnica che ha saputo spingere, costruire, difendere, veramente con una marcia in più.

L'Edile ha costruito per lo meno sette grosse occasioni da rete ma un po' la sfortuna, un po' la precipitazione dei suoi attaccanti hanno fatto sì che la palla non si infilasse mai nel sacco.

Il primo tempo è stato indubbiamente migliore, anche perché Punis ha giocato avanzato: nella ripresa, con l'innesto di Smrekar al posto di Città ed il conseguente arretramento di Punis, il gioco è scaduto dalla metà campo in su.

La cronaca: nel primo tempo al 21' un tiro di Filippi ad effetto era di poco alto sopra la traversa, al 30' una grande occasione per Pobega che concludeva male un rasoterra dalla sinistra. al 35' Francini lanciato sul filo del fuorigioco da Punis, trovandosi di fronte il solo Parovel, non faceva niente di meglio che sparare alto e quattro minuti più tardi, su corner di Mihich, Pobega saltava più alto di tutti, ma non trovava la misura di testa.

Nella ripresa, dopo sette minuti, ci provava Punis su traversone di Pobega e al 38' ancora Francini tirava, però sul palo sbagliato e Parovel bloccava in plastica presa. Al 41', infine, Francini solo davanti alla porta, mancava la deviazione ed il risultato non mutava.

Alessandro Bourlot

VIRDIS: 3 GIORNATE

La commissione d'appello federale della Figc, tra le altre decisioni prese nella sua ultima riunione, ha respinto il reclamo del Cagliari confermando la squalifica per tre giornate del giocatore Virdis.

SULLE PISTE DI HOCKEY: DELLE REGIONALI CADE NETTAMENTE SOLTANTO IL FERROVIARIO - BELLA RIMONTA DEGLI ALABARDATI

Vince l'Akai, perde l'Atro, in «B» un punto per Triestina e Smail

SERIE A

Amatori Lodi 2
Akai Pordenone 3

AMATORI LODI: Fontana, Gasparini E., Servegnini, Fona, Spiranelli, Fantozzi 1, Uggieri, Rizzitelli 1, Belli, Gasparini V.

AKAI: Vaccher, Rossetto, Koessler, Dell'Acqua, Maffei, Toffolon 1, Nazzis, Leste, Pellegrini 2, Curtarelli.

ARBITRO: Zin di Verona.

LODI — Vaccher è grande, il Pordenone estremamente concreto, i padroni di casa piuttosto sfasati e l'arbitraggio di Zin di Verona non dà loro una mano. La sintesi della più che meritata vittoria sta tutta qui.

Val la pena di ricordare, oltre alla brillante prestazione dell'estremo difensore friulano, l'ottima esibizione del portoghese Leste e la coriacea tenuta di capitan Dell'Acqua. La gara ha vissuto il meglio di sé stessa sul tono agonistico, che è sempre stato molto elevato.

La difesa del Pordenone si è fatta per buona parte del secondo tempo molto serrata.

B. C.

Breganze 5
Atro Gorizia 3

BREGANZE: Stella, Basso, Carraro, Zappon, Maculan (2), Veronese, Brian (1), Girardelli (1), Guerra (1), Cogo.

ATRO GORIZIA: Parassucco, Zotti, Antonini, Vidoz, De Angelini, Lepore, Brandolin (2), Figar, Kalik (1), Marzillo.

ARBITRO: Paglierini di Modena.

BREGANZE — Se non sono calate del tutto, le quotazioni dell'Atro Gorizia hanno subito un brusco ribasso dopo la sconfitta maturata in casa del Laverda Breganze.

5-3 il risultato al termine di una partita vibrante più agonisticamente che tecnicamente in quanto il comportamento assai permissivo dell'arbitro, ha rischiato di far degenerare in rissa una partita che era cominciata nel migliore dei modi.

Il Laverda ha vinto meritatamente più di quanto non dica il risultato finale, dimostrandosi così in netta ripresa. Da parte sua l'Atro Gorizia ha svolto una gran mole di gioco.

Michele Poletto

SERIE B

Triestina 2
Thiene 2

TRIESTINA: Tancovich (Furlani), Molendi 1, P. Schinaia, Bono, Sicignano, Perok, Cerneca, Burolo, F. Schinaia 1.

THIENE: Merlo (Carotta), Martini, Pallaro, Fona, Valente, Cerato 2, Bertacco, Tonelotto, Boesso.

Con una rabbiosa reazione la Triestina ha raddrizzato una partita che si stava evolvendo in senso negativo per gli alabardati, sotto di due reti al termine del primo tempo.

La partita ha vissuto il suo momento più bello proprio su questo pressing della squadra di casa, che ha condotto una rimonta insperata. La gara è stata combattutissima, nervosa, giocata di gran carriera da due formazioni che hanno dato tutto per superarsi a vicenda. La Triestina ha mostrato un gran carattere, presentando tutti i titolari in buona condizione. Il Thiene ha superato le aspettative, mettendo in difficoltà gli alabardati.

Ugo Salvini

Itc Smail 5
Pagnucco 5

ITC SMAIL: Sturli, Pinto, Fonzari, Lo Presti, Pin (1), Roselli (3), Antonini, Gregorin (1), Piazza, Manias.

PAGNUCCO: Buttignol, Pilot, Battistuzzi, De Mattia (1), Cappellina (4), Marrone, Rutigliano, Bottino, Artico.

ARBITRO: Gianello di Siena.

PIERIS — In un concitato finale in cui è successo praticamente di tutto, l'Italcantieri Smail è riuscito a ristabilire le sorti di un incontro che sembrava ormai perduto.

Sotto di due reti, gli azzurri di Bercè hanno approfittato della superiorità numerica e di un rigore concesso in chiusura da un arbitro troppo magnanimo per raggiungere gli avversari che avevano condotto per gran parte dell'incontro.

La gara è stata comunque piacevole e ricca di spunti agonistici e si potuto constatare qualche segno di ripresa dei monfalconesi, nelle cui file pealtro non ha brillato questa volta il frombollere Pin.

F. Ma.

Marzotto 4
Ferroviario 1

MARZOTTO: Passerò, Lovato, Cocco, Bretto, Bin (1), Golin (3), Faccin S., De Gerone, Faccin A.

FERROVIARIO: Cartago, Susic, Lodi, Galli (1), Vigoriti, Martellani P., Martellani A., De Ponte.

ARBITRO: Parlato di Giovinazzo.

VALDAGNO — Partita abbastanza animata tra Marzotto e Ferroviario. Nel primo tempo il Ferroviario erge una specie di barricata davanti alla propria porta difesa da Cartago e riesce a manteneria inviolata per tutti i minuti di gioco della prima fase.

Nel secondo tempo, presumendo di poter anche segnare e vincere si lanciano all'attacco e così il Marzotto passa facilmente e fa tre reti di fila (due di Golin e una di Bin). Dopo queste reti i triestini ben sostenuti da Martellani, Susic e Galli passano al contrattacco e ottengono una bella rete.

Il Marzotto sul finire segna la quarta rete sempre per merito di Golin. La partita è stata molto vivace.

O. M.

Pallavolo «A»:

A Chieti: Latteeigno-Polenghi 0-3 (14/16, 12/15, 9/15); a Roma: Toseroni-Cassa di Risparmio 3-2 (13/15, 15/13, 9/15, 15/13, 15/8); a Pisa: Radio Pisa-Robedikappa 0-3 (8/15, 5/15, 7/15); a Parma: Santal-Amaro Più 3-0 (15/9, 15/13, 15/4); a Modena: Panini-Asti Riccadonna 3-0 (15/13, 15/10, 15/10); a Catania: Torre Tabita-Edilcuoghi 3-1 (15/9, 4/15, 15/12, 15/9).

SERIE B MASCHILE

Bor-Legnago	0-3
Mantova-Udine	3-0

SERIE B FEMMINILE

Sokol-Cenate	0-3

Derby a Opicina San Giovanni - Ronchi

Tre incontri sono in programma oggi a Trieste per la prima categoria dilettanti. In via degli Alpini verrà disputato il derby fra l'Opicina e la Stock. In viale Sanzio il San Giovanni cercherà di riscattare contro il Ronchi la sconfitta patita domenica a Lucinico. La Muggesana, reduce dalla battuta d'arresto di Pieris, ritornerà a giocare in casa ospitando il San Canzian. La Fortitudo sarè in trasferta sul campo della Cormonese.

CRONACHE DELLO SPORT

REVIVAL DELLA VALANGA AZZURRA AL NUOVO STADIO DI FORNI DI SOPRA

Carlo Trojer ha vinto il «parallelo» ma Gustav Thoeni ha perduto uno sci

DAL NOSTRO INVIATO

FORNI DI SOPRA — Carlo Trojer, allenatore della squadra B azzurra di slalom e gigante, è il vincitore del «revival della valanga azzurra», la gara di slalom parallelo valida per il trofeo Anzi-Besson messo in palio dalla stessa ditta cui sono legati i due azzurri. Con questa gara è stato anche inaugurato lo stadio dello slalom ideato e realizzato da Renzo Zandegiacomo, direttore sportivo a Forni di Sopra che è anche l'ideatore del parallelo azzurro così pieno di ricordi esaltanti per lo sci tricolore.

Una vittoria a sorpresa ma non certo immeritata. Trojer che proprio per la sua attività è vicino alla neve più degli altri concorrenti, in questa stagione ha disputato una gara bellissima in tutte le sue fasi eliminatorie. Nella finalissima doveva affrontare proprio Gustavo Thoeni favorito dalla vigilia da chi si affidava soprattutto alla sua classe e al suo stile, alla glacialità del suo temperamento per formulare il pronostico. Ma Gustavo dopo aver vinto la prima prova per un centesimo di secondo davanti a Trojer, all'inizio della seconda quando si accingeva a compiere il primo dei due salti sistemati lungo il percorso, ha perso uno sci ed ha dovuto ritardare la discesa sul traguardo finendo quindi al secondo posto, applauditissimo comunque.

«Cosa è stato? Mi si è sganciato uno sci. Non lo avevo chiuso da gara». Ha commentato Gustavo un po' deluso.

Al terzo posto si è classificato Franco Bieler che ha superato Renzo Zandegiacomo, beniamino ormai dei fornesi, per somma di distacchi pur avendo vinto una prova ciascuno.

Ma vediamo quale è stato l'andamento della gara dagli ottavi di finale per i quali si erano classificati nell'ordine Helmuth Schmalzl, Trojer, Eberardo Schmalzl, Bieler, Gustavo Thoeni, Tach, Stricker e Zandegiacomo. Stricker si era qualificato superando il liberista Varallo, mentre Zandegiacomo aveva avuto ragione di un generoso Radici il quale ha smesso da tempo di sciare e solo alla vigilia della gara si era acquistato un paio di scarponi. Gli altri avevano passato il turno praticamente per mancanza di avversario e avevano comunque compiuto le due discese programmate.

Nei quarti di finale si sono qualificati Trojer su Helmuth Schmalzl, Bieler su Eberardo Schmalzl, Gustavo su Tach, Zandegiacomo su Stricker. Nelle semifinali ancora affermazione di Trojer, stavolta su Bieler e di Gustavo su Zandegiacomo, vittima nella prima prova di una sbandata che gli è stata alla fine fatale per la somma dei tempi.

La finalissima è già stata descritta: Trojer ha lottato benissimo di fronte ad un Thoeni perfetto nello stile, elegante e primo sul traguardo di un centesimo di secondo. Nella seconda manche però lo sci tradiva Gustavo forse anche con il concorso maleficio di un canaletto apertosi nella pista ghiacciata durante le discese precedenti.

Festosa la premiazione con l'intervento del presidente dell'Azienda soggiorno di Forni di Sopra, Fiorino Antoniutti, che ha premiato Zandegiacomo; dell'avv. Roberto Tonazzi, presidente del comitato zonale della Fisi, che si è complimentato con Bieler, dell'avv. Coen, già consigliere della Fisi al tempo della valanga azzurra, il quale ha premiato Thoeni, infine di Giancarlo Predieri consigliere nazionale della Fisi il quale ha consegnato il trofeo Anzi-Besson al vincitore Carlo Trojer, molto festeggiato da tutto il pubblico e applaudito a lungo.

Una nota particolare va ricordata a questo punto in relazione al cospicuo montepremi fissato per il revival. Si trattava di cinquemila dollari ai quali gli azzurri già alla vigilia avevano rinunciato per destinarlo a beneficenza. Metà premio è stato offerto al Comune di Forni di Sopra per costruire un'aula nella scuola elementare locale; in essa sarà apposta una targa con l'intestazione «la valanga azzurra agli scolari di Forni». L'altra metà dell'importo è stata offerta invece alla Casa di riposo per persone anziane di Tolmezzo.

La gara si è disputata avendo quale cornice una considerevole folla di fornesi e di turisti venuti da ogni parte della regione e dal cadore. Bellissimo il tempo con un cielo che più azzurro non poteva essere e un sole da primavera inoltrata in montagna. Quale contorno alla manifestazione una bella esibizione dei deltaplanisti discesi dal monte Crusicalas a quota 2090 fino a valle in prossimità del traguardo. Fra gli acrobati del cielo anche un fornese, Vasco Candotti, disceso dopo Peter Selenati fra i più bravi d'Italia. Speaker d'eccezione il simpatico Luciano Minghetti.

L'appuntamento per il prossimo anno. È questo l'impegno preso subito dopo il termine della gara dagli organizzatori e dagli stessi concorrenti.

Dante di Ragogna

GRADUATORIA: 1) Carlo Trojer; 2) Gustavo Thoeni; 3) Franco Bieler; 4) Renzo Zandegiacomo; seguono Helmuth Schmalzl, Eberardo Schmalzl, Franco Tach, Ervin Stricker, Marcello Varallo e Fausto Radici. Era presente pure Besson che non ha gareggiato mentre Diego Amplatz non ha potuto partecipare alla gara perché convalescente di un recente intervento chirurgico ad un ginocchio.

Thoeni: «Sono contento per Renzo Zandegiacomo»

FORNI DI SOPRA — Carlo Trojer era soddisfatto dopo la gara. «Non mi aspettavo di vincere — ha detto — e certo ho potuto beneficiare dell'incidente toccato a Gustavo nella seconda prova. Non mi ero preparato specificatamente per questa gara, tuttavia il vivere con gli azzurri di Coppa Europa durante l'intera stagione mi aiuta certo a trovarmi a mio agio sugli sci e soprattutto ad essere pronto atleticamente. Comunque come hanno detto tutti i miei amici, la cosa piu importante per noi non è stata la gara bensì il fatto di essersi ritrovati grazie a Renzo Zandegiacomo, tutti assieme qui a Forni di Sopra dopo diversi anni durante i quali molti di noi si erano persi di vista».

Gustavo Thoeni seguito con ansia dalla mogliettina come se fosse in gara per una finale di Coppa del Mondo, non ha mostrato molto disappunto per la disavventura capitatagli. «Sono cose che succedono — ha detto — e certo mi dispiace di non aver potuto gareggiare con tutte le possibilità di successo nella finale. Tuttavia non è sempre importante vincere. Se ha vinto Trojer sono felice per lui, ma soprattutto sono felice per il mio amico Renzo Zandegiacomo che ha avuto questa meravigliosa idea».

— Adesso ritornerai sul set?

«Non subito: dall'8 al 15 febbraio riprenderemo a Bormio, poi andremo sullo Stelvio nella stagione più avanzata...».

— La trama?

«Il film racconta la vita di un discesista che si infortuna; i suoi compagni cercano di vincere per aiutarlo moralmente a recuperare, a ritornare a vincere. Sì, non è certo il racconto della mia vita».

D.d.R.

L'HURLINGHAM CHIAMATA AL RISCATTO SULL'INFERNALE CAMPO DELLA SCAVOLINI

Lombardi chiede ai suoi una partita «da uomini»

DAL NOSTRO INVIATO

PESARO — Vive di basket Pesaro, cittadina della costa marchigiana, che in questa stagione si esalta nello squadrone allestito dai responsabili della Scavolini, in modo da far straripare un palazzetto dello sport da seimila spettatori. Una città di buona tradizione cestistica come mai trascinata all'entusiasmo la scorsa estate da una campagna acquisti ridondante ed ora addirittura ipnotizzata dalle gesta di questa squadra-meraviglia che battendo alla grande domenica scorsa il Billy a Milano si è guadagnata perentoriamente il terzo posto in classifica e sogna ormai, ad occhi aperti, sogni proibiti tinti di tricolore.

«Il campo di Pesaro normalmente è un inferno, figurarsi con la squadra lanciata in questo modo», dice Lombardi, che qui da giocatore prima, da allenatore poi, ha colto più successi che sconfitte, tanto da acquisire imperitura popolarità. Prova ne avemmo a Roma assistendo a Bancoroma-Scavolini. Lombardi fu riconosciuto, tra il pubblico, dalle folte schiere di tifosi pesaresi che si sprecano in cori ispirati alla... simpatia per il tecnico neroverde.

«Loro attualmente girano a mille, sono forti particolarmente nei settori che per struttura abbiamo difficoltà a controllare (rimbalzisti: Boule, regia: Holland), mentre noi attraversiamo un momento particolarmente delicato, la partita quindi presenterà difficoltà di estremo livello».

— *Cosa si attende l'Hurlingham da questa trasferta?*

«Per noi l'obiettivo è di capovolgere una situazione che, ormai dopo cinque partite consecutive è troppo pesante. Qui a Pesaro cerchiamo due punti difficilissimi, ma soprattutto cerchiamo un modo diverso di affrontare la realtà rispetto a quello vissuto in questo balordo mese di gennaio. Dai ragazzi voglio innanzi tutto quaranta minuti giocati con il cuore in mano, voglio una gara da uomini, non da signorine; un atteggiamento capace di rassicurarmi che non ritengono già finito il campionato, una partita spavalda, priva di assurdi timori. Il resto verrà di conseguenza».

— *Non ritiene che il provvedimento di sospensione degli stipendi possa aver avuto un contraccolpo negativo sui giocatori, invece che quello positivo auspicato?*

«Peggio di come hanno giocato con il Bancoroma non credo sia possibile. In quanto agli aspetti positivi del provvedimento penso bisogni attendere prima di pronunciarsi. Dopo aver rubato la marmellata viene il mal di stomaco — è la colorita metafora usata da Lombardi — in quanto tempo il digestivo possa far sentire i suoi effetti non si può prevedere. Lo vedremo sul campo».

L'ambiente nel clan Hurlingham è tranquillo ma ovviamente non certo dei più ameni in questo momento. La squadra si è allenata nel corso della settimana con estremo puntiglio ed è qui a Pesaro sapendo di vivere un momento molto particolare della sua esperienza in A-1. Riuscirà a scrollarsi di dosso il torpore che l'ha attanagliata quando, dopo aver battuto l'Antonini, già pensava di esser salva o di finire addirittura ai play-off?

Piero Trebiciani

POULE C1

Jadran 77
Pachera S. Bonifacio 75

JADRAN: Sossi A., Zerjal, Starc C. 22, Sossi W., Kraus 4, Starc I., Vitez 23, Ban 21, Danieli 7, Klobas.

PACHERA: Perobelli, Ramazzotto 33, Pisani 2, Mora 14, Bettelli 14, Cannas, Rama 2, Marzari, Zuccoli 8, Crestani 2.

ARBITRI: Tosetti di Carugo e Pini di Como.

NOTE – Tiri liberi: Jadran 15 su 24, Pachera 5 su 11. Usciti per 5 falli: Mora e Vitez.

Una partita interpretabile in due maniere. Dal punto di vista tecnico lo Jadran ha sofferto oltremodo l'estremo valore sotto canestro degli avversari. Paurosamente carenti nel tagliafuori, i ragazzi dell'altipiano hanno lungamente concesso ai veronesi un vantaggio oscillante attorno di dieci punti, concretizzato dalla formidabile vena realizzativa del lungo Ramazzotto, implacabile nel gabbare la distratta zona dello Jadran.

A ciò si è aggiunto Bettelli nel primo tempo, con quelle sue bordate da fuori e Mora nella ripresa, diligente ed accorto in fase conclusiva. La squadra di Splichal ha così agguantato per i capelli, grazie al gran secondo tempo di Claudio Starc, una partita altrimenti persa.

La seconda chiave di lettura è meno tecnica, ma senz'altro più attendibile, perché prende in esame la straordinaria forza psicologica dei blu. Indietro, anche pesantemente, per tre quarti di gara, lo Jadran ha continuato a macinare gioco senza posa, sino al k.o. finale. Travolgenti nel ritmo impresso alla gara da uno Starc a tratti sublime, i ragazzi di Splichal hanno superato il forte Pachera grazie alla caratteristica arma propria delle grandi squadre, la grinta.

Digrignando i denti e serrando le fila quando, come il commovente Kraus, si era in debito d'ossigeno, lo Jadran ha stroncato nel finale l'avversaria col ritmo a cento all'ora, con Starc diabolico nel palleggio, Vitez irrefrenabile al tiro, Ban costante e caparbio a rimbalzo. Un successo importante, ma, soprattutto, un successo magnifico.

Paolo Condò

Bancoroma 92
Turisanda 94

BANCOROMA: Rossetti (4), Davis (14), Polesello (23), Tomassi, Hicks (23), Castellano (28). Non entrati: Papitto, Salvaggi, Arte e Bini.

TURISANDA VARESE: Salvaneschi (14), Morse (25), Zanatta (22), Meneghin (16), Bergonzoni, Bassett (14), Mentasti (3). Non entrati: Rossi e Mottini.

ARBITRI: Montella e Pallonetto di Napoli.

NOTE: usciti per cinque falli Meneghin 16' s.t., Rossetti al 18'22 del s.t.

TIRI LIBERI: 16 su 20 per il Bancoroma e 19 su 23 per la Turisanda.

Slalom: valanga rosa (ma ha vinto la Hess)

LES DIABLERETS — La Svizzera Erika Hess ha vinto lo slalom femminile di coppa del mondo sulle nevi di Les Diablerets con il tempo totale di 1'17"98 per le due discese davanti alla americana Christine Cooper seconda in 1'18"84.

Terza e quarta piazza sono state appannaggio delle italiane Daniela Zini e Piera Macchi davanti alle francesi Pierrine Pelen e Fabienne Serrat. L'italiana Maria Rosa Quario, seconda dopo la prima discesa, è stata eliminata per un errore al pari di Hanni Wehzel del Liechtestein e della tedesca Maria Epple.

Claudia Giordani si è piazzata al dodicesimo posto con il tempo complessivo di 1'21"07, davanti alla connazionale Silvia Bonfini in 1'21"32.

Classifica dello slalom: 1) Erika Hess (Svizzera) (40"71+37"27) 1'17"98; 2) Cooper (Usa) (41"66+37"18) 1'18"84; 3) Zini (Italia) (41"18+37"69) 1'18"87; 4) Macchi (Italia); 5) Pelen (Francia); 6) Serrat (Francia) 7) Mckinney (Usa); 8) Nansoz (Svizzera); 9) Glur (Svizzera); 10) Zavadlav (Jugoslavia); 11) Rey (Fra); 12) Giordani (Italia); 13) Bonfini (Italia); 14) Sackl (Austria); 15) Patrakeeva (Urs).

La classifica di coppa: 1) Nadig (Svizzera) 238; 2) Hess (Svizzera) 177; 3) Pelen (Francia) 150; 4) Kinshofer (Germania occ.) 145; 5) Serrat (Francia) 136; 6) Wenzel (Liechestein) 126; 7) Epple (Germania occ.) 125; 8) Cooper (Usa) 117; 8) Nelson (Usa) 117; 10) Tamara Mckinney (Usa) 111.

Nella libera a St. Anton trionfo degli austriaci

ST. ANTON — Ancora una volta le previsioni, basate sui risultati delle prove cronometrate dei giorni scorsi, sono state pienamente rispettate: nella libera di St. Anton c'è stato un vero e proprio trionfo austriaco. Ha vinto Weirather, che ha così conquistato il secondo successo di coppa dopo quello nella libera di Val Gardena del Dicembre scorso, seguito dall'altro austriaco Wirnsberger. Terzo è finito il canadese Podborski mentre altri austriaci hanno conquistato posizioni preziose: Pfaffenbichler quarto, Walcher quinto e Nachbauer decimo. Un successo che non è solo di squadra ma che è anche industriale dato che i primi classificati usano tutti sci di produzione austriaca.

Mentre dunque gli austriaci festeggiano — complice anche la caduta di Toni Bürgler, l'elvetico vincitore di Wengen che stava marciando velocissimo con la quasi certezza di soffiare la vittoria a Weirather — gli azzurri se ne stanno in un angolo con il muso lungo in attesa di una rivincita che appare sempre più lontana e improbabile.

Oggi intanto si corre lo slalom valido per questa combinata del «Kandahar» l'ultima di quelle previste dal calendario di Coppa. Candidato al successo nella combinata è Andreas Wenzel, che in libera è arrivato ottavo a solo 1"36 da Weirather.

Classifica della discesa libera maschile di Sant'Anton:

1) Weirather (Aut) 1'59"67; 2) Peter Wirnsberger (Aut) 1'59"73; 3) Podborsky (Can) 2'00"15; 4) Pfaffendichler (Aut) 2'00"18; 5) Walcher (Aut) 2'00"30; 6) Cathomen (Svi) 2'00"80; 7) Heinzer (Svi) 2'00"86; 8) Wenzel (Lie) 2'01"03; 9) Makeev (Urss) 2'01"05; 10) Nachbauer (Aut) 2'01"06; 11) Höflehner (Aut) 2'01"10; 12) Plank (Ita) 2'01"15; 13) Räber (Svi) 2'01"21; 14) Enn (Aut) 2'01"43; 15) Klammer (Aut) e Josy (Svi) 2'01"43; 17) Giardini (Ita) 2'01"66; 18) Vesti (Svi) 2'01"72; 19) Tsyganov (Urss) 2'01"77; 20) Mahre (Usa) 2'01"87.

Classifica della Coppa del mondo dopo la libera di Sant'Anton: 1) Stenmark (Sve) 175 punti; 2) Muller (Svi) 140; 3) P. Mahre (Usa) 138; 4) Steve Podborsky (Can) e Weirather (Aut) 105; 6) Wenzel (Lie) 97; 7) Kryzaj (Jug) e Orlainsky (Aut) 94; 9) S. Mahre (Usa) 89; 10) Enn (Aut) 71.

Oggi a Trieste

CALCIO

Prima categoria

OPICINA - STOCK, via Alpini, ore 15; SAN GIOVANNI - RONCHI, viale Sanzio, ore 15; MUGGESANA - SAN CANZIAN, Muggia, ore 15.

Seconda categoria

GIARIZZOLE - BAXTER, Aquilinia, ore 15; ROSANDRA - VESNA, San Dorligo della Valle, ore 15; KRAS - ZARJA, Monrupino, ore 15; SUPERCAFFÈ - SAN MARCO, via Alpini, 10.30; DOMIO - BREG, Domio, ore 15; C.G.S. - CAMPANELLE, Villaggio del Pescatore, ore 15; LIBERTAS - STARANZANO, via Flavia, ore 10.30; COSTALUNGA - CAMPI ELISI PRISCO, San Sergio, ore 15.

Allievi regionali

LIBERTAS - PRO GORIZIA, Villaggio di Pescatore, ore 10.30; COSTALUNGA - SANGIORGINA-UDINE, San Sergio, ore 10.30.

Giovanissimi regionali

SAN GIOVANNI - MANZANESE, viale Sanzio, ore 10.30; MUGGESANA - MONFALCONE, Muggia, ore 10.30; PORTUALE - SANGIORGINA, Domio, ore 10.30; TRIESTINA - DOMIO, Guardiella, ore 10.30.

PALLACANESTRO

PROMOZIONE

DON BOSCO - BARCOLANA, Oratorio salesiano di via dell'Istria, ore 10; SCOGLIETTO - GINNASTICA TRIESTINA, via dello Scoglio, ore 11; KONTOVEL - EDERA MUGGIA, Contovello, ore 11; CUS TRIESTE - STELLA AZZURRA, Monte Cengio, ore 11; FERROVIARIO ANTONUCCI - GRANDI MOTORI, viale Miramare, ore 11.30.

IPPICA

Corse al trotto all'Ippodromo di Montebello. Inizio della riunione alle ore 14.30.

NEL PREMIO DI FEBBRAIO OGGI A MONTEBELLO

Sentiero al rientro

Con febbraio il trotto a Montebello prende il via alle 14.30 ed è subito... festa per i 4 anni che scenderanno in pista nella corsa di centro, il Premio di Febbraio.

Si ripresenta per l'occasione un trottatore messosi in luce la scorsa stagione nell'ambito della generazione locale, Sentiero. C'è molta attesa per il rientro del figlio di Spin Speed che ha curato la preparazione sulla pista cervignanese dell'Allevamento Ausa e che è annunciato in buon ordine. Sarà sul doppio chilometro che Sentiero rifarà confindenza con il clima agonistico, e saranno Zodir, Mispal, Kiowa, Paperoga, Ismara e Montecupo i suoi avversari.

Mispal e Ismara, visti correre in maniera brillante domenica possono ripetersi a buon livello e rappresentare un banco di prova indicativo per l'allievo di Bragaloni. Anche Montecupo, sistemato però scomodamente in seconda fila, avrà qualcosa da dire agli effetti del risultato, anche se il meglio di sé il figlio di Quaggiù è solito offrirlo su terreni più soffici e non in questa stagione. Però potrebbe essere Kiowa la rivelazione della corsa. Se la giumenta di Bernardo Nogara riuscirà a prendere un felice arrivo e sistemarsi d'acchito al comando, non sarà facile andare a prenderla pur su distanza forse eccessiva per le sue attitudini.

Meno dovrebbero contare Paperoga e Zodir, e in definitiva questo Premio di Febbraio, oltre a rispolverare un soggetto come Sentiero, al quale per i meriti trascorsi pensiamo sia doveroso affibbiare il ruolo di favorito, potrebbe confermare la linea brillante offerta domenica da Ismara (che ha però un brutto numero) e Mispal, ma allo stesso tempo rilanciare Montecupo o addirittura scoprire l'agile Kiowa.

La qualità di Araldo dovrebbe rifulgere nell'handicap a inizio convegno, come dovrebbe continuare la serie positiva della rilanciata Apina fra i 3 anni del Premio del Whisky. Un buon miglio senz'altro alla portata di Innario, confinato nella «pole position», con Enzaran e Goldnugget da non trascurare, quindi la «gentlemen» sulla media distanza e con un ospite, Terzio, che non dovrebbe temere i locali che avranno in Nomberone e nello sciupone Turchese i soggetti più accreditati.

Sikkim, se riuscirà a centellinare lo spunto, potrebbe farcela nel Premio della Grappa (attenzione a Bakshish, Dylan ed El Salvador), mentre nell'invito per velocisti piace Chianti, ma ci sono ancora altri che ci stanno. Chiuderanno i 4 anni, con Homerina che avrà da battere Sinforosa e Stanghella.

M. G.

I nostri favoriti:

Premio della Tequila: Araldo, Jair, Zambesi.

Premio del Wisky: Apina, Agidien, Ascibro.

Premio del Brandy: Innario, Enzaran, Goldnugget.

Premio del Rum: Terzio, Nomberone, Turchese.

Premio della Grappa: Sikkim, Bakshish, Dylan.

Premio di Febbraio: Sentiero, Montecupo, Mispal.

Premio della Vodka: Chianti, Rabacal, Livione

Premio del Gin: Homerina, Sinforosa, Stanghella.

Continuaz. dalla 12.a pagina

CASE, VILLE, TERRENI
S Lire 400 per parola

A.A.A.A.A. QUARANTACINQUE milioni facilitazioni pagamento appartamento quattro camere servizi cucinino ripostiglio riscaldamento centrale vendesi da privato solo a privati ingresso immediato telefonare 775611. 420 S

A.A.A.M. ZONA residenziale in palazzina I piano vendesi soggiorno 3 stanze cucina bagno cantina. Comforts. ADRIA Mazzini 30 tel. 68758. 1276 S

A.A.A. BANELLI residence palazzina in corso di ultimazione appartamenti lussuosi con mansarda e tavernetta, box auto, vendesi. Immobiliare Italia tel. 61512-61514. 4/1 S

A.A.A. CERCO libero in Trieste soggiorno 2 camere cucina servizi preferibilmente zona Altura. Telefonare allo 040/775115. 1000.2 S

A.A.A. ECCARDI VENDE casetta occupata zona Gretta 3 stanze, cucina, bagno wc, mansarda prezzo conveniente. Rivolgersi Piazza S. Giovanni 6, telefono 755885. 1225 S

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento affittato quarto piano, casa recente costruzione stanza, cucina, bagno, ripostiglio, ascensore, centraltermo, zona viale D'Annunzio. Grande occasione. Rivolgersi Piazza S. Giovanni 6, telefono 755885. 1225 S

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento libero Largo Roiano terzo piano stanza, soggiorno-cucinino, bagno, ripostiglio, grande poggiolo, ascensore, centraltermo. Rivolgersi Piazza S. Giovanni 6, telefono 755885. 1225 S

Alitalia

RETE INTERNAZIONALE

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Amburgo	15.30	22.05
Amsterdam	07.00	12.35
Atene	11.40	18.00
Barcellona	07.00	11 50
Colonia-Bonn	15.30	20.20
Copenaghen	07.00	12.10
Düsseldorf	15.30	21.20
Francoforte	07.00	10.00
	15.30	20.10
Londra	07.00	10.05
	15.30	20 00
Monaco	15.30	20.55
New York	07.30	15.30
Parigi	07.00	10.20
	15.30	19.35
Stoccolma	07.00	14.15
Stoccarda	15.30	21.30
Zurigo	15.30	19.00

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Amburgo	07.50	14.50
Amsterdam	19.35	22.55
Atene	18.50	22.10
Bruxelles	10.15	14.50
Colonia-Bonn	09.35	14.50
Copenaghen	17.05	22.55
Francoforte	10.50	14.50
	17.00	22.55
Ginevra	18.00	22.55
Londra	08.45	14.50
Madrid	18.55	22.55
Monaco	18.00	22.55
Parigi	11.15	14.50
Stoccolma	15.05	22.55
Stoccarda	08.10	14.50
Zurigo	19,45	22.55

ati
LINEE AEREE NAZIONALI

PARTENZE

da Ronchi per:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.30	10.35
	19.05	21.50
Bari	07.30	10.35
	11.40	17.45
	19.05	22.45
Brindisi	11.40	18.15
	19.05	22.50
Cagliari	07.30	11.30
	11.40	14.35
	19.05	00.20
Catania	07.30	11.55
	11.40	17.20
	19.05	22.50
Genova	15.30	18.50
Lamezia Terme	07.30	14.10
Lampedusa	07.30	12.05
Milano	07.00	07.50
	15.30	16.20
Napoli	11.40	17.15
	19.05	21.40
Palermo	07.30	10.30
	11.40	15.30
	19.05	22.20
Pantelleria	07.30	12.20
Reggio Calabria	07.30	14.00
Roma	07.30	08.35
	11.40	12.45
	19.05	20.10
Trapani	07.30	13.45

ARRIVI

per Ronchi da:	Partenze	Arrivi
Alghero	07.20	11.00
	16.40	22.10
Bari	07.00	11.00
	11.15	18.25
	18.25	22.10
Brindisi	07.00	11.00
	18.55	22.10
Cagliari	07.00	11.00
	15.15	18.25
	18.10	22.10
Catania	06.40	11.00
	15.05	18.25
	18.00	22.10
Genova	10.40	14.50
Lamezia Terme	15.05	22.10
Lampedusa	12.40	18.25
Milano	14.00	14.50
	22.05	22.55
Napoli	07.30	11.00
	18.10	22.10
Palermo	06.55	11.00
	14.20	18.25
	17.25	22.10
Pantelleria	12.55	18.25
Reggio Calabria	07.30	14.00
Roma	09.50	11.00
	17.15	18.25
	21.00	22.10
Trapani	14.25	18.25

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla PK publikompass

A.A.A. ECCARDI VENDE appartamento occupato zona Franca due stanze, stanzetta cucina, bagno-doccia, grande ingresso. Rivolgersi Piazza S Giovanni 6, telefono 755885. 1225 S

A.A.S.IM.I.ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI TRIESTE VENDE prossima consegna adiacenze Besenghi mini appartamento lussuoso zona verde trattative riservate Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO centrale piano alto, soggiorno, 2 letto, cucina, doppi servizi, balconi, veranda; 65.000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Sistiana, vista mare, soggiorno 2 letto, cucina abitabile, servizi, balcone, cantina, soffitta, box Trattative riservate. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Zona Ospedale salone, soggiorno, 2 letto, cucina abitabile, servizi, trattative riservate. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Opicina costruzione recente, soggiorno, letto, cucina abitabile, servizi, ingresso, balcone 36.000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Valmaura soggiorno, letto, cucina, servizi, ingresso, balcone cantina, 36.000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Carpineto recente soggiorno, 2 letto, cucina, balcone, cantina 47.500.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Zona Tribunale salone, 3 letto, stanzetta, tripli servizi, cucina abitabile, terrazza, riscaldamento autonomo. Trattative riservate. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO zona storica restaurato, saloncino, 2 letto, cucina abitabile, servizi 55.000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO recentissimo periferico, panoramico, saloncino, letto, cucina, servizi, terrazza, posto macchina. 41.500.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Commerciale soggiorno, 2 letto, stanzetta, cucina, servizi, ingresso, cantina; 52.000 000 Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERABILE zona Ospedale 3 stanze, cameretta, cucina abitabile, servizi cantina, 41.500.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO adiacenze P.zza Perugino lussuoso, salone, 2 letto, doppi servizi, ingresso, terrazze, trattative riservate. Tel. 772629 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Centrale salone 4 letto, cucina abitabile, servizi, 2 ingressi ripostiglio, veranda. Trattative riservate. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE LIBERO Centrale soggiorno, 2 letto, cucina abitabile, servizi, ingresso veranda 42 000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE via del Bosco ultimi appartamenti e locali d'affari in stabile decoroso vantaggiose condizioni di pagamento, possibilità mutuo, ottimo investimento. Appartamento al III piano mq 30 3 vani, cucina abitabile, servizi, ingresso 12.500.000 stesso appartamento al IV piano 11.500.000 muri negozio facilmente liberabili 28.000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE Lucio Vero 2 stanze, cucina abitabile, servizi, balcone 26.000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE San Luigi soggiorno, 2 letto, cucina abitabile, 2 servizi, ingresso, balcone, ripostiglio 41.000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE Gambini 2 stanze, cucina abitabile, servizi 23 500.000. Tel. 772629 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE Molino a Vento, costruzione recente appartamenti vari piani soggiorno, letto, cucina, servizi, balcone riscaldamento autonomo 22.500.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE Commerciale soggiorno 2 letto, cucina abitabile, servizi, balconi, ripostigli 37.000.000. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE Casetta parzialmente occupata zona Chiadino trattative riservate. Tel. 772629. 1294 S

A.A.S.IM.I.VENDE Autorimessa centrale 200 mq varie licenze trattative riservate. Tel. 772629. 1294 S

A.C. FORTUNIO Petronio vendonsi ultimi appartamenti occupati 1-2 stanze, cucina, bagno, wc, poggioli. Immobiliare Triestina ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI di TRIESTE. Via XXX Ottobre 4, tel. 62636. 991 S

A.C. OCCUPATI varie grandezze TOTI - OSPEDALE MILITARE - IMBRIANI - GHEGA. Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 991 S

A.C. MAGAZZINO zona Hortis mq 300 circa vendesi. Immobiliare Triestina XXX Ottobre 4, tel. 62636. 991 S

A.C. LOCALE D'AFFARI centralissimo, sette fori, due entrate su due strade, mq 400 vendesi. Immobiliare Triestina, XXX Ottobre 4, tel. 62636. 364 S

A.C. GHIRLANDAIO appartamento occupato, camera, soggiorno, cucina, bagno, poggiolo, riscaldamento, ascensore vende Immobiliare Triestina, XXX Ottobre 4, tel. 62636. 364 S

A.C. NAVALI BAZZONI consegna agosto '81 vendesi attico vista mare, 3 stanze, salone, cucina, doppi servizi, grande terrazza, ascensore, riscaldamento autonomo metano, box auto. Immobiliare Triestina, XXX Ottobre 4, tel. 62636. 364 S

A.C. CENTRALISSIMO vendesi appartamento libero adatto ufficio, 5 stanze, 2 stanzette, cucina, servizi, mq 180. Immobiliare Triestina, XXX Ottobre 4, tel. 62636. 364 S

A.G. APPARTAMENTI in case d'epoca zona marina Cologna Ginnastica varie grandezze prezzi interessanti vende Immobiliare Greblo piazza Dalmazia 3 tel. 68789. 402 S

A.G. DUINO recentissimo 124 mq stanza soggiorno cucina abitabile servizio ripostiglio 2 poggioli taverna giardino proprio 120 mq vende libero Immobiliare Greblo Sistiana tel. 209969 Trieste piazza Dalmazia 3 tel. 68789. 402 S

A.G. PIANCAVALLO recente costruzione appartamento in villa quadrifamiliare 35 mq 2 stanze soggiorno con vano cottura servizio 2 terrazze box auto giardino; altro 55 mq soggiorno stanza cucinino servizio mansarda 2 terrazze box auto giardino vende Immobiliare Greblo piazza Dalmazia 3 tel. 68789. 802 S

A.G. ZONA Valmaura box auto acqua luce vende Immobiliare Greblo piazza Dalmazia 3 tel. 68789. 402 S

Continua in 18.a pagina

†

Dopo una vita interamente dedicata al lavoro ed alla famiglia è mancato all'affetto dei suoi cari il giorno 30 gennaio

Otello Lizzi

grande invalido

maestro del lavoro

Ne danno il triste annuncio la moglie MARIA unitamente ai figli ANNA e MARCO, il genero CLAUDIO, la nuora SILVA ed i nipoti MASSIMO, STEFANO, FABIANA ed IVANA unitamente ai parenti tutti.

Un sentito ringraziamento vada a tutti coloro che in vario modo hanno contribuito a lenirne le sofferenze in questi ultimi momenti.

La salma del caro Estinto sarà esposta domani lunedì 2 corrente alle ore 9.30 nella Cappella di via Pietà ed i funerali avranno luogo alle ore 12 dalla Chiesa parrocchiale di S. Bartolomeo di Opicina direttamente al locale cimitero.

Trieste - Fagagna,

1 febbraio 1981

Si associano le famiglie:
— MARI
— MAZZAROLI
— BARCA
— BUZZI

Trieste, 1 febbraio 1981

Il presidente RICCARDO MARI dell'impresa MARI & MAZZAROLI S.p.A. unitamente agli impiegati e maestranze, partecipa al lutto per la scomparsa del

MAESTRO DEL LAVORO

Otello Lizzi

per trent'anni suo stimatissimo collaboratore.

Trieste, 1 febbraio 1981

Il fratello, le sorelle e i nipoti piangono la scomparsa del fratello e zio

MAESTRO DEL LAVORO

Otello Lizzi

Fagagna, 1 febbraio 1980

---

†

Si è spento serenamente il

CAV.

Guido Cressa

Ne danno il triste annuncio i figli SILVIA e BRUNO, la nuora NELLA, il genero DANILO e il nipote FABIO.

Un sentito ringraziamento al prof. KLUGMANN ed al personale medico e paramedico della Clinica Salus.

I funerali seguiranno martedì 3 febbraio alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Famiglie BUBNIC - CRESSA

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto le famiglie:
— EMMA SEMPREVIVO
— TUDOROV
— SALVINI

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto:
— FRANCESCO DAPAS e famiglia

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

È mancata improvvisamente

Albina Barbo ved. Sivini

Ne danno il triste annuncio il figlio NEVIO, le nuore, i nipoti, fratelli, sorelle e parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 2 febbraio alle ore 12 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le molteplici attestazioni d'affetto tributate al nostro caro

Mario Bordon

ringraziamo sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al nostro dolore.

Un ringraziamento particolare vada al medico curante dottoressa GABRIELLA DIBIAGGIO, ai medici e al personale tutto del reparto radiochemioterapia.

La moglie e i figli

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le attestazioni di stima ed affetto tributate al nostro caro

Carlo

ringraziamo di cuore tutti coloro che in vario modo vollero esserci vicini.

Famiglie SORINI CASSETTI

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Anna (Nella) Zerial

ringraziano di cuore tutti coloro che in vario modo presero parte al loro dolore.

Muggia, 1 febbraio 1981

---

†

Ieri 31 gennaio è mancata improvvisamente ai suoi cari la

DOTT.

Renata Zadro nata Giulianini

Costernati ne danno l'annuncio il marito ERNESTO, i figli FABIO, ALDO con MARIAGRAZIA, la cognata LUCIANA con ALDO e PIERO e i parenti tutti.

I funerali seguiranno lunedì 2 febbraio alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore per la Chiesa della B.V. Grazie.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto CLAUDIO e IDA COLONI con PIERGIORGIO e ROBERTA e AUGUSTA RIGHI.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto:
— LINA e FULVIO BELLATO

Trieste, 1 febbraio 1981

Si associano al lutto SILVANO e GIANNA GIANNINI con DANIELA e ROBERTO.

Trieste, 1 febbraio 1981

NIVES e FLAVIO, profondamente addolorati partecipano al lutto.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al dolore della famiglia ZADRO: ELIDE ZANDEGIACOMO e gli amici GIUSY e MARIO, SONIA e JACOPO.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto la cognata GIOVANNA ZADRO in BENEDETTI col marito CALVINO ed il figlio ERNESTO e famiglia.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al dolore le famiglie BENETTI e LENA.

Trieste, 1 febbraio 1981

Prendono parte al lutto le famiglie BATTIG - MOGOROVICH e VARAGNOLO.

Trieste, 1 febbraio 1981

Si associano al lutto della famiglia ZADRO le dipendenti BIANCA, ANGELA, ERVINA, LAURA.

Trieste, 1 febbraio 1981

Sono vicini a FABIO
— STEFANO e CRISTINA

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il 29 gennaio ci ha serenamente lasciati

Caterina Fernetich in Moscolin

Ne danno il doloroso annuncio a tumulazione avvenuta il marito MARIO, i figli LAURA e OTTORINO, il genero MARINO CHICCO e la nuora FULVIA FURLAN.

Trieste, 1 febbraio 1981

Ciao nonna

Rina

— ELENA, FABIO, ANDREA e PAOLO.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

E' mancata improvvisamente

Luigia Versa ved. Heslop

Ne danno il triste annuncio le cognate ed i nipoti.

I funerali si svolgeranno domani lunedì 2 corrente alle ore 11.45 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

Commossa ringrazio di cuore tutti coloro che in vario modo presero parte al mio grande dolore per la perdita del mio caro marito

Pietro Ocovich

Un grazie particolare vada al suo medico curante dott. ALU' ed al personale medico e infermieristico del reparto medicina d'urgenza.

La moglie TINA

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Maria Vigini ved. Busecchian

ringraziano quanti hanno partecipato al dolore.

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Silvestro Raseni

ringraziano medici e personale del S. Santorio e quanti hanno partecipato al loro dolore.

Trieste, 1 febbraio 1981

4-2-1977 4-2-1981

Nel quarto anniversario della morte del suo caro marito

Giovanni Devide

la moglie ANNA Lo ricorda assieme ai suoi cari.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il giorno 30 gennaio è mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Guido Caselli

Ne danno il doloroso annuncio la moglie LINA, i figli FABIO e MAURO, le sorelle ed il fratello con le rispettive famiglie.

I funerali seguiranno mercoledì 4 corr. alle ore 10 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto le famiglie:
— BALLARIN
— GIRALDI
— BARICCHIO
— PRESETTI
— VALENTINUZ

Trieste, 1 febbraio 1981

Si associano al dolore:
— DUILIO TEDESCO e famiglia
— famiglia VOLPE
— ROSA TEDESCO
— ANNA TEDESCO

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipa al lutto MARIO BRADASCHIA e famiglia.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipa al dolore della famiglia per l'improvvisa scomparsa di

Guido Caselli

l'Amministrazione stabili TERGESTE.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipa al lutto la famiglia STERN.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Dopo breve malattia, si è spento serenamente

Tomaso Sergi

Ne danno il doloroso annuncio la moglie MARIA PELOS, i figli NINO, MARIA, NAZARIN e LUCIA con le rispettive famiglie, il fratello ANTONIO, le cognate, i cognati, i nipoti ed i parenti tutti.

Si ringraziano vivamente per le premurose cure prestate al caro Estinto, il primario, i medici ed il personale tutto della Clinica Neurologica, nonché la dottoressa ANNA CEPPI VENIER.

I funerali avranno luogo domani alle ore 11.15 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto:
— LIDIA SCHIRALDI
— BRUNO e MARIA CORAZZA

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

All'Ospedale civile di Monfalcone si è spento serenamente

Egone Cosolo

di 78 anni

La moglie ORSOLA unitamente ai parenti tutti ne dà il triste annuncio.

I funerali seguiranno domani, lunedì 2 febbraio, alle ore 15 nella Chiesa parrocchiale di Pieris.

Monfalcone - Pieris,

1 febbraio 1981

---

†

Il giorno 27-1-1981 si spegneva serenamente

Nelda Hirst

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio i familiari.

Trieste, 1 febbraio 1981

Commossi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro

Gastone Comici

ringraziamo tutti coloro che hanno preso parte al nostro dolore.

I familiari

Trieste, 1 febbraio 1981

I familiari di

Giuseppina Rizzo

ringraziano sentitamente tutti coloro che presero parte al loro dolore.

Trieste, 1 febbraio 1981

1980 1981

Ermelinda Apollonio ved. Furlani

Un anno è già passato dal dì che ci hai lasciato. Il tuo dolce ricordo nei nostri cuor è vivo come allor.

Mai ti scorderò mamma.

EVELINA GIORDANO MORENO

1964 1981

Elio Furlani

Sei sempre nel mio cuore papà.

EVELINA

1972 1981

Elio Furlani

Ricordandoti sempre tua sorella EVELINA.

Muggia, 1 febbraio 1981

---

†

E' deceduta

Laura de Stadler ved. Weis

Lo comunicano a tumulazione avvenuta i figli FULVIO con la moglie ONDINA, SERGIO con la moglie LIANA e il figlio FLAVIO, la sorella CORNELIA, i cognati e nipoti.

Trieste, 1 febbraio 1981

BASILIO D'AGNOLO e famiglia partecipano al lutto che ha colpito l'amico FULVIO per la perdita della madre signora

Laura de Stadler ved. Weis

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al dolore
— RINO e MARCELLA TINTI

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto CLAUDIO e VALNEA PARENTIN.

Trieste, 1 febbraio 1981

Il personale medico e paramedico del servizio di medicina d'urgenza partecipa al lutto del suo primario dott. FULVIO WEIS per la morte della mamma.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il 30 gennaio è mancata all'affetto dei suoi cari

Giuseppina Kobec ved. Tomat

Ne danno il triste annuncio la figlia CLAUDIA con il marito RINO GRAHONJA, il nipote ROBERTO con la moglie GIULIANA e il piccolo DONALD.

Un sentito ringraziamento al personale del II Lungodegenti e in particolar modo al medico curante dott. NEVIO SFILIGOI.

I funerali seguiranno lunedì 2 corr. alle ore 9 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore alla Chiesa di Cattinara.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto le famiglie:
— VIDMAR
— GRAHONJA

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il 31 gennaio è mancata la nostra cara

Ines Guariglia ved. Raimondo

Ne danno il triste annuncio i figli ELEONORA MONDO e NINO, il nipote ANTONIO UGO unitamente ai nipoti e pronipoti.

I funerali seguiranno martedì 3 febbraio alle ore 9.15 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il 31 gennaio è mancato il nostro caro

Giordano Segala

Ne danno il triste annuncio la mamma, la moglie, il figlio, la nuora e il nipote FABRIZIO.

I funerali seguiranno lunedì 2 febbraio alle ore 8.45 dall'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

Gli insegnanti della V «E» del Galilei si associano al lutto per la morte di

Emilio Karam

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

Commossi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Albina Crasnich

Ringraziamo tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al nostro dolore.

Il dolente marito FERRUCCIO e il figlio PAOLO

Aurisina, 1 febbraio 1981

Commossi per le attestazioni di affetto tributate alla nostra cara

Olimpia Ulrich

ringraziamo tutti coloro che hanno partecipato al nostro dolore.

Il marito e parenti

Trieste, 1 febbraio 1981

I familiari di

Vittorio Starc

ringraziano commossi tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore.

Un grazie particolare ai medici e personale della II pneumologica.

Trieste, 1 febbraio 1981

Nel primo triste anniversario della scomparsa dell'

APP. DI P.S.

Giuseppe De Ceglia (Pino)

la moglie GIUDI e la figlia GIOVANNA Lo ricordano con immenso rimpianto.

Una S. Messa sarà celebrata il giorno 2 alle ore 18.20 nella Chiesa del Rosario.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

È mancata all'affetto dei suoi cari

Alma Baldas in Villas

Ne danno il triste annuncio il marito ETTORE, il figlio ANTONIO con ADRIANA e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani alle ore 10 dall'Ospedale Maggiore direttamente per Visco.

Trieste, 1 febbraio 1980

Si associano al dolore con immenso affetto la sorella JOLE col marito LUIGI CASTRATI, il fratello GIGI con la moglie MARIA e i nipoti tutti.

Trieste, 1 febbraio 1981

Si associano al lutto famiglie:
— de NORA
— FURLANETTO
— POLACCO
— SAITTA
— SILENZI

Trieste, 1 febbraio 1981

LUCIA e GABRIELLA ATTANASIO partecipano con affetto al lutto di ETTORE e ANTONIO.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il giorno 28 gennaio è mancata all'affetto dei suoi cari

Ofelia Fabbro ved. Franza

Ne danno il triste annuncio, a tumulazione avvenuta, i figli ed i parenti tutti.

Trieste, 1 febbraio 1981

Si associano al dolore della fam. FRANZA le dipendenti dei negozi HAUSBRANDT.

Trieste, 1 febbraio 1981

Si associa al lutto la H HAUSBRANDT S P.A.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il 31 gennaio, munito dei conforti religiosi, è mancato il nostro caro

Antonino Billardello

Con profondo dolore lo annunciano la moglie MARIA, i figli NICOLA, LUCIA e MARY con le rispettive famiglie, i parenti tutti e le famiglie CORSO e SPASSIA.

Un sentito ringraziamento ai Medici ed al personale della I geriatria per le premurose cure.

I funerali seguiranno martedì 3 febbraio alle ore 8.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

È mancata la mia adorata

Caterina Antelich

La sorella GIOVANNA POLDRUGO, il suo adorato nipote UMBERTO assieme a tutti i nipoti, cugini e parenti ne danno il triste annuncio a quanti La conobbero e Le vollero bene.

I funerali seguiranno lunedì 2 febbraio alle ore 12.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

La mamma, la moglie DONATELLA con STEFANO, le famiglie KEIL e SCIRCOLI ringraziano quanti sono stati loro vicini.

Un grazie particolare ai colleghi di lavoro e al personale medico e paramedico della cardiochirurgia e terapia intensiva dell'O.M. per le cure prestate al nostro

Nevio Vella

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

Bruno Vorich (Giordano)

Nell'impossibilità di farlo personalmente ringrazio tutti coloro che presero parte al mio dolore.

CATERINA SURAN

Trieste, 1 febbraio 1981

Ringraziamo tutte le persone e amici che abbiamo sentito vicino in questo ricongiungimento a Dio della nostra cara moglie e mamma

Jolanda Franz in Paduan

Trieste, 1 febbraio 1981

Nel primo anniversario della scomparsa della nostra cara

Antonietta Paolatti

il fratello, sorelle, nipoti e pronipoti addolorati Ti ricordano con immutato affetto.

Trieste - Muggia,

1 febbraio 1981

3-8-1980 3-2-1981

Sono sei mesi che mi hai lasciata

Nichi Ricciardelli

in un vuoto incolmabile e in un dolore senza fine assieme a MARINA, FRANCO e ERICA.

Tua moglie ELDA

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Ci ha lasciati

Giuseppe Valli (Valič)

Lo piangono la moglie MARIA RUSTIA, i figli MELITTA e MARIO, il genero FRANCESCO, la nuora LAURA, i nipoti SANDRA, SERGIO e PAOLO, la sorella GIOVANNA e parenti.

Un grazie particolare al prof. D'AGNOLO, ai medici e personale della III medica.

I funerali si svolgeranno domani lunedì 2 corrente alle ore 10.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipa al lutto:
— TERESA PARMEGGIANI

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto:
— MARIUCCIA e LUCIANO DELMESTRI

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipano al lutto della cara MELITTA:
— ANNA e ADRIANA LUGETTI
— famiglia RERECICH

Trieste, 1 febbraio 1980

---

†

Il giorno 30 gennaio è mancato all'affetto dei suoi cari

Danilo Klun

Ne danno il triste annuncio la moglie LUCY, la figlia MIRA e le congiunte famiglie KLUN, PRELOG, HUSU, FIDEL, SIVI e LAKOTA.

Un sentito ringraziamento vada al primario dott.ssa STEFANI, ai medici curanti, al personale della II Geriatria e alla sig.ra MAGRI.

I funerali avranno luogo lunedì 2 febbraio alle ore 11.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

Ad esequie avvenute della nostra cara

Giuseppina Calzi Panicari

ai Medici ed al personale del Reparto Emodialisi vada tutto il nostro apprezzamento.

Famiglie PANICARI - LEO

Trieste, 1 febbraio 1981

Partecipa al lutto FRANCO SFERZA e famiglia.

Trieste, 31 febbraio 1981

---

†

Il giorno 31 gennaio è mancata all'affetto dei suoi cari

Ida Bon ved. Bon

Ne danno il triste annuncio il figlio ALDO con la moglie ed il nipotino unitamente ai parenti tutti.

I funerali seguiranno domani lunedì 2 corr. alle ore 12.30 partendo dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1980

---

†

Il 29 gennaio si è serenamente spenta la cara

Lucia Zardi ved. Schettini

Lo annuncia a quanti Le vollero bene l'addolorata cugina MARIA CORBA.

I funerali si svolgeranno lunedì 2 febbraio alle 10.15 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Roberto Griselli

commossi per le manifestazioni di stima e di affetto tributate al loro caro, nell'impossibilità di farlo singolarmente, ringraziano le autorità scolastiche e sportive, i colleghi, gli amici ed i parenti tutti.

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Ida Gigante

commossi per le attestazioni di affetto tributate alla loro cara ringraziano sentitamente quanti hanno voluto prendere parte al loro dolore.

Muggia, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giusto Piscanc

ringraziano sentitamente tutti coloro che presero parte al loro dolore.

Trieste, 1 febbraio 1981

Nel settimo anniversario della morte di

Emilio Sodomaco

la moglie Lo ricorda.

Una Messa verrà celebrata il 4 febbraio alle ore 7.45 nella Chiesa S. Pio X

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Dopo breve malattia munita dei conforti della Fede è mancata ai suoi cari

Paola Visintin ved. Tirel

I figli MARIO e PINO, le nuore ANELLA e NORMA, i nipoti, il pronipote ANDREA assieme ai parenti tutti ne danno il triste annuncio.

I funerali avranno luogo in Capriva lunedì 2 febbraio alle ore 15 alla Chiesa parrocchiale dove la cara salma giungerà dall'ospedale civile di Cormons.

Capriva del Friuli,

1 febbraio 1981

Il Consiglio Direttivo, i Revisori dei Conti, il Direttore e i dipendenti tutti dell'Automobile Club e dell'Ufficio Provinciale A.C.I. di Gorizia partecipano al profondo dolore del Presidente cav. uff. MARIO TIREL per la scomparsa dell'adorata madre signora

Paolina Visintin ved. Tirel

Gorizia, 1 febbraio 1981

---

†

E' mancato improvvisamente per un tragico incidente

Renato Zanutti

accademico del C.A.I.

Addolorati ne danno annuncio la moglie CLELIA, i figli GIANFRANCO e MIRIAM, il genero LUCIANO, ROSANNA ed i nipoti DAVIDE e GAIA.

I funerali seguiranno mercoledì 4 febbraio alle ore 9.30 dalla Cappella dell'Ospedale Maggiore.

Trieste, 1 febbraio 1981

Sono vicini a GIANFRANCO e MIRIAM gli amici SERGIO e GABY STERN.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il 30 gennaio è mancato

Giuseppe Horvatic Pino Fregola

da Pirano

Lo annuncia con dolore la moglie GIOVANNINA unitamente ai parenti tutti.

Un sentito ringraziamento vada ai medici e personale della I geriatria.

I funerali avranno luogo dalla Cappella di via Pietà martedì 31 corr. alle ore 9.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

Il giorno 29 gennaio in seguito a incidente è mancato il nostro caro

Giuseppe Mahnic

Ne danno il triste annuncio la sorella CRISTINA, i nipoti, i pronipoti e i parenti tutti.

I funerali seguiranno domani 2 corr. alle ore 12.30 dall'Ospedale Maggiore direttamente alla Chiesa di Servola.

Trieste, 1 febbraio 1981

---

†

E' mancata improvvisamente

Amalia Serna in Valenti

Ne danno l'annuncio a tumulazione avvenuta il marito OMERO, le figlie SUSANNA e BARBARA e parenti tutti.

Trieste, 1 febbraio 1981

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Paolo Santin

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno voluto partecipare al loro grande dolore, in particolare la nipote BRUNA.

Muggia, 1 febbraio 1981

Ringraziamo commossi gli abitanti del villaggio S. Giusto che hanno voluto onorare la memoria della cara

Liliana

Famiglia LUZNIK

Gorizia, 1 febbraio 1981

Commossa per la solidarietà ricevuta e per l'affetto dimostrato al nostro caro

Longino

la famiglia SFERZA sentitamente ringrazia.

Trieste, 1 febbraio 1981

Il 1.o febbraio ricorre il terzo triste anniversario della scomparsa del caro

Pietro Rodella

La moglie IDA Lo ricorda sempre con affetto e rimpianto a quanti Lo conobbero, Lo stimarono.

Trieste, 1 febbraio 1981

Nel quinto anniversario

Olga Cadel

EGONE La ricorda.

Trieste, 1 febbraio 1981

Avviso importante

le necrologie

si ricevono tutti i giorni feriali esclusivamente presso gli sportelli Publikompass di Galleria Tergesteo 11 e di via Luigi Einaudi 3 B

dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15 alle 19

DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

NOTIZIE CONTRASTANTI SULLA GUERRA TRA PERÙ ED ECUADOR

La cordigliera del Condor teatro bellico dell'equivoco

Lima e Quito rivendicano una zona di frontiera che non è stata mai delimitata

LIMA — Notizie contrastanti sui combattimenti in corso da mercoledì nella cordigliera del Condor fra i soldati ecuadoriani e i militari peruviani. Secondo il primo ministro peruviano Manuel Ulloa, la fanteria di Lima con l'appoggio dell'aviazione ha costretto il nemico ad abbandonare l'avamposto di Paquisha sulla fascia occidentale dell'Amazzonia mentre sarebbe imminente la caduta di altri due avamposti nemici nella zona che il governo di Lima considera a tutti gli effetti territorio peruviano.

«Per avvicinarsi e conquistare Paquisha i nostri soldati hanno dovuto aprirsi un varco fra gli stretti sentieri della giungla e procedere a piedi sotto la pioggia e nella nebbia» ha spiegato Ulluoa.

«La giungla è in realtà immensa e gli avamposti sono puntini in un grande mare di verde», ha concluso il ministro peruviano.

Secondo le autorità peruviane esistono oggi due Paquisha: una si trova sulla sponde del fiume Nagariza, in Ecuador, la seconda, la falsa, in territorio peruviano, sulle sponde del fiume Camaina sul fianco orientale della cordigliera del Condor.

A Quita negano che l'avamposto di Paquisha sia caduto in mano ai soldati peruviani. «I nostri uomini rimangono attestati nel campo ecuadoregno di Paquisha e non è affatto vero che siano stati messi in fuga dai peruviani. Confermiamo invece la ripresa delle incursioni aeree nemiche sull'avamposto» afferma il bollettino rilasciato dallo Stato maggiore ecuadoriano.

«In questa zona non c'è un solo soldato peruviano; gli attacchi sono avvenuti esclusivamente dal cielo» conclude la nota affermando che soldati ecuadoriani non stanno facendo altro che difendere l'avamposto dalle «ripetute incursioni dei bombardieri peruviani».

Dal tenore del comunicato si deduce chiaramente che il governo di Quito considera proprio territorio la zona in cui si continua a combattere. Per il Perù le cose stanno in modo notevolmente diverso. I soldati ecuadoriani hanno sconfinato in Perù istituendo tre avamposti militari con l'obiettivo di confondere l'opinione pubblica internazionale e dare a essa la impressione che si combatta in territorio dell'Ecuador e non già sul suolo peruviano.

Del resto la cordigliera del Condor si presta all'equivoco. Una parte di essa, quella più a ridosso alla frontiera, non è stata mai delimitata e offre perciò pretesto, sia a Lima che a Quito, per rivendicarla.

La zona che è completamente disabitata, dista un centinaio di chilometri dal primo insediamento civile ed è raggiungibile esclusivamente via aerea.

Kernan Turner

Lima — Il generale di divisione peruviano Juan Schroth Carlin sul confine tra Perù ed Ecuador, nelle vicinanze della zona dei cambattimenti *(Telefoto Upi)*

Scontri armati in Guatemala

CITTÀ DEL GUATEMALA — Ancora scontri fra i guerriglieri di sinistra e le truppe regolari in Guatemala. Un comunicato del comando militare riferisce infatti che un gruppo di guerriglieri avrebbe attaccato una pattuglia governativa sull'autostrada panamericana, a 150 chilometri dalla capitale, con armi di grosso calibro e mine antiuomo.

I soldati hanno risposto al fuoco respingendo gli attaccanti per 25 chilometri. In uno scontro successivo dodici guerriglieri sarebbero rimasti uccisi.

In un altro incidente, vicino a San Juan Coatzal, un piccolo villaggio nello stato di Quiche, alcuni guerriglieri avrebbero attaccato di sorpresa le truppe governative.

IL PICCOLO

LUCIANO CESCHIA
Direttore responsabile

Edito dalla Società Editrice Triestina p. a. - Via S. Pellico 8

GRUPPO RIZZOLI-CORRIERE DELLA SERA

Angelo Rizzoli
PRESIDENTE

Bruno Tassan Din
DIRETTORE GENERALE

DIRETTORE DIVISIONE QUOTIDIANI
Lorenzo Jorio

DIRETTORE DIVISIONE PUBBLICITÀ
Napoleone Jesurum

«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali

La tiratura è controllata dall'ADS - Accertamenti Diffusione Stampa

Protesta il Mozambico per il raid sudafricano

MAPUTO — Le autorità del governo mozambicano hanno vivamente protestato per l'incursione effettuata da un commando sudafricano in Mozambico durante la quale la sede di un gruppo di guerriglieri negri è stata distrutta alla periferia di Maputo.

«Si è trattato di una folle e criminosa violazione del diritto internazionale» — ha detto il generale Armando Guebuza, commissario politico delle forze armate mozambicane — «E' stata una sfida diretta al diritto del Mozambico di dar rifugio ai cittadini sudafricani perseguitati dal regime sudafricano di Apartheid».

In seguito all'incursione le autorità mozambicane hanno preso l'insolita decisione di concedere visti-lampo ai giornalisti occidentali residenti in Sud Africa per permettere loro di recarsi a Maputo a controllare di persona i danni causati dal commando, che si pensa fosse formato da circa 20 uomini.

Di norma i giornalisti residenti in Sud Africa devono aspettare alcune settimane per ottenere un visto d'ingresso in Mozambico.

■ OPPIO — Radio Kabul, ascoltata a New Delhi, ha annunciato che le forze di sicurezza afghane hanno sequestrato 1500 chilogrammi di oppio ai ribelli nel distretto di Kandanar.

RE JUAN CARLOS VISITERÀ COMUNQUE LE PROVINCE BASCHE NEI PROSSIMI GIORNI

Si conferma laboriosa in Spagna la successione ad Adolfo Suarez

MADRID — Entro martedì il Re di Spagna Juan Carlos dovrebbe assegnare ufficialmente l'incarico per la formazione del nuovo governo.

Il viaggio che i reali di Spagna dovevano cominciare il 9 febbraio negli Stati Uniti potrebbe essere rinviato di alcuni giorni o di un periodo più lungo, possibilità quest'ultima che potrebbe impedire a Juan Carlos di essere il primo capo di stato a incontrarsi col nuovo Presidente Ronald Reagan.

Infatti il Re, terminate le consultazioni per la designazione del nuovo primo ministro, dal 3 al 5 febbraio visiterà il Paese Basco. Dal 6 all'8 febbraio ci sarà il congresso dell'Ucd e probabilmente il 10 febbraio il nuovo primo ministro si presenterà al Congresso. Non è ancora sicuro se Juan Carlos fara la designazione prima di partire per il Paese Basco o dopo il congresso dell'Ucd. Tutte queste circostanze rendono difficile il viaggio negli Stati Uniti, anche se formalmente i preparativi procedono in maniera normale.

Il candidato con il maggior numero di possibilità di disignazione resta ovviamente quello del partito di maggioranza Ucd, Leopoldo Calvo Sotelo, anche se il segretario del partito socialista Felipe Gonzales ha ribadito, nel corso delle consultazioni che il monarca sta svolgendo, di essere pronto a formare un governo in qualsiasi momento.

Anche la nomina di Calvo Sotelo incontra tuttavia delle difficoltà. Diverse fonti politiche, sia di destra che di sinistra, hanno detto infatti che i democristiani che fanno parte della Ucd, sono rimasti scontenti della scelta delle altre componenti del partito (socialdemocratici, liberali e indipendenti), caduta proprio su uno dei più stretti collaboratori dell'ex-primo ministro Adolfo Suarez, costretto alle dimissioni proprio dalle aspre critiche rivoltegli dai democristiani in materia economica e di lotta al terrorismo.

I democristiani hanno una cinquantina di seggi al Parlamento e, se decidessero di continuare a opporsi a Calvo Sotelo, potrebbero rendere impossibile la formazione del nuovo governo. La Costituzione spagnola prevede infatti che il primo ministro incaricato, debba essere confermato da un voto della Camera bassa del Parlamento. In prima votazione il nuovo premier deve ricevere la maggioranza assoluta dei membri.

Anche se i democristiani decidessero di mantenere la disciplina di partito, l'Ucd avrebbe pur sempre a disposizione solo 168 seggi, otto di meno della maggioranza assoluta dei membri del Parlamento.

Ieri intanto l'autorevole quotidiano «El Pais» afferma che le dimissioni di Adolfo Suarez sarebbero state determinate in ultima istanza dall'annuncio dato domenica scorsa dalla Casa reale circa il viaggio di tre giorni che Juan Carlo farà a partire da martedì prossimo nelle province basche.

Suarez, che si era sempre detto contrario a un simile viaggio, avrebbe interpretato l'annuncio (dato appunto dalla Casa reale e non, come al solito, dal suo segretario per l'informazione) come un atto di sfiducia verso la sua persona.

Madrid — Leopoldo Calvo Sotelo attende la nomina a premier da Re Juan Carlos dopo le dimissioni di Adolfo Suarez *(Upi)*

L'ingegnere sarà liberato dall'Eta se sarà chiusa la centrale nucleare

MADRID — Un nuovo caso di ricatto terroristico, senza precedenti si è manifestato in Spagna, quando l'Eta militare, con comunicati inviati a vari organi d'informazione, ha chiesto la demolizione della centrale nucleare di Lemoniz vicino a Bilbao, come condizione per la liberazione di una persona rapita.

La persona in questione è l'ingegnere Josè Maria Ryan, dirigente della centrale di Lemonitz, sequestrato da sconosciuti l'altra sera, all'uscita dalla centrale.

Il rapimento veniva successivamente rivendicato dall'Eta.

La richiesta di demolizione è rivolta tanto al governo spagnolo quanto alla società elettrica Iberduero, interessata nella costruzione della centrale e oggetto di ripetuti attentati per questa ragione e per motivi sindacali.

La notte scorsa, anzi, una bomba ha gravemente danneggiato le istallazioni della Iberduero a Tudela in Navarra, con una lunga interruzione della fornitura di elettricità a una vasta zona. Nell'attentato è morta una persona, con ogni probabilità lo stesso terrorista che ha posto l'esplosivo.

La compagnia elettrica Iberduero ha investito 130 miliardi di pesetas (oltre 1500 miliardi di lire) durante gli ultimi sette anni nella centrale nucleare di Lemoniz. I lavori ultimamente sono andati a rilento. Sono pronti i servizi comuni per i due gruppi nucleari, e uno dei due gruppi è ultimato al 95 per cento, ma il secondo solo al 25 per cento.

Si calcola che il primo gruppo potrebbe entrare in funzione alla fine di quest'anno.

LE FORZE ARMATE DI GHEDDAFI ALL'INSEGUIMENTO DI BANDE RIBELLI IN FUGA DAL CIAD

Violato, senza conseguenze, il Sudan dalle truppe d'intervento della Libia

KHARTOUM — Per due volte, durante questa settimana, le truppe libiche di intervento del Ciad hanno violato la frontiera sudanese nell'inseguire i guerriglieri antigovernativi del Ciad.

Lo si apprende da fonti diplomatiche bene informate, secondo le quali le due incursioni libiche, di breve durata e risoltesi senza contatto armato con le forze sudanesi, sono preoccupanti per il rischio che esse comportano di eventuali combattimenti fra militari libici e sudanesi lungo l'incerta frontiera che per una lunghezza di oltre 1100 chilometri divide i territori del Sudan e del Ciad, in pieno deserto del Sahara.

«Questi episodi — secondo un esperto diplomatico occidentale rientrato a Khartoum dalla regione di frontiera teatro degli sconfinamenti libici — possono anche essere di scarsa portata nella fase attuale, ma devono essere visti nella più ampia ottica della contrapposizione fra Occidente e Unione Sovietica, che vede contrapposti per procura i rispettivi alleati. I sovietici, per l'interposto intervento libico, intendono destabilizzare i regimi moderati della regione, per poi impossessarsene».

Questa preoccupazione viene condivisa dai governi di Stati Uniti, Francia, Egitto, dello stesso Sudan e da numerosi Paesi africani contrari alla presenza nel Ciad delle truppe di intervento militare libico, che operano in direzione gradita ai capi del Cremlino.

La contrarietà del governo francese alla permanenza delle forze armate libiche nel Ciad è stata confermata ancora dal ministro della difesa francese Robert Galley, ricevuto a Khartoum dal Presidente sudanese Nimeiri.

L'impero diversificato

«Gheddafi è riuscito a costruire il primo segmento del suo impero islamico» così il «Tagepost» in una corrispondenza da Tunisi. Il premier libico è stanco dei sette tentativi andati a vuoto di creare, a spese di altri, un proprio impero coranico. La sua smania di dilatazione al di là dello «scatolone di sabbia» ricchissimo però del prezioso greggio, ebbe inizio nel gennaio 1974, quando al premier riuscì a far firmare a Burghiba una lettera di intenti di fusione fra i due stati. Ma l'ambizioso piano venne stroncato 48 ore dopo, dal rifiuto di Tunisi di onorare la firma provvisoria. Il «coranista» tentò poi con il Cairo, il Libano, la Siria (per ben due volte), con l'Iraq e persino con il distantissimo stato dello Yemen del Sud.

La prima idea di Gheddafi è stata quella di un fronte mediterraneo-nordafricano, che secondo «L'Antenne» di Marsiglia sarebbe stato suggerito da Mosca. Non riuscendo nei primi intenti, Gheddafi tentò la diversificazione — come ha scritto l'«Express» — cioè un'imitazione della politica di Reza Pahlevi che riuscì a entrare nella Krupp, il colosso tedesco dell'acciaio. Gheddafi offrì capitali liquidi al gruppo Thyssen, al Rhône-Poulenc, alla Compagnie générale d'electricité, al concern Schneider-Worms, alla Marathno corporation.

Sembra — stando allo «Handelsblatt» di Duesseldorf — che Gheddafi fosse propenso a offrire come investimenti in azioni o quote sociali fino a dodici miliardi di dollari. L'operazione finanziaria riuscì soltanto, ma in una parte trascurabile, con la Fiat, appena un limitatissimo quota di intervento che non poté soddisfare la smania di appropriarsi di un colosso industriale come quello torinese. Tentò anche la strada dei grandi alberghi di Parigi, della Costa Azzurra, del lago di Ginevra, ma non ci riuscì.

Non solo, ma la sua azione mise anche in guardia i governi europei che bloccarono pure le iniziative di Reza Pahlevi, costretto a ripiegare su ville, palazzi, alberghi di gran lusso, non permettendogli di interessarsi di azioni di grandi gruppi di interesse nazionale.

Gheddafi mirava a investire bene i suoi dollari nell'acquisto di pacchetti azionari europei, ma per scardinare il sistema liberista in atto nelle nazioni europee occidentali? è la domanda che si fece il «Tidning» scandinavo, quando Gheddafi inviò i suoi proconsoli con carnets arcizeppi di accreditivi bancari in dollari a Francoforte e nella City.

Spariti i sovietici della corte di Tripoli, il premier decise di ritornare al vecchio pensiero della Repubblica coranica spostata verso il Sud, dove l'unico stato disponibile era il Ciad, tempestato da lotte tribali, che i francesi non erano riusciti a eliminare. Riordinò su basi tecniche la propria Legione islamica, non sull'esempio di quella francese, ma come unità militare dotata di carri armati, aerei da combattimento, unità mobili per la guerra tropicale.

L'obiettivo Ciad è importante: l'ex repubblica francofona confina con il Niger e la Repubblica centroafricana, creazioni del Quai d'Orsay. Per dar massa d'urto alla propria Legione, il premier chiamò come istruttori alcuni ufficiali cubani, nordcoreani e tedesco-orientali. La manovra tende a passare «dall'area della palma da dattero a quella della foresta tropicale», superando il tropico per avvicinarsi all'area interequatoriale.

Il Ciad ha l'uranio, e l'uomo di Tripoli ha subito istituito un segretariato per l'energia nucleare.

D. L.

DICHIARAZIONI DEL VICE CAPO DI STATO MAGGIORE FALLAHI

Evidente frizione in Iran tra generali e integralisti

TEHERAN — Il vice capo di stato maggiore delle forze armate iraniane, generale Valiollah Fallahi, si è detto insoddisfatto della vasta pubblicità data alla controffensiva iraniana contro l'Iraq lanciata il 5 gennaio.

Secondo quanto pubblicato dal giornale iraniano «Mizan», il generale ritiene che siano state esercitate forti pressioni in questo senso sulle forze armate iraniane da una minoranza estranea all'establishment militare. Egli alludeva alle critiche rivolte da autorità religiose iraniane all'incapacità dei militari iraniani di uscire dal punto morto in cui si è venuto a trovare il conflitto del Golfo. «Una parte di queste operazioni — ha detto in particolare il generale Fallahi — è stata condotta in un'atmosfera irrealistica contro la volontà di tutte le autorità militari».

Le affermazioni del generale Fallahi sono un chiaro segno del disaccordo che ha circondato la decisione di lanciare l'offensiva, che avrebbe dovuto cacciare gli iracheni dall'Iran, ma che, dopo qualche iniziale successo, non ha fatto registrare avanzamenti territoriali di rilievo per l'armata iraniana. L'offensiva ha messo comunque a tacere le critiche mosse dalle autorità religiose nei confronti del Presidente iraniano Abolhassan Bani Sadr, che è anche comandante supremo dell'armata.

Tra le dichiarazioni del generale Fallahi viene anche chiesto che «tutti coloro che non hanno esperienza militare evitino di interferire in queste questioni», lasciando le autorità militari libere di decidere in materia.

L'Iran, secondo Fallahi, non poteva permettersi di impegnarsi in operazioni rischiose, sprecando materiali bellici in un momento in cui erano ancora in vigore le sanzioni economiche imposte dai paesi occidentali sull'Iran in seguito alla crisi degli ostaggi.

Ora che la crisi è stata superata, ha poi affermato Fallahi, le operazioni militari iraniane dovrebbero migliorare. Uno dei primi risultati sarà a suo avviso la possibilità di entrare in possesso degli «armamenti che abbiamo acquistato dall'Italia e dall'Inghilterra e che abbiamo già pagato», rimasti bloccati a causa degli ostaggi americani.

UN GIUDICE DEL PROCESSO DI PECHINO SCRIVE SUI «QUATTRO» E SU MAO TSE TUNG

Ammessi gli errori del Gran Timoniere

PECHINO — *Per difendere lo svolgimento e il recente verdetto del processo di Pechino, un autorevole magistrato cinese non ha esitato a porre sul banco degli imputati morali lo stesso Mao Tsetung.*

Il processo, conclusosi domenica scorsa, era stato criticato da più parti all'estero per le sue intonazioni politiche, rese inevitabili dalla forte caratterizzazione ideologica che gli imputati avevano sempre attribuito alle loro azioni. Ma in un'intervista ieri all'agenzia Nuova Cina, uno dei magistrati del collegio giudicante, Fei Xiaotong, ha tenuto a ribadire che durante il processo è stata compiuta una netta distinzione tra errori politici e attività criminose.

Per spiegare questo punto di vista, Fei Xiaoton ha lasciato comprendre che, se si fosse trattato di un processo politico, il principale imputato avrebbe dovuto essere il Grande Timoniere della Rivoluzione culturale, il defunto presidente del partito comunista Mao Tsetung.

In un'analogia riportata con rilievo nel testo dell'intervista, il magistrato ha paragonato la Cina a un'imbarcazione «finita sugli scogli sommersi a causa degli errori del Timoniere».

Fei Xiaotong ha invece paragonato gli imputati del processo di Pechino a ufficiali di bordo, riunitisi a formare una cricca per impadronirsi dell'imbarcazione e asservire i passeggeri, cioè il popolo cinese.

Il magistrato ha limitato a questo l'analogia, evitando come nel corso del processo, qualsiasi approfondimento sulla natura delle relazioni tra «Timoniere» e «ufficiali».

Può essere comunque notato che Fei Xiaotong si è astenuto dal parlare di «ammutinamento» dei citati ufficiali, addossando tutti i crimini a questi ultimi e gli errori di rotta al Timoniere.

Fei Xiaotong, che oltre ad essere stato uno dei giudici del processo di Pechino, è anche un sociologo e presidente dell'associazione di ricerca sociologica cinese, ha curato un libro sul processo cui apparentemente il governo cinese intende dare una larga diffusione internazionale. Lo rende noto l'agenzia Nuova Cina precisando che il libro, intitolato «Una sentenza storica», sarà prossimamente pubblicato in inglese.

Nella prefazione al libro, Fei Xiaotong sottolinea che il processo di Pechino, il primo del genere nella storia della Cina comunista, «ha rappresentato un importante punto di partenza per il perfezionamento del sistema della legalità socialista».

Tra Cina e Taiwan la «politica del sorriso» trasformata in ghigno

PECHINO — La «politica del sorriso» adottata negli ultimi due anni dalla Cina verso Taiwan ha subito la sua prima battuta d'arresto.

Un commento pubblicato da tutti i principali organi di stampa cinesi descrive come «traditori» i dirigenti nazionalisti di Taiwan, accusandoli di voler perpetuare la separazione dell'isola dal continente e di respingere il «ramo d'olivo da tempo teso loro dal partito comunista».

Il commento è giudicato da molti osservatori come un segno di crescente inquietudine a Pechino circa le possibilità di riunificazione di Taiwan nei termini sperati al momento dell'allacciamento delle relazioni diplomatiche con gli Stati Uniti, nel gennaio 1979.

I motivi di tale inquietudine appaiono ovviamente connessi con alcune propensioni dimostrare dalla nuova amministrazione americana in favore di Taiwan.

■ BLOCCATA — I sindacati spagnoli Comisiones obreras (comunista) e Ugt (socialista) hanno informato che i portuali di Barcellona hanno bloccato la nave peruviana «Cuzco», che ha attraccato al porto catalano con un carico di armi destinato alla Giunta di governo del Salvador.

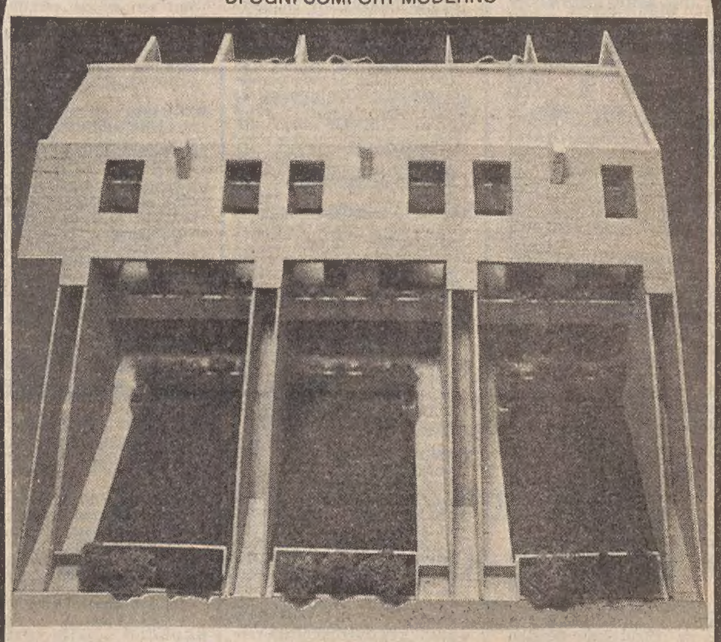
Arrivano a Baghdad i «Mirage» francesi

LARNACA — Rigorose misure di sicurezza sono state adottate nell'aeroporto cipriota di Larnaca per l'arrivo di uno squadrone di caccia «Mirage» di fabbricazione francese diretti in Iraq. In vista dello scalo a Larnaca, la polizia cipriota ha adottato precauzioni eccezionali. Tra l'altro, ai giornalisti sono stati negati i servizi normalmente usati per il loro lavoro.

Nel volo dalla Francia a Cipro, gli aerei sono stati guidati da piloti francesi che a Larnaca hanno lasciato il posto a piloti iracheni. L'Iraq aveva acquistato i «Mirage» dalla Francia qualche tempo fa.

A GORIZIA IN VIA TRIESTE 38
...LA TUA CASA IN VILLETTA

SU UN'AMPIA AREA VERDE, IN NUOVO SIGNORILE RESIDENCE, DOTATO DI OGNI COMFORT MODERNO



UFFICIO PUBBLICITÀ RABINO

RABINO VENDE

APPARTAMENTI IN VILLA:
CONSEGNA NOVEMBRE 81 - RISCALDAMENTO AUTONOMO - VIDEOCITOFONO - AMPIO PARCO CONDOMINIALE

- SALONE 3 CAMERE CUCINA DOPPI SERVIZI GARAGE CANTINA TERRAZZI GIARDINO PROPRIO
- SOGGIORNO CAMERA CUCININO MANSARDA SERVIZI TERRAZZI GARAGE CANTINA
- PAGAMENTO FACILITATO DA MUTUO VENTENNALE
- UFFICIO VENDITE SUL POSTO ORE 15-17,30 AL SABATO ORE 10-12

PER INFORMAZIONI
RABINO
TRIESTE - VIA CORONEO, 33 - TEL. (040) 762081
O
UDINE - VIA MANIAGO, 2 - TEL. (0432) 42361 - 42963

Continuaz. dalla 16.a pagina

A.G. SISTIANA appartamento panoramico 3 stanze saloncino cucina servizio box auto altro 4 stanze soggiorno cucina doppi servizi ripostiglio soffitta giardino posto macchina vista mare vende Immobiliare Greblo Sistiana tel. 209969 ore 9-12.30 Trieste piazza Dalmazia 3 tel. 68789. 402 S

A.G. ZONA Piccardi appartamento 2 stanze soggiorno cucina abitabile doppi servizi ripostiglio 2 poggioli 110 mq vende Immobiliare Greblo piazza Dalmazia 3 tel. 68789. 402 S

A.I. IMMOBILIARE ESPERIA VIA BATTISTI, 4 TEL. 750777 ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI TRIESTE VENDE: PRESSI PIAZZA DALMAZIA signorile occupato 3 stanze, stanzetta, servizi, ascensore, autoriscaldamento. 990 S

A.I. ORTO BOTANICO. Prossima consegna appartamenti signorili 2-3 stanze, salone, doppi servizi, garage, ogni conforts. Ultimi piani con MANSARDE. Mutui ventennali. Vendonsi. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 990 S

A.I. ALTURA BELLISSIMO VISTA MARE 2 stanze, saloncino, cucina, poggioli, bagno, ascensore, centralnafta, soffitta e posto auto. Vendesi libero. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 990 S

A.I. PRESSI TRIBUNALE bellissimo rimesso nuovo 3 stanze, cucina, bagno, autoriscaldamento. LIBERO 56.000.000 trattabile. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 990 S

A.I. S. LUIGI 3 stanze, cucina, bagno, rimesso nuovo LIBERO 37.000.000 trattabile. ESPERIA, Battisti 4. 990 S

A.I. PRESSI GIARDINO PUBBLICO 3 stanze, cucina, bagno, autoriscaldamento metano, cantina, LIBERO 42.000.000 trattabile. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 990 S

A.I. LOCALI D'AFFARI prontentrata POGGI PAESE varie grandezze. Vendonsi. OTTIMI PREZZI. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 990 S

A.I LOCALE D'AFFARI occupato CENTRALISSIMO 135 mq vendesi con facilitazioni pagamento. ESPERIA, Battisti 4, tel. 750777. 990 S

A. COME abitare in casa d'epoca zona piazza Vico 3 stanze cucina doppi servizi autoriscaldato metano lire 45.000.000 oppure viale XX Settembre mansarda da ristrutturare solo 10.000.000 telef. 774468 mattina. T.A. 106 S

A GRADO causa partenza privato vende appartamento due camere soggiorno cucinetta servizi, due poggioli vista laguna, escluso agenzia. Telef. (0431) 81865 nelle ore pomeridiane. 050036 S

ABBIAMO intenzione acquistare appartamento minimo due camere letto semicentrale. 569322 20.30 in poi. 2222 S

ACIT. IMMOBILIARE ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI DI TRIESTE TEL. 68810, VIA S. LAZZARO 3. Vende villini SISTIANA - VISOGLIANO COMPLESSO VILLAGGIO VERDE, ampio soggiorno 3 stanze doppi servizi, taverna, garage, giardini propri, finiture extra, mutui approvati, visione progetti plastico nostri uffici. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, CORSO COSTRUZIONE varie grandezze mutui approvati anche al 70% zone: ROZZOL, S. GIOVANNI, PERUGINO, SERVOLA, ORTO BOTANICO, OPICINA. Visione progetti nostri uffici. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, SISTIANA. Vendesi terreno 700 mq non costruibile, altri terreni agricoli da 1400-2700 zona MONTEBELLO. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, LONGERA. Vendesi soggiorno, due stanze, cucina, confort, cantina. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, SETTEFONTANE. Vendesi stanza cucina, poggiolo, confort. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, PROGETTO approvato terreno 2000 mq vendesi altopiano. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, OCCUPATI 1-2-3 stanze, servizi zone: S. GIUSTO, VIA ROSSETTI, GIULIA, GHIRLANDAIO, VECELLIO, VIA GALLERIA. Minimo contanti 7.000.000. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, nuovo primentrata, soggiorno, stanza, cucina, bagno VALMAURA, tutti conforts. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, VILLA lussuosa con due appartamenti indipendenti giardino zona BESENGHI VENDESI. 1237 S

ACIT. Tel. 68810. Vendesi villa VIA PUCCINO, salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, mansarda 5000 mq terreno. 1237 S

ACIT. Tel. 68810 centralissimo, mansarda, 2 stanze, cucina, bagno, riscaldamento, libera. 1237 S

ACIT. Tel. 68810, vendesi garage AQUILINIA. Libero. 1237 S

ACIT. Tel. 68810. ATTICO libero causa rinuncia salone, due stanze, doppi servizi, ampia terrazza soleggiatissima, vista panoramica, vendesi. 1237 S

ACIT. Tel. 68810. Vendesi locale 300 mq zona SALUS. Libero. 1237 S

ACQUISTASI appartamento 120-140 mq stato decoroso anche da ristrutturare possibilmente zone con verde tratto solo privatamente tel. 817548. 814 S

ACQUISTO appartamento centrale 85 mq I p. tel. 631793. 467 S

ACQUISTO appartamento mq 140 casa d'epoca luminoso 54629. 1137 S

ACQUISTO appartamento 50-70 mq possibilmente Roiano tel. 416566 ore serali. 392 S

ACQUISTO zona Giardino pubblico soleggiato 3 stanze soggiorno doppi servizi poggiolo telefonare 743763. 1292 S

AFFARONI AGENZIA CASA MIA vende appartamenti modesti liberi anche in case signorili da 10.000.000 13.000.000 15.000.000. XXX Ottobre 68858 - 794286. 1252 S

AGENZIA CASA MIA vende in decorosa casa epoca spaziosa stanza cucina wc doccia 15.000.000. XXX Ottobre 3, 68858 794286. 1252 S

AGENZIA CASA MIA vende zona S. Giusto appartamenti panoramicissimi 2-3 stanze cucina doppi servizi prezzi interessanti facilitazioni pagamento. XXX Ottobre 3, 68858 - 794286. 1252 S

AGENZIA CASA MIA vende Duino in palazzina seminuovo 2 stanze soggiorno cucina bagno poggiolo confort 48.000.000. XXX Ottobre 3, 68858 - 794286. 1252 S

AGENZIA CASA MIA vende urgentemente zona Marina 3 stanze cucina bagno ottime condizioni possibilità mutuo o dilazioni. XXX Ottobre 3, 68858 - 794286. 1252 S

AGENZIA CASA MIA vende zona Tribunale 2 stanze soggiorno cucina doppi servizi poggioli confort. XXX Ottobre 3, 68858 - 794286. 1252 S

AGENZIA CASA MIA vende casetta graziosa stanza stanzetta soggiorno cucinino posto macchina piccolo giardino 30.000.000. XXX Ottobre 3, 68858 - 794286. 1252 S

AMPIO negozio centralissimo su tre piani ascensore interno numerose vetrine cederebbesi preferibilmente ad istituto bancario. Scrivere Publikompass 27/D 20123 Milano. 164/MI S

APPARTAMENTI LIBERI vendesi Viale XX Settembre 2 stanze stanzino cucina gabinetto I III p. miniappartamenti occupati II p. tel. 64952 via Mazzini 17. 1273 S

APPARTAMENTI ville casette anche da ristrutturare per investimento cercasi tel. 828729. 12/2 S

APPARTAMENTO Carpineto 2 stanze soggiorno cucina poggiolo comforts vendesi libero L. 54.000.000 tel. 68723. 050043 S

APPARTAMENTO S. Candido centro soggiorno cucinino camera cameretta terrazzo cantinetta box consegna agosto '81 privato vende tel. 43401 pom. 414 S

APPARTAMENTO libero via Bramante 4 stanze cucina servizio I piano riscaldamento autonomo adatto anche uso professionale vendesi tel. 211441 ore 16-19. 383 S

APPARTAMENTO da restaurare 5 camere III p. Settembre vendo tel. 631793. 467 S

APPARTAMENTO S. Giacomo palazzo decoroso camera cameretta cucina bagno V piano senza ascensore vendesi tel. 631792 Immobiliare Bonzanini. 401 S

APPARTAMENTO via Giuliani ammezzato palazzo decoroso tre camere cucina bagno wc separato vendesi tel. 631792 Immobiliare Bonzanini. 401 S

APPARTAMENTO zona Marina palazzo recente 110 mq due camere salone cucina ripostiglio doppi servizi poggiolo V piano ascensore riscaldamento vendesi tel. 631792 Immobiliare Bonzanini. 401 S

APPARTAMENTO VENDESI via Giulia libero II p. 4 stanze cucina corridoio bagno e gabinetto 100 mq tel. 64952 via Mazzini 17. 1208 S

APPARTAMENTO Roiano ammezzato casa epoca camera cucina bagno vendesi tel. 631792 Immobiliare Bonzanini. 401 S

APPARTAMENTO occupato Strada Rozzol palazzo recente piano primo due camere soggiorno cucina bagno riscaldamento tel. 631792 Immobiliare Bonzanini. 401 S

APPARTAMENTO libero ultimo piano soggiorno due stanze cucina servizi separati poggioli tutti comforts VIALE IPPODROMO 16 VISITE FERIALI 11-12. 1237 S

APPARTAMENTO 100 mq centralissimo V piano ascensore ogni confort vendesi a privato uso abitazione scrivere a Publikompass cassetta n. 12/D 34100 Trieste. 445 S

BIBIONE appartamenti varie grandezze vendesi Agenzia Attimm 040-64216 telefonare lunedì. 1152 S

BIFAMILIARE panoramicissima Santa Barbara prendesi considerazione vendita appartamenti separati Agenzia Attimm 64216 telefonare lunedì. 1152 S

BOSCHETTO Immobiliare aderente collegio mediatori vende soggiorno cucina due stanze zona Boschetto 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende quattro stanze cucina servizi 300.000 al metro quadrato 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende soggiorno cucina stanza due servizi zona Rosmini 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende ristrutturato tre stanze cucina servizi 35.000.000 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende tre stanze cucina poggioli soleggiato 45.000.000 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende mq 120 casa recente via Matteotti 85.000.000 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende villa bifamiliare al grezzo mq 600 abitazione mq 4700 terreno 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende appartamentino panoramicissimo semiarredato lussuoso grande box 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende casetta con cortile 23.000.000 trattabili occupata 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende quattro stanze cucina riscaldamento autonomo occupato 43.000.000 altro via Gatteri tre stanze 35.000.000 55491. 424 S

BOSCHETTO Immobiliare vende tre stanze cucina wc via Crispi 17.000.000 occupato 55491. 424 S

BROKERS - 773756 vende libero subito Campi Elisi piano alto luminoso, ingresso, due camere, cucina, cucinotto, servizio, balconi, ripostiglio, cantina, ascensore. L. 36.500.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende adiacenze piazza Garibaldi libero subito, locale d'affari di ampia metratura, con cinque ampi fori, composto da un unico vano, servizio, sottoscala, uffici collegati da scala interna, terreno privato. L. 230.000.000.

BROKERS - 773756 vende Sant'Andrea libero subito piano alto, luminoso, ingresso, due camere, soggiorno, cucina abitabile, servizi, balcone, cantina, veranda, ascensore. L. 75.000.000 possibilità mutuo. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende via Gatteri libero subito ingresso, soggiorno, camera, cucina, servizio, cantina. L. 33.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende S. Giacomo (adiacenze) intero stabile d'epoca, composto da dodici appartamenti più cinque magazzini. L. 65.000.000. Possibilità mutuo. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende via San Marco (adiacenze) locale d'affari, ingresso, due vani, servizi; possibilità di adibirlo uso laboratorio. L. 18.500.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende via Udine, locale d'affari, ingresso, un ampio vano, retrobottega, servizi. L. 88.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende via Commerciale (adiacenze) libero subito appartamento signorile in costruzione recente, ingresso, salone, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, balconi, terrazzo perimetrale, posto macchina. L. 110.000.000. Possibilità mutuo. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende Rotonda del Boschetto (adiacenze) libero, ottima ubicazione, ingresso indipendente, soggiorno, 3 camere, cucinotto, servizi, terrazza mq 85 circa, termogas autonomo. L. 54.500.000. Possibilità mutuo. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende S. Giacomo libero subito bilocali, servizio. L. 14.500.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende adiacenze Tribunale, magazzino monovano mq 50 circa con servizio. L. 7.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende adiacenze viale D'Annunzio libero subito in recentissima costruzione appartamento con attico doppio ingresso, soggiorno, salotto, due camere, cucinotto, doppi servizi, ampia terrazza. L. 91.500.000. Possibilità rilevare posto macchina coperto. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende S. Giacomo libero subito piano alto soleggiato, ingresso, due camere, cucina abitabile, servizio con doccia. L. 25.500.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende Campi Elisi (adiacenze) libero subito, restauratissimo, bilocali con servizio in comune. L. 7.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende via Piccardi (adiacenze) ingresso, tre camere, cucina, servizio. L. 14.500.000. Possibilità mutuo. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende Roiano libero subito ingresso, soggiorno, camera, cucina, servizio, ripostiglio. L. 26.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende via Carli media, signorile, ingresso, camera, tinello cucina, servizi, balcone, riscaldamento, ascensore. L. 18.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende zona industriale (adiacenze) terreno edificabile per artigianato e piccola industria mq 3500 circa con due accessi. L. 36.500.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende adiacenze Università casetta, ingresso, soggiorno, due camere, cucina, servizi, cantina. L. 9.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende Ponte Rosso (adiacenze) mansarda libera, ingresso, tre camere, cucina, servizio. L. 21.500.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende adiacenze via Carducci liberabile, ingresso, camera, cucina, servizio. L. 6.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende via Giulia libero subito, ingresso, camera, cucina abitabile, servizio, balcone. L. 13.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende via Carducci (adiacenze) locali d'affari ingresso, quattro vani, servizi. L. 66.000.000. 2/2 S

BROKERS - 773756 vende S. Giacomo intero stabile composto da n. 10 unità immobiliari con servizi. Eccezionale investimento. L. 16.500.000. 2/2 S

BROKERS - 040-773756 vende MONFALCONE appartamenti varie metrature uso investimento in palazzine con giardino condominiale e posti macchina o box, a partire da L. 14.800.000. Possibilità mutuo. 2/2 S

BROKERS - 040-773756 vende Monfalcone in zona centrale libero subito, signorilissimo, piano alto, ingresso, tre camere, cucina abitabile, servizio, ripostiglio. L. 60.000.000. 2/2 S

BROKERS - 040-773756 vende Monfalcone via Argonauti signorile libero, recentissima costruzione, ingresso, soggiorno, due camere, cucina, servizi, terrazza. L. 46.000.000, mutuo - dilazioni. Possibilità box-auto. 2/2 S

BROKERS - 040-773756 vende Monfalcone via XXV Aprile ottima ubicazione, appartamento al secondo piano, ingresso, soggiorno, due camere, cucina abitabile, servizio, balconi, ripostiglio, termogas autonomo. L. 34.700.000. Possibilità mutuo. 2/2 S

CAR: OPICINA in casetta al grezzo vendiamo appartamento 120 mq 40.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: COMMERCIALE alta due stanze cucina bagno cantina vista golfo 27.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: COSTALUNGA occupato 70 mq 4 stanze cucina possibilità bagno da restaurare posto macchina 19.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: NAVALI villino 170 mq da rimodernare 4 stanze cucina bagno possibilità secondo servizio tavernetta 200 mq giardino soleggiato 86.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: GUARDIELLA casa ottimo stato bifamiliare 230 mq terrazzi magnifica vista 300 mq giardino box due macchine 3 servizi 220.000.000 trattabili, tel. 631192. 1284 S

CAR: PIAZZA BELVEDERE casa d'epoca decorosa 160 mq abitabili 4 stanze cucina bagno soffitta occasione soli 42.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: ROIANO signorile arredato da architetto 70 mq soggiorno cucinino due stanze poggiolo comfort vista 60.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: FABIO SEVERO, adatto ufficio abitazione 250 mq comfort lussuoso, tel. 631192. 1284 S

CAR: SAN SABBA seminuovo tre stanze cucina bagno giardino proprio 50.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: XX SETTEMBRE occasione tre stanze cucina doppiservizi 87 mq rinnovato 38.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: BAIAMONTI recente due stanze cucina bagno comfort 52.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: HORTIS grazioso due camere cucina bagno riscaldamento 30.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAR: Via del VELTRO in casetta rinnovato due stanze cucina bagno 35.000.000 altro da ristrutturare 130 mq 25.000.000, tel. 631192. 1284 S

CAUSA trasferimento privato vende inintermediari villa libera lussuosa nuovissima zona Cattinara, garage, taverna, patio, terrazze, solarium con barbeque. Primo piano salone con caminetto, cucina abitabile bagno 2 stanze; secondo piano 3 stanze bagno ripostiglio riscaldamento a metano 270.000.000 trattabili. Telefonare 225420, oppure 741530. 1530 S

CENTRO vendesi appartamento affittato 12.000.000. Tel. Roma 06-352003. 292 S

CERCASI pagamento contanti appartamento 5 stanze, doppi servizi, ascensore, box. Tel. 631089. 391 S

CERCASI locale centralissimo con ampie vetrine sia in affitto sia in vendita. Scrivere a Publikompass cassetta n. 1-D, 34100 Trieste. 407 S

CERCO appartamento soggiorno cucina due stanze, max 55.000.000. - 54629. 1137 S

CERCO da privati in Monfalcone o zone vicine appartamenti liberi e occupati. Telefonare ore serali al 733017. 1000/2 S

COMMERCIALE alta, luminoso saloncino, 2 camere cucina abitabile, bagno, ripostigli, ampia terrazza, centralnafta, posto macchina, giardino. L. 67.000.000, inintermediari. Tel. 725311 lunedì 16-19.30. 1283 S

COMPRO scopo investimento appartamento occupato, recente circa 35.000.000 - 54629. 1137 S

CONTANTI acquisto 80 mq panoramico soleggiato, inintermediari. tel. 726687, da lunedì 15-16. 1239 S

CORMONS appartamento libero 60.000.000 vendesi. Telefonare ore ufficio 0481-90093. 79 S

DUINO vendesi in piccola palazzina di 1-2 camere soggiorno cucina bagno ripostiglio garage cantina ampio giardino. Consegne maggio 1981. Agenzia Italia. Monfalcone tel. 74404. 95 S

EUROPA IMMOBILIARE ZONA INTENSAMENTE POPOLATA IN FORTE ESPANSIONE COMMERCIALE MAGAZZINO 2000 mq circa, adatto attività commerciale industriale vendesi 400.000 mq. Trattative riservate a seriamente interessati. VIA CRISPI 3, TEL. 755672. 1232 S

EUROPA IMMOBILIARE affarone Roma-Valdirivo appartamento 180 mq in casa d'epoca signorile rendita mensile 200.000 vendesi minimo contanti 25.000.000, rimanenza mutuo. PER INFORMAZIONI TEL. 755672 VIA CRISPI 3, PROVVIGIONE SOLAMENTE 2%. 1232 S

EUROPA IMMOBILIARE PICCARDI BASSA affarone vendesi appartamenti occupati 60 mq 2 stanze, stanzetta, cucina, wc con possibilità bagno. In ammezzato 11.000.000, III piano 12.500.000 con possibilità mutuo già concesso. PER INFORMAZIONI TEL. 755672 VIA CRISPI 3, PROVVIGIONE SOLAMENTE 2%. 1232 S

EUROPA IMMOBILIARE AFFARONE CAPUANO appartamento occupato 5 stanze, cucina, wc, 2 ripostigli, circa 140 mq., 7.000.000 contanti, 15.000.000 rimanenza mutuo. ALTRO salone, 3 stanze, stanzino, cucina, bagno, wc separato, riscaldamento autonomo metano, 15.000.000 contanti, mutuo 19.000.000. ALTRO sottotetto 1 stanza, stanzetta, cucina, wc, IV piano, libero 1982 7.500.000 facilitazioni pagamento. ALTRO pianoterra 1 stanza, cucina 5.800.000. ALTRO soffitta libera 1 stanza, cucina possibilità vano doccia-bagno-wc, 6.000.000, facilitazioni pagamento. PER INFORMAZIONI TEL. 755672 VIA CRISPI 3, PROVVIGIONE SOLAMENTE 2%. 1232 S

EUROPA IMMOBILIARE via Conti 2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento autonomo metano, cantina, presto libero, vendesi 10.000.000 contanti, 14.000.000. PER INFORMAZIONI TEL. 755672 VIA CRISPI 3, PROVVIGIONE SOLAMENTE 2%. 1232 S

EUROPA IMMOBILIARE via Conti appartamento 1 stanza, stanzetta, grande cucina, wc con possibilità doccia, libero 1982, vendesi 8.000.000 contanti, 10.000.000 mutuo. PER INFORMAZIONI TEL. 755672 VIA CRISPI 3, PROVVIGIONE SOLAMENTE 2%. 1232 S

EUROPA IMMOBILIARE affarone via Conti 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento autonomo metano, libero 1.o febbraio, IV piano, senza ascensore, vendesi 39.000.000, facilitazioni pagamento. PER INFORMAZIONI TEL. 755672 VIA CRISPI 3, PROVVIGIONE SOLAMENTE 2%. 1232 S

GABETTI vende via Diaz appartamento libero composto da 2 sale 3 stanze, cucina, servizi, riscaldamento autonomo. Ampia metratura. Particolarmente adatto uso ufficio. Tel. 764842. 050044 S

GABETTI vende appartamento libero zona Borgo Teresiano composto da 4 stanze, servizi, riscaldamento autonomo, ascensore. Adatto anche uso ufficio. Tel. 764842. 050044 S

GABETTI vende Ponziana appartamento in casa d'epoca soleggiato vista mare soggiorno cucina stanza stanzetta servizi. Lire 16.500.000. Possibilità mutuo finanziario. Tel. 764842. 050044 S

GABETTI vende viale D'Annunzio appartamento 2 stanze stanzetta cucina, bagno, riscaldamento autonomo e ascensore. Possibilità mutuo finanziario. Tel. 764842. 050044 S

GABETTI vende Commerciale appartamento composto da cucina, soggiorno, 2 stanze, bagno, poggiolo. Tel. 764664. 050044 S

GABETTI vende viale D'Annunzio alta appartamento cucina stanza stanzetta, servizio, ripostiglio. Tel. 764842. 050044 S

GABETTI vende zona Foraggi appartamento 2 stanze cucina servizi ripostiglio. Lire 18.500.000. Possibilità mutuo finanziario. Tel. 764842. 050044 S

GABETTI vende via Ghirlandaio mini appartamenti composti da stanza stanzetta cucina servizi. Tel. 764664. 050044 S

GENERALE FONDIARIA S. Vito libero recente panoramico soggiorno 3 camere tinello cucinino doppi servizi 2 balconi 2 cantine L. 95.000.000 mutuabili. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA V.le XX Settembre libero ideale uso ufficio salone 3 camere cucina servizi cantina L. 77.000.000 mutuabili. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze P.za Garibaldi libero luminoso 2 camere cucina servizi balcone L. 34.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA S. Giacomo libero 100 mq da ristrutturare soggiorno 3 camere cucina doppi servizi L. 34.000.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA zona Romagna libero signorile ottimo stato salone soggiorno 2 camere cucina doppi servizi cantina posto macchina Lit. 155.000.000 mutuabili. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via Battisti libero signorile ottimo stato soggiorno 5 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina. Trattative riservate. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Campi Elisi libero recente signorile salone 2 camere cucina doppi servizi 2 balconi cantina L. 95.000.000 mutuabili. Tel. 631013. 15/2 S

VENDITA APPARTAMENTI

ZONE RESIDENZIALI

IN COSTRUZIONE SCORCOLA appartamento in palazzina di quattro apparta mti COMBINAZIONE CON TAVERNA: superficie coperta di 179 metri quadri con tutti i moderni comfort, tripli servizi, quattro terrazze, ampia autorimessa, riscaldamento autonomo a metano. RIFINITURE A SCELTA.

PANORAMICO in via Virgilio combinazione con mansarda vista mare in palazzina di quattro appartamenti: ampio salone, tre stanze, cucina, tripli servizi, mansarda comunicante, ripostiglio, due poggioli, autorimessa di 41 mq., moderni comforts, riscaldamento autonomo a metano, rifiniture a scelta. IN COSTRUZIONE PREZZO INTERESSANTE.

PANORAMICISSIMO con vista completa sulla città e golfo appartamento in palazzina zona Romagna: salone con caminetto, tre stanze, cucina, doppi servizi, poggiolo, terrazza con open grill, taverna comunicante con servizio proprio e ingresso indipendente, ampio box auto, rifiniture di lusso prima entrata. BELLISSIMO GIARDINO PROPRIO.

BARCOLA in via Moncolano appartamento in palazzina zona tranquilla vista mare: salone eventualmente divisibile, matrimoniale, stanza, cucina, bagno, toilette separata, terrazza, cantina, moderni comforts. PRONTA ENTRATA 87.000.000.

CITTÀ

VIA GIUSTI in casa recente appartamento di 95 metri quadri: soggiorno, due stanze, grande cucina, bagno, toilette, due ripostigli, due poggioli, ascensore, riscaldamento centrale, acqua calda centralizzata, buone condizioni interne, eventuale box auto a richiesta. COMBINAZIONE.

CANOVA in casa recente: soggiorno, due stanze, cucina, servizi separati, ripostiglio, due poggioli, moderni comforts. PRONTA ENTRATA.

ROSSETTI in casa recente, piano alto: soggiorno, due stanze, stanzetta, cucina, bagno, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento centrale. PRONTA ENTRATA.

STABILE d'epoca in completa ristrutturazione appartamenti di varia grandezza composti da:
* monovano al piano ammezzato di 30 metri quadri con bagno completo ADATTO USO UFFICIO.
* appartamenti di 97 metri quadri: soggiorno, matrimoniale, stanza, cucina, bagno, toilette, ripostiglio, poggiolo; DISPONIBILI PIANI ALTI.
* appartamenti di 58 metri quadri: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, poggiolo; DISPONIBILI PIANI ALTI.
* appartamento di 50 metri quadri: matrimoniale, soggiorno con cucinino, bagno; ULTIMO PIANO.
* appartamento di 150 metri quadri: grande salone, due matrimoniali, stanza, doppi servizi completi, cucina, terrazza e poggiolo di 11 metri quadri: PIANO ALTO.

Rifiniture a scelta con carte da parati, riscaldamenti autonomi a metano, ascensore, possibilità mutuo. PRIMA ENTRATA.

VIALE RAFFAELLO SANZIO in corso di costruzione appartamenti di varia grandezza composti da:
* appartamenti di 108 metri quadri: saloncino, tre stanze, cucina doppi servizi, ripostiglio, due poggioli per 8 metri quadri: PIANI ALTI.
* appartamento di 81 metri quadri: saloncino, due stanze, cucina, bagno, ripostiglio, due poggioli; SECONDO PIANO.
* appartamenti di 61 metri quadri: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, poggiolo di 5 metri quadri: PIANI ALTI.
* appartamento di 56 metri quadri: matrimoniale, soggiorno con cucinino, bagno; ULTIMO PIANO.
* appartamenti di 54 metri quadri: matrimoniale, soggiorno con cucinetta, bagno ripostiglio, poggiolo di 8 metri quadri: PIANI ALTI.

Rifiniture a scelta con carta da parati, riscaldamenti e acqua calda centralizzati, ascensore, CUCINE ARREDATE, possibilità mutui al 50% – PREZZI BLOCCATI.

VIA GINNASTICA in stabile completamente ristrutturato appartamento di 60 metri quadri: matrimoniale, soggiorno, cucinino arredato, bagno, modernissimi comfort, riscaldamento autonomo a metano. PRONTA ENTRATA.

PIAZZA DALMAZIA all'inizio della via Martiri della Libertà appartamento in ottime condizioni recentemente restaurato per complessivi 74 metri quadri utili: matrimoniale, soggiorno, cucina con caminetto, bagno, poggiolo, riscaldamento autonomo a metano. PRONTA ENTRATA.

VICINANZE LARGO PAPA GIOVANNI appartamento in buone condizioni: soggiorno con cucinino, stanza matrimoniale, stanzetta, doccia-wc. PRONTA ENTRATA.

SERVOLA in corso di costruzione: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, taverna comunicante con servizio, box auto, giardino proprio, moderni comforts. POSSIBILITÀ MUTUO.

GIARDINO PUBBLICO all'inizio della via Marconi in nuovissima costruzione, piano alto: salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, due terrazze, posto macchina in autorimessa, soffitta, tutti i moderni conforts. RIFINITURE DI LUSSO.

DA RESTAURARE appartamento in casa bifamiliare con piccolo giardino, zona verde pressi via Catraro: quattro stanze, stanzino, servizi separati, cantina. 55.000.000.

CATTINARA in palazzina di nuova costruzione appartamento panoramico con taverna abbinata per complessivi 129 metri quadri: soggiorno, tre stanze, cucina arredata, doppi servizi, taverna indipendente, grande box e posto macchina esterno mq. 43, terrazze 55 mq., riscaldamento autonomo a metano. POSSIBILITA' MUTUO.

VIA MADONNA DEL MARE appartamento di 130 mq. in condizioni perfette: soggiorno, due stanze, cucina, servizi separati, ripostiglio, poggiolo, riscaldamento centrale. Pronta entrata. ULTIMO PREZZO 55.000.000.

IPPODROMO in Strada di Fiume appartamento prima entrata di 114 metri quadri: salone, due stanze, cucina, doppi servizi completi, due ripostigli, poggiolo, moderni comforts, rifiniture accurate, possibilità mutuo approvato trasferibile. OCCASIONE PRONTA ENTRATA.

OCCASIONE 25.000.000 all'inizio della via Giulia vendesi appartamento in soffitta in palazzo d'epoca signorile: interessante combinazione di 95 metri quadri da restaurare. PRONTA ENTRATA.

VALMAURA in via del Ponticello appartamento in palazzina di due piani di recente costruzione: soggiorno, stanza, stanzetta, cucina, bagno, ripostiglio, due poggioli, riscaldamento centrale, posto macchina. Pronta entrata. PREZZO INTERESSANTE 49.000.000.

VIA MAZZINI in stabile d'epoca signorile: tredici vani, servizi, riscaldamento autonomo a metano, ascensore. PRONTA ENTRATA. PREZZO INTERESSANTE.

STRADA DI FIUME appartamento soleggiato di 67 metri quadri: due stanze, cucina, bagno, poggiolo, ripostiglio, ascensore, riscaldamento centrale, acqua calda centralizzata. BUONE CONDIZIONI.

VILLE

VICOLO DEGLI SCAGLIONI villa padronale con giardino alberato disposta su tre piani: salone, matrimoniale, tre stanze singole, stanzino, cucina, bagno, toilette, lavanderia, cantina, box auto, PRONTA ENTRATA.

SISTIANA villa indipendente in posizione tranquilla vista mare - prossima consegna in costruzione con rifiniture lussuose a scelta: disposizione su due piani per complessivi 238 metri quadri abitabili, bellissime terrazze, tavernetta, cantina, box auto, terreno 1000 metri quadri. POSSIBILITÀ DI ACQUISTO ALLO STATO ATTUALE NON RIFINITO.

SERVOLA casetta in costruzione: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, mansarda comunicante, box auto, giardino, moderni comfort. PREZZO 140.000.000.

TERRENI

1500 metri quadri a Muggia zona costruibile posizione panoramicissima. Vista completa sul mare.

2240 metri quadri in Opicina zona costruibile posizione interessante non lontana dal centro. Superficie pianeggiante alberata.

7244 metri quadri in Opicina zona costruibile posizione interessante non lontana dal centro. Superficie alberata.

AFFITTATI

GUARDIELLA in casa recente: soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, grande terrazza, moderni comforts. PREZZO 35.000.000.

MUGGIA in complesso residenziale recentissima costruzione: due stanze, soggiorno con cucinino, doppi servizi, tutti i moderni comforts. PREZZO 37.800.000 con agevolazioni di pagamento.

MUGGIA in complesso residenziale recentissima costruzione appartamento disposto su due piani: soggiorno, cucina, salotto, due o tre stanze, doppi servizi, poggioli. DISPONIBILE ULTIMO PIANO.

SOFFITTA in palazzo d'epoca zona centrale: quattro stanze, cucina, bagno, ascensore. PREZZO INTERESSANTE.

VIA GALLERIA ultima disponibilità: due stanze, stanzetta, cucina, wc. PREZZO 18.000.000.

SOFFITTA in palazzo d'epoca zona centrale: due stanze, tinello con cucinino, bagno, riscaldamento, ascensore. CONDIZIONI PERFETTE.

LOCALI

VIA UDINE adatto attività commerciale o magazzino, mq 80 con servizio. LIBERO. Vendesi con appartamento comunicante AFFITTATO LIBERABILE.

PIAZZA CARLO ALBERTO uso deposito o autorimessa, disposizione su due piani per un totale di 500 mq. circa. PRONTA ENTRATA.

ROZZOL in via del Bergamino: locale di 90 mq. adatto uso deposito o magazzino con servizio ed area propria di parcheggio. 40.000.000.

AFFITTATO in via Molino a Vento. Superficie coperta di 25 mq. Reddito 70.000 mensili.

MUGGIA

COMPLESSO residenziale «I MULINI» iniziata costruzione in zona centrale appartamenti di varie grandezze composti da:
* MONOVANI di 32 metri quadri con angolo cottura, bagno e poggiolo. PIANI ALTI.
* appartamento di 50 metri quadri: matrimoniale, soggiorno con cucinino, bagno, poggiolo. PRIMO PIANO.
* appartamenti di 70 metri quadri: matrimoniale, stanza, soggiorno con cucinino, bagno, terrazza. PIANI ALTI.
* appartamenti di 94 metri quadri: saloncino, due camere, cucina, bagno, poggiolo, terrazza. PIANI ALTI.

Rifiniture a scelta con carte da parati, riscaldamenti e acqua calda centralizzati, ascensore, cantine, posti macchina assegnati. MUTUI APPROVATI.

PANORAMICO in zona costiera con vista completa sul mare appartamento di 112 metri quadri in casa di quattro anni: saloncino, due stanze, cucina, doppi servizi, due ripostigli, poggiolo e giardino proprio panoramici, cantina, moderni comforts, eventuale box auto a richiesta, eventuale piccolo mutuo trasferibile. CONDIZIONI PERFETTE.

Aderente Collegio Mediatori Trieste

Agenzia Immobiliare Domus Galleria Tergesteo

Telefoni 69210-61763 Orario 9-12-16-18,30

domus

GENERALE FONDIARIA Centralissimo libero buono stato salone soggiorno 9 stanze cucina 3 servizi 2 ripostigli trattative riservate. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA C.so Italia libero signorile completamente ristrutturato soggiorno 2 camere cucina doppi servizi 2 ripostigli balcone Lit. 95.000.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA S. Giacomo libero recente panoramico luminoso 2 camere cucina angolo cottura servizi balcone cantina L. 40.000.000 mutuabili. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze L.go Papa Giovanni libero stabile d'epoca 150 mq soggiorno 3 camere cucina doppi servizi cantina L. 45.000.000 mutuabili. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze Burlo Garofolo libero luminoso 2 camere cucina servizi balcone L. 35.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA S. Giacomo libera casetta da ristrutturare con ampio cortile e 155 mq terreno L. 27.000.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA S. Giacomo libero stabile d'epoca buone condizioni camera cucina servizio L. 16.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze P.zza Vico libero monolocale con cortile L. 18.000.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Muggia libera casetta d'epoca soggiorno 2 camere cucina servizi cantina L. 21.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA F. Severo libero stabile d'epoca 2 camere cucina servizio L. 18.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze P.zza Scorcola libero recente signorile ottimo stato salone 3 camere cucina doppi servizi 2 ripostigli 2 balconi L. 138.000.000 dilazionabili. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Roiano recentissimo buono stato soggiorno 2 camere cucinino servizi ripostiglio balcone cantina L. 45.000.000 mutuabili. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Roiano stabile d'epoca 2 camere cucina servizi cantina L. 15.500.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Alta Carnia libero rustico semiristrutturato 180 mq con terreno L. 28.000.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze P. Garibaldi buono stato soggiorno 2 camere cucina servizi L. 26.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via Baiamonti casetta bifamiliare a 2 piani con locale d'affari sottostante. L. 86.500.000. Dilazioni. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA via Capodistria recente piano alto soggiorno camera cucinino servizi ripostiglio balcone L. 24.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Baiamonti buono stato soggiorno camera cucinino servizi cantina L. 18.500.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA S. Giacomo recente ultimo piano 2 camere cucina servizi balcone L. 27.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA zona Perugino camera cucina servizi L. 22.000.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze via Carducci buono stato 140 mq soggiorno 3 camere cucina doppi servizi 2 ripostigli soffitta L. 50.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA via S. Francesco recente buono stato soggiorno 2 camere cucina doppi servizi ripostiglio. Trattative riservate. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze V.le XX Settembre appartamenti occupati da 50 mq a 130 mq ottimi investimenti. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA via Fabbri libera soffitta semiristrutturata camera cucina servizi con doccia L. 18.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA adiacenze V.le XX Settembre muri negozio 250 mq L. 70.000.000 mutuabili. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA via S. Francesco 130 mq locale d'affari piano terra. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA via Madonnina libero magazzino 20 mq L. 6.800.000. Tel. 631036.

Continua in 19.a pagina

S

Renault 20 TS.
Viva la differenza.

Se qualcuno pensa che le due litri attualmente sul mercato si equivalgono, probabilmente non ha ancora viaggiato sulla Renault 20 TS. Il motore tipo "cross-flow" in lega leggera è compatto (pesa a secco solo 160 kg), robusto (albero a 5 supporti e 8 contrappesi), potente (109 cv DGM a 5500 giri/min) e brillante (oltre 175 km/ora, chilometro da fermo in 37,5 sec). La Renault 20 TS si avvantaggia di soluzioni tecniche avanzate: servosterzo idraulico, cambio a 5 marce, avantreno a incidenza negativa, freni a disco anteriori con doppio circuito e servofreno a depressione, tergicristallo a pantografo.

La Renault 20 TS garantisce un confort superiore, apprezzabile soprattutto sulle lunghe distanze: nuovi sedili integrali a struttura anatomica, sospensioni a 4 ruote indipendenti, superequipaggiamento esclusivo e totalmente di serie, arredamento raffinato.

La Renault 20 TS consuma meno: la quinta marcia, la coppia elevata a basso regime (16,7 mkg DGM a soli 3000 giri) e il sistema di pre-riscaldamento dell'aria alla combustione consentono di percorrere oltre 10 chilometri con un litro a 120 orari.

Renault 20 TS. La differenza c'è. Viva la differenza.

RENAULT

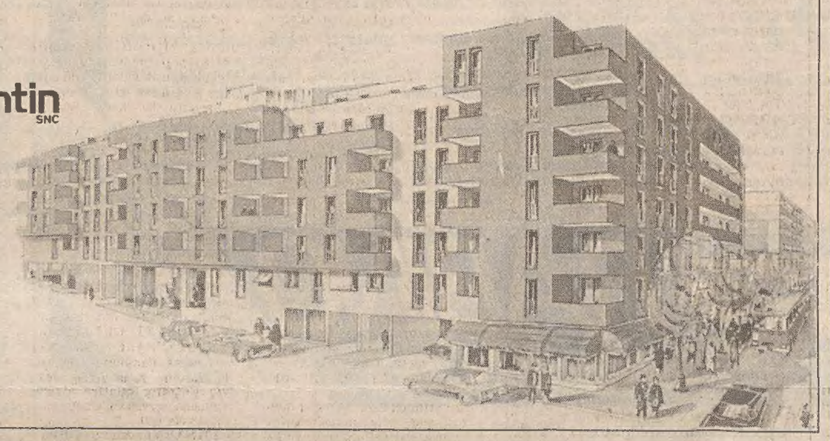
Le Renault sono lubrificate con prodotti elf

La Renault 20 TS ha un esclusivo equipaggiamento di serie che comprende, fra l'altro: alzacristalli elettrici anteriori, bloccaggio e sbloccaggio simultaneo elettromagnetico delle porte, tergi-lavafari, tergilavavetro posteriore, lunotto termico, retrovisore esterno regolabile dall'interno, cristalli azzurrati. In più, le Renault 20 si ***avvantaggiano*** *dell'esclusivo "Servizio non-stop", che prevede una serie di importanti servizi gratuiti anche di natura assicurativa.*

L'unico difetto della residenza RAFFAELLO SANZIO é che solo pochi potranno andare ad abitarci.

PERCHÉ LO ABBIAMO VOLUTO SOLEGGIATO IMMERSO NEL VERDE E A DUE PASSI DAL CENTRO DI TRIESTE, PER OFFRIRE, CON I VANTAGGI DI UN PREZZO BLOCCATO E FACILITATO, UNA SOLUZIONE ABITATIVA DI PRESTIGIO.
APPARTAMENTI CON 1-2-3 STANZE DA LETTO SOGGIORNO, SERVIZI, SOFFITTA, POSTO-MACCHINA E CUCINA GIÀ ARREDATA.

Costruzioni Visentin SNC



PER INFORMAZIONI E VENDITE:
Telefonare al 54831 di via F. Severo 115 - Trieste

Continuaz. dalla 18.a pagina

GENERALE FONDIARIA Campi Elisi buono stato soggiorno 3 camere cucina doppi servizi ripostiglio 2 balconi cantina L. 50.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA P.za Goldoni stabile d'epoca soggiorno 2 camere cucina servizi ripostiglio L. 18.000.000. Tel. 631036. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA P.za Perugino buono stato 90 mq soggiorno 2 camere cucina doppi servizi ripostiglio cantina L. 32.000.000 mutuabili. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Campi Elisi buono stato soggiorno camera cucinino servizi L. 17.000.000. Tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Campi Elisi libero locale d'affari mq 21 L. 17.000.000 con licenza ed avviamento L. 6.000.000 tel. 631013. 15/2 S

GENERALE FONDIARIA Rotonda Boschetto libero locale d'affari con scantinato licenza ed avviamento. Trattative riservate tel. 631013. 15/2 S

GEOM SBISÀ TERRENO Rozzol con progetto approvato otto appartamenti vendesi 110.000.000 tel. 942494. 377 S

GEOM. SBISÀ Muggia VILLA bifamiliare vista dominante golfo nuova con ampio scantinato terreno 280.000.000 tel. 942494. 960 S

GEOM. SBISÀ lungomare Lazzaretto VILLA recente salone caminetto tre camere cucina servizi terrazzona porticato 180.000.000 tel. 942494. 960 S

GEOM. SBISÀ GRADO Pineta VILLA quattro camere tinello cucinetta ampia mansarda lisciala doppi servizi garage terreno 500 mq 200.000.000 tel. 040 942494. 960 S

GEOM. SBISÀ Malchina-Visogliano VILLA due piani due saloni nove camere cucina servizi cantine terreno 1300 mq 170.000.000 tel. 942494. 960 S

GEOM. SBISÀ Ippodromo piano alto soggiorno caminetto tre camere cucina doppi servizi 88.000.000 tel. 942494. 960 S

GEOM. SBISÀ Commerciale recente lussuoso panoramico salone caminetto tre camere cucina doppi servizi terrazza box tel. 942494. 960 S

GEOM. SBISÀ inizio Romagna prestigioso recente salone tre camere camerino cucina doppi servizi ripostiglio terrazza cantina garage 136.000.000 tel. 942494. 960 S

GEOM. SBISÀ Opicina VILLA prestigiosa salone caminetto pranzo cucina cinque camere doppi servizi scantinato garage parco 2700 mq 270.000.000 tel. 942494. 960 S

GEOM. SBISÀ Opicina vende insieme due casette da restaurare totali mq 84 più orticello 33.000.000 tel. 942494. 377 S

GIERARDINI CORSO ITALIA 31 vende presso Università stabile con dodici appartamenti occupati e liberabili in parte ammobiliati trattative riservate tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone Fabio Severo signorile libero 2 stanze stanzetta cucina abitabile doppi servizi ripostiglio cantina tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI PROPONE Baiamonti libero come nuovo soggiorno tristanze cucinino bagno terrazzo ripostiglio possibilità mutuo tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone Roiano libero tristanze cucina servizi centralnafta tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone Piazza Goldoni mansarda 70 mq ascensore prezzo interessante tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone Trenta Ottobre liberabile 250 mq uso ufficio salone cinque stanze cucina lire 72.000.000 tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone via Crispi libero 95 mq soggiorno tristanze cucina servizio soffitta tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone via Ginnastica miniappartamento 14.000.000 trattabili tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone via Foscolo 95 mq soggiorno tristanze cucina servizi tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone presso Stazione centrale casa d'epoca appartamenti occupati varie grandezze prezzi interessanti tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone via Gatteri appartamenti liberi e occupati prezzi interessanti tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone via S. Francesco locale affari 25 mq tel. 64346. 050039 S

GIERARDINI propone Villesse centro terreno costruibile mq 1.000 alto indice di costruibilità tel. 040-64346. 050039 S

GIERARDINI propone in Torreano di Martignacco rustico con 900 mq terreno agricolo tel. 040-64346. 050039 S

GIUSTINIANO app. II piano signorile vendesi mq 220 adatto abitazione uffici tel. 726386 mattino. 1250 S

GRADO Agenzia Immobiliare dr. Scavone, viale Europa Unita 35, telefoni: ufficio (0431) 80090, abitazione 80983, vende appartamenti nuovi e d'occasione Grado Centro, Città Giardino, Pineta. Cedesi inoltre centralissimo avviato negozio abbigliamento nonché bar ristorante. 111 S

GRIGNANO villa prestigiosa vendesi mq 270 rifiniture accuratissime 840 mq terreno tel. 726386 mattino. 1250 S

GRIMALDI 040/764952. Via Palestrina 10 8.30-17.30. P.zza Garibaldi soggiorno 4 camere cucina servizio solaio 31.000.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Libero vista mare soggiorno 2 camere cucinotto servizi 3 ripostigli 2 balconi 60.000.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. LIGNANO posizione incantevole villa libera su due piani 4 vani servizi giardino box. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Altipiano villa libera di 200 mq circa con terreno di 500 mq costruzione recentissima. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Via dell'Istria 3 camere cucina servizio 18.500.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. OPICINA primo ingresso varie grandezze giardino e box mutuo fondiario di 50.000.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Aurisina centro terreno edificabile di circa 2.000 mq 34.000.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Via Tacco recentissimo circa 75 mq 28.000.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Adiacenze Università libero recente 2 camere cucina servizi 2 poggioli 38.500.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Servola libero recente 3 vani servizi posto macchina 43.500.000.

GRIMALDI 040/764952. Molino a Vento primi ingressi liberi a partire da 45.000.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. P.zza Barbacan luminoso 140 mq 30.000.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Casa recente 100 mq circa, libero ultimo piano a 5 minuti dal centro possibilità mutuo fondiario. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. Adiacenze S. Giusto magazzino di circa 100 mq 35.000.000. 1000/2 S

GRIMALDI 040/764952. P.zza Ospedale magazzino di circa 80 mq con passo carrabile e servizio 50.000.000. 1000/2 S

IL QUADRIFOGLIO PASSO GOLDONI 2 TEL. 772737 772354 vende CERERIA panoramico cucina soggiorno camera cameretta servizio. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende S. GIACOMO cucina soggiorno matrimoniale servizio ripostiglio. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende MONFALCONE recentissimo cucina soggiorno 2 stanze bagno ripostiglio poggiolo terrazza posto macchina. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende D'ANNUNZIO cucina saloncino 2 stanze bagno ripostiglio cantina. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende ROIANO recente cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio terrazza. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende adiacenze piazzale ROSMINI recentissimo cucina soggiorno matrimoniale doppi servizi terrazza cantina. TEL. 772737.

IL QUADRIFOGLIO vende CASTAGNETO recente cucina saloncino matrimoniale bagno ripostiglio terrazza giardino proprio. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende S. NICOLO' ristrutturato cucina salone 2 stanze bagno. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende CARSO rustico da ristrutturare progetto approvato posizione panoramica ampia metratura giardino proprio. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende VALDIRIVO perfette condizioni adatto anche uso ufficio 4 stanze cucina servizi. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende zona FIERA appartamento 90 mq casa recente. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende adiacenze GRETTA panoramico cucina soggiorno 2 stanze bagno sofitta poggiolo posto macchina in garage. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende RIVE vista mare riscaldamento autonomo 6 stanze doppi servizi ripostiglio soffitta. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende appartamento prestigioso 160 mq giardino condominiale posto macchina. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende MUGGIA casetta totale vista mare cucina soggiorno 3 stanze bagno cantina box 1665 mq giardino. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende SCOGLIETTO appartamento in casetta panoramico riscaldamento autonomo posto macchina giardino proprio ottimo prezzo. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende RIVE vista mare comforts cucina soggiorno matrimoniale stanzetta bagno. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende VIA COLOGNA ristrutturato cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio cantina. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende adiacenze BATTISTI prestigioso cucina 5 stanze servizi ripostiglio cantina. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende GRETTA recente panoramico signorile completamente arredato cucina 4 stanze doppi servizi terrazza posti macchina in garage. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende ville anche bifamiliari posizioni panoramiche a partire da L. 87.000.000. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende VENEZIAN affittato cucina 5 stanze bagno ripostiglio cantina soffitta poggiolo L. 5.000.000+piccolo mutuo. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende CARSO in costruzione villette a schiera varie metrature prezzi molto interessantie. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende S. LUIGI. primoingresso cucina salone soggiorno 2 stanze possibilità mansarda taverna box prezzi mutuabili. TEL. 772354. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende ville di prestigio vista mare parco giardino trattative riservate informazioni esclusivamente in ufficio PASSO GOLDONI 2. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende CENTRALE magazzino libero 1000 mq passi carrabili ufficio servizi adatto varie attività. TEL. 772737. 12/2 S

IL QUADRIFOGLIO vende affittati via MARGHERITA, GINNASTICA, CONTI, DANDOLO, P.zza PUECHER dell'ISTRIA, PINGUENTE, INDUSTRIA, S. CATERINA, S. FRANCESCO, S. DANIELE MADONNA DEL MARE, VENEZIAN minimo contanti rimanenza mutuo. TEL. 772354. 12/2 S

IMMOBILIARE CIVICA vende in casa signorile zona CORONEO salone, 5 stanze, cucina, doppi servizi, poggioli, centralnafta, ascensore. S. Lazzaro, 10. Tel. 61712. 411 S

IMMOBILIARE CIVICA vende Str. GUARDIELLA 2 stanze, tinello, cucinino, bagno, poggiolo, centralnafta, ascensore. S. Lazzaro, 10. Tel. 61712. 411 S

IMMOBILIARE CIVICA vende locale CENTRALE mq 110 su strada libero, prezzo interessante, S. Lazzaro, 10. Tel. 61712. 411 S

IMMOBILIARE CIVICA vende lussuoso GAMBINI salone, 2 stanze, cucina, doppi servizi, 3 poggioli, riscaldamento, ascensore. S. Lazzaro, 10. Tel. 61712. 411 S

IMMOBILIARE MARIN autentico affare, vendesi in zona CASTIONS della Mura (Cervignano del Friuli) rustico con 6500 mq di terreno, prezzo interessante. Tel. 0431 - 81170. 050033 S

IMPRESA INGEGNERI CONTI E FEDRIGO Gretta appartamento prestigioso ultimo piano e mansarda doppio ingresso salone sei stanze cucina abitabile quattro servizi garage cantina vista incantevole pronto ingresso. Tel. 43584. 1254 S

IMPRESA INGEGNERI CONTI & FEDRIGO Soncini, primo piano giardino proprio soggiorno cucina abitabile bistanze servizi garage visite cantiere feriali 14-16. Tel. 43584. 1254 S

IMPRESA INGEGNERI CONTI & FEDRIGO Soncini ultimo piano panoramici vista mare soggiorno cucina tristanze biservizi autoriscaldamento garage visite cantiere feriali 14-16. Tel. 43584. 1254 S

IN COSTRUZIONE consegna agosto, cedo monolocale con servizi zona verde signorile. Ore pranzo 771913. 1088 S

LOCALE affari libero zona commercialmente valida tre fori vendesi. Tel. 766676. 19/2 S

L'ISTITUTO autonomo per le Case popolari della Provincia di Udine cede n. 4 locali ad uso negozio od ufficio in centro Cervignano del Friuli, via Trieste, in fabbricato nuova costruzione. Per informazioni telefonare al 205241. 14/S

LOCALE commerciale vendesi zona piazza Perugino pronta entrata. Tel. 773423. 373 S

LOCALE D'AFFARI con retrobottega 50 mq via Conti vendesi 18.000.000. PER INFORMAZIONI TEL. 755672 VIA CRISPI 3. PROVVIGIONE SOLAMENTE 2%. 1232 S

LOCALE sulla strada comprerei i muri telefonare ore pasti, 774508. 380 S

LORENZA vende: in palazzina panoramicissimo, salone, 2 stanze, cucina, doppi servizi, terrazza, garage, cantina. Altro: centrale mq 250, 9 stanze, cucina, servizi riscaldamento metano. Altro: salone 3 stanze, cucina, servizi, poggiolo, autoriscaldamento metano, 57.000.000. Tel. 734257. 1209 S

Continua in ultima pagina

curiosando in 18 vetrine

OGGI SI PARLA DI
MICROREGISTRATORI

Anni fa, il microregistratore (quello sofisticato, d'alta qualità) appariva per lo più nei film polizieschi, accuratamente nascosto in piccolissimi taschini, pronto a captare preziosi segreti al servizio dello spionaggio... Nella realtà, invece, ci si accontentava dei registratorini sì di piccole dimensioni (ma pur sempre un po' ingombranti), ma anche dal rendimento alquanto imperfetto. Oggi è cambiato: i microregistratori sono usciti dai film per entrare nella realtà, e sono perfettissimi e sensibili. Se qualcuno ha l'hobby del detective dilettante, può darsi che il minuscolo apparecchio rappresenti per lui un delizioso giocattolo. In situazioni meno frivole, il microregistratore si rivela un aiuto di eccezionale valore. Molti modelli stanno veramente nel taschino della giacca, e quindi sono di ingombro quasi nullo. A chi possono servire? A studenti, a studiosi, a professionisti, a chiunque abbia bisogno di "catturare" qualche voce preziosa (una lezione senza dispense, una conferenza), o di prendere appunti tanto rapidi da non poter essere scritti. Per dettare una lettera alla segretaria, per lasciare un messaggio, per "fissare" rapidamente un pensiero quando si è in automobile: insomma, gli impieghi sono molti, e probabilmente ognuno ne scoprirà uno nuovo. Insieme con altre bellissime "micronovità", quali i traduttori di lingue e i calcolatori mini-minimini, i microregistratori si possono esaminare in vasta gamma (e ovviamente provare) all'Universaltecnica, nel negozio di piazza Goldoni e al reparto hi-fi di via Zudecche. I prezzi sono invitanti, e le codizioni di pagamento addirittura più... "micro" dei registratori.

UNIVERSALTECNICA MIGLIAIA DI IDEE IN 18 VETRINE

CRON. 776

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

Si rende noto che alle ore 10.15 del 24 marzo 1981, nell'aula n. 261 di questo Tribunale, si procederà alla vendita con incanto dei seguenti immobili di proprietà di BARBUTI Pierina in SEGARICH:

I lotto - P.T. 1452 di Cologna (edificio costituito da pianterreno e primo piano, in via Mantovani 13-2, composto da atrio, cucina, tre stanze, bagno-gabinetto al pianterreno; tre stanze, un salone, una terrazza, un bagno-gabinetto, un gabinetto e due poggioli al primo piano di complessivi 211 mq.; garage di mq. 36 e piccola dependance di mq. 84). Prezzo base Lit. 193.000.000.

II lotto - P.T. 21457 di Trieste, con 174/1000 p.i. della P.T. 19110 (alloggio al IV piano in via Madonizza 9, composto da un atrio, due disimpegni, cucina, due bagni, un gabinetto, un salone, cinque stanze, una stanzetta e tre poggioli; superficie dell'alloggio mq. 153). Prezzo base Lit 92.000.000. Offerte in aumento minimo: Lit. 500.000 per ciascun lotto.

Ogni concorrente dovrà depositare entro le ore 12 del giorno precedente la vendita il 25% del prezzo base per cauzione e spese fiscali.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in cancelleria stanza 241.

Trieste, 22 gennaio 1981

IL CANCELLIERE
RUBINI

BIN. 67/79 RE - CRON. 10

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

Si rende noto che alle ore 10 del 24 febbraio 1981, si procederà alla vendita con incanto dell'immobile costituito dalla P.T. 31498 di Trieste c.t. 1°, con 2/1000 p.i. c.t. 1°, in P.T. 31458 e P.T. 31499 c.t. 1°, con 23/1000 p.i., c.t. 1° in P.T. 31458 (alloggio al 2° piano di via Belpoggio 15, composto da tre stanze, corridoio, cucina di mq. 83.27, con gabinetto adiacente), di proprietà di PICCOLI Pietro.

Prezzo base: L. 7.080.000. Offerte in aumento non inferiori a L. 100.000.

Ogni concorrente dovrà depositare, entro le ore 12 del giorno precedente la vendita, il 25% del prezzo base, per cauzione e spese fiscali.

Termine per il deposito del saldo prezzo: 30 giorni dall'aggiudicazione definitiva.

Informazioni in cancelleria, stanza 241.

Trieste, 5 gennaio 1981

IL CANCELLIERE
RUBINI

VOLETE VENDERE
un appartamento o una casa o una villa?

Volete in proposito un consiglio, un parere, un'informazione, un chiarimento o un aiuto (anche senza alcun impegno) da parte di un serio professionista nel campo immobiliare che assolutamente non commercia in immobili ma cerca di eseguire un lavoro importante e responsabile **VALUTANDO IL GIUSTO** con la massima competenza e consapevolezza.

Se a tutto ciò la risposta è affermativa, rivolgetevi con fiducia allo

STUDIO IMMOBILIARE DEL GEOM. SBISÀ
con sede in **VIALE IPPODROMO 14 (tel. 942494).**

La nostra provvigione SOLO in caso di affare concluso è del 2% dal venditore e 2% dall'acquirente (più Iva).

N.B.: noi offriamo massime garanzie di serietà ma anche ne pretendiamo dai nostri clienti.

L'Istituto Regionale di Ricerca, sperimentazione e Aggiornamento Educativi (IRRSAE) per il Friuli-Venezia Giulia
CERCA IN AFFITTO
una sede adeguata, preferibilmente in zona centrale o nell'immediata periferia.
Superficie complessiva: **600 mq circa.**
Enti o privati in grado di produrre offerte interessanti sono invitati a dare comunicazione a:
I.R.R.S.A.E. c/o Ufficio Scolastico Regionale
Piazza S. Antonio Nuovo, 6 - Trieste

AUTONAUTICA RUSSO
Via Flavia 7 - Tel. 811351
Nella ns. esposizione in via Errera (Zona Industriale) tel. 824422 aperta anche la mattinata di sabato e domenica, troverete oltre 30 modelli di imbarcazioni nuove e usate. Arrivati: Cranchi-Clipper, Edel 5 e Dufour T7. Negozio via Flavia aperto lunedì.

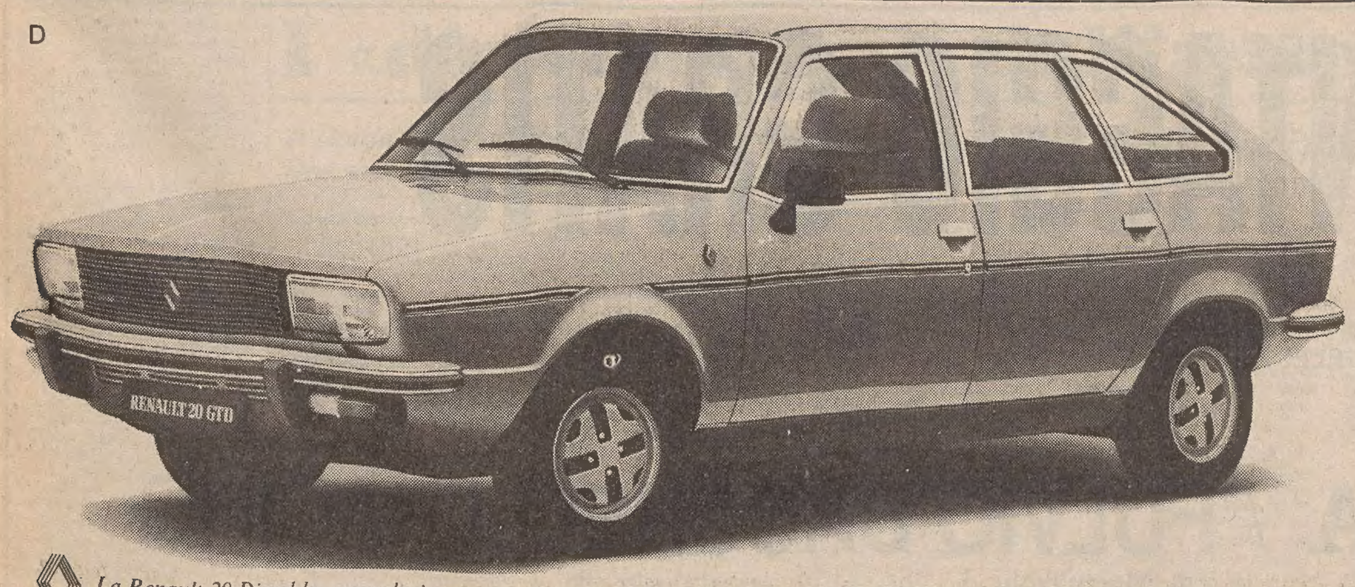
VENDESI OFFICINA
CARPENTERIA LEGGERA
CONDIZIONAMENTO - TUBISTERIA
ATTREZZATISSIMA 1000 MQ CAPANNONE
ZONA INDUSTRIALE - TRIESTE
Scrivere a Publikompass
Cassetta N. 10/C 34100 Trieste

M.C.P.
VIA S. FRANCESCO 9
presenta le migliori
Carte da parati e moquettes
Tessuti murali in lino, juta, seta, sintetici, paglia.
Rivestimenti murali speciali.
Forniture per imprese, architetti, artigiani.

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla PK publikompass
TRIESTE — Piazza Unità d'Italia 7 - Tel. 65065/6/7
Sportello: Gall. Tergesteo 11

LOCALI D'AFFARI
PRONTINGRESSO - **POGGI PAESE**
VARIE GRANDEZZE - VENDONSI
Esperia - Battisti 4 - Tel. 750777

D



Renault 20 Diesel. Viva la differenza.

Se qualcuno pensa che le diesel attualmente sul mercato si equivalgono, probabilmente non conosce ancora la Renault 20 Diesel. Il motore è un diesel dell'ultima generazione: 2100 cc., blocco in lega leggera, speciali camicie dei cilindri ad alta resistenza, pompa rotativa che assicura la correzione dell'anticipo per un'immediata partenza a freddo, albero a camme in testa. Le prestazioni della Renault 20 Diesel sono decisamente brillanti: cambio a 5 marce, accelerazioni generose, ripresa pronta e progressiva, perfetta tenuta di strada.

Il confort della Renault 20 Diesel è a livello superiore: servosterzo idraulico, straordinaria silenziosità meccanica e ottima insonorizzazione, nuovi sedili integrali a struttura anatomica, arredamento raffinato, equipaggiamento di serie completo ed esclusivo.

La Renault 20 Diesel si avvantaggia di raffinate soluzioni tecniche che consentono un concreto risparmio di carburante: 6,1 litri di gasolio per 100 km a 90 orari (oltre 16 km/litro); 8,7 a 120 orari; 9,2 per il ciclo urbano. L'autonomia di marcia può superare gli 800 chilometri. Renault 20 Diesel. La differenza c'è. Viva la differenza.

RENAULT
Le Renault sono lubrificate con prodotti elf

La Renault 20 Diesel ha un esclusivo equipaggiamento di serie che comprende, fra l'altro: alzacristalli elettrici anteriori, bloccaggio e sbloccaggio simultaneo elettromagnetico delle porte, tergi-lavafari, tergilavavetro posteriore, lunotto termico, retrovisore esterno regolabile dall'interno, cristalli azzurrati. In più, le Renault 20 si avvantaggiano dell'esclusivo "Servizio non-stop", che prevede una serie di importanti servizi gratuiti anche di natura assicurativa.

Continuaz. dalla 19.a pagina

LORENZA vende: occupati vere occasioni. Villa bifamiliare mq 240 più mq 300 giardino 100.000.000. Altro 3 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggioli, 28.000.000. Tel. 734257. 1209 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende Staranzano appartamento signorile tre letto doppio garage, 41807. 107 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende Begliano graziosa villetta 70.000.000, 41807. 107 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende Doberdò terreno edificabile 41807. 107 S

MONFALCONE AGENZIA ALFA: vende Sagrado villa prontoingresso giardino riscaldamento solare, 41807. 107 S

MONFALCONE EUROPA IMMOBILIARE vende appartamento occupato dai proprietari libero fine anno 98 mq 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, riscaldamento, garage, poggiolo, 45.000.000. VIA DUCA D'AOSTA 12 MONFALCONE TEL. (0481) 44411. 1232 S

MONFALCONE EUROPA IMMOBILIARE appartamento 5 anni 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, terrazza, cantina, riscaldamento, posto macchina, 80 mq libero fine 1982 vendesi 38.000.000 con possibilità mutuo. VIA DUCA D'AOSTA 12 MONFALCONE TEL. (0481) 44411. 1232 S

MONFALCONE EUROPA IMMOBILIARE vicinanze Gradisca appartamento primo ingresso in palazzina pronto 2 mesi: 3 stanze, soggiorno, cucina, bagno, terrazza, tavernetta, comunicante con bagno e cucina, posto macchina, riscaldamento, vendesi 65.000.000, possibilità mutuo. VIA DUCA D'AOSTA 12 MONFALCONE TEL. (0481) 44411. 1232 S

MONFALCONE EUROPA IMMOBILIARE in palazzina rifiniture extra appartamento più mansarda 180 mq 3 stanze, 2 saloni, 2 bagni, cucina abitabile, 4 terrazze, ripostiglio, box più posto macchina riscaldamento possibilità mutuo. INFORMAZIONI DUCA D'AOSTA 12 TEL. (0481) 44411. 1245 S

MONFALCONE EUROPA IMMOBILIARE vende villa a schiera periferia Monfalcone 200 mq più giardino. PER INFORMAZIONI TEL. (0481) 44411. VIA DUCA D'AOSTA 12. 1232 S

Alluminio
SERRAMENTI
infissi e verande
con vetri termici
LANA, via S. Nicolò 18
tel. 630155

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA Largo Anconetta 1° piano tel. 41569 vende RONCHI casa con 5 appartamenti 1 negozio terreno 90.000.000. 102 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA Largo Anconetta 1° piano tel. 41569 vende RONCHI - MONFALCONE - STARANZANO nuovi seminuovi 2-3 letto da 50.000.000 in poi. 102 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA Largo Anconetta 1° piano tel. 41569 vende zona GORIZIA 2-3 letto da 31.000.000 in poi anche con mutuo agevolato 6%. 102 S

MONFALCONE Immobiliare VITTORIA Largo Anconetta 1° piano tel. 41569 vende attici nuovi-seminuovi 2-3 letto da 90.000.000. 102 S

PER intero stabile centrale completamente libero comprensivo negozi e 4 piani superiori cercasi aquirente. Per informazioni Agenzia Attimm via S. Lazzaro 13. 1152 S

PERMUTEREI villa 300 mq più giardino recentissima con altra medie dimensioni. Inintermediari. Tel. 814 285. 12/2 S

PICCARDI palazzina Trifoglio in corso di costruzione impresa vende direttamente sul posto alloggi varie misure rifiniture accurate facilitazioni di pagamento. Informazioni e prenotazioni via Piccardi 47 tel. 941308 ore 15.30-19.30. 1142 S

PRIVATO acquista contanti appartamento libero solo pianoterra. Tel. 231958 dopo ore 17. T.A. 108 S

PRIVATO acquista da privato appartamento libero anche da restaurare. Telefonare serali 70743. 050043 S

PRIVATO vende appartamento zona Revoltella, 3 stanze, stanzetta, bagno, cucina. Tel. 631291 - 943580. 114 S

PRIVATO vende Commerciale alta recente tre stanze cucina servizi box cantina terrazza metano tel. 422171. 1243 S

PRIVATO vende appartamento libero centralissimo casa signorile piazza Goldoni II piano ascensore 140 mq adatto medico professionista, avvocato, ambulatorio. Telefonare lunedì 731204. 1177 S

PRIVATO vende locale commerciale centro Opicina. Telefonare lunedì dalle 11-15, 766655. 451 S

PRIVATO vende libero lunedì ore 9.30-11.30 arredato matrimoniale soggiorno cucinino bagno doccia atrio via Giulia 14 Cociancich. 1224 S

PRIVATO vende appartamento libero zona residenziale, atrio ampio salone, camera, cucinino, bagno, ripostiglio, poggiolo, cantina, riscaldamento centralizzato, complessivi 90 mq tel. 573245. 1211 S

PRIVATO vende via Scorcola appartamento 150 mq quattro camere grandi camerino cucina doppi servizi cantina riscaldamento autonomo metano tel. 630494. 377 S

RUDA LOCALITÀ «LA FREDDA» vendesi rustico con mq 2.500 circa di terreno. Informazioni presso Agenzia Italia Monfalcone tel. 74404. 95 S

SALITA DI ZUGNANO N. 15/1 VENDONSI SECONDO LOTTO APPARTAMENTI E ATTICI PRONTINGRESSO 1-2 STANZE, SALONCINO, SERVIZI, TERRAZZE, OGNI CONFORTS MODERNO, CANTINE, POSTI AUTO. 50% MUTUO VENTENNALE GIÀ CONCESSO. POSSIBILITÀ MUTUO REGIONALE. VENDONSI DIRETTAMENTE SENZA PROVVIGIONE. VISITE SUL POSTO GIORNALMENTE ANCHE SABATO E DOMENICA ORE 10.30-13. INFORMAZIONI ESPERIA TEL. 750777. 190 S

SAN Francesco piano 3° ascensore metano autonomo mq 255 libero vendesi Immobiliare Italia tel. 61512 - 61514. 4/1 S

SISTIANA vendesi appartamento libero 4 stanze cucinino servizi mansarda box auto vista mare tel. 211441 ore 16-19. 383 S

SOFFITTA libera 5 vani gabinetto vendesi facilitazioni. Vistare ore 15.30-17 lunedì martedì Molino Vento 70. 454 S

SOFFITTA libera camera cucina Rossetti servizio comune vendo telef. 631793. 467 S

SPAZIOCASA via Valdirivo 24, tel. 64266. Inizia prenotazione appartamenti panoramici in ville bifamiliari signorilmente rifinite STRADA DEL FRIULI con mansarda taverna giardino garage, pagamenti dilazionati, possibilità mutuo, prezzi fissi ESENTI MEDIAZIONE. 6/2 S

SPAZIOCASA vende OPICINA CENTRO in residence signorile appartamenti con mansarda giardino proprio garage pagamenti dilazionati mutuo approvato esenti mediazione. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Gretta prossima consegna VISTA GOLFO cucina salone 3 camere doppi servizi garage giardino proprio. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende CATTINARA prossima consegna VISTA MARE cucina salone 3 camere doppi servizi giardino posto macchina. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende CASETTA primingresso signorilmente rifinita su 2 piani giardino box. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Severo perfetto stato cucinino soggiorno 2 camere mutuo approvato. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende adiacente Politeama piano alto cucina salone 3 camere box. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Settefontane piano alto cucina 2 camere bagno terrazze. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende in palazzina recentissima giardino proprio cucina soggiorno 2 camere bagno. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Muggia villa con giardino da ultimare VISTA GOLFO possibilità bifamiliare prezzo interessante. Informazioni via Valdirivo 24. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende prossima consegna panoramici cucina salone 4 camere doppi servizi taverna o mansarda giardino box. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende OPICINA primingresso cucina saloncino camera bagno taverna posto macchina mutuo approvato. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende semiperiferico piano alto cucinino soggiorno camera poggiolo 18.000.000 + mutuo. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende San Giovanni ultimo piano cucina soggiorno 2 camere bagno poggioli. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende adiacenti Giardino Pubblico ultimi appartamenti liberi cucina 2 camere bagno. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende periferico in palazzina come primingresso cucinino soggiorno 2 camere bagno box. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende VILLA centrale ottimo stato su 2 piani cucina salone 4 camere servizi giardino. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Rozzol come primingresso adatto studio camera cucina bagno. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende San Luigi occupato perfetto stato cucina soggiorno 2 camere bagno poggiolo garage. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Conti liberabile buono stato cucina camera bagno ripostiglio prezzo interessante. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende 8000 mq terreno con progetto approvato per casa e campi tennis. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Grado recente come primingresso cucinotto soggiorno camera bagno terrazzo posto macchina. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende locale affari Opicina 200 mq adatto qualsiasi uso zona commerciale. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende locale in nuovo centro commerciale adatto negozio 50 mq. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Roiano 100 mq adatto qualsiasi attività. Tel. 64266. 6/2 S

SPAZIOCASA vende Marconi locale 90 mq adatto deposito-ufficio. Tel. 64266. 6/2 S

RABINO VENDE

OLTRE
70
OCCASIONI
PER COMPRAR
CASA

Appartamenti - Ville - Casette

Ippodromo (Via Cumano) appartamento libero recentissimo soggiorno camera cucinino bagno ripostiglio terrazzo 45.400.000.

Largo Barriera (Via Maiolica) secondo piano camera cameretta cucina bagno 28.500.000.

San Luigi (Via Biasoletto) libero sogggiorno 2 camere tinello cucinino bagno giardino condominiale 39.800.000.

Viale XX Settembre (Via Cunicoli) primo piano 2 camere cucina servizio 18.000.000.

Stadio (Via Carpineto) libero recente terzo piano soggiorno 2 camere cucina bagno terrazzo 53.200.000.

San Vito (Via Defin) libero terzo piano soggiorno 2 camere cameretta cucina bagno 32.000.000.

Grignano libero in villa signorile salone 2 camere cameretta cucina bagno soffitta 169.000.000.

Via Revoltella (Via Zangrando) villetta libera bifamigliare composta da piano ammezzato soggiorno camera cucina bagno taverna di 70 mq piano primo soggiorno camera cameretta cucina bagno inoltre grande box giardino 250 mq 158.000.000.

Gretta (Strada del Friuli) recentissimo libero signorile in palazzina con parco condominiale vista mare salone 2 camere cameretta cucina doppi servizi terrazzo box per 2 auto 174.000.000.

Via Capodistria recente secondo piano soggiorno camera cucinino bagno terrazzo 25.200.000 arredamento compreso.

Giardino pubblico (Piazza Leonardo Da Vinci) libero soggiorno 2 camere cucina bagno riscaldamento autonomo 45.800.000.

Barriera (Via Leghissa) mansarda libera da ristrutturare soggiorno camera cucina bagno 17.500.000.

Campanelle (Via Patrizio) recente bellissimo appartamento vista mare soggiorno camera cucina bagno terrazzo 31.800.000.

Padriciano recente villa libera molto originale salone camera cucina bagno ampio terrazzo box giardino 5.000 mq 130.000.000.

Stadio (Via Rachelli) casetta libera vista mare soggiorno 2 camere cucina bagno cantina box auto giardino e vigneto 3.000 mq 136.000.000.

Via Capodistria libero recentissimo signorile circa 80 mq saloncino camera cucinino bagno terrazzo giardino e campo tennis condominiali 58.000.000.

San Giusto (Via Guerrazzi) libero 2 camere cucina servizio in stabile rimesso a nuovo 23.800.000.

San Giacomo (Via Marco Polo) recentissimo soggiorno 2 camere cucinino bagno terrazzo 38.500.000.

Roiano (Via Solitro) libero soggiorno camera cameretta cucina bagno terrazzino riscaldamento centrale piccolo orto in proprietà 45.000.000.

San Giovanni (Via San Cilino) libero soggiorno 2 camere cucinino bagno terrazzo giardino condominiale riscaldamento autonomo 42.800.000.

Via Madonnina libero rimesso a nuovo 2 camere cucina bagno 23.500.000.

Via Bellosguardo (Via Colautti) terzo piano soggiorno 2 camere cucinino bagno 28.300.000.

San Giovanni (Via Verga) casetta libera camera cameretta cucina servizio piccolo cortile 24.800.000.

Via Cantù adiacenze (Vicolo Castagneto) libero recentissimo signorile splendida vista saloncino 2 camere cucina doppi servizi terrazzo box giardino condominiale 85.000.000.

Piazza Carlo Alberto (Marina) libero signorile piano alto vista mare salone 4 camere cucina servizi terrazzo riscaldamento autonomo 130.000.000.

Roiano (Via Tor San Piero) libero signorile in stabile rimesso a nuovo saloncino 2 camere cucina bagno 54.800.000.

Brigata Casale libero recentissimo signorile vista mare soggiorno camera cucinino bagno terrazzo giardino condominiale box signorilmente arredato 59.900.000 arredamento compreso.

San Giovanni (Via delle Linfe) libero in casetta soggiorno 2 camere cucina bagno terrazzo 46.000.000.

Via Revoltella (Via Vergerio) camera cameretta cucina bagno terrazzo riscaldamento autonomo 21.000.000.

Via Donadoni piano ammezzato camera cucina servizio 5.500.000.

Via Rossetti (Via Foscolo) libero soggiorno 2 camere cucina servizio 41.500.000.

Commerciale alta (Via Verniellis) libero recente vista mare in villa salone 2 camere cameretta cucina bagno terrazzo più mansarda di circa 100 mq 96.000.000 volendo box 14.500.000.

Viale D'Annunzio (Via Gambini) soggiorno camera cucina bagno 14.500.000.

Piazza della Valle circa 220 mq soggiorno 6 camere cucina servizio 31.800.000.

Servola (Via Pane Bianco) recentissimo libero signorile camera cucina bagno terrazzo posto macchina scoperto 36.900.000.

Marina (Passeggio Sant'Andrea) libero in signorile palazzo d'epoca vista mare completa circa 210 mq salone 5 camere cucina doppi servizi riscaldamento autonomo 166.000.000 volendo box e magazzino 15.000.000.

Via Tigor secondo piano 2 camere cucina bagno 22.000.000.

Salita Promontorio (Androna Santa Tecla) terzo piano 2 camere cucina servizio 9.900.000.

Via del Bosco arredato reddito 195.000 mensili camera cameretta cucina bagno riscaldamento autonomo 23.500.000.

Viale D'Annunzio (Via Gambini) libero recentissimo signorile saloncino 2 camere cucina doppi servizi terrazzo videocitofono giardino condominiale 87.800.000.

Ippodromo (Via del Veltro) libero recentissimo signorile saloncino 2 camere cucina doppi servizi box 48.000.000 più 20.000.000 mutuo fondiario ventennale.

Muggia Calle Monticula (fronte porto) vista porto con progetto di ristrutturazione approvato 250 mq su 2 piani piccolo giardino 58.000.000.

Via Capodistria casetta soggiorno camera tinello cucinino bagno giardino di 200 mq 28.900.000.

San Giacomo appartamento libero rimesso a nuovo camera cucina bagno riscaldamento autonomo 25.500.000.

Muggia casetta liberabile 2 camere tinello cucinino magazzino servizio 20.500.000.

Commerciale alta appartamento libero in villa recente soggiorno 3 camere cucinino bagno terrazzo giardino proprio 400 mq box per 2 auto 136.000.000.

Via Tigor adiacenze libero secondo piano salone 3 camere cucina bagno 47.500.000.

Molino a Vento libero recente vista mare soggiorno camera cucinino bagno terrazzo 31.800.000.

Via San Michele camera cameretta cucina bagno 12.000.000.

San Giacomo (via del Rivo) camera cucina servizio 5.300.000.

Stazione (via Boccaccio) soggiorno camera cucinino servizio 13.000.000.

Rossetti (via dei Leo) soggiorno 2 camere cucina bagno 24.500.000.

Barriera (via San Sergio) terzo piano soggiorno camera cameretta cucina servizio 9.900.000.

Via Giulia libero soggiorno 2 camere cucina bagno 37.000.000.

Via Giulia camera cucina servizio 5.000.000 camera cameretta cucina servizio 7.000.000.

Via Giulia mansarda 2 camere cucina servizio 6.000.000.

Strada per Longera casetta libera soggiorno 2 camere cucina bagno piccolo cortile 36.000.000.

Via della Valle in stabile ristrutturato appartamento al secondo piano soggiorno 2 camere 3 camerette cucina bagno terrazzo 22.000.000.

Strada del Friuli villetta libera vista mare su 2 piani, soggiorno 3 camere cucina servizi più mansarda con 3 camere piccolo giardino 159.000.000.

Centralissimi (via del Toro) 2 camere cucina servizio 7.900.000.

Centralissime (via del Toro) mansarde 1-2 camere cucina servizio interno da 4.500.000 a 6.800.000.

Revoltella soggiorno 2 camere cucina bagno 20.800.000.

Locali d'affari - box - magazzini - terreni.

Terreno agricolo Sgonico completamente recintato circa 2.300 mq 15.000.000.

Magazzino libero via Castaldi (adiacenze piazza Garibaldi) circa 30 mq 9.900.000.

Locale d'affari piazza Carlo Alberto attualmente adibito a panetteria circa 120 mq 69.800.000.

Magazzino piazza Carlo Alberto circa 20 mq 1 foro 15.700.000.

Magazzino primo ingresso pronta entrata **Opicina** 50 mq 3 fori 22.000.000.

Locale d'affari primo ingresso pronta entrata **Opicina** 50 mq con soppalco 4 fori 24.000.000.

Autorimessa libera adiacenze **Piazza Garibaldi** recente circa 650 mq con lavaggio officina licenza per 45 autovetture e 30 motociclette 27.500.000.

Terreno edificabile Muggia a 50 metri dal mare circa 1.700 mq possibilità allacciamenti luce acqua fognature 28.000.000.

Magazzino anche uso box auto circa 15 mq con soppalco 9.300.000.

Locale d'affari viale d'Annunzio attualmente adibito alimentari circa 40 mq con retro e servizio in casa recente 35.800.000.

Magazzino circa 50 mq altezza metri 6,50 luce industriale adiacenze **via Segatini** (via Tiepolo) L. 9.900.000.

Locale d'affari adiacenze **via Battisti** (via Nordio) attualmente adibito a pizzeria circa 300 mq con servizi e cantina 90.000.000.

Locale d'affari Opicina (via Volpi) attualmente adibito a trattoria circa 140 mq più giardino di proprietà circa 200 mq 53.000.000.

Locale d'affari libero **Vicolo Castagneto** 50 mq più ufficio di 6 mq 34.500.000.

Magazzino Piazza Dalmazia (inizio via Romagna) circa 100 mq passo carraio 58.000.000.

Locale d'affari Barriera (via Madonnina) circa 130 mq attualmente adibito a tintoria 29.000.000.

UFFICIO PUBBLICITÀ RABINO

ORGANIZZAZIONE RABINO
DIREZIONE: TRIESTE - VIA S. FRANCESCO, 4
TEL. (040) 764357
UFFICI: TRIESTE - VIA CORONEO, 33
TEL. (040) 762081
UDINE - VIA MANIAGO, 2
TEL. (0432) 42361-42963
MESTRE (VE) - VIA FAPANNI, 46
TEL. (041) 974077-974509-974128

RABINO
VIA CORONEO 33 — TRIESTE
TEL. (040) 762081 (4 linee ric. aut.)

RABINO TELEFONO 762081

STRADA DEL FRIULI 200 METRI DAL FARO DELLA VITTORIA ININTERMEDIARI IMPRESA CANARUTTO inizia prenotazioni secondo lotto, splendida vista, parco, rifiniture accurate appartamenti varie dimensioni, garage, portici mansarde e giardini privati tel. 69131 – 60251. 1231 S

TERRENO 28.000 mq vendesi Visco di Palmanova. Telefonare 412398 ore 19 – 21. 1230 S

VENDESI appartamento centralissimo mq 135 libero. Tel. ore ufficio 725208. 1244 S

VENDESI appartamento 6.o piano via Revoltella stanza soggiorno cucinino servizi poggiolo ascensore riscaldamento centrale mq 56. Scrivere a Publikompass cassetta n. 3 D 34100 Trieste. 1241 S

VENDESI appartamento 2 stanze soggiorno cucina servizio 2 poggioli cantina riscaldamento autonomo metano telefonare al 70625 solo mattino. 1144 S

VENDESI Cervignano inintermediari piano superiore casa bifamiliare tricamere biservizi ripostiglio terrazze garage scoperto 78 milioni trattabili se contanti tel. ore pasti 0431 30416. 106 S

VENDESI Gretta camera cucina bagno giardinetto proprio 22.000.000 tel dopo 14 420636.

VENDESI locali ad uso ufficio zona centrale tel. 61914 ore 10 – 12. 1271 S

VENDESI ultimi locali e appartamenti. Diverse metrature, zona centrale. Tel. 61914 ore 10 – 12. 1271 S

VENDO terreno agricolo, prezzo basso, Rabuiese, Muggia. Altro costruibile Aquilinia. 273645. 1182 S

VENDONSI appartamenti occupati zona centrale. Tel ore ufficio 725208. 1244 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero Marina Julia (Monfalcone) attico 2 stanze salone cucina doppi servizi vista mare terrazza riscaldamento ascensore altro stanza soggiorno cucinino bagno poggiolo Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona Scorcola piano alto soleggiato 2 stanze stanzetta cucina servizi poggioli ascensore Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende villa lussuosa zona Muggia vista mare composta di 2 appartamenti più 1000 mq di terreno altra S. Barbara villetta bifamiliare con vista mare e giardino Gallina 4 tel. 730344.

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento nuovo pronto strada di Fiume 2 stanze salone cucina doppi servizi ripostiglio poggiolo riscaldamento ascensore Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento in villa bifamiliare su due piani più mansarda salita di Contovello Gallina 4 tel 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende mansarda centralissima 3 stanze cucina bagno ascensore riscaldamento rifiniture di lusso Gallina 4 Tel. 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona stazione piano alto vista mare 3 stanze cucina doppi servizi riscaldamento poggioli ascensore Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE ADERENTE COLLEGIO MEDIATORI DI TRIESTE TELEFONO 730344 VIA GALLINA 4 VENDE AFFARONE APPARTAMENTO LIBERO ROTONDA DEL BOSCHETTO PIANO ALTO 2 STANZE STANZETTA CUCINA BAGNO RIPOSTIGLIO POGGIOLO RILSCALDAMENTO ASCENSORE. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero S. Giovanni stanza stanzino cucina WC. doccia orto Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende villini in costruzione Sistiana panoramici unifamiliari 3 stanze salone cucina doppi servizi taverna garage cantina giardino Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende locali d'affari liberi Marina Julia (Monfalcone) di varie grandezze adatti qualsiasi attività Gallina 4 Telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende terreni non edificabili zone Sistiana Borgo Grotta Gigante Sgonico di varie grandezze Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona alta Università su due piani panoramico 3 stanze salone cucina doppi servizi terrazza riscaldamento ascensore Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero Barcola vista mare stanza stanzetta salone cucina doppi servizi poggiolo riscaldamento giardino Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamento libero zona S. Vito stanza stanzetta soggiorno cucina servizi poggiolo riscaldamento autonomo Gallina 4 telefono 730344 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende appartamenti in costruzione zone San Giovanni Roiano, Servola 1–2–3 stanze cucina servizi poggiolo per visione progetti Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VESTA IMMOBILIARE vende casa libera da restaurare Domio 4 stanze cucina bagno wc. corte con garage più muri locale d'affari Gallina 4 telefono 730344. 1236 S

VIA PETRARCA N. 3 — Vendonsi appartamenti occupati 1–2–3 stanze servizi 6.000.000 in poi Mutui approvati VISITE FERIALI 15 – 16. Informazioni tel 68677. 1237 S

VIA KANDLER 9 — Vendonsi occupati 1–2–3 stanze stanzetta servizi. Prezzi interessanti. Mutui approvati, Contanti minimo 7.000.000. VISITE FERIALI 10 – 11. Informazioni tel. 68677. 1237 S

VIA PALLADIO 2 appartamenti occupati con prezzi rimasti invariati. Camera, cucina wc 7.500.000. MINIMO CONTANTI 3.700.000. ALTRI 2 stanze, stanzino per bagno, cucina. 20.000.000. MINIMO CONTANTI 9.000.000. VISITARE FERIALI SUL POSTO ORE 15.30 – 16.30. 990 S

VIA PALLADIO, 2 magazzino su strada occupato mq 65 13.000.000. VISITARE FERIALI SUL POSTO ORE 15.30 – 16.30. 990 S

Vini Cormòns.
Il cuore della qualità.

CANTINA PRODUTTORI VINI COLLIO E ISONZO
CORMÒNS

Se volete vini di altissima qualità. cercate questo stemma nel vostro negozio, nei ristoranti, o venite direttamente da noi. Nella nostra cantina, vendita al dettaglio aperta tutto l'anno.

CANTINA PRODUTTORI VINI DEL COLLIO E DELL'ISONZO - Cormòns (GO) - Via Mariano 31 - tel. (0481) 60579

VIA ROSSETTI PORTA appartamenti signorili pronta consegna 3-4 stanze, 2-3 servizi posto macchina cantina vende direttamente impresa, tel. 732489 dalle 17 alle 19. T.A. 109 S

VILLA Costiera Moletto giardino garage ammobiliata privato a privato vende, tel. 415048. 430 S

VILLA lussuosa Opicina privato vende, tel. 274088. 1263 S

VILLA padronale libera su due piani con parco secolare di 3600 mq recintato vendesi Collio 185.000.000, tel. 53314. 379 S

VILLINI accoppiati giardinetti autorimesse completamente autonomi rifiniture particolari Opicina Centro vende impresa, tel. 761092. 806 S

Z. VENDO box zona San Giovanni 20 mq, tel. 64266. 6/2 S

ZONA Barcola acquisterei appartamento due stanze soggiorno servizi, telef. 732085 ore ufficio. T.A. 110 S

ZONA S. GIOVANNI palazzina condominio corso costruzione due tre quattro stanze servizi finiture signorili giardino ampi poggioli vista panoramica box auto vende STUDIO SBRIZZI via S. Lazzaro 3, tel. 62837. 415 S

ZONA VICOLO SCAGLIONI palazzina in costruzione panoramicissima vista GOLFO, finiture extra lusso, condominiale 3 stanze salone cucina, doppi servizi ripostiglio ampie terrazze giardini privati, box auto, parcheggi esterni. Riscaldamento autonomo metano. Consegna marzo, mutuo fondiario approvato, vende direttamente impresa costruttrice SIE S. Caterina n. 9 telefono 60098. 508 S

12.000.000 modesto appartamento 100 mq parzialmente libero vendesi facilitazioni pagamento, tel. 766676. 19/2 S

14.500.000 viale D'Annunzio vendesi appartamento occupato stanza stanzetta cucina bagno riscaldamento autonomo, tel. 766676. 19/2 S

16.000.000 via Giulia vendesi occupato 2 stanze cucina bagno, tel. 766676. 19/2 S

30.000.000 libero vendesi stanza stanzetta cucina abitabile bagno piccolo giardino posto macchina zona piazza Foraggi, tel. 766676. 19/2 S

TURISMO E VILLEGGIATURE

T Lire 500 per parola

AFFITTASI febbraio appartamento Val Badia, tel. 421781. 471 T

IMMOBILIARE Marin affittasi bellissimi appartamenti zona Grado centro fronte mare, laguna, Grado Pineta per la nuova stagione estiva, tel. 0431/81170. 050033 T

LOCALITA' Cavalese mansarda sei letti, caminetto, affittasi 250.000 settimanali, consumi compresi, telefonare 422607 ore serali. 423 T

PIANCAVALLO centro affitto 4 letti 200.000 settimanali febbraio-marzo, tel. 774239. 1166 T

ROMA - HOTEL BLED, Via S. Croce in Gerusalemme 40, 2.a Categ., recentemente rimodernato, tutte le camere con bagno, aria condizionata e filodiffusione, parcheggio privato chiuso, ristorante con cucina italiana e jugoslava, assicura ai graditi ospiti provenienti da Trieste e Gorizia un particolare trattamento di riguardo. Scriveteci o telefonateci al 06/777102! 050007 T

SELVA di Cadore affitto confortevoli appartamenti 200.000 settimane bianche estate anche quindicinalmente ideale sciatori, tel. 0438/90480. 867 T

SETTIMANE affittasi appartamento Piancavallo tel. 040/820822. 1279 T

MATRIMONIALI

U Lire 500 per parola

A. «LA Vostra Stella» onestà e discrezione ottimi matrimoni. Telefono 763714. 369 U

ABBIAMO rivista contenente dodicimila vantaggiosissime «proposte matrimoniali» ogni età, condizioni, residenza. Richiedetecela gratuitamente. Risolvere sollecitamente vostra solitudine. «Focolare» — Eustachi 45 — Milano — 02/222380. 82081 U

LAUREATO 47enne celibe sposerebbe max 38enne presenza pb 1348 Bruxelles. MI 133 U

QUARANTENNE benestante sportivo cerca compagna bella presenza non interessata avere figli scopo matrimonio. Telefonare martedì e giovedì al 0431/82740 ore 18.30-19.30. 942 U

QUARANTENNE statale divorziato presenza cerca scopo matrimonio. Scrivere fermo posta Gorizia patente 79916 includere numero telefonico. 83 U

VEDOVO 58enne posizionato conoscerebbe vedova divorziata scopo matrimonio. Scrivere a Publikompass cassetta n. 15 D, 34100 TS. 469 U

28ENNE di origine slava, con l'appartamento proprio, serio, bella presenza, posizionato, conoscerebbe ragazza, anche nullatenente di età adeguata, purché carina, seria e semplice, scopo matrimonio. Scrivere fermo posta Trieste centrale C.I. 01475926. 1234 U

DIVERSI

V Lire 500 per parola

A. CHEIRO PARAPSICOLOGIA chiromanzia, astrologia, qualunque problema. Telefonare 775453. 465 V

A. COSTUMI carnevale Domini lussuosissimi vendo orario negozi, Tel. 750249. 1285 V

AKIDEKO Alma chirocartomanzia idromanzia qualsiasi problema talismani malocchi famosissima. Tel. 750249. 132 V

A. STELLA Sibilla cumana Iching chirocartomanzia lettura sferacristallo. Telefonare 763714. 368 V

ANIMALI

W Lire 400 per parola

CUCCIOLO meticcio mesi 2 cedesi solo persona amante animali. Telefonare 0481-391031. 76 W

DOBERMANN PASTORI BELGI corrente sangue campione mondiale ed internazionale. Prezzo ragionevole. Possibilità pagamento trimestrale 410701. 1287 W

PASTORI tedeschi figli e nipoti del Campione Lasso di Val Sole adulti addestrati pensione ed addestramento per tutte le razze. Tel. 829128. 360 W

ROULOTTE-NAUTICA-SPORT

Z Lire 400 per parola

A.A.A.A. AUTOSCUOLA «RUSSO» via Miani 5/a Valmaura PATENTI MOTOSCAFO VELA corsi teorici pratici entro oltre 6 miglia. Informazioni tel. 820579. 398 Z

«ADRIABOATS» Riva Grumula. Prezzi eccezionali su giacenze. Prenotazioni 1981: scafi Cicala Bertinetti, «Rio», Boston Whaler; gommoni: «Zodiac», Novurania, Mirage, Marineunion, Eurovinil ; motori «Mercury», Tomos. Esempio = gommone 3,50 solo 1.300.000, Mercury 20 cv elica solo 1.400.000, tutto compreso. Dilazioni, occasioni. Abbigliamento nautico; tutti gli accessori e dotazioni sicurezza. 453 Z

AFFARONE! Imbarcazione con Johnson 55 HP come nuovi, altra mt. 4 con Johnson 40 Hp, privati vendono. Rivolgersi Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28. Tel. 65381. 11/1 Z

ALL'AUTOMOTONAUTICA Piero Ostuni imbarcazioni: Posilippo, Chris Craft, Fiart, Abbate. Concessionario esclusivo Via Machiavelli, 28. 11/1 Z

AUTONAUTICA DEMARCHI Trieste d'Annunzio 25, prenotate favorevolmente oggi salderete primavera. Eventuali pratiche concessione prestiti per IMBARCAZIONI a vela da metri 5 a metri 11 Tucano Gura Kudu Mousse Miller 31 Alpa 21 - 34 Saphier Bihannic Frehel Hurley 700-800. MOTORI Evinrude. MOTOSCAFI Silentcraft Vega Lambro Molinari Ilver. PILOTINE Boretta Vega Ilver Marex entrobordo fuoribordo. GOMMONI Pirelli Lomac Ilver. 1268 Z

AUTONAUTICA Meriggi, tradizione di scuola vela; prenotazione corsi febbraio aprile. Tel. 567868. 12.2 Z

CABINATI vela Kit, completi metri 7, metri 9,65, metri 10.50, metri 12,50 max cantieri. Filiale Trieste telefoni 415603-942389. 1141 Z

CENTRO vacanze Opicina. Tel. 212626 accettiamo prenotazioni sino tutto febbraio prestigiose verande tedesche per roulottes «Brand» plasticate. 1138 Z

CENTRO vacanze Opicina. Tel. 212626 nuovo camper westfalia «Joker» in visione è prova. Pronta consegna prezzo bloccato. 1138 Z

DIVERSE occasioni motori Johnson ed altri dai 4 ai 55 Hp privati vendono. In visione presso l'Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli, 28. Tel. 65381. 11/1 Z

ELNAGH 435 attrezzata estate-inverno veranda. Tel. 51966. 857 Z

GOMMONE Floating, l'unico con 3 anni di garanzia. Sconti vantaggiosi per le prime prenotazioni, in esposizione la gamma completa presso il concessionario esclusivo Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli, 28. 11/1 Z

MANUTENZIONI riparazioni, trasformazioni interni, coperte Rax cantieri filiale Trieste. Telefoni 415603-942389. 1141 Z

MOTOSCAFO m 4,50 motore 25 HP Johnson con carello, telo copri, tutti accessori di navigazione, senza patente, affare l. 2.600.000. Recuperi Generali - Androna Campo Marzio 12. Telef. 733405. 860 Z

PILOTINA «Gipsy» 6,50 mt motore diesel 10 cv vendo 11.000.000. Tel. 824119. 1196 Z

PILOTINA vetroresina «Strega» 2 cuccette, fuoribordo Whitehead 6 2.200.000. Tel. 567868 - 574847. 1292 Z

PRIVATO vende causa separazione bellissima imbarcazione vela «Alpa 11,50». Tel. 65016. 1292 Z

SONO arrivate le meravigliose barche in alluminio Effeti. Finiture impeccabili e prezzi di assoluta concorrenza. Visibili presso il concessionario esclusivo Automotonautica Piero Ostuni, via Machiavelli 28. 11/1 Z

VELA «Illimit» senza patente accessoriato 78 vendo permuto auto. Tel. 774309 uff. 432 Z

VENDO pilotina vetroresina 1977 mt 5 accessoriata spaziosa motore Volvo Penta 20 HP. Poche ore navigazione 4.800.000. Tel. 225813 pomeriggio. 1218 Z

VENDO roulottes 475 Simbol, Elnagh fine 1976 accessoriata, concordare. Tel. 762985. 1219 Z

AUTORADIO MONTAGGIO GRATIS

Visto l'enorme successo dell'iniziativa «autoradio montaggio GRATIS», essa viene ripetuta nel mese di febbraio: a tutti gli acquirenti di un autoradio presso i negozi UNIVERSALTECNICA e FULVIO BACCHELLI RACING, viene offerto il montaggio gratis presso il centro specializzato della ditta FULVIO BACCHELLI RACING in via Machiavelli 3. Questo, in aggiunta alle sempre eccezionali condizioni di pagamento. Oggi in macchina si può avere non semplicemente l'autoradio, ma un autentico impianto ad alta fedeltà (e, per di più,... montato gratis!)

UNIVERSALTECNICA / **FULVIO BACCHELLI RACING**

Corso Saba 18, piazza Goldoni 1, via Zudecche 1 — Via Machiavelli 3